



UNIVERSITÀ DI PISA

DIPARTIMENTO DI MATEMATICA

SEZIONE DI DIDATTICA E STORIA DELLA MATEMATICA

CHRISTOPH CLAVIUS

# CORRISPONDENZA

Lettere e testi-parte 1

(VOLUME II-IV, 1570-1601)

Edizione critica a cura di  
Ugo Baldini e Pier Daniele Napolitani

Ottobre 1992





CHRISTOPH CLAVIUS  
CORRISPONDENZA

Edizione critica  
a cura di  
Ugo Baldini e Pier Daniele Napolitani

VOLUME II  
1570 - 1592  
Parte I: lettere e testi



Indice cronologico del volume 2  
(1570 - 1592)

Mittente	Destinatario	Data
1 Clavius	Wilhelm von Bayern	20 marzo 1570
2 Clavius	Em. Filiberto di Savoia	1 febbraio 1574
3 Everardo Mercurian	Clavius	2 aprile 1574
4 Antonio Possevino	Clavius	9 maggio 1574
5 Antonio Possevino	Clavius	10 luglio 1574
6 Clavius	Everardo Mercurian	19 agosto 1574
7 Rodolfo II	Gregorio XIII	24 gennaio 1579
8 Ignazio Na'matallah	Gregorio XIII	[fine 1579]
9 Filippo II	Gregorio XIII	13 gennaio 1580
10 Clavius	Giuseppe Moletto	24 ottobre 1580
11 Clavius	Juan Jaime Falcó	[s. d.]
12 Clavius	Giov. Battista Eliano	3 marzo 1581
13 Clavius	Stefano Bathory	1 aprile 1581
14 Clavius	Vincenzo Lauro	17 giugno 1581
15 Clavius	Wilhelm von Bayern	18 settembre 1581
16 Clavius	Guglielmo Sirleto	[s. d.]
17 G. Paolo Vernalione	Clavius	1 ottobre [1582]
18 Fr. Foix de Candalle	Guglielmo Sirleto	[inverno 1583-84]
19 Clavius	Antonio Possevino	13 aprile 1584
20 Jan Lathosz	Antonio Possevino	17 novembre 1584
21 Clavius	Antonio Possevino	10 gennaio 1585
22 Antonio Possevino	Clavius	6 marzo 1585
23 Francesco Barozzi	Clavius	12 ottobre 1585
24 Clavius	Giacomo Boncompagni	6 dicembre 1585
25 Clavius	Gian Pietro Maffei	[s. d.]
26 Clavius	Francesco Barozzi	29 gennaio 1586
27 Francesco Barozzi	Clavius	27 febbraio 1586

Mittente	Destinatario	Data
28 Lorenzo Castellano	Clavius	1 marzo 1586
29 Cornelio Frangipani	Francesco Barozzi	21 giugno 1586
30 Francesco Barozzi	"Ai Benigni Lettori"	[s. d.]
31 Clavius	Andreas Bathory	26 agosto 1586
32 Clavius	Francesco Barozzi	29 novembre 1586
33 Jacob Curtz	Clavius	8 dicembre 1586
34 Robert Arden	Clavius	1 gennaio 1587
35 Francesco Barozzi	Clavius	[inverno 1587]
36 Jacob Curtz	Clavius	24 marzo 1587
37 Juan Jaime Falcó	Clavius	12 luglio 1587
38 Juan Jaime Falcó	Clavius	[s. d.]
39 Bartolomeo Cristini	Clavius	13 agosto 1587
40 Clavius	Bartolomeo Cristini	15 settembre 1587
41 Juan Jaime Falcó	Clavius	6 ottobre 1587
42 Galileo Galilei	Clavius	8 gennaio 1588
43 Clavius	Galileo Galilei	16 gennaio 1588
44 Galileo Galilei	Clavius	25 febbraio 1588
45 Clavius	Galileo Galilei	5 marzo 1588
46 Jacob Curtz	Clavius	18 marzo 1588
47 Juan Jaime Falcó	Clavius	24 aprile 1588
48 Jacob Curtz	Clavius	31 maggio 1588
49 Guidobaldo Dal Monte	Clavius	13 luglio 1588
50 Giov. Antonio Magini	Clavius	10 agosto 1588
51 Jacob Curtz	Clavius	10 settembre 1588
52 Bernardino Baldi	Clavius	26 settembre 1588
53 Clavius	Rodolfo II	18 ottobre 1588
54 Juan Jaime Falcó	Clavius	20 gennaio 1589
55 Claudio Francone	Clavius	5 marzo 1589
56 Claudio Francone	Clavius	13 giugno 1589
57 Clavius	Carlo Emanuele di Savoia	1 settembre 1589
58 Claudio Francone	Clavius	5 settembre 1589
59 Claudio Francone	Clavius	5 dicembre 1589
60 Claudio Francone	Clavius	26 dicembre 1589
61 Georg Pheder	Clavius	24 febbraio 1590
62 Claudio Francone	Clavius	13 marzo 1590
63 Giuseppe Misinto	Clavius	28 marzo 1590

Mittente	Destinatario	Data
64 Giuseppe Misinto	Clavius	09 maggio 1590
65 Guidobaldo Dal Monte	Clavius	20 luglio 1590
66 Christoph Grienberger	Clavius	15 settembre 1590
67 Bartolomeo Cristini	Clavius	22 aprile 1591
68 Clavius	Bartolomeo Cristini	1 giugno 1591
69 Fernando Garcia Blanco	Clavius	6 dicembre 1591
70 Fernando Garcia Blanco	Clavius	10 marzo 1592
71 Adriaan van Roomen	Clavius	11 maggio 1592
72 Jacob Curtz	Clavius	24 maggio 1592
73 Giulio Fuligatti	Clavius	6 settembre 1592
74 Adriaan van Roomen	Clavius	12 settembre 1592
75 Rodolfo II	Clavius	3 ottobre 1592
76 Heinrich Arboreus	Clavius	27 ottobre 1592
77 Jacob Curtz	Clavius	8 dicembre 1592
78 Bernardino Salino	Clavius	22 dicembre 1592
79 Giulio Fuligatti	Clavius	[1592?]

#### Indice dei trattati pubblicati nel vol. 1

79<sub>bis</sub> Bernardino Baldi    *Dimostrazioni gnomoniche*    Allegato al n°79





Indice per mittente del volume 2

Mittente	Destinatario	Data	N°
Heinrich Arboreus a	Clavius	27/10/1592	76
Robert Arden a	Clavius	01/01/1587	34
Bernardino Baldi a	Clavius	26/09/1588	52
Francesco Barozzi a	Clavius	12/10/1585	23
	Clavius	27/02/1586	27
	"Ai Lettori"	[s.d.]	30
	Clavius	[inverno 1587]	35
Ferdinando Garcia Blanco a	Clavius	06/12/1591	69
	Clavius	10/03/1592	70
François Foix de Candalle a	G. Sirleto	31/12/1583	18
Lorenzo Castellani a	Clavius	01/03/1586	28
Christoph Clavius a	W. von Bayern	19/03/1570	1
	Em. F. di Savoia	01/02/1574	2
	E. Mercurian	19/08/1574	6
	G. Moletto	24/10/1580	10
	J.J Falcó	01/01/1581	11

Mittente	Destinatario	Data	N°
Christoph Clavius a	G.B. Eliano	03/03/1581	12
	S. Bathory	01/04/1581	13
	T.Lauro	17/06/1581	14
	W. von Bayern	17/09/1581	15
	G. Sirleto	[s.d.]	16
	A. Possevino	13/04/1584	19
	A. Possevino	10/01/1585	21
	G. Boncompagni	05/12/1585	24
	G.P.Maffei	31/12/1585	25
	F. Barozzi	29/01/1586	26
	A. Bathory	07/08/1586	31
	F. Barozzi	29/11/1586	32
	B. Cristini	15/09/1587	40
	G. Galilei	16/01/1588	43
	G. Galilei	05/03/1588	45
	Rodolfo II	17/10/1588	53
	C. Em. di Savoia	01/09/1589	57
	B. Cristini	01/06/1591	68
Bartolomeo Cristini a	Clavius	13/08/1587	39
	Clavius	22/04/1591	67
Jacob Curtz a	Clavius	08/12/1586	33
	Clavius	24/03/1587	36
	Clavius	18/03/1588	46
	Clavius	31/05/1588	48
	Clavius	10/09/1588	51
	Clavius	24/05/1592	72
	Clavius	08/12/1592	77
Guidobaldo Dal Monte a	Clavius	13/07/1588	49
	Clavius	20/07/1590	65

Mittente	Destinatario	Data	N°
Juan Jaime Falcó a	Clavius	12/07/1587	37
	Clavius	[estate 1587]	38
	Clavius	06/10/1587	41
	Clavius	24/04/1588	47
	Clavius	20/01/1589	54
Filippo II a	Gregorio XIII	13/01/1580	9
Claudio Francone a	Clavius	05/03/1589	55
	Clavius	13/06/1589	56
	Clavius	05/09/1589	58
	Clavius	05/12/1589	59
	Clavius	26/12/1589	60
	Clavius	13/03/1590	62
Cornelio Frangipani a	F. Barozzi	21/06/1586	29
Giulio Fuligatti a	Clavius	06/09/1592	73
	Clavius	[1592]	79
Galileo Galilei a	Clavius	08/01/1588	42
	Clavius	25/02/1588	44
Christoph Grienberger a	Clavius	15/09/1590	66
Jan Lathosz	A. Possevino	17/11/1584	20
Giovanni Antonio Magini	Clavius	10/03/1588	50
Everardo Mercurian a	Clavius	02/04/1574	3
Giuseppe Misinto a	Clavius	27/03/1590	63
	Clavius	09/05/1590	64

Mittente	Destinatario	Data	N°
Ignatius Na'matallah a	Gregorio XIII	31/12/1579	8
Georg Pheder a	Clavius	24/02/1590	61
Antonio Possevino a	Clavius	09/05/1574	4
	Clavius	20/07/1574	5
	Clavius	06/03/1585	22
Rodolfo II a	Gregorio XIII	24/01/1579	7
	Clavius	03/10/1592	75
Bernardino Salino a	Clavius	22/12/1592	78
Gian Paolo Vernalione a	Clavius	01/10/1582	17
Adriaan van Roomen a	Clavius	11/05/1592	71
	Clavius	12/09/1592	74

C h r i s t o p h C l a v i u s

C O R R I S P O N D E N Z A

(1570 - 1592)



Christoph Clavius a Wilhelm von Bayern  
 Roma 20 marzo 1570  
 Edita in CLAVIUS:1570

Illustrissimo ac Serenissimo Principi, et Domino, D. Guilhelmo, Comiti Palatino Rheni (1), ac utriusque Bavariae Duci, etc. Christophorus Clavius e Societate Iesu S.P.D.

Cum in hac rerum universitate innumerabilia pene sunt, oculis hominum sensibusque proposita, quibus humi strata mortalitas ad summi illius opificis contemplationem possit exurgere; tum caelestium orbium, syderumque species, et pulchritudo ac moles ipsa, est eiusmodi, ut intuentium animos a terrenis, impurisque cogitationibus ad sublimes, easdemque iucundissimas facillime traducat et rapiat. Nam et si Deus in minimis etiam maximus omnia suo implens numine, suam ubique vim ac benignitatem ostendit; tamen, haec quae infra Lunam sunt, caduca, ac fluxa, et commutationi perpetuae obnoxia (animis hominum exceptis, quibus ea cuncta deserviunt) sempiternae illius mentis perfectissimam absolutissimamque naturam levibus dumtaxat vestigiis indicant. caelorum vero, et errantium praecipue syderum cursus ille certissimus; et ipsorum quae cientur corporum magnitudine ac firmitate, et aequabili, perennique motus velocitate, et splendore lucis, et virtutis communicatione, omnibus inter sese partibus admirabiliter concinentibus, infinitam illam Dei parentis et conditoris potentiam, sapientiam, bonitatem, praeclara atque illustri quadam significatione testantur. Quid, quod ex una eorum observatione, varia et maxima ad hominum usus in omni genere commoda promanarunt? quomodo enim vel agricultura, vel navigandi medendive ars, vel ad omnes vitae functiones, ususque necessaria illa anni in menses diesque descriptio, aut principio excogitari, aut deinceps retineri, sine Solis ac Lunae ductu, et quadam quasi institutione, potuissent? mitto supputationes Ecclesiasticas, quae a Tridentina sacrosancta oecumenica synodo tantopere commendantur (2), Deique ac divorum cultum, stataque ac solennia sacrificia; quorum omnis ratio atque constantia, quin ex eodem profluant fonte nemini dubium est. Quae cum ita sint, optime sane de hominibus meriti fuisse putandi sunt, qui, quae in hoc genere apud se quisque notaverant, scripta posteris reliquerunt. cum enim (ut princeps medicorum inquit Hippocrates) brevis vita sit, ars vero longa (3); de astrorum oppositionibus, coniunctionibus, de motorum varietate generibusque plurima hoc tempore ignorarentur, nisi litterarum beneficio continuata et perpetua quaedam singularum aetatum animadversio, absolutam nobis harum rerum notitiam admirabili cum certitudine peperisset. Quo circa, minima quoque haec nostra Societas, omnia studiose complexa, quae iuventutis animos ad pietatem informare, veramque Dei cognitionem perducere posse viderentur; ne hanc quidem mathematicae disciplinae partem, quae in astrorum globique caelestis

exacta eademque simplici consideratione versatur, sibi aut negligendam, aut leviter esse tractandam existimavit. In quam considerationem cum ego quoque non modo publicis enarrationibus, verum etiam privatis commentationibus (4) multum operae ac studii contulissem; faciendum mihi putavi Serenissime Princeps, ut meas lucubrationes in sphaeram Ioannis de Sacrobosco (5), sub tuo potissimum nomine ac patrocinio in vulgus emitterem: primum, quod ita volebant ii, quorum mihi nutus pro imperio debet esse (6), qui pro tuis Serenissimi<sup>1</sup> Ducis parentis tui in Societatem nostram promeritis (7) aliquod grati nostri erga vestram celsitudinem animi iudicium extare vehementer optabant: deinde, quod ipse ita iudicabam, meas hasce qualescunque vigilias ei maxime convenire, qui non in luxu, non in delitiis, non in turpi otio indignisque viro principe voluptatibus sed qui in virtute, qui in officio, qui in optimarum artium studiis tempus operamque consumeret: qualem esse te, cum aliorum gravissimorum hominum, tum praesertim Othonis Augustani (8) Cardinalis amplissimi testimonio ad me perlatum est. Tu, et pro tua humanitate, non dubito quin munus hoc ab animo sincero, tuique studioso profectum libenter accipias; et pro tua ista pia excelsaque natura, in societate nostra (cuius omnia studia, conatus, actiones ad unius Dei gloriam referuntur) vel tuenda, vel augenda, quod adhuc fecisti bonis omnibus maiorem in modum approbantibus imitari pergas Albertum patrem tuum clarissimum principem, virumque fortissimum, et avitae Catholicae religionis, in tanta morum perversitate, et temporum iniquitate, propugnatorem acerrimum (9). Quorum utriusque cum familia universa, perpetuam ab immortali Deo incolumitatem, ac beatitudinem communibus omnes votis exposcimus.

Romae, XIII Kal. Aprilis. M.D.LXX.

2

Christoph Clavius a Emanuele Filiberto di Savoia  
Roma I febbraio 1574  
Edita in CLAVIUS:1574 sigg.a2r-a2v

a2r Serenissimo Principi, ac D. D. Emanueli Philiberto  
Sabaudiae Duci (1). Christophorus Clavius Societatis Iesu  
S.P.D.

Est profecto (quod te non fugit) Princeps Sereniss.

---

<sup>1</sup> Serenissimi: *sic, scil.* Serenissimique



praecleara quaedam res, ac plane divina, rerum cognitio, quae merito in optimo quoque incredibile sui desiderium excitat, quo facilius haec hominum brevis, et calamitosa vita //  
a2v ignorantiae quasi tenebris disiectis, et ad exitum ipsa suum perveniat, et omnia quae accidere possunt, incommoda leviora ducat. Ac si ea quae sunt a summis philosophiae principibus de liberalium artium dignitate vere ac sapienter scripta, falsa esse non credimus; nemini dubium esse potest, quin et rerum obscuritate, et incerta cognitione, mirum in modum minuatur illa sive voluptas, sive animi iucunditas appellanda est, quae ex ipsa alioqui rerum contemplatione percipi solet. Equidem fateor (quod summo vir ingenio dixit Aristoteles) eximiam quandam esse in naturae perinvestigatione positam delectationem, rerumque naturalium scientiam, multis philosophiae partibus nobilitate praecellere (2): Sed quis non videat in tanta opinionum varietate, quarum (cum sit unica veritas) aut non plus una veram, aut omnes falsas esse necesse est, multum vel inconstantiae, vel errori relictum esse loci, quo quidem nihil esse potest a scientia magis alienum? Quod si (ut est apud eundem peripateticae disciplinae principem) doctrinarum nobilitas tum ex rerum dignitate, tum ex elaborata probandi ratione pendet; quid de  
a3r mathematicis disciplinis exi//stimandum est, quae ut de rerum praestantia nihil dicam, tantam habent suis in rationibus firmitatem, ut non tam persuadere, quam vim quodammodo afferre videantur. Quotus enim quisque est, qui Archimedis, et Apollonii, caeterorumque Mathematicorum libros legens acutissimorum hominum non admiretur ingenia, et menti suae firmissimas quasdam quasi machinas admoveri non sentiat, ut iis quae illi tradunt, vel invitus assentiri cogatur? Qua quidem ex re dici vix potest, quantam animus noster capiat voluptatem, dum ita in sententia perstat, remque omnem plane percipit, ac tenet, ut neutram in partem dubius inclinet, nusquam fluctuet, nedum falsis opinionibus imbuatur. Cuius sane tam certae tamque accurate scientiae, cum solum ac fundamentum Euclidis, quae dicuntur, elementa communi omnium Mathematicorum consensu existimentur; Tantam profecto summus ille vir apud posteros laudem meretur, quanta optimo in primis diligentissimosque magistro, atque ipsi etiam primo artis inventori iure debetur. Quo magis eorum probanda videtur industria, qui in his ipsis elementis aut  
a3v explicanda, aut illustranda studium, atque operam collocant, ut quanto haec mathematicarum disciplinarum initia aut faciliora, aut firmiora fuerint, tanto quae consequuntur omnia planius cognoscantur. Quae cum ego multos annos partim publice docendo, partim privatim commentando, et cum aliis viris doctis communicando diligentius pertractassem, collegissemque (ut fere fit) in meum privatum usum nonnulla, quae ad eorum cognitionem facere viderentur; faciendum mihi necessario existimavi, praesertim auditorum, amicorumque meorum precibus fatigatus, praeterea Laurentii Castellani (3) civis Romani liberalitate invitatus, qui omnes ad id necessarios sumptus benigne admodum suppeditavit, ad publicam studiosorum utilitatem, in lucem manusque hominum exire permitterem. Tibi vero potissimum Princeps Sereniss. has meas lucubrationes dicavi, primum quod tibi mathematicorum omnium

a4r existimo patrono haec nostra maxime studia cordi esse intelligebam; deinde quod pro tua in nostrum ordinem universum singulari benevolentia, atque promeritis aliquod tibi grati animi indicium extare societas nostra vehementer optabat. Huc accedebat privatum etiam // studium in te meum, quod ab humanitate tua singulari, oratorisque tui Vincenti Parpaleae viri amplissimi benevolentia provocatus (4), nihilo tibi minus ego sum privatim obstrictus, quam publice Societas nostra universa. Accipe igitur hoc tenuitatis nostrae munusculum, si rem spectes, exiguum illud quidem, et meritis tuis longe impar; sin animum intuearis, amor et observantiae plenissimum. Quod si tibi gratum iucundumque accidisse cognovero, cum satis amplam laborem mei mercedem ac praemium me tulisse existimabo, tum vero ad alia eiusdem generis commentanda, et elucubranda, si otium et occasio se offeret, efficiar alacrior. Vale

Romae, Kalendis Febr. M. D. LXXIII.

3

[Everard Mercurian] (1) a Christoph Clavius [in Napoli]

Roma 2 aprile 1574

ARSI, *Sicil.* I, f. 13v.

Minuta di mano del segretario di Mercurian, A. Possevino (2).

13v (P.e Clavio)

Le lettere che V.R. mando quà furono subito recapitate sì come si fa de tutte l'altre (3), Ho poi ricevuto la sua delli 19 del passato, et mi son consolato molto d'intender la charità, che Mons.r R.mo di Torres le ha usato, al quale pregaremo Dio che la paghi con aumento d'i suoi santi doni (4). Ci è anco consolato l'intendere quel che ha fatto<sup>2</sup> in Napoli et speriamo che la Divina Bontà cavera frutto della missione di V.R. (5) alle cui orazioni et sancti sacrificij etc.

Di Roma li 2. d'Aprile 1574

---

<sup>2</sup> post fatto: del. all

[Antonio Possevino a Christoph Clavius in Messina]  
 Roma 9 maggio 1574  
 ARSI, *Sicil.* I, f. 14v.  
 Minuta autografa

14v Non solo si è molto consolato in Dio N. P.e Generale con  
 havere inteso dalla sua delli 23 del passato la prospera  
 giunta di V.R. in cotesta Isola; ma anco si è molto edificato  
 della fedeltà, et amore con il quale ha scritto circa le cose  
 di cotesta Prov<inci>a nelle quali va disponendo di dare tal  
 ordine, che spera S. P.tà che tutti resteranno consolati, et  
 facilmente si ridurrà il tutto alla p<rim>a carità, se bene  
 nel modo di procedere potesse essersi commesso qualche  
 errore, po' V.R. anderà senza fare romore dando [...] à chi  
 le parerà circa questo, essortando ciasc<un>o ad ubidire con  
 prontezza poi che questo meritarà tanto piu presto remedio da  
 Dio s.r N. conforme a quello che in breve si darà con gran  
 sua etc.

Di Roma il di 9 di Maggio 1574.

[Antonio Possevino] a Christoph Clavius [in Messina]  
 Roma 10 luglio 1574  
 ARSI, *Sicil.* I, f. 18v.  
 Minuta autografa (1)

18v {P. Clavio}

N. P<adr>e mi ha commesso che io avisi V.R. che si  
 prepari di ritornare l'autunno à Roma con alc<un>a buona  
 occ<asio>ne et che fra tanto ci dia buona nuova di Tunisi  
 (2), et di quel che giudicasse necess<ari>o. Dica anco al  
 P<adr>e Gio. D<ome>nico Traiani (3) che N. P<adr>e ha  
 ricevuto una sua questa settim<an>a, et che S. P.tà pensando<sup>3</sup>  
 a consolarlo, et a scrivergli come si farà in breve ciò che  
 converrà che faccia.

Di Roma il di 10 di Luglio 1574.

---

<sup>3</sup> pensando: *sic, scil.* sta pensando

Christoph Clavius a Everard Mercurian in Roma  
 Messina 19 agosto 1574  
 ARSI, Ital. 144, ff. 312r-313v.  
 Autografa

312r Molto R.do in christo P.e  
 Pax christi etc.

Doppo che io scrissi a V.P. da Messina (1) ho ricevuto due lettere del P. Possevino per ordine di V.P. l'una scritta alli 9 di Maggio, l'altra alli 10 di Luglio (2). Et in mezzo di questo tempo non ho scritto a V.P. parte perche non havendo qualche cosa notabile di scrivere, non ho voluto dare molestia a V.P. ricordandomi quante lettere ha da leggere ogni di, parte ancora perche v.p. mi disse, che farebbe piu conto che io notasse alcune cose di questa provincia per dirli a bocca, che a scrivere. Adesso perche v.p. nell'ultima mi avisa che scrivi qualche cosa del successo<sup>4</sup> della Goletta et Tunisi (3), et di altre cose che io giudicasse essere necessario, non ho voluto lassare di scrivere a v.p. queste poche parole. Prima come il mese di Luglio andai a Catania et a Saragossa per vedere quelli doi collegij (4), dove andai anco al monte Etna con grandissima mia consolatione et gusto, del quale piacendo a Dio diro molte cose a V.P. in Roma (5). In questi doi collegij alcuni padri antichissimi, li quali veramente si puono chiamare colonne di essi, m'hanno dato informazione longissima<sup>5</sup> non solamente di questi collegij, ma ancora di tutti gl'altri dove sono stati in quest'isola, dichiarando in particolare tutto il governo delli Superiori insieme con quello del P. Provintiale, cosa veramente incredibile, come vedra V.P. a Roma (6). Onde si vede manifestamente, che le mormorationi et inquietudini di questa provincia non nasce dalli subditi, ma dalli Superiori piu presto, li quali sono troppo rigidi, et se dire si puo indiscreti, come io l'ho visto in alcune cose. Ma questo vedra v.p. piu alla longa nelle informazioni che m'hanno dato, spontaneamente questi Padri, senza che io li ricercassi, protestando che lo fanno solamente per l'honor di dio, et per l'utilita della compagnia, accio che v.p. possi dare rimedio, perche quasi tutti stanno di mala voglia. Et perche qui si ha parlato molto et ancora si parla che v.p. mandera un visitatore, mi pareria molto espediente che V.P. si e<sup>6</sup> possibile, non lo mandi, finche io giungessi a Roma, il quale spero al piu longo sarra per tutto Settembre. Perche io

<sup>4</sup> post successo: del. del successo

<sup>5</sup> post longissima: del. di

<sup>6</sup> e: sic, scil.è

so che V.P. vedendo queste informazioni pensara molto bene, che persona conviene mandare, et con che ordine, et questo alcuni padri lo desiderano molto (7). Ma pur v.p. faccia quello che li pare in d<omi>no. Adesso tra quattro o cinque di mi partiro con le prime galere a Palermo et Monreale, et di li con la prima occasione a Napoli et a Roma (8). Quanto alla Goletta et Tunisi, il P. Carminata (9) ha mandato le nove bonissime a v.p. et adesso manda altre assai male, onde non accade che io le scrivi, solamente questo diro, che veramente e<sup>7</sup> necessario che v.p. faccia raccomandare al S.re caldamente questa guerra, come vedra per le nove. Et con questo fo fine, raccomandandomi molto nelli santi sacrificij et orationi di V.P. qui pregano tutti per v.p. sperando in dio che presto v.p. li consolera. Di Messina alli 19 d'Augusto dell'anno 1574.

Di V.R.P.  
figliuolo indegnissimo

Christophoro clavio

Volti V.P. la carta

312v Havendo gia scritto questa, mi mostrò un'abbate una lettera della consorte di Don Giovanni di Cordova generale delle galere di Sicilia (10), la quale scrive, come alli 16 di questo arrivò a Palermo un'huomo della Goletta, che dice, come li turchi fanno tutto 'l sforzo che possono, ma con tutto questo (lodato sia il signore) fanno poco danno, et che li nostri stanno con bonissimo animo e con speranza che li nemici non faranno niente. E ben vero, dice, che 'l generale della goletta mandò un capitano per chiamare aiuto. Onde e<sup>8</sup> manifesto che quella essaggeratione delle ultime nove che V.P. hebbe, sia stata fatta con arte, come tutti quasi dicevano, accio gli Christiani non siino tanto tardi e pigri di mandar aiuto. Referisce il medesimo, come sono arrivate a salvamento in la Goletta due fragate<sup>9</sup> cariche di Bombardieri, che si mandorno di qui. Scrive ancora la detta signora, come alli 16 parteno da Palermo due galere alla Goletta, le quali si arriveranno a salvamento, come speriamo nel Signore, metteranno in terra 800. huomini gli migliori, che si potesse mandare per soccorso. Ancora qui si dice, come Don Giovanni d'austria (11) mandò tre galere con soccorso, e che alli 16. di questo sono arrivate a salvamento. Cosa, si e<sup>10</sup> vero, per lodare Iddio, che per il assalto generale habbino li nostri havuto tanto aiuto di gente fresca. Ho voluto scrivere questo a v.p. accio che non pigliasse troppa tristezza delle ultime

---

<sup>7</sup> e: sic, scil. è

<sup>8</sup> e: sic, scil. è

<sup>9</sup> fragate: sic, scil. fregate

<sup>10</sup> e: sic, scil. è

nove havute. Tutti speriamo in dio che dara alli servi suoi vittoria. qui per la Sicilia si fanno molte processioni et orationi.

313v Al molto R.do in christo  
Padre nostro [...] Everardo Mercuriano  
Praepo[sito Gener]ale  
della compag.a di Giesu.  
A Roma

1574 Messina

P.e Christoforo Clavio 19 di Agosto.sara per tutto settembre a Roma Porta informazioni del governo di quella Provincia. a la quale non si mandi Visitatore per insino che esso parli a N. P.e Nuove della Sic. Goletta<sup>11</sup>

7

Rudolph II (1) a Gregorio XIII [in Roma]  
Praha 24 gennaio 1579  
APUG 530 cc. 96r-96v  
Copia (2)

96r BEATISSIME in Christo Pater, Domine Reverendissime. Post officiosissimam commendationem filialis observantiae continuum incrementum. Cum superiori Anno, una cum Sanctitatis Vestrae Brevi, compendium libri cuiusdam ab Aloysio Lilio, Mathematico, de Calendarii emendatione conscripti accepissemus (3), Nos cognito Sanctitatis Vestrae paterno desiderio, ac uti pio ita laude in primis digno instituto, protinus acceptum librum cuidam nostro praecipuo Mathematico Paulo Fabritio, Medicinae Doctori, tradidimus, ut quae sua de eodem esset sententia nobis aperiret (4). Quod cum ille scripto fecisset, non contenti eo, alios etiam, quorum tunc nobis dabatur copia, ac quotquot in Universitate nostra Viennensi eius scientiae periti erant, adhibendos duximus. Qui Fabritii Iudicio viso et diligenter examinato, illud unanimi calculo approbarunt: Uti Sanctitas Vestra ex literis ab eiusdem Universitatis Rectore ad nos scriptis uberius cognoscet. Ideoque dictum Fabritii iudicium Sanctitati Vestrae his adiunctum transmittimus (5). Et

---

<sup>11</sup> 1574. Messina P.e Christoforo Clavio ... Nuove della Sic. Goletta: *alia manus* (A. Possevino ?) *scripsit*

quamvis nihil dubitemus, quin alii quorum Sanctitas Vestra in tam gravi negotio sententias exquisivit, meliora allaturi sint, confidimus tamen Sanctitatem Vestram, nostram hanc eidem satisfaciendi voluntatem paterne probaturam esse. Deum Opt. Max. toto corde precantes, ut Sanctitatis Vestrae pios conatus et studia ad eum quo spectant finem, Divini scilicet nominis sui gloriam, ac Reipublicae Christianae usum atque commodum dirigat: Sanctitatem vero Vestram Ecclesiae suae quam diutissime incolumen foelicissimamque conservet. Datum in Arce nostra Regia Pragae, die Vigesima quarta mensis Ianuarii. Anno Domini Millesimo, Quingentesimo, Septuagesimo nono. Regnorum nostrorum, Romani Quarto, Hungarici Septimo, et Bohemici itidem Quarto. S<cribit> Eiusdem Sanctitatis Vestrae

Obsequens filius

Rudolphus  
<manu propria>

96v      Beatissimo in Christo Patri Domino Gregorio  
Decimotertio, Divina providentia Sanctae Romanae, ac  
Universalis Ecclesiae Summo Pontifici, Domino Reverendissimo.

8

Ignatius Na'matallah (1) a Gregorio XIII  
[Roma, fine 1579 - inizio 1580] (2)  
APUG 530 cc. 253r-255v  
Copia (3)

253r      Santissimo Padre

Ignatio Patriarcha Antiocheno devotissimo oratore di V. S.ta havendo inteso per l'interprete (4), quanto si contiene nel compendio sopra la restitutione dell'anno, e correzione del Calendario (5) humilmente espone del modo seguente.

Mentre dice l'autore di detto Compendio secondo la misura dell'anno Alfonsino, la qual'è media tra l'altre che ogni 134 anni l'equinotio differisca dal loco suo un giorno intiero, e che l'equinotio dal Concilio Niceno, nel qual tempo era alli 21 di Marzo, insin'hoggi sia disceso alli 10. et 11. di detto. Si coglie secondo il suo computo dando per ogni 134. anni un giorno, esser decorsi dal detto Concilio in qua per li 10. giorni, anni 1340. et per li undici giorni anni 1474. Il che appare falso, essendo stato celebrato detto Concilio nell'anno 325. E fin'adesso son decorsi da quello  
253v solamente 1254 anni. Et appare // Errore nel calcolo

dell'autore, quando di 100 anni, ponendo che siano decorsi li dieci giorni, e quando di 234. ponendo che siano decorsi li undici giorni. Et è verissimo che nel concilio Niceno l'equinotio era nelli 21. di Marzo, Ma l'anno sequente fu alli vinti, Et hoggi l'equinotio non arrivò ancora alli 10. Ma sta nelli undici, E dal detto concilio insin'hoggi sono decorsi solamente novi giorni e mezzo, quantunque possiamo dire che siano dieci.

Similmente dicendo che ogni 134 anni l'equinotio differisca un giorno secondo l'anno Alfonsino, In questo può esser' errore, perche secondo la verità in quatro anni compiti, che sono giorni 1431. il sole cresce nel suo moto dal loco donde incomenciò una minuta, e 55 seconde, et otto tertie. E da queste minute seconde et tertie in 132. anni<sup>12</sup> in circa si coglie<sup>13</sup> il moto di un giorno intiero, che è 59. minute 8. seconde. et 8. tertie. E questo si prova, e si afferma dalle ultime osservazioni fatte da diversi, in diverso tempo, et in diversi lochi dell'oriente (6). E specialmente dalle osservazioni del Mamuni, del Memteheni, del Busagiani, del Nasir el dini, et del Elchani, Et ultimamente per l'osservazione dell'Olobeghi, e del Benxato E del Salhani, le quali osservazioni furon fatte in spacio di sette cento anni, e secondo il lor computo ogni 132 anni, l'equinotio differisce un giorno et hoggi si è arrivato alli undici solamente (7). //

254r Intorno a quello che dice l'autore di intercalare questi dieci giorni in quaranta anni, ben ha fatto di reprobare questa opinione perche oltre le sue ragioni (8), l'equinotio in questi quaranta anni variarebbe otto hore in circa, e la pasca, e feste sarebbeno celebrate contra il precetto, et si perseverarebbe nell'errore.

Item dice l'autore di far per il davenire che li tre primi centesimi anni, quali sono bisestili, siano communi, et il quarto centesimo sia bisestile, atteso che ogni 134 anni l'equinotio differisca un giorno. In questo il detto autore transpone dal loco suo la quarta parte di un giorno, quando anteponeandola, quando postponeandola, e potrebbe causare inconveniente grande. Imperoche al primo giorno dona cent'anni, al secondo dona sessantasei anni, al tertio giorno dona vintitre anni, E per il quarto giorno viene a donare 200. anni. e questo potrà disturbare l'ordine di mesi; e la pascha e feste sarebbono celebrate fuor di lor tempo, essendo dato un giorno intiero ad ogni 134 anni, e non a più, nè a meno.

Item dice l'autore, referendo l'opinione di Moderni, che ogni 104. anni, ritornando la luna al suo ponto donde si parti, manchi il moto di un giorno (9). Questo ancho non appare vero, perche secondo le sudette osservazioni, ogni 276. anni, la luna manca il moto di un giorno dal suo ponto. e finisce le dodeci volte in 354. giorni otto hore, et 48. 254v minute, E ritorna al ponto // donde incomenciò in 19. anni,

---

<sup>12</sup> anni: *interscr.*

<sup>13</sup> coglie: *sic*



un'hora, e 40 minute, che è l'aureo numero.

Similmente la tavola per ritrovar' il novilunio, e la sua quartadecima, dicesi esser secondo il moto medio ecclesiastico. A questo dico, che il moto medio al parermio non dovrebbe esser così lontano dal vero, ma più vicino (10): perciò che con questo breve numero ecclesiastico non si potea piglar'<sup>14</sup> il vero moto. E per la rova ho fatto<sup>15</sup> ritrovo che la quartadecima secondo questo moto medio, differisca dal vero quando duoi giorni, quando tre, e quando quatro.

Per la qual causa può alle volte la pascha di Hebrei, la quale pur se regula secondo il lor numero medio, concorrere nella stessa quartadecima, o ver lontana da quella un giorno. E concorrerà la lor Pascha, quando con la nostra, e quando doppio. Il che è contra i canoni, essendo specialmente commandato de non celebrare la pascha ne con hebrei, ne innanti, Ma doppio.

Ritrovasi anco per detta tavola, che essendo la quartadecima del vero moto alle volte doppio l'equinotio tre giorni, l'autore secondo il suo medio moto, dona la sua quartadecima innanti l'equinotio un giorno, e per tal causa recorrendo alla sequente quartadecima, differisce la pascha un mese, alla vera Pascha, che doveriamo celebrare. Il che  
255r appresso le nationi lontane // generarebbe scandalo, e difficulta di accettare la detta redatione dell'anno, e calendario fatta di tal maniera.

Spera per ciò detto Patriarcha tra pochissimi giorni presentar' a V. S.ta quanto intorno a questo, per commission di Quella da suoi libri, e studii ha possuto cavare (11). E li prega del sig.re longhissima vita, E che la prosperi, e conservi.

Amen.

9

Philip II (1) a Gregorio XIII in Roma  
Madrid 13 gennaio 1580  
APUG 530 cc. 21v-22v  
Copia (2)

21v Muy Sancto padre, Haviendo por mi mandado las  
Universidades de Salamanca, y Alcala, y el maestro Juanelo  
dado sus paresceres (3), y hecho el dicho Juanelo ciertos

---

<sup>14</sup> piglar': sic

<sup>15</sup> la rova ho fatto: sic, scil. la prova che ho fatto

Instrumentos, y tablas, sobre la reformation y emienda del Calendario conforme aló<sup>16</sup> que V. S.d me scrivio los dias passados, he ordenado que se embien a V. S.d y porque yo escrivo al Abbad Brizeño (4) lo que sobrecello<sup>17</sup> se me offresce, sup.co a V. S.d lo de entero credito en lo que de mi parte dixere, que entendo enderecado a que se haga lo que convenga con la menos alteracion de los missales, y breviarios, y los demas libros impressos que fuere possible, nuestro Señor guarde y prospere la muy Sancta persona de V. B.d al bueno y felice regimento de su universal y gloria como la Christianidad lo ha menester. De Madrid xiii de Enero 1580.

De V. S.d

Muy humilde, y devoto hijo, Don Phelippe por la gracia de Dios Rey de Spaña, de las dos Sicilias de Hierusalem etc. que sus muy sanctos pies y m<an>os besa

El Rey

22r Don Juan de Idiáquez  
dup<lica>da

22v A nuestro muy Sancto padre

10

Christoph Clavius a Giuseppe Moletto (1) in Padova  
Roma 24 ottobre 1580  
Ambr. S77 sup. cc. 308r-309v  
Copia (2)

308r Molto m.co Signor mio Oss.mo

Si maravigliarà V.S. con gran ragione, che cosi tardi risponda alla sua scritta alli 13. di Maggio (3). Mà cessara di maravigliarsi, quando havrà intese le cause di questa tardanza, le quali sono due, ò tre principali. La p<rim>a è che sono stato tanto impedito circa la congregatione del Calendario, et intorno la stampa del mio libro (4), che non ho potuto attender' ad altro. L'altra è che desideravo di scriver à V.S. (5) qualche cosa certa intorno del Calendario, il quale non s'è potuto fare infino adesso. la 3.a è, che il

---

<sup>16</sup> aló: *sic, scil.* a ló

<sup>17</sup> sobrecello: *sic, scil.* sobre cello

libro di V.S. è trattenuto molto tempo à Loreto, inanzi che io l'hebbe. alla fine l'ho avuto, et è in stato<sup>18</sup> gratissimo. et ringratio V.S. con tutto il cuore di tal dono. Il mio libro non è ancora finito, subito che sarà finito, mandarò uno à V.S. Quello che V.S. desidera saper del Calendario, sappi, che già sono venute tutte le risposte delli Principi, e tutti desiderano, che si corregga il Calendario (6). Il re Philippo con le due Università di Salamanca, et Alcalá approvano in tutto il Calendo mandato dal Papa (7). Similmente il Re di Francia (8). L'Imperatore desideraria come V.S. il moto vero; ma aggiunge, che havendosi da pigliar un ciclo, che il ciclo dell'epatte è il più giusto, e commodo per esser egli perpetuo nel Calendario (9). Tutti della Congregne hanno accettato il medmo ciclo, con conditione però, che s'essamini benissimo con le tavole del moto medio, il quale già è fatto (10). et è il ciclo di tal maniera ordinato, che piacerà à V.S. Non pensi però V.S. che la sua fatica sia persa, perche s'haverà grandmo conto delle sue Tavole, e si procurerà che per ordine del Papa V.S. faccia tutte l'altre degl'altri moti (11). Il Papa stà molto animato di far presto questa correzione, et gli piace molto<sup>19</sup> più il ciclo, che il moto vero, per haversene la Chiesa sempre servito di quello, e non di questo. Io veggo ben' che importarebbe assai più per ristorar l'Astronomia, e tenerla in conto, se si pigliasse il moto vero. ma questi Si<gno>ri non lo vogliono intendere per molte ragioni, le quali V.S. un'altro tempo intenderà (12). Però V.S. mi tenghi per escusato, se non hò potuto tanto, che si pigliassi il moto vero come V.S. desiderava. Adesso stò assai impiccato in calcular' certe Tavole per il mio libro. finite che saranno, subito si metterà fine alla stampa. Con questo fo fine, racc

Di V.S. Servo in Christo

Christophoro Clavio

309v Al molto mag.co sig.or  
Iosepho Moletto  
Mathe<mati>co del studio di Padova  
mio Oss.mo  
Padova

<sup>18</sup> et è in stato: *sic, scil.* et mi è stato

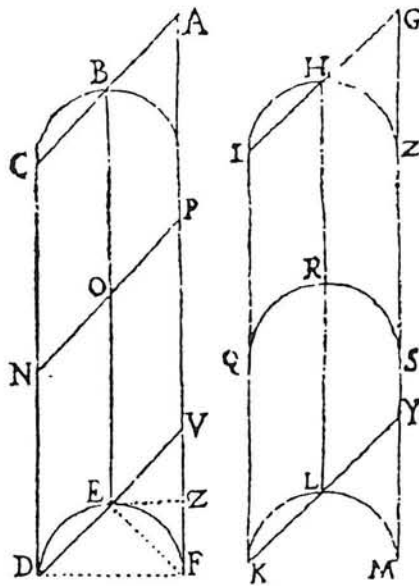
<sup>19</sup> molto: *interscr.*

[Christoph Clavius] a Juan Jaime Falcó (1) [in Valencia]

[Roma?, senza data] (2)

Edita in J.J. FALCO 1587 pp. 30-33

- 30 Mirum in modum gavisus sum, cum intellexi, circuli quadraturam tot seculis desideratam, a te iam primum inventam esse. video enim ad quantam ex ea re dignitatem, ac perfectionem, Mathematicae disciplinae ascenderent. Itaque eam abs te mihi humanissime transmissam percupido, alacrique animo, semel atque iterum perlegi. Et quoniam vehementer (quae est tua modestia) sententiam etiam meam, ac iudicium (quod per-xiguum esse intelligo) hac in re flagitas, dicam breviter, ac sincere, quid de tua quadratura sentiam, Inventum sane pulchrum est, atque acutum, et a nemine hactenus, quod sciam, ea via tentatum: sed tamen aliquid in eo deesse videtur. Prima enim tua propositio (3) etsi vera est; tamen si duo coniuncta aequalia inter se comparentur, ut in tua quadratura facis, solum ex ea videtur colligi; quando trapezium longum ad dexteram in uno coniuncto aequale est trapezio lato inferiori in eodem coniuncto, trapezium longum ad dexteram in altero coniuncto aequale esse trapezio lato superiori: et quando trapezium longum ad sinistram in uno coniuncto aequale est trapezio lato inferiori in eodem coniuncto, trapezium longum ad sinistram in altero coniuncto aequale esse trapezio lato superiori. Praeter hoc colligi videtur nihil. Quod quidem accidit, propter diversas lineas, quae alteram figuram in utroque coniuncto bifariam dividunt per latum. Rursus secunda propositio (4) vera solum est, quando duae partes angulariter oppositae in uno coniuncto alternatim respondent duabus partibus angulariter oppositis in altero coniuncto: alias pro-
- 31 positio vera non // est, propter easdem lineas diversas, quae alteram figurarum in utroque coniuncto bifariam secant. id quod etiam patet ex tuis coniunctis, in quibus semper hoc modo, quo dixi, partes et trapezia inter se comparas. Quam ob rem cum in prima quadratura (5) assumis in utroque coniuncto trapezium longum ad dextram aequale esse trapezio lato inferiori; in secunda vero quadratura (6) in utroque coniuncto binas partes angulariter oppositas, quarum una semper superior est ad sinistram, altera vero inferior ad dexteram; manifestum est in utraque quadratura aliquid deesse, cum assumatur id, quod nondum probatum est. Quod ut planius fiat, sint duo coniuncta, qualia requirunt prima propositio, ac secunda (7), ABCDEF, GHIKLM, in quibus trapezium ABEF aequale est trapezio NDFP: et trapezium GHLM, trapezio GIQS. Item tam partes ABOP, ONDE, quam partes HIQR, RLMS, angulariter oppositae aequales sunt. Ubi perspicue vides, alternatim esse posita ea, quae inter se aequalia sunt, non autem eodem ordine. Quare cum ita argumentaris, Trapezium mixtum GHLM, vel est aequale trapezio mixto QKMS, vel trapezio mixto IQSG, per primam propos. verum quidem hoc est. At cum subiungis, Sit primum aequale trapezio QKMS, et cum idem trapezium ABEF, sit supra demonstratum aequale trapezio NDFP; hoc verum non est.



32 Quando enim trapezium GHLM, aequale est trapezio inferiori QKMS, sequitur solum ex prima propos. trapezium ABEF, aequale esse trapezio superiori ACNP, ut dictum est: quemadmodum quia re ipsa in hisce figuris ABEF, aequale est trapezio inferiori // NDFP, sequitur trapezium GHLM, aequale esse trapezio superiori GIQS, non autem trapezio inferiori QKMS. Semper enim in uno coniuncto sumitur trapezium inferius, accipiendum est in altero superius; et contra; propter diversas lineas NP, QS. Nam posito trapezio GHLM, aequali trapezio QKMS, si trapezium ABEF aequale etiam foret trapezio NDFP, ut asseris, esset ex tua argumentatione triangulum mixtum EFV, aequale segmento KL, hoc est segmento DE: ac proinde triangulum rectilineum DFV, semicirculo DEF: quod falsum est. Ducta enim recta EF, erit segmentum EF, aequale segmento DE, ac propterea, si segmentum DE, aequale est triangulo mixto EFV, erit et segmentum EF eidem triangulo mixto EFV aequale: ac proinde curva EF, triangulum rectilineum EFV, bifariam secabit, cum tamen illud bifariam secet recta EZ, secans rectam FV bifariam, tangensque semicirculum in E, ut manifestum est. Rursus cum ais; Quod si trapezium GHLM, non est aequale trapezio QKMS, erit per primam propos. aequale trapezio GIQS: ac proinde, ablato communi GHRS, aequales erunt partes RLMS, HIQR angulariter oppositae, recte argumentaris. Cum autem subinfers, Ergo per secundam propos. duae quoque partes POEF, BCNO, angulariter oppositae sunt aequales, falsum id est. sequitur enim solum partes ABOP, ONDE, angulariter oppositae esse aequales. Semper enim si in uno coniuncto sumuntur partes angulariter oppositae inferior ad dextram, et superior ad sinistram, accipiendae sunt in altero coniuncto inferior ad sinistram, et superior ad dextram, et contra; propter diversas lineas NP, QS. Nam positis partibus RLMS, HIQR aequalibus, si partes POEF, BCNO, aequales etiam forent, ut affirmas, esset triangulum mixtum EFV, aequale segmento BC, hoc est segmento DE propterea quod ablata parallelogramma rectilinea PE, BN, aequalia sunt, quod falsum esse paulo ante ostendimus. Itaque ut vides, aliter duas propositiones demonstrasti, quam in quadratura eisdem usus es. Demonstrandum igitur tibi erit,

partes in duobus coniunctis eodem ordine aliquando posse inter se comparari; quod tum demum fiet, si probatum erit, aliquando rectam dividere totum coniunctum per longum bifariam: alias nulla ratione propositum assequeris. Neque vero refert, me assumpsisse duo priora coniuncta secundae propositionis, cum tamen tu posteriora duo acceperis. In his enim difficultas clarius cernitur. Et si in posterioribus quadratura locum haberet, locum etiam in prioribus inveniret, cum demonstratio in utrisque sit eadem. Haec mihi occurrunt in tua hac quadratura: quae in bonam partem a te accipi velim, tanquam, ut vere sunt, a sincero, et candido animo profecta. Quod si forte in duabus illis propositionibus sensum tuum plane non sum assecutus, oro ut me doceas, quid me fugerit. Cum enim illae sint conditionales, fieri potest, ut in illis aliquid lateat, quod omnino assequi non potuerim. Si quid praeterea novi adiunxeris, quadraturamque hanc perfeceris, noli obsecro committere, ut illam mecum, nempe cum homine tibi amicissimo, et cui tam confidenter, et humaniter inventum hoc tuum transmisisti, non communicates (8). Vale.

12

Christoph Clavius a G. Battista Eliano (1) in Tripoli (Libano)  
Roma 3 marzo 1581  
ARSI, *Gall.* 95 II, cc. 122r-123v  
Autografo

122r Molto R. in christo P.  
Pax christi et c.

Ho ricevuto la lettera di V. R. et ho anco letto quella del P. Gioan (2). scritta al P. Benedetto Palmio (3), e mi sono consolato assai del bon progresso che hanno le cose della religione in quelle bande. Credo ben che non mancheranno travagli, ma tutti questi bisogna sopportarli per amor di Dio, e della sua chiesa santa. Circa il Calendario, il quale e<sup>20</sup> gia finito, non sia V.R. sollecita, perche il Papa (4) ha in animo di fare uscire duoi di quelle bande per farli capaci, et il Patriarcha ha anco sottoscritto al nostro Calendario, affermando, che stà benissimo (5). Spero che presto si publichera, perche il Papa è molto animato. Circa l'elettione del R.P. Generale Claudio Acquaviva fatta (6)

---

<sup>20</sup> e: sic, scil. è

alli 19. di Febraro (7) intenderà V.R. pienamente dal fratello Mario (8), solo dirò, che tutti restano sodisfattissimi. La domenica 4. di 4.ma (9) verrà con tutta la congregatione al collegio. Delli assistenti non posso ancora dire niente, perche dimane si faranno, che sarà alli 4. di Marzo (10). Con questo fo fine, raccomandandomi molto nelli santi sacrificii et orationi di V.R. e di gratia saluti il P. Gioan. et il nostro compagno. Di Roma alli 3. di Marzo. 1581.

Di V. R.  
Servo in Christo

Christophoro Clavio

123v Al molto R.do in Christo P.  
il P. Gio. Bat. Romano (11)  
della compagnia di Giesu.  
Tripoli.

In Canubin (12) da Roma 1581. da Roma 4. Maggio. p.  
Clavio 3. di Marzo [...].<sup>21</sup>

13

Christoph Clavius a Stepan Bathory  
Roma 1 aprile 1581  
Edita in CLAVIUS:1581a, sig. †2r-†2v

†2r Stephano Poloniae Regi potentissimo, magnoque Lithuaniae Duci etc. (1) Christophorus Clavius Societatis Iesu perpetuam felicitatem.

Quod meum hoc opus de Gnomonica tibi potissimum dicare constituerim, rex potentissime, non dubito, quin aliqui minus probent. Neque enim, inquiet, Regem publicis rebus gerendis intentum, et multo minus hoc tempore gravissimi belli curis occupatum haec privatorum hominum studia decere (2). Ego vero longe alio, ac meliore, ni fallor, iudicio, quam illi, neque ulli magis hoc munus quam Regi, neque Regum ulli potius, quam

---

<sup>21</sup> In Canubin da Roma ... 3. di Marzo [...].: *scripsit Eliano*

tibi, neque ullo commodius, quam hoc tempore, convenire statui. Nam Regem quidem, quemadmodum utraque negocia, pacis ac belli, procurare, ita quae utroque tempore vigent, amplecti studia, ac promovere par est. Tibi vero, qui utraque gloria ita flores, ut ad militarem peritiam qua excellis, hanc etiam laudem adiunxeris, quod hominibus literatis ita faves, ut foveas mirifice studia ipsa literarum, ita disciplinas omnes colis, non modo ut ingemium, sed ipsas etiam excolas, aequum est, ut quemadmodum devictarum urbium atque arcium claves tuae virtutis argumenta deferuntur, sic etiam devictorum hominum lucubrationes ac labores offerantur, monumenta nonnulla doctrinae tuae. Denique hoc bellitempore nihil a tuis negotiis abhorrere videtur, si habeas, unde tibi detur occasio recordandi, quanta sit habenda ratio in bello temporum et horarum, quanti referat suo quidque tempore ac loco exequi, suis quaeque horis peragere: sitque tibi frequenter ob oculos, motum illum Solis, quo tempora metimur, atque distiguimus, nunquam intermitti, perpetuam esse temporis fugam, quod semel elapsum est, redire nunquam, minimo momento magnas plerunque rerum inclinationes fieri. Ex quorum observatione manavit, opinor, divinum illud Alexandri magni consilium, *μηδεν αναβαλλομενος* (3), quo uno id consecutus esse dicitur diligentissimus Imperator, prope ut plures victorias reportarit, quam pugnas inierit, plura bella confecerit, quam praelia commiserit, plures urbes ceperit, quam tentarit, plures hostes fuderit, quam noverit, plura loca occuparit, quam obierit. Quo te uti consilio et felicitas haud multo minor, et virtus certe maior, quam illius, tua // testatur. Sed praeter  
†2v has communes causas sunt aliae Societatis nostrae propriae, et sane graves, quas hoc loco commemorari neque facultatis nostrae est, neque vero modestiae tuae. Unum tamen hoc dicam, ita nostrae Societatis homines a te cum semper antea, tum maxime post susceptam nobilissimi regni administrationem acceptos esse, ut merito dubitemus, utrum pietatem magis tuam, an singularem munificentiam admirari debeamus. Qui tuus erga nos animus eo nobis est charior, quo clarius apparet, eum ab ardenti quodam Catholicae religionis tuendae, ac propagandae studio proficisci. Accipe igitur nostrum hoc sive grati animi monumentum, sive fidei pignus, sive observantiae testimonium. In quo, si quando tibi oblectare animum libuerit, pro tuo praestanti ingenio, ac religiosa prudentia non obscurus agnosces recte administrandi mortalis regni documentum (4). Ut enim librata illa gnomonis constitutio, varii atque artificiosi linearum ductus, plurimi sane laboris atque operae, prorsus inutiles redduntur, si nullum ipsis a Sole lumen affulgeat: ita etiam humana magnis saepe laboribus suscepta consilia irrita sunt, nisi caelestis, veraeque sapientiae radiis illustretur, et ope adiuta divina promoveantur. Hoc si feceris, confido fore, ut neque tu munusculum hoc, etsi pro meritorum tuorum magnitudine perexiguum, pro nostra tamen tenuitate non minimum, omnino contempnas: et ego ad alia eiusdem generis, quae satis multa inchoata mihi sunt, elaboranda fiam promptior: et intelligant caeteri, quanta in te fuit bene de nobis merendi facultas, si non tantam, haud multo certe minorem in nobis esse grati animi declarandi voluntatem: et quod maxime velim, tua cum in Societatem nostram liberalitas, tum in Catholicam religionem fides, atque



constantia, quae ipsa per se notissima, et illustrissima est,  
opera etiam aliqua nostra testata maneat.

Vale

Romae, Kalendis Aprilis. M D LXXXI.

14

Christoph Clavius a Vincenzo Lauro (1) in Torino

Roma 17 giugno 1581

BAV, Ms. Vat. lat. 6417, cc. 49r-50v

Autografa

49r R.mo M.or mio oss.mo

Già è fornito l'instromento di V.S.R. (2) il quale costa insieme con la cassa [...] (3) 10 1/2. è ben vero che la cassa non è fatta a modo mio, perche la è troppo alta, ancorche io diedi la misura giusta al maestro. Messer Antonio (4) ha l'instromento nelli mani, accio che lo mandi a V.S.R. con la prima commodita. Ho ricevuto la lettera di V.S.R. scritta al 1. di questo mese (5), dove lei dice che non ha ancora avuto la mia Gnomonica (6), la quale Messer Ant.o diede nella casa del imbasciatore di sua altezza (7), accio fosse mandata a V.S.R. Mi sara molto grato che V.S.R. la commonichi col S.or Benedetti (8), e mi significhi che cosa egli dice, perche secondo li suoi scritti mi pare che sia un poco mordace, et che riprenda volentieri gl'altri. Io ho dichiarato due cose sue piu chiare che lui, cioè l'inventione delle declinationi dei muri alla pagina 86. et l'inventione della altezza del polo alla pag. 96 (9). Di piu ho dimostrato duoi errori suoi nella sua Gnomonica. L'uno alla pagina 161. et l'altro alla pag. 298 (10). et questo non l'ho fatto per riprenderlo, impero che io lo stimo grandemente et essercitatissimo in questa facoltà, e desidero d'esserli scolare, ma solo per dimostrare che gl'altri fanno bene gl'horuoli per una certa regola, la quale lui riprende, e pensa che sia falsa. Ma io ho dimostrato la verita di quella regola, come il stesso S.or Benedetti giudicare potrà. Circa il Calendario si è traversato un impedimento non piccolo, benche io credo che non havera effetto, secondo che dal ragionamento mio col Ill.mo Cardinale Sirletto ho cavato: Saria bene che V.S.R. scrivesse anco una parola, perche pare che batte tutto in qua, accio che'l Papa non lo facesse, e cosi vorriano prolongare la cosa. Onde pare che venghi d'altro principio piu alto. L'impedimento (se forse V.S.R. non l'ha inteso) e brevemente questo. Fu al Papa portata una lettera a lui mandata d'un Colonnello Candiotto (11), nella quale disuade al Papa di fare la

riforma del Calendario, se prima non si comunichi la cosa con il Patriarca Constantinopolitano, et per questo con li altri tre (12), et ancora con li principi secolari che vivono al loro rito, come è il Moscovita, Valacho, et Moldavo, etc. Di modo che il Papa mandasse un'homo a posta al Patriarca di Constantinopoli con presenti, et scrivesse a questi principi secolari (13), che si contentino di quello che il loro Patriarca ordinarà, et che loro scrivino al Patriarca che vogliano essere contenti di questa emendatione. Il Arcivescovo di Cipro (14) ha detto al Cardinale Sirletto, che potrebbe andare il Secretario del Imbasciatore di Venetia (15), et che si dovrebbe prima scrivere al Bailo in Constantinopoli (16), et al imbasciatore di Franza, che parlassero al Gran Turco (17), accio che habbi<sup>22</sup> per male, se il Papa mandarà un'homo al Patriarca // perche non si tratterà niente de stati, ma solamente della Ceremonia della Pascha. Vegga V.S.R. che garbo ha questa cosa, se non si vole almanco doi o tre anni, per havere risposta da questi Signori. Io per me credo, che questo venghi da piu alto, accio che questo Papa non corregga l'anno, come molti discorrono, et io lo detto al Cardinale. E restammo d'accordo, che noi correggessimo l'anno qua, e di poi lo mandassimo agli Scismatici, e se vorranno accettare, bene quidem, sin minus, quid ad nos, già che in cose piu grave sono scismatici da noi. E cosi fui ancora determinato da V.S.R. stando ancora qua: Ma il Secretario sudetto sta di mala voglia, se non si fa che lui vada. Il p. Toledo (18) con occasione vole dire al Papa, che non facci conto di questa lettera del Colonnello. Et io giudico che saria bene, che V.S.R. scrivesse ancora una parola al Papa o al Cardinale Sirletto, o Como (19). V.S.R. mi perdoni del troppo parlare, e cosi disordinatamente, imperoche il desiderio che ho, che sia finita una volta questa riforma, gia che sta in cosi bon posto, mi fa dire queste cose. Le mie occupationi sono le ordinarie, perche correggo adesso la sphaera, et s'è gia cominciata a stampare di novo (20). Finita che sarà, manderò una a V.S.R. Con questo humilmente mi raccomando a V.S.R. offerendomi in ogni occorrenza prontissimo. Di Roma alli 17. di Giugno del 1581.

Di V. S. R.ma  
Humilissimo servo in Christo.

Christophoro Clavio.

50v All'Ill.re et R.mo sig.r mio oss.mo  
Mons. il Vesc.o di Mondevi  
Nuntio di N. S.re in Turino.

---

<sup>22</sup> habbi: *sic, scil.* non habbi

Christoph Clavius a Wilhelm von Bayern (1)  
 Roma 18 settembre 1581  
 Edita in CLAVIUS:1581b

Serenissimo Principi, et Dom. D. Guilhelmo, Comiti Palatino Rheni, ac utriusque Bavariae Duci, etc. Christophorus Clavius e Societate Iesu S.P.D.

Ea est conditio rerum omnium, quae sunt infra Lunam; (quod te non fugit, Princeps Serenissime, qui cum opibus doctrinam adequasti) nihil ut oriatur omni ex parte perfectum, atque absolutum, sed omnia sensim, paulatimque dies ipsa perficiat. Cur id fiat, facile est dicere, sed apud talem virum satius reticere. Id adeo non modo in omnibus, quae natura gignit, verum etiam in iis, quae ars natura aemula atque imitatrix parit, liquido cernitur. Longum esset hoc, quod dico, in animantibus, stirpibus, caeterisque rebus, quae gignuntur ex terra, itemque in artium omnium operibus ostendere: sed apud hominem gravissimis excultum disciplinis satis est rem breviter indicare, praesertim cum quocumque oculos, animumque converteris, facile videas, tantumque non ipsius naturae voce atque artis admonitus intelligas, omnia rudia, et inchoata nasci, ea conditione, ut die procedente, omnibus suis partibus expleantur. Quominus mirum esse debet, prudentium, peritorumque Scriptorum curas, cogitationes in eo evigilare solitas, ut ingeniorum suorum monumenta in lucem prolata conformentur, et augeantur in dies, quo in posteritatis manus undique expleta, et cumulata perveniant. Hanc itaque ego consuetudinem secutus, iampridem editos a me de Sphaera commentarios (2), quasi partus effusos, conformandos mihi, educandos, atque ornandos censui. Ergo quaedam detraxi, multa addidi, nonnulla mutavi, ut (quantum nostra assequi posset industria) omnibus extarent numeris absoluti (3). Et quoniam eos antea, qualescunque erant in tuo nomine apparere volueram, tuaeque fidei, ac tutela commiseram: nullo modo committendum putavi, ut si grandiusculi iam facti patronum, tutoremque mutassent, suspicionem aliquam afferent commutati iudicii, ac voluntatis. Equidem cum ex certis Auctoribus cognoverim, illos etiamnum inchoatos, ac rudes, gratos tanto viro, ac iucundos accidisse, sic afficio, ut eosdem iam (quoad per ingenii mei tenuitatem licuit) prope perfectos, et cumulosos, eidem aliquem iucunditatis cumulum allaturos esse confidam. Praesertim vero cum eorum ratio atque progressio, nescio quomodo, coniuncta videatur esse cum tua. Nam commentarii de orbibus coelestibus (cave putes auribus dari, quod tribuitur veritati) homini coelestia in primis spectanti olim traditi, nunc multo magis, quam erant, coelestes facti, eidem coelestium rerum magis etiam studioso addicuntur: et qui recens nati Duci nato dicati sunt, iidem aucti, et locupletati, eidem opibus aucto, et potestatibus insignibus decorato consecrantur, ut tecum pariter et aucti videantur esse, et ornati (4). Accedit quod eximia vel maiorum tuorum

religio, vel tua maximis me promeritis devinctum tenet. Etenim Henricus ille (ut eum potissimum nominem) primus e Bavariae Duce Imperator (5), exemplum veteris non solum virtutis bellicae, verum etiam sanctitatis, Bambergensem Ecclesiam ita instituit atque constituit, ut iucundissimam eius memoriam Bambergensis civitas, cuius ego alumnus sum, gratissimis animis prosequatur. Tu vero (ut de caeteris taceam) maiorum tuorum, atque inprimis clarissimi viri Alberti parentis tui (6) aemulator egregius, praeclarissimis vel institutis, vel exemplis ita Bavariam omnem constituisti, ut cum in caetera Germania germanam religionem quaeramus, in una fere Bavaria veterem illa Germanicam agnoscamus. Nostrae porro Societatis homines tua pietas ita complexa est, ut eos propemodum solis in deliciis habere videatur (7). His ego de causis homo Germanus, et e Societate Iesu, optime merito tum de natione, tum de Societate Principi, plus etiam, quam pro virili parte me debere confiteor: atque hoc ipsum cumulatus auctum munus ita multis nominibus debitum esse arbitror, ut magis non dicando ingratum, quam dicendo gratum me esse existimo. Quare hunc iam uberiores librum GUILHELMO Principi dignitate, ac factis maiori, maiore etiam, quam antea, voluntate, do, dono, dico atque consecro. Unum oro, ut hoc quaecumque ingenii mei monumentum undique renovatum tua singularis humanitas, quasi novum munus, accipiat, ac si quid est, quo meum hunc laborem, ac voluntatem remunerandam putes, (etsi non tam dare mihi videor beneficium, quam reddere) verum, si quid est, oro (quanquam orandus non es, qui tua sponte omnia bonorum optata superes) sed tamen, ut meo erga Societatem studio nonnihil obsequar, te oro, atque obtestor, ut socios nostros ad Germaniae salutem fovere pergas, et si quid ad tuam addi potest, aliquis hac nostra deprecatione cumulus accedat.

Vale et tibi, et avitae atque orthodoxae religioni.

Romae Anno M.DLXXXI, xiiij. kal. Octobris

16

[Christoph Clavius] a [Guglielmo Sirleto in Roma]

[1581]

BAV, Ms Ottob. lat. 2366, c. 185r.

[Autografa ?] (1)

185r Censura in scriptum Adriani Zeelstii Lovaniensis (2).

1.o Non servat, quod promisit, quia nimirum vidit, (ut ego existimo) impossibile esse, ut aureus numerus ita in Calendario disponatur, ut perpetuo Novilunia indicet. Multo magis impossibile erit, ut cyclus literarum dominicalium instituatur septem annorum, ut ipse volebat, cum hactenus minor esse non potuerit, quam 28. annorum.

2.o Censura ipsius in cyclum Epactarum confirmat potius ipsum cyclum. Data enim opera debent Novilunia secundum cyclum tardius contingere, ut plenilunia rectius indicentur, ne unquam in quartadecima luna Pascha celebemus. Immo fieri non potest, ut Novilunia secundum cyclos respondeant Noviluniis secundum calculum (3).

3.o Cum omnes cyclos reprehendat, necesse est, ut ad veros motus confugiat, quod non obscure indicare videtur, cum dicat, se tabulas confecturum longa et molesta supputatione, maximisque laboribus, adhibitis etiam rotulis mobilibus magna difficultate ad id fabricatis, et variis etiam linearum ductibus (4). Ecclesiam autem semper respuisse veros motus in festi mobilibus indagandis, nemo est, qui nesciat.

4.o Demonstrat, rationem retinendi aequinoctii in propria sede a nobis praescriptam in Compendio a Summo Pontifice ad principes misso, non cohaerere cum motu trepidationis (5). Id quod libentissime fatemur. Incertissimus enim ille motus est. Satis est, rationem illam tempori elapso fere ad unguem respondere, cum annus Alphonsinus medius sit inter maximam et minimam anni quantitatem.

Itaque non videtur ad rem pertinere, quod scripto ad Summum Pontificem transmisit. Idem dico de scripto Universitatis Lovaniensis (6). Ostendit enim solum difficultatem in vera anni quantitate investiganda. quod omnes fatemur. Quare nihil obstare videtur, quo minus Calendarii correctio hactenus in alma Urbe praesidente Reverendissimo ep<iscop>o Montisreg. (7) examinata executioni mandetur.

17

Gian Paolo [Vernalione](1) a Christoph Clavius [in Napoli]  
[Napoli] 1 ottobre [1582?](2)  
APUG 529 c. 242r-v  
Autografa<sup>23</sup>

242v Molto Rev.do padre hon.mo. hieri uscito che fui da V. Rev. (3) me incontrai con alcuni amici, i quali me menaro a spasso in una buona conversatione tal che fino all'avemaria non ritornai a casa perciò non mandai hiersera a V. Rev. la

---

<sup>23</sup> Lo scritto di c. 242r è fortemente brachigrafico e quasi ogni parola risulta contratta o abbreviata: rinunciamo a dare conto esatto dei nostri interventi, limitandoci a segnalare che abbiamo sciolto tutte le abbreviazioni.

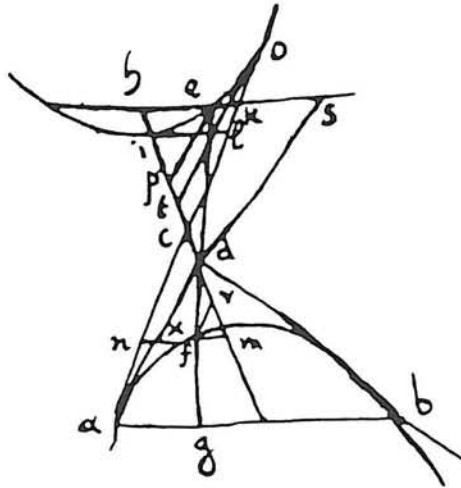
demonstratione che le promessi la mando questa mattina per tempo, e se ci fusse alcuno errore nelle lettere, degnisi acconciarla per che io a pena la scrissi che mi rivorrebbe rivederla e tengami in sua buona gratia che nostro Signore le doni buon viaggio (4) e la felicità Di casa hoggi p.o di ottobre.

Servitore aff.mo di V. Rev.

Gianpaolo ver<na>l<ion>e

242r 39.a 3.i Apollonii quando tangentes tangunt eandem sectionem (5)

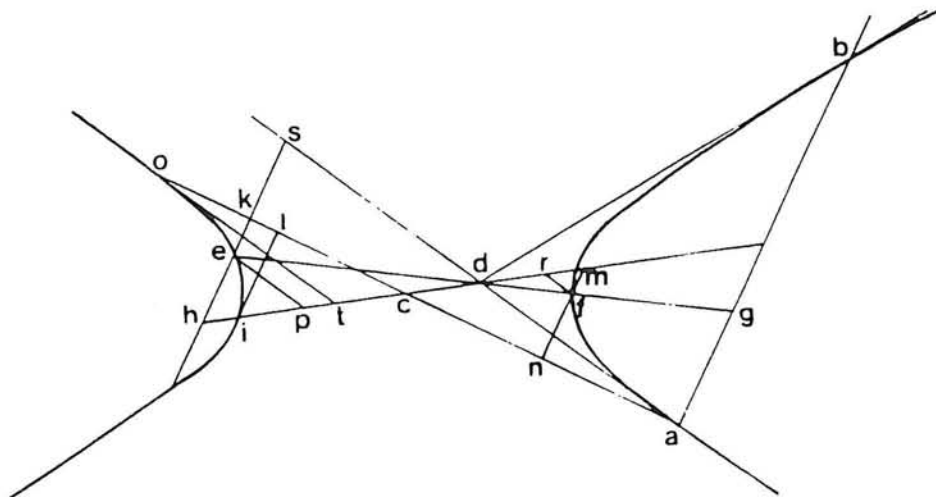
ad db tangentes d concursus tangentium. ab iungens tactus, c centrum oppositarum e punctum sumptum in altera oppositarum heks parallela ipsi ab. f punctum ubi eg ducta per concursum tangentium secat reliquam sectionem. mfxn parallela ipsis ab, hs. o ubi diameter ac producta secat reliquam sectionem. ep, ot, fr parallelae ipsi ad tangenti.



Ex ipsa Apollonii demonstratione patet ut est ehp ad fmr triangulum, ita dhs ad dmx, ergo reliquum sepd quadrilaterum, ad reliquum drfx quadrilaterum est ut totum dhs ad totum dmx. sed quadrilatero sepd par est triangulum aks et ipsi rdxf par triangulum anx quod mox ostendetur, ergo ut shd ad dxm, ita ska ad xna, hoc est ut quod ex hd (6) ad quod ex dm ita quod ex ka ad quod ex an. hoc est ut quod ex ed ad quod ex df ita quod ex eg ad quod ex gf, propter parallelas hs, nm, ab, quibus ea segmenta continentur. et rectae rectis proportionales erunt. Quod autem sepd sit par ipsi aks, nam otc triangulum est differentia triangulorum ehp kch cum sit par ipsi cil<sup>24</sup>. ut Eutocius demonstravit in ea demonstratione quae sequitur 43.a p.i Apollonii (7). sed otc par ipsi adc est enim ao diameter, et c centrum. et rectae ot ad parallelae, differt igitur kch ab ehp ipso acd, addatur adhuc

<sup>24</sup> cum sit par ipsi cil: interscr.

maiori ipsorum dcks, igitur totum sdh differt ab eph ipso aks, ex quo etiam patet quod cnm differt ab frm ipso acd, auferatur commune cdxn, ergo reliquum anx reliquo dxfr par.



differt ergo dxm ab ipso frm [eodem] anx quod oportuit. neque vero refert punctum e si sumatur ex altera parte sectionis versus y, aut extra punctum o, inferius, aut etiam in eadem sectione ab, ubicunque, erit enim semper vera Apollonii propositio. quacunque transversa diametro, utrivis tangentium ad db datis parallelis ep, ot, fr, paucis siquidem mutatis pro casuum figura, cuncta rite constabunt, quod admonuit Eutocius post 5.am 3.i huius (8).

242v Al molto Rev.do padre e mio oss.mo  
Il padre Clavio Gesuita

François de Foix-Candalle a Guglielmo Sirleto in Roma.  
 [Castelnau de Mèdoc, dicembre 1583-gennaio 1584]  
 BAV, cod. *Vat. Lat.* 6217 cc. 60r-69r  
 Originale non autografo (1)

60r Annotationum quas ab Ill.mo ac R.mo D. Domino Cardinali Sirleto Bibliotecario ap<ostoli>co Sanctiss. D.ni nostri gregorii Papae .13. Iussu, a Christophoro Clavio egregio Mathematico elaboratas accepit Franciscus Flussas candalla, super Libelli de aequinoctii restitutione, eidem Sanctiss.o D.no consecrati tribus electis capitibus, Responsa.

Ait Clavius ad primum.

In hac Calendarii correctione, id solum curatum est, ut decreta Pontificum et Conciliorum maxime Nicaeni (quorum autoritas apud nos sacrosancta et inviolata esse debet) de celebratione Paschae servetur.

Ad haec respondet Flussas.

Si id tantum in hac calendarii correctione curatum esset, frustra disceptaret Calendarium gregorianum circa paschales terminos, plus quadriduo revocandos, ciclosque reformandos, si nihil penitus immutandum cuperet, At tantum servanda decreta praeciperet, Nulla Calendarii restitutione opus esset, Quare non solum id curatum est (ut ait Clavius), nempe tollendi .10. dies non erant pro solius Paschatis servandis solitis Patrum sanctionibus, nec etiam verni aequinoctii dies elapsi tantum .10. revocandi erant, maxime ut sanctum Pascha quam proxime Nicaeno praecepto vel proprio quo christus illud condidit rite celebretur loco, quandoquidem nihil horum Patrum praescriptis obtemperat.

Clavius

Ita enim in missalibus, Breviariisque nihil omnino fuit immutandum, cum omnes termini paschales a Patribus statuti perseverent intacti, Quos quidem tota etiam Ecclesia orientalis a Nicaeno Concilio acceptos, conservat illaesos.

Flussas

60v Missalibus, Breviariis, Ephimeridibus, horis, Libellis emporeticis, ac aliis omnibus Calendario indigentibus mutanda funditus ac // renovanda sunt Calendaria, vetere nempe penitus a Summo Pontifice sublato, et calendario gregoriano, Non itaque nihil omnino immutandum fuit ut ait, nec paschales intacti perseverant termini, Nam a nicaena synodo fere quadriduo ciclorum errore ab instituto desciscunt, ut ex Calendario constat, nec eadem die celebratum fuit pascha ab Ecclesiis decreta servantibus idque meridianorum diversorum



errore, quo saepius Armenii patrum decretis pascha 7 diebus ante gallos celebrant, oppositionum anticipatione, Et alia quamplura, Caeterum mutato aequinoctio ut 10. dierum detractioe contingit, nulla arte paschales termini a patribus statuti intacti subsistere possunt, cum Literae dominicales mutantur, nec idcirco Ecclesia a Consilio<sup>1</sup> nicaeno acceptos conservat illaesos.

#### Clavius

Quod si aequinoctium ad 25. diem Martii reduceretur, Immutandi essent omnes termini paschales, una cum Missalibus ac Breviariis, quae res quantam perturbationem cum omnibus Christianis, tum vero maxime graecis et orientalibus afferret, nemo est qui non videat (2)

#### Flussas

Fatemur iam Calendariorum immutationem gravem omnibus Christianis fore, Cum reducendo tempori tanta stupiditate a nobis elapso, aliqua perturbatio necesse contingat, quae tamen levior esse poterat. Quod autem id causa revocandi aequinoctii ad 25. Martii consurgat fieri non potest, Nam ex Calendario gregoriano transfertur aequinoctium in 20. am circa martii diem, Quid amplius hoc ad paschales terminos quam si transferretur in 25. am diem? nihil, Nam si permaneret aequinoctium intactum in quo nunc est errore, permanere possent a nobis intacti paschales termini, Quia vero a Calendario transfertur in 20. am circa diem, mutandi sunt idem termini, non autem secus ac si in 25. am diem ab eodem transferretur, Cum paschatis dominicarum ad aequinoctium ubique situm, idem possit servari respectus, Quare nulla pro reducendo in 25. am martii aequinoctio, ultra eam quae a Calendario oritur perturbatio fit, graeci vero ac orientales erroneis ciclis, anni dimensione, oppositionum medio motu, a vero distante, epacta, ac quampluribus aliis defectibus, 61r supputandi errore // emergentibus turbati, canone paschatis immensos terminorum excursus arcente, luculenter a nobis praescripta expleri possunt norma.

#### Clavius

Accedit etiam nullam esse rationem propter quam aequinoctium ad diem 25. am Martii sit reducendum, Nam Tempore Christi aequinoctium non fiebat eo die, sed secundum peritos astronomos die fere 23. Martii, et nullo modo serius

#### Flussas

Non putamus Clavium aequinoctii translationem ad 25. martii, omnino reiiciendam optare, at tantum ea conditione qua Christi tempore aequinoctium illa die non fuerit, Si quidem illa die cadat, nulla potest fieri reductio illius, quae usque adeo Sanctam ac venerandam commendet Christianis

---

<sup>1</sup> Consilio: *sic, scil.* Concilio

memoriam, nempe Christi incarnationem, totius salutis exordium. ut igitur ostendamus aequinoctium 25. martii qua die Christi domini incarnationem veneramus fuisse, ac proinde 23 martii serius, ut nostro Libello exponitur; colligamus ex probatorum authorum scriptis, Caesarem annum bissextilem 8 calendae apriles, hoc est 25 martii, condidisse, anno sui tertii consulatus, Constat item ex Ephemeridibus aequinoctium anni proximi 1584 bissextilis, futurum esse martii die 9. horis .15. mi. 6., fluxit igitur aequinoctium a 25 martii ad eiusdem 9am, diebus 15 horis .12. circa, haec elucent nullo mathematici argumenti adminiculo, Cum autem Christus ex hirenaeo Lib. 3. cap. 25° (3), natus sit Augusti 41 anno, hoc est Caesaris 44, a quo 1584. anni proximo bissextili numerabuntur, qui 44. annis qui a Caesare ad Christum additi, 1628 efficient annos, a Caesare ad nostrum .1584. a christo annum, dicemus hac de causa, Ex quatuor proportionalium lege, si anni .1628. qui a Caesare ad nostrum annum 1584., aequinoctium .15. diebus .12. hor. 53. mi. retraxerint, anni .1584. qui a Christo ad nos, ut Libello nostro diximus, aequinoctium diebus .15. horis .2. mi. 50 retrotrahent, Iungamus itaque his 15. diebus, tempus nostri aequinoctii, scilicet martii diem 9. hor.15. circa, fient 24 dies ac 18. horae fere apud astronomos, quod tempus ecclesia horam 6. matutinam // diei 25ae martii denominat, qua fuit Christi temporis aequinoctium, Non igitur Iure aequinoctium ad 25. Martii diem reducendum Clavius impugnat, cum ea die fuerit Christi Incarnatio, quod tempus est eiusdem martii 23. die serius, quinimo eiusdem reductio ad Christi domini Incarnationis tempus, reliquas quascunque eius reductiones dignitate superat.

#### Clavius

Cum enim illud Ptolemaeus diligentissimis observationibus deprehenderit circa diem 22. martii (4), anticiparitque eo tempore unum diem spatio 300. annorum ut ex Almagesto constat, perspicuum est illud tempore incarnationis dominicae serius non potuisse contingere quam .23. Martii, Quandoquidem a Christo Domino usque ad Ptolemaeum anni effluerunt 140 fere, in quibus tunc aequinoctium vix .12. hor. potuit sedem suam antevertere.

#### Flussas

Manifeste cernimus Clavium Ptolemaei errorem nullo modo deprehendisse, cum citet eum in 300. annis unum diem anticipasse aut in .140. annis 12. horas quod fere idem est, Si enim Ptolemaeus unum tantum diem in 300.annis aequinoctium anticipasse crediderit, cur Clavius Ptolemaeum citans .10. dies a nicea in .1200. annis tollendos a Calendario consuluit, cum hoc temporis intervallo Ptolemaeus tantum .4. dies tollat (5), utriusque sententiae oppositum nemo ignorat, cum a christo quisque viderit illud plus .15. diebus repedasse, Quod autem hunc errorem mathematices ignorantia non commiserit, nostro aequinoctii libello fusius cautum est, Nam in his quae Theoriae mathematicae sunt propria nulli Mathematico cessit In his autem quae artem ad effectum reducere conantur, tempori motui ac innumeris materiae

inquinamentis obnoxium, perspicuum est Ptolemaeum nec reliquorum ullum certum quicquam Μετρολοσ constituisse, eo quod materia nusquam sit erroris experta, Cum etenim Solis annum 4.or tantum mi.tis et 48 secundis, Caesaris anno breviorum esse supputarit, non inde poterat aliud decernere, haud secus Alfonsus 10. mi. et 44 secundis tantum annum breviorum supputans, verum Solis recessum hoc tempore potuit  
62r ex//primere, Quandoquidem 15. dierum elapsorum, tantum 12. apposuit vel circa, Quare etiam Ptolemaei supputatione aequinoctii recessus hactenus vix 19. diem Martii superasset, Alfonsi vero supputatione vix 13.am Martii, licet nos totius vulgi notione ac Ephemeridum fere 9am diem Solis recessu attigerimus, quae Alfonsi numerum 4.or fere diebus exuberant, ut itaque ad hanc diem qua nunc aequinoctium adesse constat perveniamus, Solis annum Caesaris anno 13. mi. 44. secundis 33. tertiis minorem proxime fuisse comperimus, Quapropter omnes alias antiquorum Supputationes Solis remulcendo motui hactenus breves fuisse experimento sentiemus, Quod autem ait Clavius Christi tempore fuisse aequinoctium 23. die martii, quaque supputandi ratione hanc assequutus sit sententiam, vix conicere possumus, nam Ptolemaei ac Alfonsi numeris id opinari minime potest, unde mixtam fuisse supputationem arbitramur, eam nempe quae ex Ephemeride vernali aequinoctium anno 1582 communi, die .11. adesse putarit, eo quod arietis ingressum ibidem notari viderit, Illis porro .11. diebus addens duodecim dies, quibus alfonsi supputatio edocet a Christo Solis fuisse recessum in hoc tempus, diem 23.am facile comperit qua Christi tempore aequinoctium fuisse arbitratus est, At in Ephemeride non potest annis communibus utpote anno 1582. vero proximum notari aequinoctium, cum anni illi diebus imperfectis constant, quare bissextiles annos petant mathematici, ut diebus integris annos constantes offendant, quibus vero proximum legant aequinoctium, ut anno 1584. proximo, vel 1580. transacto, legimus die 9. horis .15. mi. 6. adesse aequinoctium martii, quibus addentes di. 15. hor. 2. mi. 50. recessus a Christo ad 1584. comperiemus aequinoctium 25. martii circa hor. 6. matutinam fuisse, quod quidem fuit 23. die serius ut iam diximus, anno vero 1582. Legunt fuisse idem circa diem .11., quod falso legunt, non itaque perquirendum fuit anno communi aequinoctium ac Ptolemaei Alfonsique supputationibus adhaerendum, ut verum a Christo Solis recessum quaeramus, Nam eorum supputatio a vulgo sensus experientia manca percipitur, et velud<sup>2</sup>  
62v prodigium // foret doctis, rem usque adeo vulgatam inficiari.

#### Clavius

Quinimo et si aequinoctium ob memoriam incarnationis dominicae ad diem 25. Martii reduceretur, Solstitia tamen post festivitatem S.ti Ioannis Baptistae et Natalem domini contingerent, Nam cum hoc tempore ablatis 10. diebus ex anno, contingant die 22. Iunii et 22. decembris, Quis non videt si adhuc 4.or dies eximantur ut aequinoctium cadat in 25.am

---

<sup>2</sup> velud: sic, scil. velut

martii, eadem esse casura in diem 26. Iunii et 26. decembris, Nulla ergo ratio persuadet, reducendum esse aequinoctium ad diem 25. martii, cum neque tempore Christi ibi Fuerit, neque sic nativitas S.ti Ioannis baptistae et Christi Domini in solstitiis celebrarentur.

Flussas

Cum ait Clavius si aequinoctium ad 25. Martii reduceretur, attamen solstitia post natiuitates S.ti Ioannis baptistae et Domini contingere, haec scilicet aequinoctia et solstitia cum pari motu ferantur, velut singulae calendarii partes, paria calendarii anno addunt aut detrahunt, Si igitur aequae distent festa S.ti Ioannis ac natiuitatis Domini a solstitiorum punctis Christi tempore, aequae distabunt ab eisdem hoc nostro tempore, ab iis itaque aequalibus aequales dies abstracti, aequales eis distantias relinquent, Quare si aequae distarent a Solstitiis natiuitates illae, ut incarnatio ab aequinoctio, Iuncta incarnatione aequinoctio, Iungentur ea festa solstitiis necessario, Eodem namque fuerunt anno tria haec festa, Si itaque Christo adfuerit aequinoctium, solstitia reliquis aderunt, atqui astronomorum scriptis haec festa nunquam aequinoctiae cardinibus conciliata fuere, haec itaque supervacanea habentur hoc loco cum de Christi Domini et Ioannis natiuitatibus nihil dictum fuerit, Quod autem 10. diebus a calendario ac postmodum 4.or a nobis ablatis Solstitia 22.m Iunii ac decembris possideant, Ac ideo aequinoctium in 25. martii cadat, Non fuit haec nostra supputatio, Quae quidem colligit ante dierum detractorem aequinoctium fuisse martii .11. die, Tantum abest aequinoctium tunc temporis fuisse .11. martii, quod suo recessu iam diem 9 cum 15. horis attingit, quare haec  
63r supputatio duobus fere // diebus cohibetur, ut aperte nostro aequinoctio exponitur, Nam post detractos dies, denarius ille numerus cum his 9. diebus 15. horis, aequinoctium in .19. die 15. hora certo constituunt, quod arbitrantur .21. die Nicaeae Synodo restituisse, Ac proxime diximus qua id arte supputandum sit, Itaque ex falsis assumptis falsa colliguntur, Nam ante .120. annos aequinoctium verum 11.am diem martii prodidit, Non igitur collatis 10. diebus fuit aequinoctium 21. eiusdem mensis velut Clavius recenset, cum iam hoc tempore ultra 10.am diem circiter .8. horis Solis motus retrocesserit.

Clavius ad secundum.

Solemnitas paschalis necessario debet habere latitudinem 35. dierum post aequinoctium, ut Sanctiones et decreta patrum seruentur, et pascha in primo semper mense celebretur, ut a Computistis clarissime explicatur.

Flussas

De Paschalibus terminis nihil Sanct.mo Domino proposuimus asserendum, at tantum suo nutui disponendum, Cum a Sanctorum Patrum decretis aut Sanctionibus nulla via declinare velimus, extra Sanctiss.ae Christi Ecclesiae

beneplacitum, quae paschatis terminos nullo patrum errore sed temporis lentissimo fluxu turbatos restaurare cupiens, quae a quovis Christicola oblata huic negotio conferre noverit, S<anc>tus eius pastor suscipienda an ne discernat, Qua de re quae dicturi sumus non cuiquam Legi imponendae ascribimus, Quinimo ut nostra scripta Clavii annotationibus incesa ac nulla ratione nixis argumentis maculanda, refellamus, caeterum quia regularius firmandum esset aequinoctium eo quod a patribus statutum esse putatum est .21. martii nicaenae<sup>3</sup> Synodo, Lunaque 14.a tutius quam ciclis antiquorum fallacibus, Item, quod nemini dubium est, potissimum esse ac multo praestantius aequinoctium a Christi memoria firmandum quam ab alio quovis subiecto esse, ut s<anc>ti paschatis festum ac octava, veri paschatis festo et azimis, memoriae vicissitudine vinciantur, et demum bachantes illi paschatis ultra modum immanes excursus in minimos reducantur, haec autem quo ad trium illorum scilicet aequinoctii .14ae. lunae // ac dominicae consequentem ordinem, Reliquum grave est s.tum pascha eodem die orientalibus ac occiduis praescribi, qui Lunae oppositionem quam illi media nocte transacta servant, hi ante mediam habent, quin ergo si dominicam paschatis crastina die hi celebrent, Illis in octavam releganda eadem erit, est namque utrisque dominica 14.am Lunam proxime sequens, a patribus praescripta, aequae armeniis ut Lusitanis, idque meridianorum discrepantia suboritur, quare de paschatis statuenda die non tam accurate ut de aequinoctio scripsimus, cum maxime quicquid dicturos nos fore citra meridianorum concordiam, instabile ac varium, uti iam evenit, nos comperturos praenosceremus. Non itaque hac lege potest de his canon generalis constitui, Accedit item sanctos Patres Lunae medias coniunctiones ac oppositiones observasse, quae quandoque à veris plus .10. aut .12. horis absunt, quae de causa saepius mediam oppositionem verum aequinoctium praecedere veram autem idem sequi contingit et e contra, quae paschatis diem incerto quasi hoc motu ante vel postponi cogunt propriae celebrationi, Quae quidem nulla causa s<anc>tiss.o Patri offerenda fuisse arbitrati essemus, ni reliqua a s<anc>tis Patribus hactenus suscepta, corruisse vidissemus, cuius sententiae simul ac Sanctiss.ae Christi Ecclesiae horum subditur, aequae reparatio, ac status decretum, Quare si ex his quicquam Sanctiss.o suo muneri deservire putarit, Iuxta datum Suae Sanctitati Sapientiae munus, gratum foeliciter deligat. fatemur omnia quae decretis servandis sancita sunt pariter servanda esse, quoad decreti author aliqua de causa emergente statutum immutandum noverit, quare si lege nulli immutationi obnoxiae<sup>4</sup> cautum esset, paschatis sancti solemnitatem 35. diebus ab aequinoctio excursuram, recte notaret Clavius. Atqui super huius statuti observatione tot tantaque ut ostendimus emergerunt vitia, ut pote cum celebratur longe a proprio die, cum ciclo erroneo perquiritur, cum extra tempus a Deo institutum vagatur, cum

---

<sup>3</sup> nicaenae: sic, scil. Nycaena

<sup>4</sup> obnoxiae: sic, scil. obnoxia

diversis diebus eodem decreto coli reperitur simul ac semel,  
et quamplures alii defectus hoc decretum maculantes, idem  
nova egere censura denuntiant, ut cum de nimio Paschatis  
64r excursu redimendo fiat quaestio, // velut in Caesaris anni  
observatione, ut esponitur in Calendario, Tunc potest citari  
Scriptura Sancta, quae de Paschate loquens, nusquam illud 35.  
diebus ab aequinoctio differendum, aut aequinoctio ante vel  
postponendum praecipit, cum de aequinoctio Sacra Scripta  
nulla verba fecerint, Primum autem mensem eo dicit esse  
novorum quod aequinoctium contineat, quod quidem continerere<sup>5</sup>  
nequit absque virescentibus plantis, Illud natura  
comitantibus, quare is erit mensis novorum qui aequinoctium  
capit, Nam primi illius mensis qui Nisan dicebatur (6), non  
constat verum tempus quo nostrorum mense fuerit, sed constat  
Christum aequinoctium in huius mensis medio constituisse,  
nempe 14. am Lunam 25. a martii qua die erat aequinoctium, At  
computistas (quos citat) aequinoctium 14. ae Lunae, hancque  
praeferre dominicae, Tria haec observanda hoc ordine sanctum  
Pascha proprio die nusquam aut rarisime colendum praepedire  
dignoscimus, eo quod verum aequinoctii usum non noverint  
computistae, Quos citans num cernit eos Caesaris anno penitus  
niti? ac priscorum incertis supputationibus, quibus in  
adstantes nos demiserunt caribdes, nec verius caeteris Solis  
annum sequutos fuisse, unde Computistarum calculo nunquam  
reducetur annus, Quinimo eodem calculo et fallacibus ciclis  
delusi s. ti Patres, aequinoctium quod illi spreta anni  
dimensione ciclosque in idem non redeuntes praesumpserant,  
defecisse comperierunt, eorumque decreta perturbasse,  
Sanctumque Pascha praeter immensos excursus iam pene  
quatruiduo ignoto lunae motu, a .14. ae. Lunae Lege relegasse,  
Quocirca legitimum videretur, Christum imitantes, s. tum  
Pascha dominica .14. ae. Lunae ac aequinoctio proximiori nos  
celebraturos, cum verum pascha priore praefiguratum iisdem  
diebus Christus Dominus in cruce peregerit, ac proinde  
Lunarem mensem qui aequinoctium contineat, pro primo  
eligendum esse (Iudaeorum contemptis naeniis) et cuius 14. a  
sit aequinoctio propinquior, Christi exemplo, idque citra  
meridianorum contentionem ut paulo post dicitur.

#### Clavius

Quod si cogeretur prope aequinoctium consistere, eo modo  
ut ipse asserit, saepissime celebraretur pascha ante  
64v aequinoctium, atque // adeo in ultimo mense, unde aliquando  
bis Pascha faceremus in anno, et in alio nullum, Quando  
nimirum 14. Luna aequinoctium sequitur, atque adeo non solum  
cum Iudaeis, sed etiam ante Iudaeos, quae omnia  
intollerabiles continent errores, cum sint contra  
antiquissimam Ecclesiae consuetudinem, et decreta Patrum ac

---

<sup>5</sup> continerere: sic, scil. continere

consiliorum<sup>6</sup>, omitto quod sic oportet<sup>7</sup> etiam omnes terminos paschales, omnia item breviaria missaliaque ac Ritus ecclesiasticos immutare.

Flussas

Scriptum est Exod. 13. 23. et 34. (7) ac frequens alibi, mensem exitus ac diem transitus qua fuit Paschatis Institutio, esse primum hebraeorum mensem, quem nuncupabant quae doctiorum quamplures interpretantur, in mense novarum frugum, cum haabib, quod ait, non sonet hebraeis aliquem mensem, eorum namque primus dicitur Nisan, sed sonat "novae aut virescentes fruges", si itaque institutio huius paschatis fuerit in mense frugum novarum, Ac aequinoctium in mensis medio constitutum fuerit, sentiendum videtur mensem illum novorum a Domino aequinoctium semper possessurum haberi, quare circa illud 14 Luna constituta, nusquam paschatis s<anc>ti octavam, vel paschatis dies, eiusdem 14. ae azima deferent, nempe si 14. aequinoctium praecedat, dominica paschatis infra dies azimos cadet, siquidem sequatur, 14 Luna, Infra Paschatis octavam haud secus incidet, sicque nusquam s<anc>ti illius diei vestigia a se divellentur, Ecclesia hunc diem circa aequinoctium co<n>sti<tui>t, ea putemus de causa, quod quodammodo sit analogum hoc verbum haabib, significans aequae virescens, ut maturum, ut si virescentem sumamus, circa aequinoctium illum mensem constituamus, Si vero pro tempore frugum, circa solstitium, ut Beatus Ieronimus interpretatur et hebraei interpretes, sub novarum frugum verbo, quod maturas sonat, attamen Beatus Ieronimus vertit aliquando (haabib) vernum tempus, ut Deut. 16, quia hebraea vox licet nihil de verbo sonet, at tantum primitiva<sup>8</sup> sive novas fruges, per ea tempus vernum denotat (9), ut sane intelligendum est ex verbis .9. et .10. Exod. cum ait Tunc temporis linum et ordeum laesa esse grandine, et arborum poma quae // vixdum turgebant, a locusta peresa fuisse (10), ac proinde Solum fructuum principium citra maturitatem colligitur, unde nullo modo testatur scriptura 14 hanc Lunam ante vel post aequinoctium sumendam esse, nihilque illi referre, dum tamen viroses frugum novarum adsint, Quare constat sumendam esse 14 Lunam mensis nisan, qui quidem est primus, Nec ab aequinoctio incipit, quod eius dimidium possidet, quinimo a Lunae coniunctione, Atque mensem Nisan esse mensem novarum frugum vel virentium, aliquo circa aequinoctium tempore, ut ait dominus Exodi .12. (11), Mensis iste erit vobis caput mensium primus in mensibus anni, cuius 10. a die agnum sumi, et in 14. am servari iussit, quae licet aequinoctium praecedat, non tamen ultimum mensem (ut ait ingreditur) Cum autem ait Pascha ante aequinoctium cadere, Quando nimirum 14. Luna aequinoctium (sequitur) cuius vice (praecedit) dicere

6 consiliorum: sic, scil. conciliorum

7 oportet: sic, scil. oportet

8 primitiva: sic, scil. primitivas

putabat. Nam cum .14. aequinoctium sequitur, Dominica Paschatis inter aequinoctium et 14 Lunam, haud secus aequinoctium sequitur, non autem praecedit, At hic error nostro similis modici habetur momenti, Quoquo vertatur negotium. Pascha nusquam ultimo mense potest celebrari, nam primi mensis 14. aut aequinoctium semper Paschatis dominicam praecedunt, quae mense clauduntur, Quod autem Pascha bis fiat in uno anno, et in alio nullum, id nobis saepius evenire servato Patrum more, quam hoc Invento contingit, Nam quanto amplior adest vagandi facultas, tanto proximiores ac remotiores fiant Paschatis excursus annui termini, ut pote diebus 35. quam diebus 8. vel 10., Quod quandoque celebretur ante decimam quartam Lunam, quo deterior fit conditio? Si diem 14 ac azimorum relinquere cogamur, observandae dominicae causa, vel alias, anteriorem vel posteriorem, non vetante Domino, dum tamen proximam ut Ecclesia potest sumamus, si quidem non solum cum Iudaeis // sed ante Iudaeos celebraremus, quando nimirum 14 luna aequinoctium sequitur, modo tantum cum Iudaeis non celebremus quid si prius vel post solemnitates nostras observaverimus, Nam praestare videretur nos eos antecedere, quam subsequi, ne falsi eorum cultus nos ulla praediperet reminiscencia, Quod item si huic incubuerimus invento, sane decreta Patrum et antiquissimam Ecclesiae consuetudinem temporis Lapsu foedata, transgrediemur quidem, nobis attamen hic reatus imputari non potest, at tantum temporis fluxui, Nam licet Patres ac antiquissima Ecclesiae consuetudo, constituissent festa die revolutionis annuae coli, aequinoctiumque ac ciclos fallaces imitari, ac alios errores, non tamen videmus Sanctam Ecclesiam illud observasse, Quin etiam Sanctissimum Dominum circa haec redimenda calendarii correctione laboraret, non enim sine eorum transgressione antiquorum errores corrigi possunt, Nam s<anc>ti Patres nullo suo vitio decaepti fuere, at tantum temporis fluxu, qui maximos eludens Mathematicos minores modico negotio deludere potuit, Illud quidem incommensurabilium conciliandorum difficultate, quae hactenus occultatur etiam Peritis huius artis, Quare sanctiss.mi Domini Iuris est ac Ecclesiae, curatis fallaciis, statuta Patrumque decreta quae tempus subsistere non patitur, in meliora transferre, Nam curandi medicum non autem salubres adeunt, Accedit item Clavium indecens putare aequinoctium s.ti Pastoris et Ecclesiae Iussu Paschatis festum subsequi cum antea postpositum temporis ordinem servare non potuerit, Ecclesia nulla saniori doctrina vel exemplo ducitur quam divino. Contemplemur paululum quo termino Deus illud 14ae Lunae Sacrum Instituerit, comperiemusque universae Sanctae Ecclesiae Proceres hoc ad oppositionis Luminarium punctum designandum intellexisse, quod quidem sui motus varietate saepius multo 15.am quam 14.am possidet, quin raro aut pene nunquam 14.am duabus horis ingreditur, semper fere 14.a situm habens, Attamen Dominus hanc Solemnitatem 14.a potius praevenire // quam .15.a comitari au subsequi voluit, quod aequae de aequinoctio dixisset, si aequinoctii punctum huic operi destinasset, vel aequinoctium divinae Literae meminissent, haud secus instituit divina Maiestas, quod et Ecclesia imitata est, omnia nempe festa proprio die dicata, praecedente vespera Solemnitatem ordiri, ut se ostendat



Dominus plus antecessione quam consequentia Letari<sup>9</sup>, Inchoantur autem festorum Solemnia die festum antecedente, hoc etenim divinam maiestatem praesensione plus quam reminiscencia gloriari, arguit, Maiori namque afficitur gloria quae non sunt praesentiens, quam quae fuerunt memoria repetens. Non itaque divini gregis pastor solemnitates destinatis punctis praeferens, Divinae Maiestatis usus inter mortales solitos, deseret. Quin etiam id sibi suoque soli gregi Divinas actiones Imitanti, lure competit, Quare non tantum quod ait Clavius facinus admittitur, Superest demum scrupulus ille meridianorum, cui hactenus a mathematicis nec a sanctis patribus aliquod medicamen calendariis inditum est, Quando scilicet 14. ae Lunae oppositio accidit sabato paulo ante mediam noctem, Christianis occidentalibus, eadem Armeniis et orientalibus post mediam noctem continget, propter meridianorum discrepantiam, unde occidentales dominica sabato proxima celebrare pascha tenentur, cum oppositio sit ante dominicam, orientales vero quibus oppositio haec a media nocte in dominicam cecidit, non possunt pascha hoc die colere, cum ea .14. am Lunam sive oppositionem non sequatur, quinimo in dominicam proxime sequentem hanc relegant culturam diebus septem, Et tamen eorum uterque Patrum decretis obtemperat, nempe Pascha celebrandum dominica proxima 14. Lunam sequente, et tunc binae fient paschatis celebrationes, Patrum statutis 7. diebus distantes, quod exemplo a stophlero desumpto firmabimus Anno incarnationis dominicae 1524. mense martio, Lunae oppositio aequinoctium proxime sequens in .19. diem mensis hor. 9. mi. 21. a meridie cadebat in die Sabati (12), Quare nos Europam colentes fere omnes christiani, dominicam sequentem pro paschate celebravimus eo quod oppositionis punctum dominicam proxime praecederet, Armenii vero ac alii quorum meridiani 69. // gradus longitud. excedunt, oppositionis eiusdem punctum post mediam noctem ac proinde die dominica consequuti<sup>10</sup> sunt, Quocirca diei Paschatis in .27. mensis diem culturam relegarunt, uterque [...] eorum proximam aequinoctio oppositionem et oppositioni dominicam sequentes observant, ac ideo Patrum imitantur praecepta, binas tamen s. ti paschatis celebrationes efficientes. Huius morbi medicamen non in dierum mensium vel oppositionum tantum electione constat, Nam si toti Christianorum orbi Legem imponendam ceperimus, Ab orbe condito unum tantum diem Solis praesentia eluxisse reperiemus, cum universo orbi nusquam defuerit Solis claritas, unum tantum diem nulla intermissa nocte hactenus efficiens, Quocirca vitandae meridianorum morositatis cautione hac utendum esse videtur, ut equidem unum meridianum deligat ac figat Ecclesia, a quo dierum ordo ab universis et singulis observetur Ecclesiis, Super eius vero regione constituentur decreta ab universo orbe servanda, quae nunquam in meridianorum incident controversiam, hic porro Meridianus videretur eligendus hierosolimis, potius

---

<sup>9</sup> Letari: *sic, scil.* laetari

<sup>10</sup> consequuti: *sic, scil.* consecuti

quam in Aegypto, nam Aegyptus veritatis figurae tantum, hierosolima vero eiusdem veritatis institutionem suscepit, Reductis itaque ad hierosolimitanum meridianum aequinoctio 14.a Luna ac dominica, huiusque loci caelesti motu servato, a meridianorum disceptatione Libera fiet sancta christi Ecclesia.

Clavius ad tertium

Restitutio illa Festivitatum Sanctorum nulla ratione admitti debet, propterea quod in illis nullum sit mysterium, ut in solemnitate Paschali, sed solum eorum annua memoria celebretur,

Flussas

67r Si nulla ratione restitutio destitutioni, ordo confusio-  
ni, ac privationi habitus, praeferenda sint, recte ait Clavius, At aequalis videtur esse ratio restituendarum festivitatum, quae et instituendarum, si itaque Instituentes quicumque ratione dignum operati sint, Ratione dignum erit destitutae institutionis restitutionem flocci facere, Et licet in omnibus festis non fuerit tanti pretii mysterium, ut in Solemnitate Paschali, non attamen ideo spernenda sunt reliquorum festorum quamplura mysteria, // qualia fuerunt Purificatio, Crucis Inventio, Ioannis ebullitio Baptistae nativitas, Mariae assumptio, Stephani ac Laurentii constantia, et caeterorum editis miraculis festa decorantium, quae spretui habere irreligiosum potius videtur, quam pium. Accedit praeter haec festorum orationes perplures Divinae maiestati dicatas, hodiernae diei misterium efferre, Quod si falso dixerint, Non arbitramur quenquam<sup>11</sup> usque adeo Sacri cultus immemorem, qui Ecclesiam Dei potius Iure quam Iniuria, recte quam perperam, ac vera quam falsa memoria venerandam esse non censeat, facessat haec a piis sententia.

Clavius

Nihil autem interest quo die anni fiat, cum videamus Ecclesiam saepenumero huiusmodi festivitates transferre ex uno mense in alium mensem, etiam si illas propriis diebus posset celebrare.

Flussas

Nec vidimus nec arbitramur Ecclesiam eousque festa Sanctorum nihili facere, ut cum propriis diebus ea celebrare Licuit, in alium mensem transtulerit, nulla causa provocante, quae si Legitimo ac necessario quodam motu ducta transferat, non dicetur propria die colere potuisse, cum quae non debet non dicatur posse, quare interest quo die anni fiat;

Clavius

---

<sup>11</sup> quenquam: *sic, scil.* quemquam

Item frequenter celebrantur vel in die quo inventa sunt eorum corpora, vel translata, non autem eo die quo martyrium subierunt, aut mortem obierunt, Accedit etiam quod saepenumero incertum est quo anno et die hic aut ille sanctus e corpore migrarit, Item multorum Sanctorum festivitates quae nunc in diversis diebus celebrantur, in eadem die essent celebrandae, Postremo si id fieret innovandum esset totum calendarium ac Martyrologium, quae res maximam afferret perturbationem ac novitatem. //

67v Flussas

Ritus Ecclesiastici est inventionem die quo inventa sunt corpora, mortem die quo vita functa sunt, vel supplicio affecta celebrare, ubi vero difficultates ac causae suboriuntur, aut ingruit decessus incertitudo, Nulla lege cogitur Ecclesia id prosequi, Quod autem innovandum esset calendarium ac martyrologium, et urgeret perturbatio, fatemur tanti muneris caeptum citra Laborem tedium et perturbationem numeris omnibus absolvendum curasque aut sollicitudines subiendas difficile perfici, verum Sanctissimo Domino huic labori parcere nutu competit.

Clavius

Omitto verum non esse ut tot dies addendae sint, quot diebus aequinoctia sedes suas anteverterunt a quolibet sancto usque ad tempus correctionis. Sed tot, quot a tempore consilii<sup>12</sup> Nicaeni, vel ab eo tempore ad quos aequinoctium reducitur, sedem suam antevertit aequinoctium, usque ad tempus quo sancti floruerunt, mortemque oppetierunt, hac enim solum Ratione post correctionem eandem distantiam ab aequinoctio habebunt eorum festivitates, quam tunc cum mortem obierunt habebant.

Flussas

Fatemur nos circa huius opusculi finem ea vehementia secularibus curis divina adversantibus fuisse deprehensos, ut nostro Theoremate loco recessus addendi, simplicem additionem scripserimus recessus quidem additionem intelligentes, quae propriae<sup>13</sup> dierum detractorem sonat, Id propterea loco (addemus) dicendum est detrahemus, Quod idem sequutus est Clavius, nostrum Theorema oppugnans, cum ait non tot addendas dies quot diximus, sed tot quod ipse ait, licet quavis arte nihil addendum quinimo demendum sit, Ne itaque nostro periculo ac retrogradi motus antipathia delusus sit Clavius hoc annotans Theorema, utrique nostrum detractorem dierum  
68r nulla vero additione, hanc // elucidandam esse apodixin, Solis motus Imitatione consulimus, hac namque sola dictione annotari poterat hoc Theorema, ut eiusdem Interpretatione experiamur, quod ait, sancti festo primaevum Locum Solis

---

<sup>12</sup> consilii: *sic, scil.* concilii

<sup>13</sup> propriae: *sic, scil.* proprie

repetitur, tot dies detrahendae sunt, quot diebus aequinoctia sedes suas anteverterunt, a quolibet Sancto usque ad tempus correctionis, hoc Theorema illaesum esse patet. Nam Sol a Sancti obitu calendario sito, temporis fluxu quodam quotannis retrocedens, hunc recessum diebus tandem multiplicat, singulas sui motus partes aequae a similibus Calendarii partibus eodem temporis intervallo removens, Quare quot diebus a Sancti festo usque ad correctionis tempus aequinoctium proprium diem reliquit, totidem diebus eodem temporis intervallo gradus Solis festo connexus idem festum deseruit, Quot igitur diebus locus aequinoctii vel festum Sancti aequinoctium vel locum Sancti antecesserunt, totidem dies a festo Sancti detrahantur, perspicuum est Sancti festum proprium Solis locum repetere, quo scilicet Sol totidem diebus a Sancti festo recesserat. Nam quot diebus recessit Sol, totidem demuntur a festo dies, ut Solis destitutum aequali recessu consequatur Locum, qui quidem dies sunt totidem numero, quot eodem intervallo recessit aequinoctium, a tempore scilicet Sancti usque ad diem correctionis, Sancti itaque festo etc., cuius exemplo supponamus a sancto francisco (qui 4. octobris colitur) in .376. annis Solem ab hac die 4.or circiter recessisse diebus, usque ad annum 1584. correctionis, Perspicuum est Solis hunc locum, per recessum 4.r dierum venisse in ultimam septembris diem, ut Itaque festum illud sancti francisci recuperet proprium locum, qui 4.r diebus recessit, necesse est a suo dierum numero totidem tollere, dies, scilicet 4.or, quot elapsi fuerunt a sancto, ad annum correctionis 1584. quiquidem 4.or dies ablati a 4. octobris, reducunt sancti festum in ultimam diem cum quibusdam horis Septembris, quo loco recessum Solis iis 4.or diebus peractum // comperit, ac eidem sociatur, Nam aequae ut Sol, recessit festum sancti. haec autem ad nostri Theorematis patrocinium sufficiant;

Videamus autem quo pacto Clavi Theorema nostro verius inveniri possit, Ait nempe non addendas esse tot quot diximus dies, sed tot)<sup>14</sup> quot a tempore Consilii<sup>15</sup> Nicaeni, vel ab eo tempore ad quod aequinoctium reducitur, sedem suam antevertit aequinoctium, usque ad tempus quo sancti floruerunt, mortemque oppetierunt, Perquiramus id exemplo in eodem sancti francisci festo, quarta octobris die constituto, anno correctionis 1584, supputemus a Consilio<sup>16</sup> Nicaeno, quod fuit circa annum Salutis .324. quot diebus aequinoctium sedes suas antevertit, usque ad annum sancti francisci, qui fuit 1208 a christo vel circa, dementes a 1208. annis 324., Supersunt .884. a Nicaea ad sanctum franciscum (13), Si vero .1584. a christo anni aequinoctium diebus .15. retruserint, Sequetur 884. annos a Nicaea ad sanctum franciscum, diebus 7. aequinoctium repulisse, Addantur itaque (ut ipse ait) dies illi octo recessus aequinoctii a Nicaea ad sanctum

14 tot): sic

15 Consilii: sic, scil. concilii

16 Consilio: sic, scil. concilio

franciscum, numero dierum sui festi, qui est .4., fiet 12.a dies, qua die (ait) sancti festum verum Solis Locum repetere, quod fieri non potest, Si id namque esset, Solis motus calendarii motum superasset, nempe a die 4. in 12.am migrans, nec adesset recessus, quinimo aequinoctii directio, cuius oppositum constat, Solis anno calendarii anno minore existente, unde nec dirigitur motus Solis, sed retro abit, ut potius a 12.a in 4.am, quam a 4 in 12.am pergat, Non igitur subsistere potest hac ratione Clavii Theorema, Nec hac de causa sancti festivitas eandem ab aequinoctio distantiam post correctionem servabit, quam die obitus habuit, Nam defunctus est sanctus franciscus Sole circa Librae .17.m gradus, quibus si octo addantur dies, fiet .29. circa Librae gradus, ab aequinoctio remotiores 17.o gradu, Non itaque eam quam ante correctionem distantiam ab aequinoctio servat, Quod si //

69r velit nostro exemplo Loco additionis uti detractoris, horum 8. dierum a die sancti 4.a quidem octobris, consurget Septembris, 26., ad quam diem non potest idem festum retraheri, Nam recessum Solis 4.r diebus superaret, quare Locum proprium nancisci non potest, nullo Itaque pacto subsistet Clavii Theorema, Si quidem nostro invento .10. dierum a Calendario novissime detractorum utamur Lege, addendi sunt ultimae Septembris diei quo loco recessit sancti francisci festum, dies .10., tumque sancti festum octobris .10.a die proprio Solis Loco constituetur, hoc tempore Calendario Solis motui conciliato, nempe Librae circiter .17., quo Loco fuit Sol eo quo vita functus est tempore, haec Clavii annotationibus sufficiant (14).

Christoph Clavius a [Antonio Possevino in Praha]

Roma 13 aprile 1584

BAV Ms. Vat. Lat. 7942, cc. 94r-96r

Copia (I)

94r Laudandus sane esset zelus Mathematici illius, cuius sententiam de celebratione paschae ad nos misisti (2), nisi et Decreta antiquissimorum Pontificum, et Sanctiones Sacri concilii Nicaeni una cum vetustissima Ecclesiae Catholicae consuetudine funditus everteret.

Hactenus enim in Ecclesia Dei semper celebratum fuit Pascha a die 22. Martii inclusive ad diem 25 Aprilis inclusive, et non serius. Ita vidimus Pascha anno 1573 celebratum fuisse die 22 Martii, currente littera Dominicali D. et aureo numero 16. Sancitum enim fuit ut pascha celebraretur die Dominico post 14. lunam primi mensis usque

ad 21 lunam, ut habetur in decretis dist. 3. cap. Celebrita[tem], ubi S. Victor papa qui floruit circa Annum Domini 197. ita inquit Celebritatem Sancti Pascha die dominica agi debere, ut praedecessores nostri iam statuerunt, (inter quos fuit S. papa circa annum Domini 154) et non illud eadem die [...] inter celebrari mandarunt, quia non decet, ut membra a capite discrepent, aut aliter gerant. A 14 vero luna primi mensis usque ad 21. eiusdem mensis eadem celebretur festivitas (3). Et idem docet Beda, campanus, et omnes, qui computum ecclesiasticum explicarunt (4), idemque testatur ritus celebrandi pascha apud omnes orientales ecclesias, quales sunt Graeci Antiocheni, ut patriarcha Antiochenus Romae nobis ostendit ex eorum tabulis paschalibus (5), Alexandrini, Aethiopes. primus autem mensis, ut declarant B. Ambrosius in Epistola ad Episcopos per Aemiliam constitutos (6) venerabilis Beda in lib. de temporum ratione, Campanus et omnes computistae, et<sup>17</sup> ille, cuius 14 Luna et Neomenia inclusive cadit vel in diem Aequinoctii id est in diem 21 Martii, vel proxime diem aequinoctii sequitur. Hinc factum est ut // cum anno 1573 Aureus numerus fuit 16. collocatus in calendario antiquo, quo ecclesia Romana usque ad hanc correctionem usa est, ad diem 8 Martii, dies 14 Lunae ceciderit in diem 21. Martii. Quare, currente tum littera Dominicali D. posita ad diem 22 Martii, necesse fuit pascha celebrari die 22 Martii, secundum decreta pontificum, et concilii Nicaeni. Atque eadem ratione, quotiescunque simul concurrerunt Aureus numerus 16 et littera dominicalis D, celebratum fuit pascha in ecclesia catholica die 22 Martii, ut patet ex antiquis Breviariis et Messalibus. In quibus porro annis hoc contigerit, collectum fuit a plerisque Astronomis praesertim vero a Ioanni [Lucido] (7). Concurrentibus vero simul aureo numero 8 et Dominicali littera C. celebratum fuit idem die 25 Aprilis, qui est dies [Dominicus], proptereaque pascha differendum in proximum diem dominicum, ne cum Iudeis pascha faceremus in 14 luna, neque unquam tardius celebrari contigit pascha propterea quod Neomeniae, sive Novilunia paschalia incipiunt die 8 Martii, claudunturque die 5 Aprilis Lunae vero 14. paschales incipiunt die 21 Martii terminanturque die 18. Aprilis, ut omnes qui hac de re scripserunt, testantur, ut videre licet apud Bedam lib. de ratione temporum cap. 43 (8) et Campanum in computo Maiori (9) et alios atque hi sunt termini paschales a sanctis patribus in concilio Nicaeno et ante concilium a pontificibus Romanis constituti, quos in hac nova calendarii reformatione merito intactos atque illaesos conservavimus ut omnis confusio in Ecclesia vitaretur, praesertim propter Ecclesiam orientalem, quae secundum eosdem terminos a concilio Nicaeno acceptos pascha celebrat, et ut libri Ecclesiastici cuiusmodi sunt Breviaria, Messalia etc. conservarentur intacti, qui utique fuissent innovandi, quod<sup>18</sup> officia et missas, si terminos paschales antiquos mutassemus:

---

17 et: sic, scil. est

18 quod: sic, scil. quoad

quam plurimae magnam librorum iacturam fecissent (10). Frustra ergo tuus ille Mathematicus, pater mi, alioquin ut videtur doctissimus, contendit, pascha celebrandum esse proxima die Dominica post plenilunium Aprilis, nisi illud plenilunium cadat in diem Sabbathi, aut Veneris, quo casu pascha in alteram diem dominicam reiiciendum putat, ne scilicet, unquam pascha fiat ante diem 24 Martii. frustram<sup>43</sup> inquam in hoc laborat, quia nunquam illud concilia aut pontificum decreta senserunt: sed solum; ut proxima die dominica post 14 lunam primi mensis, in quemcunque diem hebdomadae haec 14. cadit pascha celebretur ut supra dixi. Neque unquam prohibitum fuit, pascha celebrari die 15. lunae, sed solum die 14. propter Iudeos, et quartadecimanos Haereticos.

Neque vero Eusebius lib. [3] quem ille citat (11), aliud docet, quam quod nos diximus. Nunquam enim mentionem facit plenilunii, sed solius 14. Lunae. Quod si sententiam illius Mathematici amplecteremur, mutandi essent contra statuta Ecclesiae, termini paschales, ut saepe numero pascha celebraretur die 23 Lunae, cum tamen omnia concilia, Decreta, et Sancti Patres dicant, pascha celebrandum esse a 14 luna usque ad 21 et a die 22 Martii inclusive usque ad diem 25 Aprilis inclusive, non autem a die 24 Martii usque ad 21 Aprilis, ut dictus autor vuult<sup>44</sup> in sua tabula paschali. Nunquam enim pascha celebratum fuit post 25 Aprilis saepe autem ante 24 Martii, de qua re pleni sunt libri computistarum. pate<sup>45</sup> igitur tabulam paschalem inchoandam esse a littera Dominicali D. ut videre licet in omnibus Breviariis, ac missalibus ante hanc anni correctionem impressis, non autem a littera [F] quia sic transgrederemur limites paschae a patribus praescriptos.

95v      Iam vero quod ad pascham anni 1598 attinent<sup>46</sup>, quod ipse reprehendit, pronuncio illud etiam esse legitimum ex decreto patrum ac concilium<sup>47</sup> (12). // Cum enim ultimum Novilunium paschale incidat in diem 5. Aprilis, hora 9 post meridiem,tribuendum illud erit, secundum usum Ecclesiae, et Doctrinam Bedae, et praesulum Alexandrinorum sextae diei sequenti, ac proinde paschale non erit, cum extra terminos cadat, sed erit secundi mensis. Quare Novilunium Martii in illo anno, quod cadit in diem 7 Martii duabus horis ante meridiem, paschale erit, ac primi mensis: quod quidem nobis Epacta XXIII eiusdem anni exhibet die 8 Martii. Dedita enim opera post posuimus aliquantulum Novilunia per Epactas investiganda in calendario, ne unquam pascha ante oppositionem mediam celebraremus: qua de re copiose scripsimus in libro novae rationis restituendi Calendarii Romani, qui propediem iussu

---

43      frustram: sic, scil. frustra

44      vuult: sic, scil. vult

45      pate: sic, scil. patet

46      attinent: sic, scil. attinet

47      concilium: sic, scil. conciliorum

summi pontificis prodibit in lucem (13) Luna autem 14 secundum Epactas cadit in diem 21 Martii hoc est in diem Aequinoctii. Quare sequenti die 22. quae est dominica, pascha celebrandum erit, quo die fit oppositio media tribus horis ante meridiem. Neque obstat, quod tunc fiat oppositio vera horis 9. post meridiem. Ecclesia enim sequitur in suis festivitibus motus medios, non autem veros. Ut fusius in p<raedic>to libro explicavimus.<sup>48</sup> Idem accurate<sup>49</sup> docet Albertus Pighius Campensis excelens<sup>49</sup> Astronomus<sup>50</sup> tempore concilii Lateranensis contra Ioannem Stofferinum<sup>50</sup>, qui asserebat assumendos esse motus veros in paschae celebratione contra antiquissimum Ecclesiae ritum atque usum (14).

Eodem modo pascha anni 1609. quod ipse etiam reprehendit necessario celebrandum est die 19 Aprilis, cum tum Novilunium paschale fiat die 4 Aprilis 4 horis ante meridiem secundum medium motum, secundum vero Epactam XXIII tunc currentem die 5. Aprilis ac proinde 14 Luna incidat in diem 18 Aprilis, quam recte sequitur dies Dominica paschae die 19 Aprilis, post oppositionem mediam, quae fiet 10 horis ante meridiem secundum medium motum. Huc accedit, etiam si aliquando pascha celebraretur ante oppositionem mediam, non tamen idcirco Ecclesiam esse reprehendam: quia satis<sup>51</sup> est // ut pascha celebretur post 14 lunam, quam ciclus<sup>51</sup> exhibet, neque sollicita debet esse Ecclesia de oppositione aut plenilunio: propterea quod nullus Cyclus in calendario ita aptari possit, ut perpetuo Novilunia, et oppositiones per illum investigata calculo Astronomorum praecise respondeant: quod etiam antiqui patres animadverterunt. Ita videmus, olim circa tempora concilii Nicaeni, saepe secundum aureum numerum pascha celebratum fuisse ante oppositionem seu plenilunium, semper tamen post 14 Lunam per aureum numerum ostensam. Ita accidit Anno 346. 475 495 ne<sup>52</sup> aliis, in quibus semper celebratum fuit pascha ante oppositionem mediam. quo circa licet secundum Cyclum Epactarum aliquando celebraretur ante oppositionem tam mediam quam veram non esset hoc absurdum secundum consuetudinem Ecclesiae: cum natura [...]que Cycli talis sit ut aliquando a calculo Astronomico discrepet. Verum est tamen, nos in distributione Cycli Epactarum in calendario id quantum fieri potuit, vitasse, adeo ut in annis 3000 vix semel pascha celebretur paulo ante oppositionem mediam cum tamen saepissime olim id secundum aureum numerum contigerit.

Haec mi occurrerunt pro tempore, quae adversus sententiam praedicti Mathematici scriberem. Moneat illum tua R., rem hanc a multis per multos annos esse examinatum, et ut

---

48 acurate: sic, scil. accurate

49 excelens: sic, scil. excellens

50 Stofferinum: sic, scil. Stofflerinum

51 ciclus: sic, scil. cyclus

52 ne: sic, scil. et



expectet librum illum, in quo uberime<sup>29</sup> omnium ratio affere-  
tur. Vale pater amantissime et ora pro Clavio tibi addictis-  
simo. Romae die<sup>30</sup> Aprilis 1584 Ch<risti>

Christophorus Clavius

20

Jan Lathosz (1) a Antonio Possevino (2) in Praha  
Kracow 17 novembre 1584  
Apug 529 cc. 33r-34v  
Autografa (3)

33r Reverende Pater,

Responsum ad rationes de Paschali observatione, quas non  
ita pridem ad Summi Pontificis manus miseram, per manus  
Excel:mi D. D. Foxii (4), a te missi accepi: quod summa cum  
aviditate atque diligentia legere coepi. Eoque diligentius,  
dum statim in exordio illius scripti crimen, quasi contra  
decreta antiquissimorum Pontificum atque sanctiones sacri  
concilii Nicaeni, quae evertere funditus voluerim mihi  
obiectum esset (5). A quibus Deum testor et conscientiam meam  
prout iam dudum fidem meam iureiurando obstrinxi, ne latum  
unguem discedere volo, sed me totum iudicio Ecclesiae Romanae  
subiicio atque submitto. Nam Sacrosancti Nicaeni Concilii  
sanctiones, tum ac decreta Summorum Pontificum, quae in  
testimonium provoco, nil aliud sonant, quam ut sanctissimum  
Pascha, cum Iudeis, quartadecimanisque minime celebremus.  
Multo magis, ne ante aequinoctium, et in duodecimo mense, tum  
secundo, eandem festivitatem peragamus. Sed ut melius  
rationes, quae in Paschae observatione considerari debent  
intelligantur praesuppono has conclusiones.

Prima, oportere post aequinoctium Vernum non ante Pascha  
celebrari

Secunda, ut sit post 14 Lunam, seu oppositionem Mensis  
primi, quae cadere debet, vel in ipsum aequinoctium, vel  
post, non ante.

Tertia, ne sit in mense secundo, qui mensis immundis  
deputatur

---

<sup>29</sup> uberime: sic, scil. uberrime

<sup>30</sup> die: sic. *Intellige id<ibus>*

Quarta, ne sit eo die quo Iudaei celebrant

Quinta, ut prima post .14. Lunam Dominica

Sexta, ut si in diem Dominicum .14. Luna inciderit in sequentem reiiciatur diem Dominicum

Septima, ne terminos Paschales in ecclesia Catholica, sancte hucusque servatos, Pascha transgrediatur

Octava ne sedes aequinoctii ultra .21. diem Martii, qua Synodi Nicaenae Patres usi sunt differatur.

Huic negotio, secundum sententiam omnium sacrae scripturae Doctorum, diem <ver>nalem a media nocte, non a meridie inchoandum esse.

His Conclusionibus, sic stantibus, inferimus. Authorem Calendarii Gregoriani, quicumque sit ille, virum alioquin ut videtur doctissimum, contra praedictas omnes Conclusiones. Dei opti: mandato praescriptas, sacrorum conciliorum sanctionibus obfirmatas, tum Summorum Pontificum decretis munitas peccare, easque funditus evertere (6). //

33v Contra primum Canonem delinquit praedictus author dum Pascha Anno Domini 1818 die 22 Martii. Currentibus Epactis 23. Litera Dominicali D. ante aequinoctium et oppositionem mediam ponit. Nam eo tempore aequinoctium die .22. Martii hora 6 a Meridie expectabi[tur] oppositio autem media, ante die .21. Hora .15. a meridie. Pascha ver[o] a Media nocte, suum sumit initium. Igitur Pascha praecedit et aequinoctium, et oppositionem, contra mandatum Dei.

Similiter Anno Domini 2285. Currentibus Epactis XXIII et litera Dominicali D. Pascha cadit 22 Martii, quo die aequinoctium futurum est horis 6 ante Meridiem. Oppositio vero media horis .10. ante aequinoctium, ergo Pascha et oppositio ante aequinoctium

Tertio Anno Domini 2353 Currente litera Dominicali D. ac Epactis XXIII. Pascha incidit 22 Martii, aequinoctio tunc ultra meridiem labente (7). Oppositio media horis fere 10. antecedit. Pascha itaque praecedit aequinoctium. Errores isti R<evere>n<de> Pater, sunt intollerabiles, et in ecclesia antea nunquam auditi, neque cogitati.

Contra secundum canonem excedit praedictus author dum .14. Lunam, seu oppositionem primi mensis ponit ante aequinoctium Vernalis, non autem post. Id vero clarum cuivis poterit esse in annis incipiendo ab Anno Domini 1704 ubi currunt Epactae XXIII 1723, 1742, 1761, 1780 1799 1818 1837 1856, 1875, 1894 Tum ab anno Domini 1913, Currente Epacta 22 1932, 1951, 1970, 1989, 2008, 2027, 2046, 2065, 2084, 2209<sup>31</sup>, 2228, 2247, 2266, 2285, 2304; 2315, 2323, 2334, 2353, 2342, 2361, 2372, 2380, 2391, 2505, et caeteris in locis in quibus peccat contra mandatum Dei, qui non ante aequinoctium, sed post iubet observare .14. Lunam, praedictus autem author, in

---

<sup>31</sup> 2209: *corr.ex* 2009

his annis enumeratis, non uno, sed duobus etiam diebus .14. Lunam, seu #OPP# Paschalem in suo kalendario anticipat (8). Hoc autem verum esse cuius ex supputatione kalendarii nostri quem ad annum Domini 2900 supputavimus perspicuum esse poterit (9).

Contra tertium canonem praedictus auctor peccat, dum in secundo mense immundis in veteri lege deputato. Pascha [condidit, id verum esse argumento est. annus 2687, 2706, 2725, 2744, 2763, 2782, 2801, 2820, 2839, 2858, 2877, 2896, etc. Haec cuius ex kalendario nostro manifesta apparebunt (10).

34r Errat in quarta conclusionem praedictus auctor, dum non solum cum Iudeis et quartadecimanis concurrat in Paschae celebratione. Sed etiam ante, ut in 1300 annis, 80 fere vicibus, transgrediatur, quae loca // nos hic non enumeramus, habentur autem supputata et ostensa omnia in kalendario nostro. Certe concilia omnia prohibent ne cum Iudeis et quartadecimanis Haereticis in Paschae celebratione conveniamus, cum praedictus auctor, et cum illis convenit, et Pascha eorum anticipat.

Quintam praedictus auctor transgreditur conclusionem, dum quandoquidem 4, quandoquidem 5 hebdomadis Pascha verum anticipat. quandoquidem etiam 4 hebdomadis, serius quam natura huius festi patitur protrahit et non solum in pristinum errorem incidit, verum etiam antea nunquam auditum infert. Kalendarium enim vetus a vero Paschate per 28 et 35 dies decedebat, quod tolerabilius est, auctor vero praedictus 28, et 35 diebus. Pascha antevertit. Et quod Iudei antea, Pascha nostrum .5. hebdomadis anticipabant. Nos ea kalendarii ratione Iudeos .5. hebdomadis praeveniemus, cum maximo Iudeorum scandalo.

Contra sextam conclusionem, agit auctor multis in locis et fere infra 1300 annis, 70 vicibus in quibus non reiiicit in sequentem diem Dominicum Pascha, sed cum Iudeis participat, contra Synodorum decreta.

Septimo. terminos Paschales maxime .14. lunae excedit. Dionisius enim Theophilus. Beda, et omnes alii computistae terminos .14. [1]lunae praescribunt, ad .18. diem April: Hic autem oppositionem mediam ad 19 et ultra diem protrahit, atque hos fines eo modo transgreditur. Hoc in kalendario nostro multis in locis quibus perspicere poterit

Ultimo sedem aequinoctii, qua Nicaenae Synodus Patres usi sunt immutat dum ab Anno Domini 1800 usque 2400 aequinoctium, in 22 et 23 diem martii protrahit

Ex his Reverende Pater, manifestum est praedictum auctorem kalendarii Gregoriani, maxime peccare, contra Deum. et totam Ecclesiam Catholicam.

Haec omnia a me Deo volente, dum locus et tempus, ista postulaverit declarabuntur. Ostendeturque nostri kalendarii, quae ab istis omnibus erroribus prorsus immunis erit, sed

omnes illas conclusiones in ... scripta, subscribe et submitto censurae, sanctae ecclesiae  
 ... etque profiteor. ... nisi ut me inique haereticum et laboris ...  
 animo suscipias atque si per occasionem licuerit. Summo  
 Pontifici commendat, quod ... profusorem et diligentem ...  
 tuum Lathosinium ama. Cracoviae die 17 Martii 1704.

Adiobis R. F. V.

...  
 ...

34v Admodum Reverendo Patri,  
 Serenissimo Principe  
 de Silesia ...  
 Domino sue observantiae  
 Praga

Lathosinius de Kalendario ...

33  
 bis De Domino Clavio ... ut  
 posthabitis iis rationibus ... de  
 Anno 1704. Illud saltem ...  
 haebreis pascha celebrant. ...  
 se rationes ipsius habeant ...  
 obihunt et forte post meridiem, nos autem sabbato de more sub  
 noctem nichilominus ob parva ...  
 in diem 22<sup>53</sup> (3)

56 in se: *interser*

57 Posevino: *sic*

58 Lathosinius de Kalendario ... transulit in diem 23 + *alia manus scr.*

Christoph Clavius a Antonio Possevino in [Praha o Warzsava] (1)  
 Roma 10 gennaio 1585  
 APUG 530 cc. 257r-258v  
 Autografa (2)

257r IHS  
 Admodum Rev.de Pater  
 Pax Christi ecc.

Vidi litteras ad P. Benedictum Sardum (3) Rectorem nostrum abs te missas, una cum litteris Ioannis Lathosinii, et Martini Foxii (4), in quibus plurimos errores in Paschae celebratione secundum Calendarium Gregorianum committi ostendere conantur. Doleo sane Latosinium veritati nolle acquiescere. Responderam enim superioribus diebus eius dubitationi de Pascha anni 1598 atque ita responderam, ut dubitationi locus non superesset (5). Clarissime namque ostenderam, Pascha illud secundum Gregorianum Calendarium, cadens in diem 22 Martii esse legitimum, ex decretis conciliorum, et summorum Pontificum. Sed mirum non est, eum adhuc dubitare cum plene non percipiat sanctiones, et usum Ecclesiae, quem actenus<sup>35</sup> in Paschae celebratione tenuit. quod manifeste ex eo patet, quod eius tabula festorum mobilium ad nos superioribus diebus per te transmissa (6) erroribus innumeris fuerit referta, contra decreta concilii Nicaeni, et usum Ecclesiae Romanae. Quamvis autem in ultimis hisce litteris nonnulla errata sua ex illo meo responso correxerit, (ut hinc etiam perspicere liceat, eum non admodum constantem esse in hoc negotio) ut Martinus Foxius testatur, tamen adhuc nonnulla magni momenti retinet: quae sane libenter ei aperirem, nisi summus Pontifex id mihi, et aliis, qui huic congregationi calendarii intersunt prohibuisset; ne scilicet occasionem aliam ei praeberemus Calendarii Gregoriani calumniandi, significes ergo illi, summum Pontificem aegre ferre, quod post promulgationem Calendarii ab omnibus fere Principibus Christianis [a]pprobati tumultus istos excitet: praesertim cum illud iam Rex Poloniae in toto suo regno iusserit observari (7). Mirum sane est eum nunc tot tragoedias excitare post publicatum Calendarium, et antea nihil omnino dicere voluisse, cum tamen aliquot annis compendium Calendarii a summo Pontifice ad Regem missum, ut illud peritis Astronomis examinandum traderet, in Polonia fuerit, antequam Calendarium publicaretur (8). Itaque age cum homine (ita enim summus Pontifex vive vocis oraculo mihi iniunxit, ad te ut scriberem) ut voluntati Pontificis hac in re morem gerat, ne scilicet amplius correctionem hanc summa diligentia perfectam vocet in dubium. Hac eadem de re iussit Pontifex Cardinali Ill:mo Bolognetto (9) per Ill:mum Card:m

<sup>35</sup> actenus: *scil.* hactenus

Novocomensem (10) scribi, ut nimirum . . . Regem curet ei silentium imponi. Nam vere eius dubitationes locum non habent in Calendario quippe cum omnes eas, priusquam Calendarium ederetur, praeviderimus, diligentissimeque examinaverimus, atque illas nullius esse momenti deprehenderimus. Non dubito quin his si nobiscum hic Romae esset, idem quod nos sentiret. Expectet interim, donec liber in lucem prodeat (11), aut si vult conferat se in urbem. Humanissime enim eius dubitationibus satisfecimus. sed spero abunde illi librum satisfacturum. Si suum computum, quem se composuisse dicit (12), nobis velit transmittere faciet nobis res gratam. ex ea enim clarius fortassis errata sua convinceremus. Quod ad Scultetum attinet (13), placet nobis bona eius voluntas, et labor: sed nihil ausus sum Pontifici proponere, propterea quod eius canones, et regulas non vidi. Vale mi Pater et in sacrificiis tuis, atque orationibus memor esto Clavii. Roma die X Ianuarii anni 1585.

Tuus in Domino

Christophorus Clavius

258v Patri Ant.o Possevino

22

Antonio Possevino a Christoph Clavius in [Roma]  
Warszava 6 marzo 1585  
APUG 529 c. 269r-269v, 272v.  
Autografa la sottoscrizione

269r Admodum Rev.de in Christo Pater  
Pax Christi etc.

Quod mihi V. R. summi Pontificis nomine scripsit (1), operam ut darem ut Litosinius<sup>36</sup> ille mathematicus Cracoviensis veritati acquiesceret, id feci ex parte, litterasque hodie R. V. ad focxium<sup>37</sup> mittam, per quem serio moneatur. Illus. mus item Card.lis Bolognettus egit cum Sermo Rege, qui pollicitus est prohibiturum ne Litosinius progrediatur ulterius (2).

De Bartholomeo Sculteto (3) ex eius literis quas nudius tertius accepi candorem hominis ac propinqui Regno Dei cognoscet, qui omnino, iuvandus est, quam qui maxime Ipse

---

<sup>36</sup> Litosinius: sic

<sup>37</sup> focxium: corr. ex foxium et c interscr.

quidem agit Senatorem Gorlicii (4), quae primaria est Lusatiae civitas. Verum enimvero onustus familia, si inde possit eximi ad Ingolstadiensem Academiam (5) quem admodum incaepi agere cum ipso, et cum Ser.mo Bavariae Duce magnum erit operae pretium. Nam et animas illas ipsius familiae Deo lucrabimur, et in reliquis omnibus magnum catholicis Germanis erit operae pretium. Obsecro igitur pater mi charissime, totam ut rem primo cum Revdo P. Generali (6) conferat. Tum si sanctae obedientiae visum fuerit, nomine Rev.tiae V. et meo Summo Pontifici supplicet, ut pauperi et doctissimo viro non omnino audenti in civitate prorsus haeretica se exerere, vel aliquod stipendium velit addicere, vel ducentos aureos saltem dono dare viro iam bene merito de Ecclesia catholica in hoc negocio Calendarii; quos tamen ducentos aureos, qui per D. Lazarum Vicecomitem (7) Ill.mus D. Cardinalis (8) vel qui id curae habuerit mittere poterit Viennam ad Mercatores Pestalutios (9), qui reliquam pecuniam solvunt seminariis, ut mihi ad tantum bonum in rem conferendum persolvant. Ego vero Deo dante ceptum cum ipso eximendi Gorlicio hominis negocium persequar, nec universam summam fortassis una vice ei dabo. Responsum autem R. V. sic mihi det, ut etiam aliquid P. Paulo Pistorio (10) scribat quid isthic actum fuerit, sed // et si quid subsidii obtineri poterit summa non explicetur ipsi P Pistorio sed illi scribatur me per V. Rev.tiam aliquid procurasse a Summo Pontifice pro Bartholomeo Sculteto; cui etiam R. V. si scriberet amantes literas, et animantes ad bonum etiam nomine Summi Pontificis optimum esse videretur: Tum vero hae ipsi mitti possent P. Pistorio, vel Rectori Pragensi (11) ad Schultetum<sup>62</sup> transmittendae. Quod vero mihi litterarum V. R. scribet, eas per Lazarum Vicecomitem ad Pestalutios Viennam mittere poterit.

Quaeso saluta Reverendum P. Rectorem (12), et P. Berlaminum<sup>63</sup> (13) cuius literas mihi gratissimas de operum suorum missione Dilingam (14) accepi. Deus benedicat eius laboribus, et R. V. quam enixe precor, ut me collegii istius orationibus, et Sanctis Sacrificiis serio commendet. Varsaviae, 6a die Martii 1585.

R. V. Servus in Christo

Ant Possevinus.

P. Christoforo Clavio<sup>64</sup>

272v Rever.do in Christo Patri  
Patri Christoforo Clavio  
de Societate Iesu  
Romae.

<sup>62</sup> Schultetum: *sic, scil.* Scultetum

<sup>63</sup> Berlaminum: *sic, scil.* Bellarminum

<sup>64</sup> Ant Possevinus ... Clavio: *scr. Possevino*

Francesco Barozzi (I) a Christoph Clavius in Roma  
 Venezia 12 ottobre 1585  
 BNP Latin 7218 c. 22r-v  
 Copia

22r Al Molto Mag.co et Rev.do  
 il P. Christophoro Clavio Giesuita<sup>65</sup>

Essendo molti anni ch'io conosco V.S. dalle sue dottissime opere, che ho molte volte letto per le quali io ho fatto sempre di lei gran stima et gli ho portato molta affettione, per haver molto giovato alli studiosi, et alla posterità; et desiderando contraher con lei piu intrinseca amicitia, et servitu, mi ha parso degna occasione di adempire questo mio desiderio, il mandarle à donare (anchor che sia picciol dono) una mia Cosmografia (2), che novamente per utilità de studenti ho fatto stampare nella quale in piu luoghi ho fatto di lei quella honorata menzione, che le sue virtù meritano (3). et se in alcuna cosa io sarò stato di<sup>66</sup> diversa, ovvero contraria opinione della sua la prego pigliarlo in buona parte, procedendo ciò, non d'alcun altra causa, che dal mio gran desiderio di giovar alli studiosi col cercar sempre d'accostarmi piu che posso alla verità. Ma perche tutti siamo atti à fallare, la supplico parendole ch'io habbia in alcuna cosa deviato dalla verità, et commesso qualche errore, si degni con una sua litera familiarmente, et particolarmente darmene raguaglio, facendomi con ragione conoscer gli errori miei per poterli io istesso mentre son vivo emendare; il che io reputedò per singularissimo favore, et ne terrò à V.S. perpetuo obligo, alla qual io mi dedico, et offero dove sarò buono à farle servitio d'esser sempre  
 22v prontissimo degnandosi di // comandarmi. con che facendo fine le bascio le mani con ogni mio affetto. Da Venetia alli 12 Ottobre 1585.

Di V. Rev.tia Aff.mo ser<vito>re

Franc:o Barozzi<sup>67</sup>

<sup>65</sup> Al Molto ... Giesuita: *corr. ex* Molto Mag.co et Rev.do sig.r mio

<sup>66</sup> di: *interscr.*

<sup>67</sup> *post* Barozzi: *del.* A tergo Al molto Mag.co et Rev:do sig.r mio oss:mo il Padre Christophoro Clavio Giesuita Roma



Christoph Clavius a Giacomo Boncompagni (I) in [Roma]  
 Roma 6 dicembre 1585  
 Edita in CLAVIUS:1586

Illustriss.mo et Excellentiss.mo Principi, Dom. Iacobo Boncompagno, Duci Sorae, et Marchioni Vignolae, etc. Christophorus Clavius e Societate Iesu. S.P.D.

Quantum sit, Illustrissime Princeps, ad perfectam Mathematicarum scientiam in sphaericis Elementis, et in Sinuum, linearumque Tangentium atque Secantium, et in tota denique Triangulorum disciplina momenti, nemo melius intelligit, mea quidem sententia, quam qui in rerum caelestium cognitionem nervos omnes intendit. Nam nec Orbium globorumque caelestium, nec siderum seu quae vocantur errantia, seu quae infixae sunt caelo, cursus ac magnitudo (quae una omnium iucundissima, et ad decus aptissima scientia est) sine eorum ope ac beneficio teneri potest. Locupletissimus testis est excellenti doctrina vir Ptolemaeus eo libro, quem Constructionem magnam inscripsit: ubi quicquid ad caelestem doctrinam pertinet, id omne vel sphaericis ex elementis, vel ex triangulorum doctrina, vel ex arcuum denique chordis (unde omnis Sinuum, omnis linearum Tangentium ac secantium disciplina emanavit) peracute demonstrat: ut frustra laborem operamque suscipiat, quisquis hoc sine praesidio Demonstrationes illas conetur attingere. Mitto quanta in Gnomonica, quanta in Cosmographia, Geodaesia, et universa pene Geometria earum rerum sit opportunitas: ne aut in re perspicua sim multus, aut aliena disputatio videatur. Quocirca fatebor, quod res est, Sapientissime Princeps, multas me annorum vigilias ac labores pro eo amore, quo ad Mathematicas voluptates incendor, in earum, quas dixi, rerum planam ac solidam cognitionem contulisse: et lucubrationes quasdam seposuisse, meos duntaxat in usus. Verum ut eruditorum, et eorum, qui scripta nostra tractabant, Gnomonica praesertim, ubi Sinuum, Triangulorum, caeterarumque rerum frequens incidit mentio, postulationi concederem; commode me facturum existimavi, si quae privatos in usus temere collegissem, ea in ordinem adducta, et in unum quasi coacta corpus in commune conferrem: Et commentarios hosce in tres Theodosii Tripolitae libros de sphaericis elementis, una cum demonstrationibus nostris Sinuum, linearum Tangentium atque Secantium, praecipueque Triangulorum tam rectilineorum quam Sphaericorum disciplina, paterer in apertum lucemque proferri. Quae quidem peropportuna mihi visa est ad declarandam nostram in te voluntatem, perpetuamque benevolentiam, si cum tui nominis inscriptione divulgarem. Quibus enim titulis labores nostros cohonestamus, nisi eorum virorum, qui vel eiusdem studij delectatione ducuntur, vel eas res, in quibus elaboramus, suo pondere momentoque perpendunt? Scientiae comes iucunditas est, et ea demum sunt pretia rerum, quae statuerit cuiusque cognitio. Tu

Mathematicorum scientias praestas, atque idcirco mirificas inde voluptates hauris.(2) Apud te maximo semper in pretio atque in honore fuit, quia quanti facienda esset, eius diuturnus usus tractatioque te docuit. Accedit, quod cum Societati nostrae gens tua tot iam summae liberalitatis officia tribuerit (3), vix videtur summam ingrati animi notam effugere posse, nisi cum se dedit occasio, aliquid aliquando retribuatur. Extant Gregorianae liberalitatis quam amplissima monumenta: extant eius de Societate nostra iudicia perhonorifica: Iura data atque amplificata. Concessae immunitates: Collegia familiae nostrae in ultimis etiam terrarum partibus excitata (4). quae omnia, quantum tuo simul obstricti nomini, non modo ijs, qui nunc sunt, sed omnibus etiam posteris testabuntur. Quare qui poteram in quaerendis honestis titulis operibus meis te, Princeps Amplissime, praeterire? Appareat igitur in tuo nomine munusculum hoc vigiliarum mearum tenue illud quidem et perexiguum: sed tamen eiusmodi, quod et nostra in te studia, et tua in nos officia grata quadam significatione memoriae cunctis gentibus patefaciat. Romae Octavo Id. Decemb. MDLXXXV.

25

[Christoph Clavius a Gian Pietro Maffei (I) in Roma]  
[Roma 1585 or 1586] (2)  
ARSI *Epp. NN.* 79, c. 9r  
Autografa

9r Sacrosancta Romana Ecclesia ex decreto Sacri Concilii Nicaeni tria in celebratione Paschae observat. Aequinoctium, quod illius Concilii temporibus die 21. Martii continebat. Diem 14. Lunae primi mensis, hoc est XIII Lunam, quae vel in diem aequinoctii, hoc est, in diem 21 Martii incidit, vel eum proxime sequitur: ac tandem Dominicum diem, qui proxime hanc XIII Lunam insequitur. Priora duo ita collapsa erant, ut iam aequinoctium in diem .11. Martii incidit, et Novilunia, atque XIIIae Paschales quatuor dies, et eo amplius sedes suas in Calendario notatas anteverterint. ex quo fiebat ut plerunque<sup>68</sup> Sacrosanctum Pascha extra proprium tempus celebraretur. Gregorius XIII P.O.M. eadem duo ita restituit, ut hac nostra aetate aequinoctium iterum die 21. Martii contingat, et Novilunia, atque XIII Paschales proprias in sedes redierint; remediumque adhibuit, quo cavetur, ne aequinoctium et Novilunia suas sedes rursus relinquunt, sed

---

<sup>68</sup> plerunque: *sic, scil.* plerumque

illas semper fixas atque immobiles retineant. Denique cyclum litterarum Dominicalium, qui necessario ob interruptam intercalationis rationem, ut aequinoctium a proprio loco non dimoveatur, interrumpitur, ita accommodavit, ut ex eo perpetuo littera Dominicalis inveniri possit. Quae omnia copiosissime in libro novae rationis restituendi Calendarii Romani explicantur (3).

26

Christoph Clavius a Francesco Barozzi in Venezia

Roma 29 gennaio 1586

BNP Latin 7218 cc. 28r-29r<sup>69</sup>

BAM S 81 sup. cc. 255r-256r<sup>70</sup>

Copie<sup>71</sup> (1)

28r  
255r

Molto Mag.co sig.r mio in Christo oss.mo<sup>72</sup>

Ho ricevuto<sup>73</sup> la lettera di V.S. insieme con la sua Cosmografia<sup>74</sup> novamente mandata in luce (2), che è stato invero dono a me gratissimo. Perche essendo, che, già molti anni sono, habbia havuto gran opinione, e stima di lei, per quella dotta, et erudita tradottione dei quattro<sup>75</sup> libri di Proclo sopra Euclide (3) mi è stata questa occasione tanto più cara per fare più stretta amicitia, et familiarità con lei. Ho tardato tanto<sup>76</sup> à risponder alla sua, perche aspettavo, che fosse finita questa mia opera sopra Theodosio, sini, et triangoli (4), la quale adesso mando à V.S. non

---

<sup>69</sup> BNP Latin 7218: siglum A

<sup>70</sup> BAM S 81 sup.: siglum B

<sup>71</sup> Non si dà conto delle variazioni di punteggiatura, né di quelle introdotte; non si dà conto delle variazioni nell'uso degli accenti, apostrofi e maiuscole. Non si dà conto delle terminazioni dei verbi all'infinito: aver/avere, intender/intendere ecc. Si dà però conto di tutte le altre varianti ortografiche. E' stata in genere preferita la lezione di B, che sembra più corretto, nonostante A sia stato rivisto e corretto personalmente da Barozzi

<sup>72</sup> Molto Mag.co ... oss.mo: A del. et corr. in Al Ch.mo S.r Fran:co Barozzi

<sup>73</sup> ricevuto: B: riceuto

<sup>74</sup> sua Cosmografia: A interscr. sua; B: cosmographia

<sup>75</sup> quattro: A: quatro

<sup>76</sup> tanto: om. A

perche n'habbia di bisogno, ma in segno della gratitudine verso di lei, et acciò m'avisi di qualche cosa, dove havessi mancato. Più presto l'haverei mandata, se havesse havuto occasione, et commodità. Quello che tocca al<sup>77</sup> libro di V.S. m'è parso molto facile, et erudito. Ma perche lei mi prega nella sua lettera, che gli scriva quel che mi pare, liberamente, dirò brevemente quello, che in quello ho notato, sapendo certissimo ch'ogni cosa pigliarà in buona parte, essendo che solo amichevolmente l'avisò. Tra l'altre cose principalissimamente mi pare, che V.S. haverebbe potuto lasciare di contare tanti errori di Sacrobosco (5) (et questo ha in questa città offeso non pochi) poiche quasi tutti, ò la maggior parte sono più presto<sup>78</sup> improprietà, che errori, overo sono trasposizioni<sup>79</sup> delle materie: come facilmente // potrei mostrare, se fosse<sup>80</sup> necessario. Solamente adesso parlerò dell'errore 72, che V.S. chiama admodum insignem (6). Dico adunque che Sacrobosco ivi non ha errato, perche non ha voluto dire, che l'Horizonte sechi l'Ecliptica, stando questa fissa in due parti ineguali (imperoché egli sapeva benissimo, che li Circuli Massimi<sup>81</sup> si partiscono in parti equali, come al principio del Zodiaco detto ha del Zodiaco, et equinotiale<sup>82</sup>) ma che nella parte settentrionale al moto diurno l'ecliptica è intersecata in un certo ponto<sup>83</sup> dal Horizonte avanti il Cancro, et successivamente in un'altro doppo 'l Cancro, di modo che l'arco tra quelli duoi<sup>84</sup> ponti (delli quali l'uno è inanzi<sup>85</sup> 'l Cancro, et l'altro doppo) non possi più secare l'Horizonte<sup>86</sup>, ma tutto stia sopra :: l'Horizonte, li quali duoi<sup>87</sup> punti vengono essere mostrati da quello parallelo, ch'io dico nel commento di quello loco: et quelli doi<sup>88</sup> ponti sono secati dall'Horizonte nella commune interseccion dell'Horizonte<sup>89</sup> col Meridiano, come nella sphaera materiale si vede: Doppo il 44. errore non è errore, ma ad maiorem declarationem, ha detto l'autore in diversis

- 
- 77 al: *interscr. A*  
78 presto: *A: tosto et interscr. presto*  
79 trasposizioni: *B: transpositioni*  
80 fosse: *A: fusse*  
81 Circuli Massimi: *A: circoli massimi*  
82 equinotiale: *A: equinottiale*  
83 ponto: *A: punto*  
84 duoi: *A: duo*  
85 inanzi: *A: inanci*  
86 Horizonte: *A: Orizonte*  
87 duoi: *A: duo*  
88 doi: *A: duo*  
89 dell'Horizonte: *A: del Horizonte*

partibus, poiche si possano ancora<sup>90</sup> pigliare inequali  
 circuli<sup>91</sup> in diversis, et oppositis partibus (7). Et se questo  
 è errore, ancora<sup>92</sup> haverà errato Euclide, et molti altri, tra  
 li quali V.S. sarebbe uno, quando dicono: cum duo anguli  
 deinceps sunt aequales, dicitur uterque rectus. imperoche  
 dirò io, che quello (deinceps) è superfluo, poiche da una  
 parte sola non possono essere duoi<sup>93</sup> angoli eguali, et in  
 diverse parti. et se volessimo notare ogni improprietà, non  
 sarebbe scrittore, che non fusse reprehensibile. Non chiama  
 V.S. nella pag. 15 pyramidem, et cubum, figuram<sup>94</sup> trium, et  
 quatuor laterum<sup>95</sup>, il quale pure è falso, et impropriamente  
 detto (8)? perche la pyramide<sup>96</sup> trilatera, se parliamo delle  
 linee, ne ha 6 linee; se de basi, ne ha 4. onde si chiama  
 Tetraedron, cosi ancora<sup>97</sup> il cubo ha 12 lati, et 6 basi. Di  
 poi V.S. reprene quelli, tra li quali son<sup>98</sup> io, che chiamano  
 la compara<tio>ne<sup>99</sup> di una quantità ad un'altra, proportione  
 dovendola chiamare ratio (9). Il qual non è errore, ogni  
 volta<sup>100</sup> che l'autore s'esplica, come intende la proportione,  
 29r et la proportionalità: massime chia//mando Cicerone nel libro  
 di università tal comparatione d'un numero ad un'altro,  
 proportione (10); il qual anco<sup>101</sup> fa Boetio (11). Lascio  
 l'altre cose simili. Questo dico non per riprender V.S. ma  
 solo per mostrare, che sarebbe in maggior riputatione<sup>102</sup> il suo  
 libro, senza queste bagatelle di Sacrobosco. Io prego V.S.  
 che pigli in bona<sup>103</sup> parte questo, poiche m'ha pregato, ch'io  
 gli scriva quello, che mi pare. Spetto con gran desiderio,  
 che mandi fuori quelle altre sue opere, che promette, come  
 l'Euclide<sup>104</sup> suo, et le Theoriche (12). Perche fin qui nissuno  
 ha mai scritto compitamente<sup>105</sup> d'esse. V.S. mi tenghi nella sua

- 
- 90 ancora: A: anchora  
 91 circuli: A: circoli  
 92 ancora: A: anchora  
 93 duoi: A: duo  
 94 figuram: B: figura  
 95 quatuor laterum: A corr. ex laterum quatuor  
 96 pyramide: A: piramide  
 97 ancora: A: anchora  
 98 son: A: sono  
 99 compara<tio>ne: A corr. ex comparone  
 100 volta: A: volte  
 101 qual anco: A: quale ancho  
 102 reputatione: A: riputatione  
 103 bona: A: buona  
 104 l'Euclide: B: Euclide  
 105 compitamente: A: compiutamente

256r bona<sup>106</sup> gratia, :: et m'avisi liberamente in quello che gli  
occorrerà, perche mi sarà carissimo. con questo fo fine<sup>107</sup>,  
offerendomi a V.S. in ogni occorrenza. Iddio la conservi  
nella sua santa gratia. Da Roma alli 29 di Genaro del 1586.

Di V.S. Servo in Christo

Christophoro Clavio

A tergo Al molto mag.co et honorando sig.r Fran:co Barozzi  
Patritio Venetiano mio in Christo oss.mo. Venetia<sup>108</sup>

27

Francesco Barozzi a Christoph Clavius in Roma

Venezia 27 febbraio 1586

BNP Latin 7218 cc. 29r-33r<sup>109</sup>

BAM S 81 sup. cc. 256r-260v<sup>110</sup>

Copie<sup>111</sup>

256r

29r

Molto Rev.do et Eruditissimo sig.or oss.mo<sup>112</sup>

Heri da m<es>ser Lodovico Frangipane (1) mi fù data  
l'amorevolissima le<tte>ra<sup>113</sup> di V.S. scritta fina<sup>114</sup> alli 29 del

---

<sup>106</sup> bona: A: buona

<sup>107</sup> con questo fo fine: B: con questo fine

<sup>108</sup> A tergo ... Venezia: del. A

<sup>109</sup> BNP Latin 7218: siglum A

<sup>110</sup> BAM S 81 sup.: siglum B

<sup>111</sup> Non si dà conto delle variazioni di punteggiatura, né di quelle introdotte; non si dà conto delle variazioni nell'uso degli accenti, apostrofi e maiuscole. Non si dà conto delle terminazioni dei verbi all'infinito: aver/avere, intender/intendere ecc. Si dà però conto di tutte le altre varianti ortografiche.

Inoltre A scrive costantemente duo e B dui per due; A riporta *Cosmografia* e B ha *Cosmographia*; A ha *dubbio* e B ha *dubio*: in tutti questi casi è stata sempre accolta la lezione di B.

<sup>112</sup> Molto Rev.do et Eruditissimo sig.or oss.mo: A corr. in Al Molto Rev.do, et Eruditiss:o il P. Christophoro Clavio

<sup>113</sup> le<tte>ra: B: letera

<sup>114</sup> fina: sic A et B

passato (2), la quale<sup>115</sup> mi fu sommamente grata, prima perche  
 la si ha degnato compiacermi à quanto la pregai, che mi  
 volesse favorir in dirmi liberamente, et amichevolmente la  
 sua opinione intorno la mia Cosmographia (3), del che le  
 n'haverò<sup>116</sup> perpetuo obbligo: poi per havermi insieme con quella  
 mandato la sua bellissima, et utilissima fatica sopra  
 Theodosio, sini, et triangoli (4), la quale<sup>117</sup> ho dato subito à  
 legare per vederla con diligenza, et servirmene di essa.  
 Havendo adunque<sup>118</sup> benissimo considerato quanto V.S. mi avisa  
 circa detta mia fatica<sup>119</sup>, le dirò anchor<sup>120</sup> io in risposta più  
 brevemente che potrò tutto quello che ne sento; non per  
 contender con lei, ma per difender<sup>121</sup> (per mia opinione) la  
 verità. Et se parerà poi à V.S. di confermarmi anchora meglio  
 le sue opinioni, mi sarà singolarissimo favore. Quanto  
 29v adonque alla prima obiettion, che lei mi // fa; che io  
 poteva lasciar di contar tanti errori di Sacrobosco, perche  
 io ho offeso non pochi nella Città di Roma. Rispondo, ch'io  
 non posso immaginarmi quai sono quelli, che nella Città di  
 Roma siano stati offesi da me per haver mostrato al mondo  
 gl'errori di Sacrobosco. Perche al pre<se>nte non è alcun  
 parente di Sacrobosco, ne à Roma, ne in alcun'altra parte del  
 Mondo, essendo anni 300 in circa ch'egli è morto. Et se si  
 chiamano offesi quelli, ch'erano studiosi di Sacrobosco, et  
 256v affezionati alla sua dottrina, :: et che l'hanno fin'hora  
 letto nelli studi<sup>122</sup>, et commentato, non si deeno<sup>123</sup> con ragione  
 tener offesi, perche se sono più amici della verità, che del  
 nome, ò dottrina di Sacrobosco (come ogni studioso deve  
 essere) più tosto devono havermi obbligo, che dolersi di me,  
 per haver à loro mostrato gli errori di Sacrobosco, ne quali  
 anchor<sup>124</sup> loro, et tutti gl'altri settatori di esso fin'hora  
 sono stati invilupati. Se però detti errori sono tutti<sup>125</sup> veri  
 errori. Ma se non sono errori (come V.S. dice) non solamente  
 quelli di Roma, ma tutti li studiosi, che sono nel Mondo,  
 devono<sup>126</sup> con gran ragione<sup>127</sup> di me dolersi, che ingiustamente io

- 
- 115 quale: A: qual  
 116 n'haverò: A: n'havrò  
 117 quale: A: qual  
 118 adunque: A: adonque  
 119 fatica: A: faticha  
 124 anchor: B: ancor  
 121 difender: A: diffender  
 122 studi: B: studii  
 123 deeno: B: deno; A: dieno  
 124 anchor: B: ancor  
 125 tutti: om. B  
 126 devono: A: deveno  
 127 gran ragione: A: ragione

habbia voluto attribuire à Sacrobosco per errori quelli che  
 non sono errori; et riprender quelle cose, che stano<sup>128</sup> bene.<sup>129</sup>  
 Ne questa colpa caderà tutta sopra di me solo, perche delli<sup>129</sup>  
 84 errori, che io ho notato à Sacrobosco, li 63 non furono da  
 altri avvertiti (che sono li segnati con †) ma li 21 (non  
 segnati con †) furono pur avvertiti<sup>130</sup>, et ripresi avanti di me  
 parte da V.S., parte dal Osvaldo (5), parte dal Rheinholt  
 (6), et parte dal Vineto (7), et d'altri, come io ne suoi  
 luoghi ho dechiarito. Et però anco V.S. et gl'altri  
 sopranominati saranno caduti nel medesimo errore, che hora  
 vien à me solo<sup>131</sup> attribuito, se pur errore si deve chiamare,  
 il levar dal mondo gli errori: imperoche se gl'errori, che io  
 ho mostrato di<sup>132</sup> Sacrobosco son veri, et importanti errori, à  
 torto si dolerà alcuno di me, che li habbia al mondo  
 mostrati, et con ragioni ripresi, à fine che ogn'uno da  
 quelli se ne possa guardare. Che siano adunque errori, dalle  
 ragioni<sup>133</sup>, che io nel confutarli ho addutto<sup>134</sup>, ciaschuno<sup>135</sup> può  
 giudicare. Ma perche V.S. defendendo<sup>136</sup> dui di essi errori, il  
 30r 72, et il 44 dice che il 72 non è errore, perche  
 Sacrobosco non ha voluto dire che l'Horizonte seca  
 l'Eclittica stando quella fissa in due parti inequali, ma che  
 al moto diurno si seca essa Eclittica dall'Horizonte in dui  
 punti<sup>137</sup> equidistanti dal principio di Cancro nella parte  
 settentrionale, di modo che l'arco tra quelli dui punti<sup>138</sup>  
 257r compreso non possi più secare l' :: Horizonte, ma tutto stia  
 sopra l'Horizonte, li quali dui punti vengono essere  
 mostrati<sup>139</sup> da quello parallelo, che V.S. dice nel com<men>to  
 di quel luogo. Non è dubbio che al modo che V.S. interpreta  
 el<sup>140</sup> senso di quel passo di Sacrobosco, la cosa sta bene, et  
 precise come anch'io ho nella mia Cosmographia insegnato. Ma  
 questo senso non si potrà mai cavare dalle parole di

128 stano: sic A et B, scil. stanno

129 delli: A: dei

130 avvertiti: A: avvertiti

131 à me solo: B scripserat solo à me et corr. in à me solo

132 di: A: de

133 ragioni: B: raggioni

134 addutto: B: adutto

135 ciaschuno: B: ciascuno

136 defendendo: A: deffendendo

137 punti: A: ponti

138 dui punti: A: duo ponti

139 li quali duo punti vengono essere mostrati: A corr. ex li  
 quali duo ponti compreso non possi più secare l'Horizonte, ma  
 tutto stia sopra l'Horizonte, li duo punti compreso vengono essere  
 mostrati; li quali duo: in A alia manus (Barozzi?) interscr. quali

140 el: A: il



Sacrobosco. Perche volendo egli in quel luogo dinotar l'arco dell'Eclittica, che mai tramonta<sup>141</sup>, dice chiaramente che è quello, che si fa dall'intersezzione dell'Horizonte col Zodiaco in dui punti dal principio di Cancro equidistanti. Il qual arco poi dicendo che è hora di uno<sup>142</sup>, hora di dui, hora di più segni; è tanto come dicesse, che l'Eclittica vien secata<sup>143</sup> dall'Horizonte inequalmente, il che è falso; et se ben sapeva il Sacrobosco, che li massimi cerchi della sfera<sup>144</sup> si devono sempre intersecare in parti uguali, nondimeno puo esser, che in quel luogo se l'habbia scordato, come in molti altri, dove io ho mostrato che si contradice. perche si vede veramente, che in quel luogo non ha<sup>145</sup> saputo esplicare il detto arco della Eclittica, che non tramonta mai, havendolo voluto mostrare (come V.S. dice anchor che<sup>146</sup> dalle sue parole non si cavi) dall'intersezzioni del Zodiaco con l'Horizonte, che per il moto del primo mobile si fanno successivamente una doppo l'altra, essendo detto arco veramente mostrato dall'intersezzioni del<sup>147</sup> parallelo, che in un punto<sup>148</sup> sempre tocca l'Horizonte, come V.S. (se considererà meglio le parole di Sacrobosco senza aggiongergli<sup>149</sup> altro di suo) vederà, che non si può mai da quelle cavare il senso, che lei dice, il qual saria il vero senso di quel luogo, se il Sacrobosco l'havesse saputo insegnare. Il che non havendo egli fatto, io l'ho con ragione ripreso d'haver commesso questo gravissimo errore. Similmente quanto al 44 errore, che V.S. dice non esser errore, ma ad maiorem declarationem haver detto 30v l'Autore (in diversis // partibus). Rispondo, che sicome il lassar qualche parola necessaria nell'insegnare le scienze, 257v per difetto<sup>150</sup> :: della quale quella dottrina è diminuta, e falsa, è errore; cosi anco il metter parole superflue, senza le quai quella dottrina è vera, et anci<sup>151</sup> mettendole si genera dubio nella mente di lettori, che senza esse parole la dottrina fosse diminuta, et falsa, è gravissimo errore. Onde si vede che Eutocio, et Pappo in Apollonio, et in Archimede, et Pappo, et Nicolao nell'Almagesto di Tolomeo, et tutti gli

---

141 tramonta: B: monta

142 uno: A: una

143 *post* vien secata A *del.* vien secata

144 sfera : B: sphaera

145 se l'habbia scordato ...quel luogo non ha: *in A alia manus (Barozzi?) corr.* habbia *ex ha et add. in marg.* scordato, come in molti altri ... quel luogo non ha

146 anchor che: B: ancorche

147 del: A: dal

148 punto: A: ponto

149 aggiongergli: A: aggiongerli

150 difetto: A: diffetto

151 anci: *sic A et B*

espositori d'Aristotele<sup>152</sup> et Proclo in Euclide, esaminano molto bene la diligenza delli<sup>153</sup> sudetti autori usata in non lassar parola necessaria, ne metter alcuna superfla. La qual Proclo in Euclide chiama somma geometrica diligenza, et à ponto in quella def<inition>e dell'angolo retto, che V.S. dice che Euclide sarebbe superfluo, se Sacrobosco fusse in quel, ch'io lo riprendo, superfluo. Io rispondo a V.S. con le parole di Proclo, che dice nel com<men>to 10 del 2.do libro nella facciata 77 (praeterea particula illa (deinceps) addita etc.) come ivi la potrà vedere. dove Proclo mostra quanto sia necessaria detta particula (deinceps) che se la mancasse, Euclide saria diminuito<sup>154</sup>, et la sua difinitione falsa. perche (come dice Proclo) non basta la equalità sola tra loro de detti dui angoli à far che siano retti, ma appresso bisogna che siano deinceps altrimenti la def<inition>e non sarà vera, come V.S. appresso Proclo nel detto luogo puo vedere. (8) Bisogna adunque che quelle parole apposte dal Sacrobosco ò siano necessarie come quella di Euclide, ò non. Ma non sono necessarie perche senza quelle quel che vuol<sup>155</sup> dir in quel luogo è vero, adunque<sup>156</sup> sono superflue, et non ad maiorem declarationem. perche essendo necessariamente tutti li cerchi dal Equinotiale<sup>157</sup> equidistanti, e tra loro equali, nelle parti<sup>158</sup> opposte; mettendo il Sacrobosco dette parole superflue, vengono più tosto à generar dubio nell'animo del diligente lettore, se detti cerchi tra loro equali, et dall'Equinotiale<sup>159</sup> equidistanti, possino esser anco  
 258r nell'istessa parte, il che :: da se è ad ogn'uno sensatamente chiaro, et meglio anchora à chi ha qualche poco di cognitione delle cose spheriche<sup>160</sup>, delle quali in detto luogo Sacrobosco  
 31r (come anco in altri) si ha // del tutto mostrato haver poca cognitione. Quanto poi à quella ragione, che V.S. dice che li errori da me à Sacrobosco notati quasi tutti, ò la maggior parte sono più presto improprietà, che errori, overo sono traspositioni delle materie. Mi par chi meglio li considera, che la verità sia in contrario. perche d'84 errori, che gli ho notato, tre soli sono de traspositioni, cioè il 24, il 50, et il 58; et sei d'improprietà, cioè il 13, il 26, il 38, il 42, il 69, et il 70. Lo resto veramente, che è la maggior parte sono della natura, che io qui sotto narrarò, cioè male

- 
- 152 Aristotele: B: Aristotile  
 153 delli: A: dei  
 154 diminuito: A: diminuto  
 155 vuol: A: vol  
 156 adunque: A: adonque  
 157 Equinotiale: A: Equinottiale  
 158 parti: A: parte  
 159 Equinotiale: A: Equinottiale  
 160 spheriche: B: spherice

definitioni<sup>161</sup> et male divisioni de suoi soggetti<sup>162</sup>, come è il p.o, 3, 29, et 76. Depravatione de testi de Autori, che cita, come il 2, 32, 67. insegnar cosa ignota, per altra più ignota, come il 4, 11, 14, 18, 21, 30. contraddir à se stesso, come il 5, 17, 23, 49, 53, 64, 75, 79. Diminutioni, come il 5, 31, 33, 37, 40, 41, 43, 52, 54, 56, 57, 60, 61, 62, 65, 71, 74, 79, 80, 82, 84. superfluità de parole, et repetitioni superflue, come il 15, 17, 18, 30, 32, 44, 51, 55, 63; male demonstrationi, et nugationi<sup>163</sup>, come il 9, 12, 66; mala formatione di Argomento, over sillogismo, et petitione di principio, come nel 6.o errore. Falso essemplio di figura, come nel 7.o errore; falsa, et frivola ragione, come nell'8.o<sup>164</sup> errore. Falsa dottrina, come il 10, 11, 14, 15<sup>165</sup>, 20, 21<sup>166</sup>, 27, 32, 39, 48, 51, 57, 59, 62, 68, 72, 73, 77, 83. False etymologie, come il 16, 19, 28; confusione de termini, et de ordine, come il 22, 23, 25, 29, 31, 32, 34, 46, 47, 49, 66, 73, 75, 78, 80, 84. Falsi, et barbari termini, come il 36 errore. Male espositioni de autorita da lui citate fuori de<sup>167</sup> proposito, come il 30, 32, 55, 63; et finalmente imperfetta, et non intelligibile dottrina, come nelli errori 80, 81, 82, et 84. Tutte le quai sorti<sup>168</sup> di errori non sono ne  
 258v improprietà, :: ne traspositioni di materie, ma gravissimi errori, de quai se ne die guardar<sup>169</sup> ogni buon scrittore. Ma anchor l'improprietà de termini delle scienze, et la indebita traspositione delle materie, non sono lievi errori; perche l'una, et l'altra genera confusione; et l'improprietà fa ancho esser le scienze false fondandosi quelle sopra falsi, et improprii termini. Perche chi chiama la superficie linea, et la linea superficie, et la superficie corpo, et il corpo superficie, et la circonferenza cerchio, et il cerchio circonferenza, non insegna altro, che falsità, et confusione.  
 31v Onde Aristotele, Euclide, // Tolomeo, et altri simili Autori sono stati maravigliosi al Mondo per haversi guardato di non commetter simil errori. Appresso li quali io non trovo ne improprietà ne confusioni: se ben V.S. dice che chi volesse notar ogni improprietà, non sarebbe scrittore, che non fosse<sup>170</sup> reprehensibile. Il che non si verifica ne buoni scrittori<sup>171</sup>,

- 
- 161 definitioni: A: deffinitioni  
 162 de suoi soggetti: A: de soggetti  
 163 nugationi: B: negationi  
 164 8.o: B: ottavo  
 165 15: A: 17  
 166 21: om. A  
 167 de: B: di  
 168 sorti: B: sorte  
 169 guardar: A: vardar  
 170 fosse: A: fusse  
 171 scrittori: A corr. ex autori

come li sopra nominati, ma si bene in quelli, che sono come Sacrobosco. Et quanto alla improprietà, che V.S. nota nella mia Cosmographia, dove ho chiamato la Pyramide figura di tre lati, et il cubo figura di 4 lati, il che, dice lei, è falso, perche la Pyramide trilatera se parliamo delle linee, ha sei lati, se delle basi, ha quattro, et così il cubo ha 12 lati, et sei basi: Rispondo che non è improprietà, perche io non intendo, ne delle linee, ne delle basi di detti dui corpi, ma chiamo trilatera, over di tre lati la Pyramide, perche la è<sup>172</sup> composta da figure trilatera: onde la si puo ancho<sup>173</sup> chiamare triangolare, per essere da triangoli composta, seben ha 4 angoli solidi, et così ancho<sup>174</sup> ho chiamato il cubo figura di 4<sup>175</sup> lati, over quadrilatera, per esser composto da quadrati, et si puo ancho<sup>176</sup> chiamare figura quadrangolare per la stessa ragione<sup>177</sup>, se ben ha 8 angoli solidi. Et questa non è improprietà nascendo il vocabolo dalla essenza, et compositione di essi dui corpi. Et se io ho errato in questo, haverà errato ancho avanti di me Tolomeo (il qual io ho sempre seguito, et ne' sensi, et nelle parole) il :: qual per la stessa ragione nel 4.<sup>o</sup> capo del p.o libro dell'Almagesto disse (se la terra fosse<sup>178</sup> triangolare, overo quadrangolare, ò d'altra figura di più angoli) (9) dove Theone suo commentatore dice queste parole, le quali<sup>179</sup> metterò Greche<sup>180</sup> per non esser stato esso commentator anchor<sup>181</sup> tradotto (ετερου δε τινος σχηματος σερου τυχανουσησ αυτησ, οιονει τριγωνου, ωσ πυραμιδος, η τετραγωνου, ωσ κυβου)<sup>182</sup> (10), cioè (di qual si voglia altra solida figura che fosse essa terra, cioè di triangolare, come di Pyramide, overo di quadrangolare, come di cubo) per la medesima ragione adonque Tolomeo, e Theone hanno chiamato la figura pyramidale, triangolare; et la cubica quadrangolare, ho chiamato anch'io quella trilatera, et questa quadrilatera, et non mi par improprietà // alcuna, perche l'istessa ragione è di lati, che è ancho de gl'angoli. Oltra quanto V.S. mi ha scritto circa gli errori di Sacrobosco, mi nota ancho<sup>183</sup> d'haver senza ragione ne' principii della mia Cosmographia ripre-

172 la è: A: è

173 ancho: B: anco

174 ancho: B: anco

175 4: B: quattro

176 ancho: B: anco

177 ragione: B: raggione

178 fosse: A: fusse

179 quali: A: quai

180 Greche: A: grece

181 anchor: B: ancor

182 ετερου δε τινος σχηματος ... ωσ κυβου: om. B

183 ancho: B: anco

so quelli, che hanno chiamato la comparatione, ovvero habitudine d'una quantità ad un'altra detta da greci<sup>184</sup> (λογος<sup>185</sup>) proportione; et la similitudine di dette comparationi, over habitudini chiamata da greci (αναλογια<sup>186</sup>) proportionalità. Imperoche dice questo non è errore, ogni volta che l'Autore s'esplica come intende la proportione, et proportionalità. Al che io rispondo, che mi par errore. perche appresso latini buoni Autori non è buono questo vocabolo proportionalità, ne si trova nella lingua latina. Onde Cicerone fu sforzato interpretare così la parola (λογος<sup>187</sup>) proportione, come ancho la (αναλογια<sup>188</sup>) il che genera gran confusione chiamando con un stesso vocabolo due cose diverse (11). E però meglio ha fatto il Commandino, et altri, che havendo tradotto (λογος<sup>189</sup>) proportione, hanno poi usato il greco vocabolo (αναλογια<sup>190</sup>) per non usar il barbaro proportionalità, come ha fatto Boetio, et Campano, et altri. Per schivar adunque nelle scienze la confusione di Cicerone, et le barbarie d'alcuni moderni, mi ::  
259v ha parso più ragionevole seguitar molti moderni, che hanno fatto professione di buona lingua latina, e di scienze, li quali hanno tradotto (λογος<sup>191</sup>) ratio, et (αναλογια<sup>192</sup>) Proportio. Essendo ambi dui<sup>193</sup> vocaboli latini, e diversi l'uno dall'altro, et corrispondenti<sup>194</sup> propriamente alle parole greche<sup>195</sup>. Et se ben dice Cicerone nel libro de universitate scusandosi della povertà della lingua latina (id optime assequitur, quae graece (αναλογια<sup>196</sup>) latine (audendum est enim, quoniam haec primum a nobis novantur) comparatio, proportiove<sup>197</sup> dici potest) et più giù nell'istesso libro dice (eius autem particulae intervallo relicto habebat numerus ad numerum eandem proportionem, comparationemque in extremis, quam habent 256 cum 253) (12) si vede pure che in detti luoghi Cicerone confonde in latino questi dui vocaboli greci (λογος, et

- 
- 184 da Greci: A: de greci  
185 λογος: om. B  
186 αναλογια: om. B  
187 λογος: om. B  
196 αναλογια: om. B  
189 λογος: om. B  
190 αναλογια: om. B  
191 λογος: om. B  
196 αναλογια: om. B  
193 ambi dui: A: ambiduo  
194 corrispondenti: B: corispondenti  
195 greche: A: grece  
196 αναλογια: om. B  
197 proportiove: B: proportio

αναλογια<sup>198</sup>) chiamando, et l'uno, et l'altro con l'istesso nome di proportione, over comparatione. Il che mi pare che si deve fuggire<sup>199</sup>, et massime nelle scienze Matematiche, per non generar // una grandissima confusione in questi dui si importanti diversi termini Matematici (λογος) et (αναλογια)<sup>200</sup>. Finalmente concludendo V.S. dice in conformità di quello che da principio mi propose, che la mia Cosmographia sarebbe in maggior riputatione senza queste bagatelle di Sacrobosco. Alla qual conclusione rispondendo dico, che havendo io di sopra dimostrato à V.S. che gli errori da me notati à Sacrobosco, non son bagatelle, ma gravissimi, et importantissimi errori; se io veramente non li avesse notati, et con ragioni<sup>201</sup> ripresi avanti la mia Cosmographia, over sphaera<sup>202</sup> del Mondo quella senza dubio haveria manco riputatione; perche tutti crederiano, che la fosse simile à quella di Sacrobosco, ò molto inferiore a quella, la qual è 300 anni che vien letta nelli studi, et è stata commentata da molti huomini dottissimi, e di molta autorità<sup>203</sup> per non esser stata fina a' nostri tempi composta la migliore, come :: nella prefattione della mia Cosmographia ho dichiarato (13). che se avesse voluto notar gli errori d'altri, che hanno scritto de sphaera Mundi, sive cosmographia, non sariano 84, ma più di mille. Il che si potrà comprender da questo, che se l'autor della Sphaera<sup>204</sup> ne ha commessi<sup>205</sup> tanti, gli altri posteriori, che hanno composto sphere, et imparato da lui, ne haveranno senza dubio commessi<sup>206</sup> molto maggior numero. Hor mi resta solamente pregar V.S. si come mi ha grandemente favorito in dirmi liberamente la sua opinione circa queste poche cose da lei scritte, che voglia ancho<sup>207</sup> favorirmi in questo, di scrivermi se è altro in detta mia Cosmografia (ò in quest'altra nova<sup>208</sup> mia opera, che ultimamente le ho mandato) (14) che non le piaccia, il che mi accenna per quelle parole della sua litera (lascio l'altre cose simili). Di più prego ancho<sup>209</sup> V.S. che sia contenta risolvermi questo dubio, ch'io ho circa la dichiarazione, che lei ha fatto de gli orbi di Mercurio ne suoi Commentari sopra

- 
- 198 λογος, et αναλογια: om. B  
 199 fuggire: A: fugire  
 200 (λογος) et (αναλογια): om. B  
 201 ragioni: A: raggioni  
 202 sphaera: A: sfera  
 203 autorità: B: autorità  
 204 Sphaera: A: sfera  
 205 commessi: B: comessi  
 206 commessi: B: comessi  
 207 ancho: B: anco  
 208 nova: A: nuova  
 209 ancho: B: anco

la Sphera<sup>210</sup> di Sacrobosco, cioè nel 4.o capitolo della sphaera nel comentario che comincia (secundo<sup>211</sup> agit de orbibus, et motibus aliorum<sup>212</sup> planetarum) nella facciata 444 della seconda et 460 della 3.a edizione (15); quasi nel fine di detto Commentario, dove V.S. ha scritto queste parole (solus Mercurius habet quatuor orbis eccentricos secundum quid, quorum duo dicuntur deferentes Augem eccentrici<sup>213</sup> // seu deferentis Mercurii, alii duo deferentes Augem Equantis<sup>214</sup>). Io non posso comprender in che modo Mercurio possa haver (come lei dice) quattro<sup>215</sup> orbi eccentrici secundum quid, perche essendo li dui deferenti l'Auge dell'equante eccentrici secundum quid<sup>216</sup>, cioè il supremo secondo la concava superficie eccentrico, et l'infimo secondo la convessa eccentrico; et il deferente l'Epicyclo eccentrico simpliciter, che giace tra li dui deferenti l'Auge di esso deferente, necessariamente ancho li detti dui deferenti l'Auge di esso eccentrico, over deferente di Mercurio, saranno eccentrici simpliciter non potendo haver alcuna loro superficie concentrica :: col Mondo. Onde Mercurio haverà (come ancho<sup>217</sup> gl'altri pianeti) due orbi soli eccentrici secundum quid, cioè li deferenti l'Auge dell'Equante; et tre eccentrici simpliciter, cioè li dui deferenti l'Auge dell'eccentrico, et il deferente l'Epicyclo. si come hanno insegnato quelli, che delle Theoriche de pianeti hanno scritto, et come ho dichiarato<sup>218</sup> anchor io nel 4.o libro della mia Cosmografia (16); et come si vede ancho<sup>219</sup> nella tavola della Teorica de gl'orbi, et moti<sup>220</sup> di Mercurio fatta già d'altri (come V.S. dice) et da lei posta nel fine di detti suoi Commentari nella facciata 456 della seconda, over 472 della 3.a edizione (17). Però mi par che sia impossibile che Mercurio habbia quattro<sup>221</sup> orbi eccentrici secundum quid. Et tanto più m'è cresciuto questo dubio, poiche ho veduto che le sudette parole stanno cosi non solo nella p.a et seconda edizione di essi suoi

---

210 Sphera: A: Sfera

211 secundo: A: secondo

212 aliorum: B: aliarum

213 eccentrici: A: eccentricis

214 Equantis: B: equatis

215 quattro: A: quatro

216 perche essendo li dui deferenti l'Auge dell'equante eccentrici secundum quid: A scr. in marg. perche essendo li duo deferenti l'Auge delle quante (delle quante: sic) eccentrici secundum quid

217 ancho: B: anco

218 dichiarato: B: dechiarato

219 ancho: B: anco

220 moti: B: motti

221 quattro: A: quatro

Commentari, ma anchora nella 3.a che ultimamente è venuta fuori, che se fusse stato errore à qualche modo incorso V.S. l'haria corretto in alcuna delle tre editioni. Con che facendo fine à V.S. con ogni mio affetto bascio le mani pregandola conservarmi nella sua gratia.

Di Venetia alli 27 febraro 1585<sup>222</sup>

Di V.S. Aff.mo ser<vi>tor

Francesco Barozzi

A tergo Al Molto Rev.do et Eruditiss.mo Il P. <sup>223</sup>Christoforo Clavio della società di Giesù mio sig.r oss.mo Roma

28

Lorenzo Castellano (1) a Christoph Clavius [in Roma]

Roma 1 marzo 1586

Edita in CLAVIUS:1586 sig. †2r-†4v

†2r Al Molto Reverendo Padre Christoforo Clavio, della Compagnia di Giesù.

Poi che volendo la P. V. lodare, e celebrare l'Aritmetica con l'autorità di Platone, viene a confirmare quel che dice nell'Epinomide (2), e più ampiamente nel settimo della sua Repubblica, che levandosi questa mirabil dottrina dal mondo, si levarebbe insieme, e la prudenza humana, et il vincolo istesso del commertio, e //  
†2v conversatione de gl'huomini; hò pensato per la regola de i contrarii, che si come sarebbe di grandissimo danno il tor via questa scienza, cosi devi essere di grandissimo giovamento il facilitare il modo, e la via d'acquistarla, e di potersene servire; e come la P. V. con haver ridotto à certi capi, et à regole più facili i suoi precetti, hà voluto con questo libro della Prattica Aritmetica (3) far utile al mondo, dando animo à chi si diletta di questo studio di seguitare più sicuramente con la guida sua, e con il lume de' suoi documenti il camino, et impresa delle cose Matematiche; cosi io non potendo con altro mostrare il medesimo desiderio di giovare, mi sono sforzato di farlo con la traduttione di questa sua non meno utile, che vaga, e dilettevole operetta:  
†3r // accioche ancor quelli che non posseggono la lingua latina, possano in questa nostra volgare, godere il frutto delle

---

<sup>222</sup> alli 27 febraro 1585: B: li 27 febraio 1585

<sup>223</sup> A tergo ... Roma: om. B; del. A



fatiche di V. P. e non restare defraudati della buona intentione, c'ha di giovar' à ciascuno. Il che hò fatto anco tanto più volentieri, quanto che con questa mia nuova essercitatione, parmi haver fermato non sò come, e solidato nella memoria tutto quell'acquisto, ché mi trovo haver fatto nell'haver sentito le medesime cose dalla viva voce di V. P. et insiem vengo anco à mostrarmi grato (fin che con segni più efficaci possa farli conoscere il buon' animo mio) delle fatiche amorevoli fatte per me, e di continui favori, c'hò ricevuto da lei, con aiutare (quanto per me si può) la buona mente sua, e l'ardentissimo desiderio che tiene di compartire

+3v à // gl'altri le sue virtù, e d'essercitare à beneficio publico il talento, che Dio gl'hà dato. Da questo dunque mi sono mosso à tradurre detta sua operetta nella mia lingua natia, non senza speranza (piacendo à Dio) di far anco il simile nell'altre di più fatica, et più studio, come dire del suo Euclide, e della sua Sfera (4), se tanto varranno le forze mie, e se da questo debil principio conoscerò, che le sia grato questo proponimento, onde possa pigliar animo à tentar cose maggiori. Per questa medesima causa parimente de gl'oblighi, che le tengo, hò voluto anco dedicarla alla P. V. parendomi honesto, ch'essendo tutto suo quel poco dell'acquisto, ch'ho fatto nella professione di queste cose matematiche; sia ancora suo il frutto, e tutto quello, che da

+4r me possa mai na//scere con l'aiuto di questo studio. Non hò voluto ponto obligarmi alla politezza della lingua, ne alla scelta delle parole Toscane, non solo per non esser di mia professione, (giudicando haver fatto assai ogni volta ch'io sia inteso da chi ben intende la lingua commune Italiana) ma ancora per che mal si può nel trattar le scienze, e di questa particolarmente, dove sono termini proprii (che non si possono lasciare né esprimere altrimenti, che con le medesime voci de gl'Autori) attendere molto alla vaghezza del dire, et all'elettione delle parole, essendo più tosto necessario osservar la proprietà, che la bellezza della locutione. Hò ben preso sicurtà in alcuni luoghi d'ampliare, e dichiarare più largamente il concetto suo, senza punto discostarmi

+4v (ch'io cre//da) dal vero senso; recordandomi d'haver molte volte sentito dire alla P. V. che non era in tutto contenta d'haver cosi seccamente passate molte cose, che pareva à lei ricercasseno più ampia dichiarazione. Accettilla dunque per segno della mia gratitudine, et della devotione, che tengo à lei, et alla sua nobilissima, e santa Religione, della quale riconosco, s'alcuna virtù è in me, che mi faccia degno dell'affettione, et amor particolare, ch'ella mi porta. E con questo fine le bacio le mani. Di Roma il primo di Marzo. M. D. LXXXVI.

Di V. P. molto Reverenda  
Servidore

Lorenzo Castellano

Cornelio Frangipani(1) a Francesco Barozzi in Venezia

Roma 21 giugno 1586  
 BNP Latin 7218 c. 33v<sup>224</sup>  
 BAM S 81 sup. c. 260v<sup>225</sup>  
 Copie

260v

33v Ch.mo sig.r mio oss.mo<sup>226</sup>

Il P. Clavio ha havuto la l<ette>ra<sup>227</sup> di V.S. Clar.ma (2) et la ha letta, ne sente di risponder alla risposta delle sue oggettioni<sup>228</sup> per non dar processo in infinito, ben le risponderà ad altro proposito quando sarà finita<sup>229</sup> quella parte della sua Gnomonica, che già ne sono stampati quattro fogli, et si va dietro al resto (3). Hieri lo ho trovato, et tanto mi ha detto; et saluta V.S. Clar.ma con che anchor io le bascio le mani<sup>230</sup> Da Roma à di 21 Giugno 1586.

Di V.S. Clar.ma servitor aff.mo

Cornelio<sup>231</sup> Frangipani

A tergo Al Clar.mo sig.or mio oss.mo Il sig.or Fran.co Barozzi. Venetia<sup>232</sup>

---

224 BNP Latin 7218: siglum A

225 BAM S 81 sup.: siglum B

226 Ch.mo sig.r mio oss.mo: A: Al Clar.mo sig.r mio oss.mo

227 l<ette>ra: B: litera

228 oggettioni: A: oggettioni

229 finita: A: finito

230 mani: B: mano

231 Cornelio: B: Corn.o

232 A tergo ... Venetia: del. A

Francesco Barozzi ai "Benigni lettori" (I)  
 [senza data]  
 BNP Latin 7218 cc. 33v-34r  
 Copia

## 33v BENIGNI LETTORI

Havendomi il Rev.do P. Christophoro Clavio per una sua l<ette>ra fina<sup>233</sup> l'anno 1586 dal nascimento del nostro Signore data in Roma il di 29 Genaro, et à me resa dal sig:r Lodovico Frangipane qui in Venetia il di 26 Febraro 1585 dall'Incarnatione (2), scritto intorno à gli errori 84 da Giovanni di Sacrobosco commessi nel suo libretto della sfera, et da me notati nella prima impressione della mia sfera del Mondo, over Cosmografia latina: per la qual l<ette>ra difendendo egli il Sacrobosco dice che non sono errori, offerendosi quando fusse necessario difenderli tutti, si come all'hora gli piacque difender due soli, come in quella. Alla qual havend'io risposo<sup>234</sup> subito per una mia scrittagli da questa città à di 27 dell'istesso Febraro (3); per la qual disputando con vive ragioni, et fondamenti reali, gli mostrai il suo grandissimo torto. le quai l<ette>re essendo state scritte in lingua volgare non ho voluto far stampare nella seconda impressione latina di essa mia Cosmografia (4), per non alterarle punto, traducendole dal volgare al latino linguaggio. Hora veramente che detta mia fatica si stampa di nuovo tradotta da me stesso in lingua italiana, // mi è parso convenevole far stampar anchor insieme con quella le gia dette due l<ette>re, non ad altro fine, se non perche la verità fia chiara al Mondo; et che tanto più sia conosciuto da' studiosi, che detti errori di Sacrobosco siano indifensibili, et perciò ciascuno da essi s'astenga. Ho voluto parimente che si stampi anchor una l<ette>ra scrittami allhora da Roma dal molto Illustre, et virtuosissimo sig:r Cornelio Frangipane (5), per la quale mi fece certo, che esso Reverendo Clavio habbia riceputa<sup>235</sup> detta mia risposta iscusandosi con esso sig:r Cornelio di non haver voluto replicarmi, à fine che non si desse processo in infinito. E tanto mi basti haver qui avvertito.

Franc.o Barozzi<sup>236</sup>

---

233 fina: sic

234 risposo: sic, scil risposto

235 riceputa: sic, scil. ricevuta

236 Franc.o Barozzi: scr. Barozzi

Christoph Clavius a Andreas Bathory (I)

Roma 26 agosto 1586

Stampato in CLAVIUS:1586, sig. †

†r Illustriss. Principi, ac Domino D. Andreae Bathoreo  
S.R.E. Cardinali. Christophorus Clavius e Societate Iesu  
S.P.D.

Immensum quiddam est ac prope infinitum, CARDINALIS  
AMPLISSIME, quod ordinis nostri homines cum STEPHANO BATHOREO  
Serenissimo Polonorum Regi patruo tuo, tum etiam tibi se  
debere profitentur (2). Tanta est enim vestra erga Societatem  
nostram vel liberalitas, vel voluntas, ut quoniam vobis ha-  
bere tantam, quanta debemus, gratiam non possumus, illud  
habeamus fixum in animo, nullum esse honorem, qui a nobis  
tribui vobis non debitus possit. Idque studet unusquisque  
nostrum tum oratione assidue praedicare, tum etiam, si qua se  
offerat occasio, omni ratione prae se ferre. Ex quo fit, ut  
cum sint vestra erga nos beneficia gratissima omnium memoria  
inclusa, aliquorum interdum sint commendatione testata: qui  
tamen, etsi faciunt plus paene, quam possunt, minus certe se  
facere intelligunt, quam debent. Taceo nunc de aliis, mihi  
quidem, quem ab ineunte aetate Mathematicae disciplinae,  
iniecta quasi manu, proprium vindicarunt sibi, dum, quam  
nactus sum, ut aiunt, Spartam pro virili parte orno, atque  
†r illustro, nihil fuit antiquius, quam // ut privatim dicarem  
alterutri aliquid, quod patefaceret, quam utrique deberemus  
universi. Itaque cum superioribus annis obtulissem Regi in-  
victissimo patruo tuo Gnomonice meam (3), consonum fore  
existimavi, ut libellum hunc, quod esset magni illius volumi-  
nis quasi epitome, nemini dedicarem alii, nisi tibi. Sperabam  
videlicet fore, ut qua es illi vel cognatione, vel morum  
suavitate, atque elegantia, vel erga nos voluntate proximus,  
esset tibi hoc munusculum futurum non ingratum, cum illud  
patruo tuo acceperim fuisse gratissimum. Est sane libellus  
mole exiguus, sed qui capita Gnomonices praecipua contineat,  
atque adeo novam, et nunquam antea editam horologiorum sola-  
riorum descriptionem, alia praeterea, quae ad perfectam rerum  
dimetiendarum per scalam altimetram (ut vocant) rationem,  
astrorumque altitudines deprehendendas maxime pertinent; ut  
facile paginarum paucitas rerum praestantia praeponderetur.  
Accipe igitur, ANDREA CARDINALIS, qua es animi magnitudine,  
parvum hoc a me donum, et exile, sed aliquod tamen specimen  
nostrum omnium erga amplitudinem tuam observantiae: atque  
egregiam istam viam, quam iamdiu ingressus es, Christianae  
laudis, et gloriae, pleno, quod facis, gradu insiste; ut et  
Sanctae Romanae Ecclesiae utilitati, et Serenissimo Regi  
patruo tuo, amplissimoque eius regno dignitati, et nobis,  
atque adeo omnibus, qui illustres virtutes tuas admiramur,  
voluptati esse possis. Vale

Romae vij. Kal Septemb. M D LXXXVI.

Christoph Clavius a Francesco Barozzi in Venezia  
 Roma 29 novembre 1586  
 BNP Latin 7218 cc. 34r-36r  
 Copia

Al Clar.mo sig.r Franc.o Barozzi<sup>237</sup>

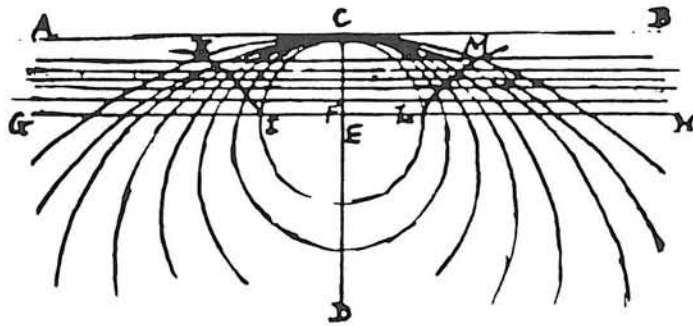
Mandai li giorni passati per via del sig:r Cornelio Frangipane (1) un mio libretto de Horologiis, et per un'altra via una lettera (2), non so, se V.S. l'habbia ricevuto; haverei caro d'intendere ciò se l'ha havuto cosi anchora saprei volentieri, se ha ricevuto il mio Theodosio con li triangoli, che le mandai (3), et se ha in l'uno, et l'altro libro notato alcuna cosa, perchè mi farà grande favore à significarmi, se in qualche cosa havessi mancato, facendo io sempre gran conto del suo giudicio. Con questa avisarò V.S. di due, ò tre errori commessi nella stampa in questo ult<im>o mio libretto: 1:o nella figura del cap<itol>o 3.o nel fine della linea AH, prodotta insino alla linea BC, manca la lettera E. Et nella linea puntata, che dal Z è tirata parallela alla AB, nel fine, nella linea BC, manca la lettera b minuscula. et nel quadrato, dove la linea BE sega il circolo, manca la lettera F. 2:o la p:a riga della pagina 25.a s'ha da scancellare insino alla parola (quod) inclusive. 3:o nella riga 13:a del cap<itol>o 5.o dove si legge (et plani declinant in plano declinante facit) s'ha da leggere (et plani declinant cum communi sectione Meridiani, et plani declinant in plano declinante facit) 4.o alla pag<in>a 31:a s'ha da cassare tutta la parenthesis, et in luogo di (angulos b, B) si legga (angulos b, A) nella 3:a riga, et nella riga 4:a in luogo di angulos (Z, A) si legga (angulos Z, B). (4) Da me, et da molti altri è grandemente  
 34v aspettato il libro // di V.S. delle Theoriche (5), di gratia m'avvisi, quando si stampanno, et se posso qualche cosa appresso lei, la prego caldissimamente à sollecitar il detto libro. Di piu con incredibil desiderio aspetto il pappo del Commandino, che, secondo<sup>238</sup> l'altro di mi scrisse il sig.r Guidobaldo dei Marchesi del Monte, V.S. ha pigliato la cura di stamparlo, che sarà opera gratissima à molti (6). Et però vorrei sapere se presto uscirà in luce. Alcuni giorni sono, rilessi il libro di V.S. de admirando illo problemate (7), et inciampai in alcuni luogi<sup>239</sup>, li quali vorrei che V.S. mi favorisca d'esplicarli, perche facil cosa sarà, ch'io non arrivi al vero senso di V.S. Il p:o è nella p:a commune

<sup>237</sup> Al ... Barozzi: *alia manus (Barozzi?) corr. ex Molto Mag.co sig.r mio oss.mo*

<sup>238</sup> secondo: *sic*

<sup>239</sup> luogi: *sic, scil. luoghi*

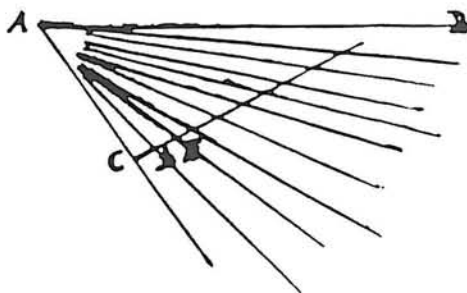
sententia alla pag<in>a 40 dove dice. Si v<er>o rationes componentes fuerint diversae inter se, compositas quoque ad invicem diversas esse necesse est (8). Il qual à me pare molto dubbio. Imperochè in questi numeri 6, 3, 1 la proportione di 6 à 1 è composta dalla proportione di 6 à 3, che è dupla, et dalla di 3 à 1 che è tripla, et qui 6, 4, 1, la medesima proportione di 6 à 1 è composta da diverse proportioni, cioè dalla proportione di 6 à 4 che è sesquialtera, et di 4 à 1, che è quadrupla, come è manifesto dalla 5:ta defin: del 6.o (9) così anchora la proportione di 400 à 1 si compone della proportione di 400 à 200, et di 200 à 50, et di 50 à 5, et di 5 à 1, come qui si vede 400, 200, 50, 5, 1, et la medesima proportione di 400 à 1 è composta dalla proportione di 400 à 100, et di 100 à 60, et di 60 à 20, et di 20 à 1 come si vede qui 400, 100, 60, 20, 1, et pur queste componenti sono tutte diverse da quelle. Molti altri esempi simili si potrebbero addurre. Forse V.S. intende la cosa in altro modo, dove io non arrivo. Desidero d'esser instrutto da lei in questa parte. L'altro luogo è nella demonstratione 10.a (10) dove mi pare che V.S. non dimostri sufficientemente, che le linee IK, et LM, non possino essere rette, ò circolari, essendo che le parallele alla GH, possino essere tirate in tale distantia, che la IK,



35r sia retta, et la LM, circolare, anchor che le distantie delle parallele tra di loro sempre decreschino verso la linea AB, come V.S. // vuole, come qui si vede. Veggo bene, che alcuna volta potrà essere la linea IK, overo LM, ne retta, ne circolare, ma alcuna volta potrà essere retta, et alcuna volta circolare. Onde non pare che V.S. concluda bene universalmente, che ella non possi essere ne retta, ne circolare, et consequentemente, che ella non possi alcuna volta in infinito prodotta concorrere con AB, anzi la linea IK, per li detti ponti tirata puo alcuna volta concorrere quando quella è retta. Il che si può anchora dire della linea LM, quando è circolare. Di più m'è parso sempre, che questa dimostrazione di Peletario (11) non habbi alcuna sottilità, perchè s'accommoda ad ogni linea di qualunque modo tirata dall'I, ò dall'L purchè la non trapassi l'ultimo circolo. Ma questo non è produrre la linea in infinito, se non (come parlano li logici) sincategorematiche, cioè non tanto, che non si possi produrre più. Non intendo, che si dia l'ultimo circolo, poiche si possono descrivere infiniti l'uno maggiore

dell'altro, ma intendo l'ultimo, che in atto sia descritto. et il medesimo si può mostrare nelle linee rette.

Sint enim duae rectae AB, BC, comprehendentes angulum BAC, sive acutum, sive rectum, sive obtusum, et prope AC, ducatur alia recta AD, intra angulum ducaturque a quolibet



puncto rectae AC, ut ex C recta CD, ita ut duo anguli  $ACD^{240}$ , CAB minores sint duobus rectis. Quo posito coibit tandem recta CD, cum recta AB, ex II axioma<sup>241</sup> lib. I Eucl. (12) et a fortiori cum recta AD, et tamen eodem demonstrandi modo Peletarii concludemus (si modus ille est validus) eam non coire. Nam ducta alia recta AE infra AB, producat ad eam recta CD usque ad E. Certum est CE, nondum coire cum AB: atque ita in infinitum, cum infinitae adhuc lineae ex A duci possint, quarum posterior priore semper propinquior est rectae AB, sicuti, et circuli tangentes rectam AB, in C, superioris figurae. Quae ratio non concludit, et patet, nisi sincategorematicè, cum absolute loquendo, CD, producta tandem cum AB, coeat per II axioma lib. I Eucl:

35v Così adunque dirò nella dimostrazione di Peletario che la linea IK // o la LM, non concorre con la AB, mentre che non si produca se non insino alli circoli descritti, ma assolutamente potrà concorrere, se si produrrà, come manifestamente si vede nella IK. Donde mi pare che V.S. non concludi, che la IK non possi essere retta, ò circolare, perche non concorre con la AB, essendo che questo non sia anchora dimostrato simpliciter, sed solum secundum quid, mentre che la IK sta tra li circoli, come ho detto. Prima adunque bisognarebbe dimostrare che simpliciter la IK non possi concorrere con la AB, il quale non si farà, se non si piglino li ponti secondi, tertii, et c. con una certa proportione, altramente ne meno seguitarà, che la IK non concorra con AB. Ho voluto avisare à V.S. questo, parte perche nella sua mi ha pregato, che dicessi il mio parere di questo suo libro, il quale invero contiene molte dimostrazioni sotilissime; parte perch'io desidero d'essere

240 ACD: corr. ex ACD et C interscr.

241 ex II axioma: corr. ex ex II, et 16.a

chiarito di questi miei dubbii, et mi farà favore singolare di rispondermi. Nell'ultima sua desidera V.S. che io li dica come Mercurio habbi 4 eccentrici secundum quid, et unum tantum eccentricum simpliciter (13), essendo che solamente l'infimo, et il supremo siano eccentrici secundum quid, havendo il concavo di quello il centro del Mondo, et parimente il convesso di questo: ma l'altri secondo nissuna superficie habbino il centro del Mondo, il quale è verissimo. Rispondo che quelli duo intorno al Eccentrico simpliciter, che si chiama deferente, ho chiamato anchora eccentrici secundum quid, si perche non sunt uniformis crassitiei come ancho l'altri duo, ma hanno diversi centri secondo il concavo, et convesso, come l'altri duo, benche non li medesimi centri con quelli, si ancho per non confondere questi duo eccentrici con l'eccentrico deferente. Vero è che havrei potuto esplicare la cosa un puoco meglio, come faro, se un'altra volta ristamperò la sphaera, ò scriverò sopra le Theoriche (14), et di questo aviso ringratio à V.S. infinitamente, et sappi che non mi potrà fare maggior favore di questo di avisarmi de simili improprietà di parlare, ò di qualche errore di miei libri. spero che presto mandarò un'altra operetta mia pro defensione Calendarii Gregoriani contra un heretico (15). Et con questo fine<sup>242</sup> offerendomi prontissimo à V.S. in ogni occorenza dove potrò servirla //

36r Iddio N.S. favorischi V.S. nelle sue<sup>243</sup> opere, che ha per le mani, et la conservi nella sua santa<sup>243</sup> gratia. Di Roma à 29 di Novembre del 1586.

Di V.S. servo in Christo aff.mo

Christophoro Clavio

Vorrei anchora sapere, perche V.S. non ha tra l'altri modi messo quello di Nicomede della linea conchoideos, la quale non concorre con la retta, et sempre più s'avvicina, essendo la descriptione facilissima e poco differente dalla descriptione della II demonstratione di V.S. massime havendo quella linea un si bel uso nel trovare due mezze proportionali (16). V.S. mi perdoni della presuntione, perche io fo con lei, che io desidero che facci meco, cioè d'avisarmi per lettere dei errori, e<sup>244</sup> mancamenti nelli miei libri essendo questo l'ufficio d'amico.

---

<sup>242</sup> fine: sic; intell. fo fine

<sup>243</sup> santa: interscr.

<sup>244</sup> post d'amico: del. A tergo. Al Molto Mag:co sig:re Franc:co Barozzi Patritio Venetiano mio oss.mo Venetia



Jacob Curtz (1) a Christoph Clavius in Roma  
 Praha 8 dicembre 1586  
 APUG 530 cc. 18r-19v  
 Autografa

18r        Salutem in Christo. Admodum Reverende Pater, amice  
 charissime. Etsi iam tertius agatur mensis ex quo, salvus et  
 incolumis huc ad meos redii, hactenus tamen vix tantum mihi a  
 perpetuis negociis fuit ocii ut regulae illius, quam de  
 triangulis Sphaericis non rectangulis P.T. Romae communicavi,  
 demonstrationem promissam inter Mathematica mea scripta  
 quaerere ac exscribere potuerim. Eam itaque iam tandem ad  
 P.T. mitto, enixe rogans ne moram meam aut oblivioni, aut  
 minus prompto erga P.T. eidem in omnibus pro viribus  
 gra-tificandi animo, attribuat. Adiunxi Gnomonicam Sculteti  
 (3), et libentissimo animo una misissem Scalas Mathematicas  
 Diggessei, et Canonem Mathematicum Franc: Vietei (4), sed  
 hactenus exemplaria habere non potui. Expecto avidissime unum  
 18v        aut alterum exemplar libelli // P.T. de Fabrica et usu  
 instrumenti ad horologiorum descriptionem peropportuni, in  
 quo tam honorificam mei facit mentionem (5). Et quia ex eodem  
 illo libello intellexi P.T. meditar*<i>* opusculum de  
 magnitudinum dimensionibus (6), non possum conticere  
 ambitionem meam, sed cogor P.T. rogare ut is libellus mihi  
 inscribatur (7), scio enim non cariturum genio sed ad  
 posteritem<sup>245</sup> perventurum, et una cum eo nomen meum si mihi  
 inscribere P.T. placuerit. Ignoscat precor ambitioni non  
 omnino forsitan illaudabili et ex summo in P.T. amore, et summa  
 item de incomparabili P.T. doctrina opinione natae. Quod  
 reliquum est P.T. ad multos annos ex animo valere cupio et  
 opto. R.R. P.P. Magio et Lauredano (8), multam ex me salutem.  
 Datae Pragae, 8 Decembris A.D. M.D.LXXXVI.

P.T. addictissimus

Jacobus Curtius  
 a Senfftenau

19v        Admodum Reverendo Domino  
 Christophoro Clavio  
 patri Societatis Jesu,  
 amico charissimo.  
 Romam

---

<sup>245</sup> Posteritem: sic, scil. posteritatem

Robert [Arden] (1) a Christoph Clavius in Roma  
 Loreto 1 gennaio 1587  
 APUG 529 cc. 232r-233v  
 Autografa

232r Admodum R. de pater etc.  
 Pax christi etc.

Salutem pater carissime et foelicissum novi anni principium tuae Rev. precor ex animo. Ne tam diu V. R. novi generalis Horologiarum instrumenti expectatione defixum teneam sine ulla illius experientia; ut [nunquam] usque speculatio [perfecit] ut [sperem] [me] quidquid admiratione dignum erit in tota cosmographia hoc instrumento posse complecti atque ante oculos facili ratione constituere [...] [et] [sequentem] libellum instrumenti explicationem continentem in maius excrescere opusculum quam initio putarem (2). mitto unam instrumenti partem ad v. R. strenae loco, in praesentia. In qua lineae rectae horas designant astron<sup>omic</sup>as curvae vero italicas praeter curvam quae cum 15 italicis [tractum] efficere videtur quae est linea ortus seu 24 babilonica. horae ital. et lineae ortus ad 42<sup>+</sup> (3) latitudinis sunt factae. occasus linea est 24. italica quae una cum ortus linea omnes<sup>246</sup> arcus diurnos suo sinu complectitur qui Romae contingunt per totum annum, sicut etiam nocturnos, a dorso {harum linearum} videre lineas [...] [peripheriae] interiores post extimam sunt et zodiaci [interni] destrictores et horarum astronomicarum Regionum seu locorum variorum [in literis] zodiaco autem indice inscripto sufficienter apparet [...] peripheriae quibus signis inserviat. extima harum 7. principium #CPR# et intima #CNC# initium ostendit in medio vero #ART# et #BLN# etc. quare ut index horas italicas infra ostendat diligenter attendendum est ad illam indicis partem quae locum seu gradum zodiaci in quo Sol versatur repraesentat, ac si esset ibi indicis cuspis et apex. illa enim indicis pars, lineas attingens italicas, horas italiacas demonstrabit. Sole namque existente in 10<sup>+</sup> #ACQ# inspiciendum erit ubi seu quando punctum primum post #ACQ# in indice signatum, lineas italicas attigerit, et non [considerandum] si apex indicis, prius 19.am verbi gratia prius<sup>247</sup> attigerit. apex enim tanget 19.am italicam hora 11. et 30 post mediam noctem sed hoc punctum attinget eandem lineam [postea]. Scilicet hora 11 et 52 minuto post mediam noctem etc. Ratione locorum praeter [Romam] solae [horae] apponuntur astronomicae: quae sic ostenduntur. index zodiaco [insignitus] ostendit horas [...] locorum. [...] lineam

---

246 omnes: *interscr.*

247 prius 19.am verbi gratia prius: *sic*

meridianam [...] [...] [est] [...] scriptorum. indiculus oppositus [exhibet] horas locorum [scriptorum]<sup>248</sup> infra lineam [expositam] quae est mediae noctis Romanis. Indiculus dexter litera A signatus exhibet [horas] locorum iuxta lineam horae 6. postmeridiana [notatorum], in cuius extremitate et A litera notatur. indiculus sinister B litera signatus, horas demonstrat locorum in parte dextera seu [orientali] iuxta sextam matutinam scriptorum, ubi etiam litera B in fine lineae [horae] 6. post mediam noctem signatae licet<sup>249</sup> videre. Sunt autem [intra] singulas [peripherias] [...] 24 horae scriptae: intra [extimam] et sibi proximam italicam tantum, loco principali servientes, quod in hoc instrumento est Roma. In quo etiam spacio sunt omnes longitudines de 15<sup>+</sup> in 15<sup>+</sup> cum romana longitudine ut principali collatae, descriptae. In caeteris singulis sunt horae 24, sed tantum astronomicae. locis servientes [quorum] habent longitudines armillae, seu spacio in  
232v quo horae scribuntur. // debita autem armillae cuiusque longitudo, seu illa quae loca quae in tali armilla scribi possunt et debent habere oportet, ut horae ab indice ostensae locis illis convenient, et sic cognoscenda. [Demum] loca (quod primo est sciendum) quae cum Romana longitudine collata sunt magis versus orientem et consequenter maiorem habent longitudinem romana comprehenduntur gradibus 180, ultra romanam longitudinem computando. adeo ut longitudo 216° 30'. sit romanae longitudini ex diametro opposita locaque illius longitudinis habebunt horas diei et noctis Romae contrarias. 12 igitur loca [roma] magis versus orientem sita inscripsi in medietate instrumenti orientali id est in ea quae est<sup>250</sup> a 12. meridiana Romana usque 6. matutinam [...] usque ad lineam horae 12. mediae noctis. (occidentalia vero in parte occidentali). et [quia] instrumenti parvitas in praesentia armillas tantum sex [commode] admittebat, cogebar uni armillae loca quatuor attribuere. unde fit ut una armilla quatuor armillarum faciat officium, et quatuor illi debeantur longitudines Longitudo itaque armillae debita ratione locorum iuxta lineam meridianam loci principalis scriptorum, quae omnia sunt loco principali occidentalia quaerenda in armillae [extima] parte occidentali, intra lineam horae 12 meridiei romanae et 6 vespertinam in fine lineae astronomicae horae illius cui in armilla de qua agitur hora 12 meridiana est adscripta. v.g. romana longitudo 36<sup>+</sup> 30 (4) in [externa] linea 12 merid. apparet cui in armilla in qua [roma] scribitur in meridiana adscribitur. sic longitudo armillae 2. ae in qua [Tolosa] scribitur apparet. simili modo longitudo [eidem] armillae debita ratione locorum iuxta horam 6. am scriptorum invenietur in parte occidentali instrumenti (sunt enim omnia illa loca aut esse debuerant cum [romana] collata<sup>251</sup> occidentalia) intra

248 [scriptorum]: *interscr.*

249 licet: *interscr.*

250 in ea quae est: *interscr.*

251 post collata: 4 verba delevit

horam 6.am vespertinam et 12 mediae noctis ubi enim horam 6.am in aliqua armilla scriptam videris in fine illius [lineae] astronomicae apparebit longitudo quam loca illi armillae [convenientia] [...] [...] [...] scribenda<sup>252</sup> habere deberent ut horae armillae vere locis convenient. Sic etiam longitudo armillae [erueris] debita ratione locorum iuxta lineam 12 mediae noctis scriptorum apparebit in fine lineae astron. cui in illa armilla de qua agitur hora 12 mediae noctis adscribitur. Tandem longitudo armillae debita ratione locorum iuxta 6.am matutinam scriptorum apparebit in fine lineae<sup>253</sup> astronomicae cui in illa armilla 6.a matutina adscripta fuerit (5).

Huius autem rei cognitio ad hoc necessaria est ut et quis sciat quibus armillis [horae] sint inscribendae ut horae illorum locorum [infra] [ab] instrumento ostendantur. et inscripta possit [...] [...] [...] [sint] eo [loco] scripta. item et sciatur quomodo ante vel post, hora in illis locis contingat quam instrumentum [...] [...] [...] forsitan [...] gradus plus vel minus longitudinis loca inscripta habuerint [quam] [...] [requiret]. Item [satisfiet] [...] [...] [...] extra armillam scribuntur, horas [infra] ediscere. [Sunt] autem horae a meridie usque ad mediam noctem signatae literis [romanis] more vulgari: Horae autem a media nocte usque ad meridiem notis arithmetiis [a romanis] usitatis. Tabula etiam extra horologium scripta continet loca horologio inscripta ordine alphabeti cum suis longitudinibus et latitudinibus ut ex variis aut [variorum] descriptionibus orbis, eas collegi. cum signo A quando latitudo fuerit australis. et signo [Ante]<sup>254</sup> quando latitudo maior fuerit quam armilla requirit. Signo vero p. vel post quando minor. additis minutis quibusdam, [ante] vel post horam ab instrumento indicatam, in illis locis [eae] horae contingunt secundum [...] rationem 4 temporis [quovis] gradu  
233r longitudinis. Adieci et locis principalibus // loca alia quae eidem armillae possunt inscribi, modo non ultra mediam ram, horae locorum additorum ab horis armillae discreparent. posui etiam semel aut iterum in instrumento loca in quibus Societas collegia habet loco nobiliori in armilla sed in tabula locus ille primus et principalis [notatur], qui maxime cum armillae convenit longitudine. haec breviter et [festinanter] in praesentia quae in libello fusius declarabuntur. deo favente et v. adiuvante reverentia. Ex hac sola instrumenti parte facile tota Societatis dispositio mira cum recreatione elucebit. dum enim Romae prandetis apparebit hoc in horologio alibi in Societate fratres nostros coenare ut Mala[cense]s alios iam ante horam cubitum inisse ut [Maacenses] et qui sunt in [Bandibus] Iaponiae alios tunc [intra] cubitum ire ut [...]. alios [...] tunc surgere ut potosinos (6) Pono autem romae prandium sumi hora 10 astronomica. ita ut [...] in

252 post convenientia: 4 verba interscr. quorum ultimum scribenda

253 lineae: corr. ex armillae et interscr.

254 post Ante: vel post delevit

Societate haberetur [...] et sacrificiis [quasi] sine intermissione opera detur. quae [...] V. R. melius per scriptum in instrumento videbit quam ego possem paucis hic explicare et haec quando iam [raptim] ut occasionem [...] hanc mittendi non negligam. P. Stephano [Corvino] (7) 4. varias formas huius instrumenti ostendi sed vereor [ut] non possit eas memoria tenere in una enim sunt armillae 24. et index [unicus] simplicissimus in alia armilla<sup>255</sup> 12. indexque duplex. in alia armillae sex tantum sed index quadruplex, ut in forma quam mitto in 4. armillae tres tantum sed index octuplex. in singula autem loca distincta 24. tuor indicum etiam r<ati>o est triplex etc. Sed plus satis de hisce in praesentia in libello ista omnia fusius demonstrabuntur. me V. R. S. Sacrificiis et precibus plurimum commendo. Datae Laureti 1587. calendis Ianuarii.

VR Servus in christo

Robertus Ardrenus etc.

233v Admodum delecto et R.do  
in Christo patri,  
patri Christophoro Clavio  
Societatis Iesu etc  
Romae

Robertus Ardrenus<sup>256</sup>

35

Francesco Barozzi a Christoph Clavius in Roma  
[Venezia, inverno 1587]  
BNP Latin 7218 cc. 36r-40v  
Copia

36r Al Molto Mag:co et Rev:do il P. Christophoro Clavio<sup>257</sup>

Gia molti giorni per il corriere di Roma io avisai V.R.  
d'haver riceputo<sup>258</sup> la sua scrittami fin'alli 29 di Novembre

---

<sup>255</sup> armilla: sic, scil. armillae

<sup>256</sup> Robertus Ardrenus: sic; alia manus scripsit

<sup>257</sup> Al Molto ... Clavio: alia manus (Barozzi?) corr. ex Molto Mag:co et Rev:do sig.r mio oss:mo

<sup>258</sup> riceputo: sic

(1), et di non haver riceputo<sup>259</sup> il libro de horologiis mandatomi per il sig:r Cornelio Frangipani, il qual ne ancho fin'hora ho havuto dicendo esso sig:r Cornelio d'haverlo dato ad un gentiluomo di casa Soranzo, che parti di Roma p<rim>a di lui perche io l'havessi più presto, et con questa speranza d'haverlo de giorno in giorno io non l'ho comprato qui alle botteghe, dove si vende; però intorno à quello non le posso dir altro se non che come l'haverò, et leggerò io coreggerò p<rim>a li luogi<sup>260</sup> corrotti dalla stampa al modo che quella mi ha avisato; poi gli dirò se occorrerà in alcuna cosa, il parer mio. Quanto veramente alle altre cose, che per detta sua la mi chiede, non havendo potuto fin'hora per diverse mie occupationi risponderle, hora per la presente, con quella  
36v maggior chiarezza, e brevità // ch'io potrò, mi sforzarò di satisfargli. et p<rim>a quanto alla mia fatica delle theoriche de pianeti (2), io attendo à ridurla à quella perfettione, che possi arditamente esser sottoposta al giudicio universale. la quale essendo fatica lunga fatta in molt'anni, e di grandissima importanza bisogna ancho molto tempo à rivederla, et condurla in quel stato, che si possa dar alla stampa. et quel che più inporta<sup>261</sup> è che io vado accomodando tutti li moti de pianeti nelle mie tavole secondo che si trovano ne' nostri tempi. perche alle osservationi, che al presente io faccio, li trovo in diverso stato di quello che sono stati osservati et posti<sup>262</sup> da quanti fin'hora hanno dato fuori tavole. et se ben il Magini ha nuovamente dato fuori le sue tavole, tanto servono esse, quanto quelle, che gia cinquanta anni da altri sono state date. et però volend'io dar fuori tavole osservate alli nostri tempi, mi bisogna osservar il tutto, et ho cominciato dalla massima declinatione del Sole, la qual havendo osservata l'anno passato nelli duo solstitii con modo facilissimo et certissimo l'ho trovata esser gradi 23 min. 27, et poi ho fatto fare un'istromento di cinque braccia di semidiametro, col qual alla giornata vado osservando tutti gli altri moti; et questo è, che mi ritardarà alquanto l'opera, la quale è di duo volumi in 4:o alti. l'uno dei quali contiene la fabrica, et uso de tutte le theoriche de pianeti, et de molti istrumenti à quelle pertinenti, et tutte le demonstrationi Arithmetiche, et Geometriche usate da gl'antichi, e Moderni, et di nuovo da me ritrovate di tutto quello, che ha bisogno di dimostratione nelle theoriche de pianeti, et la dichiarazione di tutti li termini Astronomici pertinenti alla fabrica, et uso delle tavole. Il secondo volume contiene le tavole de tutti li moti, et delle ombre in tutti li climi, le quai cose tutte ho promesso nella mia cosmographia (3) di trattarle in quest'altra mia opera,

---

259 riceputo: *sic*

260 luogi: *sic, scil.* luoghi

261 inporta: *sic, scil.* importa

262 et posti: *interscr.*

perche non conveniva trattarle in quella universale  
istitutione, et questo è quanto mi occorre per hora dirle  
intorno à detta mia fatica vedendo ch'ella desidera, et mi  
essorta che debba quanto p<rim>a farla uscir in luce; il che  
mi sforzerò di fare con quella maggior celerità, che mi sarà  
37r possibile per // giovar al mondo, et ancho per satisfar al  
desiderio di V. Rev.(4) Quanto poi alle opere di Pappo dei 6  
libri Mathematicarum collectionum tradotte, et commentate dal  
Commandino (5), io trattava col mezzo del ser.mo Duca  
d'Urbino (6) di accordarme con gli heredi di esso Commandino  
havendo essi tutte le figure intagliate in legno, di farle  
stampare à metà della spesa, et del utile, et mi feci mandar  
dette opere, et figure nelle mani, et le ho tenute appresso  
di me duo mesi in circa, et le ho lette tutte, et considerate  
con ogni diligenza, et confrontate con alcuni esemplari  
greci, che sono qui in Venetia, et havendo trovato che sono  
piene di molte imperfettioni, et molti difetti<sup>263</sup>, per non  
haverle rivedute il Commandino interrotto dalla morte; ho  
avisato essi suoi heredi di tutti li difetti di dette opere,  
et dimandatogli licenza se volevano, ch'io mettesse le mani à  
correger<sup>264</sup> quanto bisogna, et aggionger ancho del mio quel che  
mi pare esser à benef<iti>o dell'opera, et utilità del Mondo,  
et aggionger di più molte belle propositioni, che ho trovato  
in questi esemplari greci, che ho nelle mani, le quai non  
erano nell'esemplar dal qual tradusse il Commandino, et  
massime più della metà del 2:o libro, il qual non ha mai  
potuto haver esso Commandino. alla qual mia richiesta non  
havendo voluto assentir essi heredi, ma volendo eglino che io  
facesse stampar dette opere al modo, che si trovavano senza  
metter le mani in cosa veruna, io conoscendo che stampandosi  
al modo che stano<sup>265</sup> piene di mille imperfettioni sariano molto  
vergognose; non ho voluto impacciarmi, ma gli ho rimandato li  
suoi libri, et le figure in legno (7), et poi vedendo che  
detti libri sei, e mezzo, che io ho appresso di me greci di  
Pappo, contengono diverse bellissime et utilissime materie ho  
deliberato per giovar al Mondo tradurli io à mio modo, et con  
miei commentari illustrarli, et far intagliar le figure, et  
darli alla stampa essendo certissimo che quando ben uscissero  
fuori nel medesimo tempo ancho quelli del Commandino, che li  
miei saranno piu abbracciati dal Mondo, si per esser piu  
ricchi, et piu perfetti, come ancho perche li miei commentari  
saranno più uteli<sup>266</sup> al Mondo di quelli del Commandino. //

37v Imperoche quelli non contengono altro, che emendationi del  
testo greco, che egli hebbe scorrettissimo (le quai sono  
superflue alli lettori, et massime à chi non sa greco) et  
alquante poche demonstrationi de alcune conseguenze, che fa  
Pappo, et molte allegationi delle propositioni d'Euclide,

---

263 diffetti: *sic, scil.* difetti

264 correger: *sic, scil.* corregger

265 stano: *sic, scil.* stanno

266 uteli: *sic, scil.* utili

Theodosio, et Apollonio, et Archimede, et altri, le quai allegationi bastava metter in margine. Ma li mei commentari non conteranno altro, che belle, et necessarie demonstrationi delle cose oscuramente dette da Pappo, et discorsi utilissimi intorno alle materie trattate<sup>267</sup>, et brevissimamente toccate da esso Pappo, et di più molti lemmi da me ritrovati per supplir à molti luoghi di Pappo, che hanno gran bisogno di dichiarazione, et demonstratione. li quali giovaranno ancho molto alle opere di Archimede, et Apollonio, et Theodosio, et d'altri Autori antichi, et hormai sono al fine del terzo libro dei sei, et mezzo, havendo cominciato da mezzo il secondo, et l'altro mezzo, et tutto il p:o manca del tutto; et non li posso trovar in alcun luogo per render l'opera perfetta (8). Et perche ho letto nella Bibliotheca de Josia simlero (9), che tutta l'opera di Pappo greca inscritta da lui συναγωγή μαθηματικη si trova costi in Roma nella Biblioteca Vaticana (10); però prego quanto posso V. Rev.tia che usi ogni mezzo di veder detta opera, et avisarmi quanti, et quali libri la contiene, perche il Simlero scrive, che ivi sono dieci libri, et io non ho se non 6½, cioè dal mezzo del 2:o fina al fine dell'8:o perche quando in quella di Roma fossero cose di più che non sono in questa che ho qui, io otterrò mezzo che la mi sia copiata per render l'opera più perfetta, che si potrà, et questo ancho è quanto, mi ha paruto<sup>268</sup> necessario avisar V. Rev. intorno alle opere di Pappo havendomi ella significato il suo desiderio grande che dette opere eschino fuori. Hor segue ch'io gli risponda alli duo dubbii da lei mossimi nel mio libro de Admirando Geometrico Problemate (11). et quanto al p<rim>o (12) le dico che nell'ultima riga della dichiarazione della prima commune sentenza la stampa mi ha lasciato fuori un (non) il qual errore di stampa non fu per inavvertenza notato ne gl'errati, // come anchor alcuni altri, che vi sono, li quali non furono posti nella tavola de gl'errori della stampa. Se V.R. adonque dove si legge (diversas esse necesse est) leggerà (diversas esse necesse non est) la cosa starà bene, che altrimenti il senso saria falso, come quella ha benissimo discorso. Percioche io non harei mai scritto una tal falsità; ma anci dichiarando la commune sentenza, che rationes eaedem sunt quae ex eisdem componuntur rationibus, ho voluto dichiarar che non si verifica ancho, che si rationes componentes fuerint diversae compositae quoque ex eis diversae sint specificando quod non sit necesse diversas esse. Il che ancho si puo comprender da questo, che se io havesse havuto opinione che si componentes rationes diversae fuerint, compositae quoque ex eis diversae sint; l'harei detto nella commune sentenza chiaramente aggiungendo detto secondo membro à detta commune sentenza, la qual harei scritto in questa maniera (Rationes eaedem sunt, quae ex eisdem componuntur rationibus diversae vero, quae ex diversis.) ma ho messo

---

267 materie: sic, scil. materie; trattate: corr. ex tattate

268 paruto: corr. ex potuto



solamente la p<rim>a parte, che è vera, et ho dichiarato poi nel commento, che l'altra non è vera non essendo necessario che rationes ex diversis rationibus compositae diversae sint, perchè posson esser, et diverse, et le medesime. ma la stampa mi ha lasciato fuori l'adverbio (non) che è nel mio originale scritto à mano, come hanno fatto li stampatori ancho nel libro di V.Rev. ultimamente stampato de horologiis, che gl'hanno lasciato fuori le righe intiere, et aggiuntone di quelle, che non andavano, come essa mi ha scritto. Quanto (13) al secondo dubbio mi par che V.R. non ha considerato esquisitamente la mia decima demonstratione, ma l'ha appresa in quel modo, che fu posta dal Peletario, appresso del quale veramente non la è demonstratione, ma una pura nugatione, et ciancia piena di errori, et imperfettioni, come V.R. può benissimo vedere nella digressione, che io ho fatto in detta mia opera contra di esso Peletario (14), et però havendo V.R. pigliato in quel modo ancho la mia; et non havendo penetrato nella forza di detta mia demonstratione, et fina dove bisogna penetrare; gl'è paruta imperfetta // et non vera, et universale demonstratione, come in fatto è. Onde per darle ogni sodisfattione, io m'ingegnerò di dargliela ad intender in quel modo, che io l'intendo, et sciogliergli tutte le oppositioni, che ella ha fatto à detta mia demonstratione; et spero che la resterà à pieno sodisfatta.

Alla p<rim>a oppositione adunque che V.R. fa alla mia demonstratione dicendo che gli pare ch'io non demostri sufficientemente che le linee IK, et LM (parlando nella figura di detta mia demonstratione, ò in quella della l<ette>ra di V.R.) non possino esser rette, ò circolari: essendo che le parallele alla GH possino essere tirate in tal distantia che la IK sia retta, et la LM circolare, anchor che le distanze delle parallele tra di loro sempre disceschino verso la linea AB, come io voglio. Rispondo che è ben vero, che si possono tirare in tal distanza le parallele alla GH che<sup>269</sup> le linee IK, et LM possino esser rette, et ancho circolari, anchor che le distanze delle dette parallele disceschino<sup>270</sup> tra di loro verso la linea AB: Ma questo non è quello che io insegno, et che io suppono nella mia demonstratione. perche oltra il discescimento delle distanze delle parallele tra di loro verso la linea AB, io ho supposto un'altra cosa molto necessaria, la qual V.R. ha lasciato nella sua oppositione, et è questa, cioè, che il secondo punto che si pigliarà tra le parallele AB, GH nella circonferenza del 2:o cerchio, debba essere più prossimo che puo alla linea GH purchè non la tocchi, et similmente il 3.o punto si debba pigliare più prossimo, che si può alla 2:a parallela, et così gli altri successivamente; il che facendo non succederà quello, che V.R. dice che le parallele alla GH possino esser tirate in tale distanza, che la IK sia retta, et la LM circolare; ma le parallele saranno sempre tirate

---

269 che: *alia manus (Barozzi?) corr. ex et*

270 disceschino: *sic, intell. disceschino*

nella più pross<im>a distanza tra di loro, che si può (come io suppono) et all'hora sempre le linee IK, LM saranno non rette, ne circolari, ma miste, et come hiperboliche. Et so ben anch'io che chi pigliasse le distanze delle parallele in tal distanza (come V.R. dice) le linee IK, et LM tirate per li punti pigliati nelle circonferenze de' cerchi potrian esser, et rette, et ancho circolari. Però io ho supposto che  
39r le si // debbano pigliare nella menor distanza, che si puo, purché non si tocchino, et non in qual distanza si vole, et così la mia demonstratione sarà sempre universale perché d'ogni hora che si supponeranno tutte le mie suppositioni et non si lascerà fuori una la piu importante (come V.R. ha fatto) sempre seguirà che le linee IK,LM, si andaranno continuamente approssimando alla retta AB, et mai la toccheranno tirate con lo stesso artificio in infinito, come io ho dimostrato. Onde essendo queste due passioni vere, segue necessariamente, che quelle due linee non possano esser ne rette, ne circolari. perché se fossero rette si tocchiaro tirate in infinito con la AB per la quinta pet. del p:o libro di Eucl<ide> (15) et se fossero circolari, non si potriano tirare in infinito, ma ritornariano à congiungersi con se stesse, come fa ogni circonferenza di cerchio, Le quai cose sono contrarie à quanto io Geometricamente ho dimostrato; cioè che si possano allungare in infinito con la descrizione d'infiniti cerchi, et che mai tocchino la AB, non potendo le circonferenze di cerchi toccarla in altro ponto, che nel C. adonque è manifesto universalmente che sempre che dette linee saranno tirate con tutte le mie suppositioni, non potranno mai esser rette, ne circolari, ma sempre miste. Segue ch'io risponda ancho all'altra oppositione fatta da V.R. alla mia demonstratione, (16) cioè che io non concludo universalmente, perché non demostro che dette linee non concorrano con la AB simpliciter, ma (per usar li suoi termini) sincategorematiche, cioè non tanto che non si possano produrre piu, et solum secundum quid, mentre che le IK, LM stanno tra li cerchi; la qual oppositione ancho non è rilevante. perché tirandosi le dette linee IK, LM col gia detto artificio fondato in tutte le gia dette mie suppositioni, sempre nelle circonferenze dei cerchi, et potendo describer infiniti cerchi in potenza (che infinitum actu non datur) è manifesto, et necessario, che dette linee si possano tirare, et allungare in infinito senza mai toccar la retta AB, la qual non sarà mai toccata dalle circonferenze in infinito descritte nelle quai stanno le linee IK, LM, altrove, che nel ponto C. Ecco adonque dimostrato universaliter, et simpliciter, et non sincategorematiche<sup>271</sup>, ne secundum quid il mio quesito, cioè //  
39v che le dette linee IK, LM si vadino sempre più accostando alla retta linea AB, et che si possano tirare in infinito, et che mai concorrano con essa; dal che seguita poi per le ragion, che di sopra ho detto che quelle non possano esser mai ne rette, ne circolari, ma miste. Hor mi bisogna

---

271 et simpliciter ... sincategorematiche: corr. ex et non simpliciter, et sincategorematiche

risponder ancho à quello, che V.R. scrive, che detta demonstratione non habbia alcuna sottilità, perche s'accommoda ad ogni linea di qualunque modo tirata dal punto I, overo dal L, purchè la non trapassi l'ultimo cerchio. Ma questo (la dice) non è produrre la linea in<sup>272</sup> infinito, se non sincategorematiche, cioè non tanto, che non la si possi produrre più intendendo lei per ult<im>o cerchio (si come la si dichiara) non veramente ult<im>o perche si possono descriver infiniti, ma l'ult<im>o che in atto sia descritto. per la qual sua obiettionè mi par che oppona à detta demonstratione, perche la non coincidentia delle linee si dimostra nelle linee, che stanno nelli cerchi attualmente descritti, li quali in atto sono finiti, et non infiniti (che infinitum non datur nisi potentia) et che questo non è produrre la linea in infinito. Al che gli dico, che la piglia errore, perche se ben l'infinito non si da in atto, et non si puo in atto far che le linee siano in infinito prodotte, nondimeno potendole sempre in infinito produrre<sup>273</sup> con la descrizione de cerchi infiniti in potentia, et dimostrando, che mai le concorrerà, se ben si vanno sempre più avvicinando mi par che la demonstratione sia sottile buona, et perfetta. Et se ben V.R. si forza d'oppugnarla anco con l'esempio, che la dà nella linea retta tirata dentro nell'angolo rettilineo à traverso di molt'altre linee rette, che vengono da detto angolo; mi par che tal suo esempio, overo istantia non faccia al caso nostro non concludendo cosa contraria alla nostra demonstratione, perche quella retta linea, che V.R. tira à traverso del angolo, non vego<sup>274</sup> che la tiri con artificio alcuno al modo che io ho insegnato nella mia X.a, et nella XI.a demonstratione, ma la tira à caso, et non è dubbio<sup>275</sup> che tirandola senza artificio veruno la sarà una pure<sup>275</sup>, e semplice retta linea, la qual per la quinta petitione del del p:o di Eucl: allungandola concorrerà con la  
40r AB linea dell' // angolo. perche essendo semplice retta linea, et tirandola senza artificio alcuno, la camina à traverso dell'angolo dato, et chi la tira assolutamente in infinito passerà ancho lo spatio finito dell'angolo dato, et secherà la linea retta AB, se ben non la toccherà mai mentre la si tirerà fina alle rette linee, che divideno l'angolo, il che veramente in questo caso non è allungarla in infinito assolutamente, ma è un'allongarla infinite volte con l'infinite divisioni dell'angolo dentro in uno spatio finito, che è quello della larghezza del angolo, il qual in questo suo caso non la può trapassare. Ma nel mio caso la linea IK, over la LM essendo tirata con l'artificio dei cerchi, ò con quel altro artificio senza cerchi, che nella mia XI demonstratione ho insegnato, non la concorrerà mai, ne

---

272 in: *interscr.*

273 produrre: *corr. ex* produrre

274 vego: *sic, scil. veggo*

275 pure: *sic, intell. pura*

toccherà mai la retta linea AB, perchè non la camina à traverso della larghezza dell'angolo rettilineo rettamente (come fà la retta da V.R. proposta) ma la s'incurva, et camina obliquamente sempre per la lunghezza di detto angolo, cioè per la longhezza della retta linea AB; la qual tirando noi in infinito, et allungando ancho la IK, over la LM in infinito (il che si può benissimo fare con la descrizione de cerchi infiniti in potenza, ò con detto altro artificio senza cerchi) non concorreranno mai con la AB, et si potranno allungare sempre assolutamente in infinito caminando esse per spatio infinito per la lunghezza della linea AB, alla quale se ben s'accostaranno sempre più non la toccheranno mai, et però non saranno ne rette, ne circolari, ma miste, come ancho le Hiperboliche da me con diverse demonstrationi dimostrate far l'istesso effetto in un medesimo piano, che seca il cono. Però non mi estenderò più oltra in questo essendo certo che, se V.R. considererà più maturamente detta mia demonstratione insieme con quanto di sopra le ho discorso, rimarrà sodisfatta. et se ancho le rimanesse qualche dubbio, la mi darà aviso, che la satisfarò à pieno. Quanto al modo de Nicomede della conchoide con la retta, io non l'ho messo, perchè non l'ho trovato trattato geometricamente in alcun libro, se non appresso Eutocio Ascalonita nel com<menta>rio suo sopra la prima propositione del 2:o libro d'Archimede de Sphera et // Cylindro, et appresso Pappo nel 3:o libro Collectionum Mathematicarum (17), il qual modo mi pare, che sia più tosto istrumentale, che geometrico; però non ho voluto metterlo. ma poiche V.R. dice d'haver tal demonstratione per facilissima et poco differente dalla mia XI demonstratione (18), la mi farà favore singolarissimo à descriverla, et mandarmela piu chiaramente che ella può, purchè la sia geometrica, et non istrumentale. la qual se mi piacerà potrò aggiungerla un'altra volta, che si ristamperà detto mio libro, ò pure metterla in qualche altro trattato, facendo sempre la conveniente honorata mentione di V.R. che me l'haverà mostrata (19). Hor non mi resta altro per dar compiuta risposta alla l<ette>ra di V.R. se non dirle, che la rissolutione, che mi ha dato del dubbio da me propostole circa la descrizione de gl'orbi di Mercurio fatta da lei nelli suoi Com<menta>rii sopra la sphaera di Sacrobosco; non mi ha dato quella compita sodisfattione, che io vorrei. (Non concludendo quelle due sue ragioni cosa veruna in quel proposito.) perchè dicendo V.R. d'haver chiamato li duo orbi, che sono contigui all'orbe, che porta l'epiciclo di Mercurio eccentrici secundum quid per due ragioni, prima perchè sono di disforme grossezza, come ancho gl'altri duo, et hanno diversi centri secondo il concavo, et convesso, come gli altri duo: secondariamente per non confondere questi duo eccentrici con l'eccentrico deferente l'Epiciclo, à me pare che dette due ragioni non concludano cosa veruna al nostro proposito. Imperoche l'esser di disforme grossezza, non è causa della eccentricità secundum quid, si come pe'l contrario la eccentricità secundum quid è causa della disforme grossezza degl'orbi. perchè chiamandosi da tutti gli Astrologi, et da V.R. eccentrici simpliciter quelli orbi, che non sono concentrici col Mondo, ne secondo il concavo, ne secondo il convesso; et eccentrici secundum quid quelli, che

secondo l'una superficie sono concentrici, et secondo l'altra eccentrici co'l Mondo: è necessario, che tutti quelli orbi, che sono eccentrici secundum quid, siano di disforme grossezza; perche se fussero di uniforme grossezza havendo secondo l'una loro superficie l'istesso centro col Mondo l'haveriano ancho secondo l'altra, et sariano concentrici simpliciter // overo (20). . . . .

Jacob Curtz a Christoph Clavius in Roma  
Praha 24 marzo 1587  
APUG 530 cc. 9r-10v, 6r  
Autografa

9r S. in Christo. Pergratum mihi fuit ex literis tuis intelligere redditas tibi esse meas, cum libro Gnomonices Sculteti, et demonstratione illa Sphaericorum Triangulorum quae Iohannis Vernerii est (1). Neque dubito quin, si ingenii tui vim intenderis, tandem assequaris, quod prioribus de complenda triangulorum doctrina a te petebam (2). Interim avidisse<sup>276</sup> expecto ut in lucem prodeat Astrolabium tuum (3): in quo, mihi persuadeo, te non minus quam in Gnomonica (4) fecisti, omnes angulos excussisse, et quicquid in ea materia hactenus memorabile traditum est, et adhuc tradendum erat, absolutissime perfecisse. Gnomonicam tuam hisce diebus, in medium multarum occupationum, tanta animi oblectatione percurri, ut eam verbis exprimere nequeam. Incidi statim ab initio secundi libri, in eam praxim quam ex Schonero tradis, describendi commode omnes horarias, praesertim vero eas, quae horae sextae vicinae sunt, et quarum intersectiones cum Aequatore, valde removentur ab eius intersectione cum linea meridiana (5). Ea praxis cum summopere mihi placuisset, expectabam avidissime<sup>277</sup> eius demonstrationem: cum ecce video, paulo post, ubi novam illam et sane ingeniosam rationem tradis de//scribendi horologia per Ellipsim, te assere<sup>278</sup>, rationem illam Schoneri, neque ab ipso neque a quoquam alio

9v

---

276 avidisse: sic, scil. avidissime  
277 avidissime: corr. ex avidisse  
278 assere: sic, scil. asserere

hactenus demonstratam esse. Iniecit mihi ea res remoram, cum pergere non posse mihi viderer, nisi aut desperassem de eius praxis demonstratione invenienda, aut eam invenissem. Prius illud videbam esse timidioris an[im]i, hoc vero post Clavium tentare, pene temerarium mihi videbatur. Tentanti unam et altera<sup>279</sup> viam occurit<sup>280</sup> tandem ea<sup>281</sup> quam hisce coniunxi demonstratio (6). Eam totam tuo iudicio submitto, avidissime ex te scire cupiens atque expectans, an id quo[d] cupivi (ut mihi videor) demonstraverim. Certe si solidum tinniat hac mea demonstratio, exsurget inde novum istud axioma.

In omni horologio, sive planum eius aequidistet Horizonti, Meridiano vel Verticali, sive ab altero horum, sive denique ab omnibus declinet, descripta Meridiana, horae tertiae, et sextae linea: si ex quovis puncto alterius harum duarum, tertiae nempe vel sextae, ad alteram ducatur recta Meridiana]nae lineae aequidistans, et ex puncto ubi ea horae se[xt]ae lineam secaverit, ducatur ei perpendicularis ei[us]dem quantitatis, et ex termino ut centro descriptus circulus dividatur in 24 partes aequales, ducantur[que] ex centro per divisionis puncta occultae lineae seca[n]tes illam  
10r quam meridianae parallelam duximus in 24 partes inaequales, erunt per has ex horologii centro protractae rectae, lineae horariae.

Cum vero tres illae horariae linea meridiana, horae sextae et ea quae 45 gradibus Aequatoris a meridiano distat, et ex hactenus traditis regulis, et per novas easque multiplices vias facile in quovis plano describi possint, facile hinc cognoscere licet ex hac demonstratione, innumeras novas vias delineandi quaevis horologia desummi<sup>282</sup> posse.

Inventum illud meum de describendis horologiis per regulam in certas partes divisam (7), paucis ante diebus accomodaveram ad ea quoque horologia quae describenda sunt in planis ab horizonte declinantibus ad<sup>283</sup> Verticalem rectis, et denique in iis planis quae ab Horizonte et Verticali declinant: statueramque eam rationem ad te mittere ut inventum illud meum (qualecumque sit) suis tamen numeris perfectum et absolutum esset. Sed ut ingenue quod res est fatear, ubi hanc demonstrationem adinveni, tam mihi sordere ceperunt omnia instrumenta mechanica, ut omnem de iis cogitationem abiecerim.

Mitto ad te quoque postremam meam cogitationem de quadrante (8). In eo mihi videor praestitisse, ut in quadrante non valde magno, utpote sesquipedis aut duorum pedum omnia prima scrupula, hoc est 5400 partes, actu et revera, citra omnem calculum, et citra tabulas ex ipso quadrante confestim haberi possint. Rogo autem velis

---

279 altera: *sic, scil.* alteram

280 occurit: *sic, scil.* occurrit

281 *post ea: ea del.*

282 desummi: *sic, scil.* desumi

283 *post ad: del.* Meridianum rectis

quamprimum candide et sincere quid de demonstratione illa, et de quadrante hoc sentias.//

10v In Algebra Petri Nonii (9), quam hispanico idiomate edidit, inveni problema illud de inventione areae cuiusvis trianguli, demonstratum. Sed nondum tantum oculi nactus sum ut eam (demonstrationem) cum illa, quam Romae mihi communicasti, conferre potuerim. Est<sup>284</sup> apud Nonium problema 37, capitis septimi, tertiae partis principalis Algebrae suae.

Alas seu scalas mathematicas Thomae Digessei, et Canonem mathematicum Francisci Vietaei (10), hactenus habere non potui. Promisit autem mihi Bibliopola, se in his Francofordensibus Nundinis (11) omnem adhibiturum operam, ut libell[os] istos inveniat. Id si fiat mittam ad te confestim.

Interim vale, et me, te non minus, ob incomparabilem matheseos peritiam, amantem quam admirantem, amar[e] perge. Pragae die 24 Martii 87.

Tuus ex asse

Iacobus Curtius <scribit>

6r Post scripta (12).

Cum hisce diebus cum Tipographo quodam de opere tuo quod de ratione novi Calendarii contra Moestlinum paras, colloquerer, retulit is mihi se libenter curam eius imprimendi in se suscepturum, si soli ipsi committatur; aut si omnino Romae quoque hoc opus excudendum sit, si uno eodemque tempore id Romae et hic in Germania fiat. Timet enim ne si Romae primo imprimatur, confestim aut in Galliis aut alibi opus in maximum eius damnum recudatur, indeque eius exemplaria venire nequeant. Hoc te monere volui (13).

Praeterea cum Caesaris mathematicus Paulus Fabricius (14), statim ubi editus est Moestlini libellus, apologiam quandam ex tempore, iussus a Caesare Germanica lingua conscripserit: quae tamen, me suadente, (utpote quae comprobet magis quam<sup>285</sup> confutet<sup>286</sup> Mathematica Moestlini argumenta) non fuit aedita<sup>285</sup>, nolui<sup>286</sup> intermittere quin eam // 6v hac commoditate ad te transmitterem: ut eam, si tamen operae pretium videbitur percurras, mihiq[ue] per eundem hunc praesentium latorem remittas. Iterum atque iterum Vale.

---

284 post est: del. aut[em]

285 aedita: sic, scil. edita

286 post nolui: temp[...] del.

Jaime Juan Falcó (1) a Christoph Clavius in Roma  
 Valencia 12 luglio 1587  
 APUG 529 cc. 192r-193v  
 Autografa la firma

192r Muy R.do P.e y señor mio.

Muchos años ha que enbie a V.a P.d. mi Quadratura (2) y en este tiempo no la he querido imprimir por no haver respondido a la duda de V.a P.d la respuesta va con esta no toda iunta sino dividida en muchas partes para mas claridad (3). Algunos padres y hermanos de la Compañya la han visto y conferido con la Carta de V.a P.d y les paresce que toda la duda de V.a P.d ha nacido de faltar en la X.a prop.n esta palabra aliquando y ansi la he añyadido pareciendome que era menester para declarar mi concepto. Como quiera que esto sea yo pienso haver quitado a V.a P.d la major parte de la duda, ya que no sea toda con esta Respuesta y con la Quadratura que va al pie de ella, o con otra que imbio por via de Sicilia (4), oa lo menos con todos ellas juntas, pues todos los quadrados della [...] caen en un mismo punto siendo los principios tan diferentes y aun todo esto me parece poco segun el desseo que tengo de satisfazer a V.a P.d por que el dia que esto fuere todo el mundo quedara satisfecho, y por la misma Razon esta V.a P.d obligado a mirarlo mucho y yo supplico a V.a P.d que lo mire mucho, Mas no me pesa sino que esta impresion que forçado se ha de hazer presto no podra aguardar la censura de V.a P.d vame en ello la palabra y tambien honrra. En la Quadratura de Sicilia se presupone que lo quatro coniuictos son semejantes y iguales entre si y tambien se presupone que los triangulillos que estan en medio son iguales aunque son diferentes querria inbiar a V.a P.d otras cosas que tengo pero no hoso por no cansar a V.a P.d con ellas. La respuesta destas es pero con muy gran desseo.

192v Dios Lo emcamine todo a su san//to servicio y conserve a V.a P.d en su gracia Como puede De Valencia a 12 de Julio 1587.

Besa las manos a V.a P.d su servidor

Falcon<sup>287</sup>

193v Al muy R.do padre y señor mio  
 el padre Christoval Clavio  
 de la Compañya de Jesus ecc.  
 Roma

Falcon<sup>288</sup>

---

287 Falcon: *scrip. Falcó*

288 Falcon: *alia manus scripsit*



Juan Jaime Falcó a Christoph Clavius [in Roma]  
[Valencia, estate 1587](1)  
Edita in J.J. FALCO 1587 pp. 35-51

- 35 *Mirum in modum gavisus sum, cum intellexi, circuli quadraturam tot seculis desideratam, a te iam primum inventam esse. video enim ad quantam ex ea re dignitatem, ac perfectionem, Mathematicae disciplinae ascenderent. Itaque eam abs te mihi humanissime transmissam percupido, alacrique animo, semel atque iterum perlegi.*

Permagnas ago tibi gratias, quod meum in quadratura conatum non solum libenter acceperis, sed illum diligentissime perpenderis: dignatusque sis semel atque iterum ad me scribere (2), quod de illo sentiebas. ego vero nunquam tibi rescripsi: etsi millies decreverim id facere. Sum valde senex, et vitio aetatis ad res agendas inutilis. huc accedit, quod non erat facile tibi respondere, propter multas difficultates quae in tuis literis mihi proponuntur.

*Et quoniam vehementer (quae est tua modestia) sententiam etiam meam, ac iudicium (quod perxiguum esse intelligo) hac in re flagitas, dicam breviter, ac sincere, quid de tua quadratura sentiam.*

Nihil feci unquam tam, ere mea, quam te consulere, et sic mei operis pretium a te audire: nec me pudebit unquam, te autore, meam sententiam mutare in melius.

*Ut eam denique, Deo iuvante, absolvas atque perficias.*

Bene mihi ominaris: ne animum despondeam, pugnans cum circulo, nunquam alias subacto. //

- 36 *Inventum sane pulchrum est, atque acutum, et a nemine hactenus, quod sciam, ea via tentatum.*

Nova quidem res est, et ultra vires, sed tua fretus ope non desistam; donec illam ad umbilicum perducam. Sed, cum personam adversarii modo sustineas, dabis veniam, si tibi statim non pareo; cum id non faciam animo altercandi, sed mente ea, ut meum sensum percipias: ac postea facilius de illo iudices.

*Sed tamen aliquid in eo deesse videtur.*

Illud saltim deest, quod meam sententiam non satis aperui; dum brevitati nimis studeo. porro, si omnes demonstrationes ad unguem persequi velim, molestus ero lectori: ac foirtassis minus intelligar propter magnam rei varietatem: at nunc dabo operam si potuero ne ulla sit inter

nos dissensio, est enim aliqua.

*Tua enim prima propositio etsi vera est, tamen si duo coniuncta aequalia inter se comparentur, ut in tua quadratura facis, solum ex ea videtur colligi; quando trapezium longum ad dexteram in uno coniuncto aequale est trapezio lato inferiori in eodem coniuncto, trapezium longum ad dextram in altero coniuncto aequale est<sup>289</sup> trapezio lato superiori: et quando trapezium longum ad sinistram in uno coniuncto aequale est trapezio lato inferiori in eodem coniuncto, trapezium longum ad sinistram in altero coniuncto aequale est<sup>290</sup> trapezio lato superiori. //*

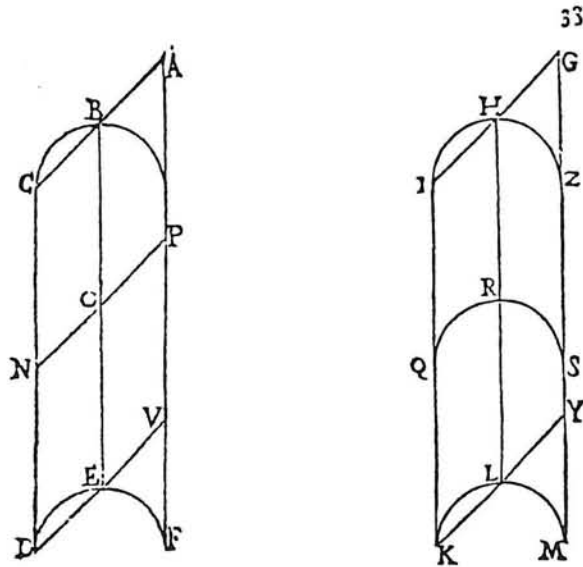
37 Haec prima propositio, non solum est vera; ut tu dicis: sed tota intra limites unius coniuncti se continet, quare illa comparatio duorum inter se coniunctorum, quam tu affers, extra propositionem est: neque illo dumtaxat modo contigit semper.

*Praeter hoc colligi videtur nihil.*

Plus das mihi quam peto, cum nihil tale colligatur a mea propositione: satis erit illi, si trapezia lata sint inter se, sicut trapezia longa sunt inter se, in uno coniuncto.

*Quod quidem accidit, propter diversas lineas, quae alteram figuram in utroque coniuncto bifariam dividunt per latum.*

Vellem tibi assentiri, sed non possum, est enim trapezium longum ad dextram FB aequale trapezio inferiori



[FIGURA 1]

290 est: sic, scil. esse

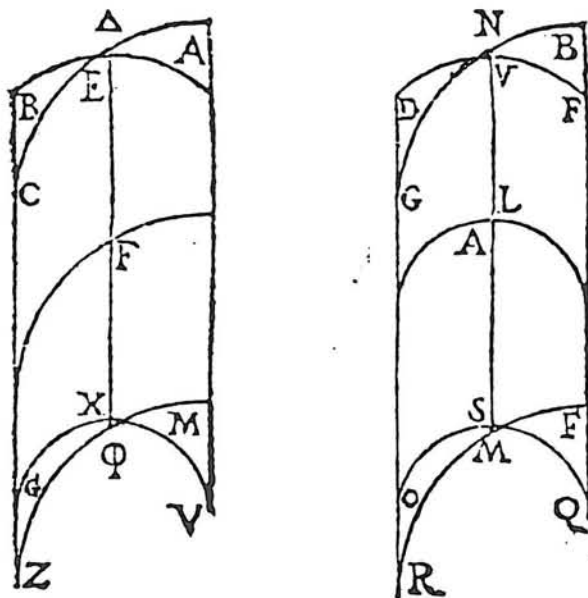
290 est: sic, scil. esse

ODF, et trapezium longum ad dextram MH aequale trapezio superiori HQS, sed haec diversitas aequalium habitudinum non accidit propter diversas lineas NQ; nam si ambae fiant vel curvae, vel rectae, trapezia longa se habebunt ad trapezia lata sicut ante. Item dico, quod dicta habitudo non accidit, quia figurae sectae bifariam per latum sunt diversae, quia si fiant vel ambae rectilineae vel ambae mixtae, dictae habitudines non corrumpentur. quare dicendum mihi videtur, quod illa diversitas aequalium habitudinum, plane sequitur a duabus aliis figuris inaequaliter sectis per latum, cum maior pars unius cadat supra, et maior pars alterius cadat infra; ratio est manifesta. Nam si omnes quatuor figurae dividantur bifariam per longum, et per latum, partium habitudo de qua loquimur nulla quidem erit. erunt enim omnes partes coniunctorum invicem aequales. quod si haec tria verba, *quod quidem accidit*, referuntur ad aequalitatem partium, nihilo

39 mi//nus diversitas linearum secantium figuras per latum, non  
 11) potest esse causa illius aequalitatis.

*Rursus secunda propositio vera solum est, quando duae partes angulariter oppositae in uno coniuncto alternatim respondent duabus partibus angulariter oppositis in altero coniuncto.*

Cum supra dixerim, et tu plane vides, quod in his coniunctis GK, et AD, [fig. 1] partes angulariter oppositae sunt alternatim positae: quia altera figurarum est secta inaequaliter per latum in utroque coniuncto: tuum erit osten-



[FIGURA 21]

dere, quod in posterioribus coniunctis AZ-BR, altera figurarum sit secta per latum inaequaliter in utroque coniuncto: et prius quam hoc facias non licebit tibi respuere contrarias habitudines, in his coniunctis posterioribus, et secundam propositionem mutilam reddere.

*Alias propositio vera non est. //*

40        Secunda propositio semper est vera, si nihil addatur illi, vel auferatur, ut tu facis, nam addis *alternatim*, et demis *similia residua in utraque comparatione*, cum in his posterioribus coniunctis, et omnibus aliis quae praecedunt quadraturam, semper fiant comparationes in partibus angulariter oppositis, quae habent similia residua.

*Propter easdem lineas diversas, quae alteram figurarum in utroque coniuncto bifariam secant.*

Has duas causas diversitatis attulisti supra atque apparuit illic non esse satis firmas: ac propterea illis non est fides habenda nisi aliquando.

*Id quod etiam patet ex tuis coniunctis, in quibus semper hoc modo, quo dixi, partes et trapezia inter se comparas.*

Verum dicis: sed non totum. Illud enim taces; quod semper residua unius comparationis sunt similia, et aequalia residuis alterius comparationis, iuxta secundam propositionem: quod etiam patet in his quatuor coniunctis praecedentibus quadraturam. Sed quia hoc requisitum obstat tuae obiectioni, illud praeteris silentio, credo ut me exerceas. //

41        *Quamobrem cum in prima quadratura assumis in utroque coniuncto trapezium longum ad dextram aequale esse trapezio lato inferiori; in secunda vero quadratura in utroque coniuncto binas partes angulariter oppositas, quarum una semper superior est ad sinistram, altera inferior ad dexteram; manifestum est in utraque quadratura aliquid deesse,*

En tibi coniuncta  $\Delta\Phi$ -MN [fig. 2] in quibus ambas quadraturas demonstravi, tu autem affirmas aliquid in illis deesse. verum si aliquid deest, profecto totum deest. Sed audiamus causam quam affers.

*Cum assumatur id, quod nondum probatum est.*

Audi obsecro, ego in prima quadratura non sumo, nec dico quod trapezium longum ad dextram [fig. 2] BM sit aequale trapezio inferiori, ARQ in coniuncto NM, quanvis<sup>291</sup> est aequale trapezio inferiori in coniuncto  $\Delta\Phi$ , sed peto illud ut brevissima via rem absolvam, si mihi concedatur. at vero si non conceditur, ex ipsa negatione sequitur quoddam medium valde necessarium ad secundam quadraturam, hoc modo. Cum trapezium longum ad dextram BM, non sit aequale trapezio lato inferiori ARQ, erit per primam propositionem et tuam quoque concessionem aequale trapezio lato superiori ABD. Ergo duae partes QA et AD aequales sunt inter se, cum reliqua sint communia, ergo

---

<sup>291</sup> quanvis: sic, scil. quamvis

42 in coniuncto  $\Delta\phi$  aliae duae partes angulariter oppositae, et habentes similia residua respondebunt his duabus partibus QA-AD, per secundam propositionem. Sic enim demonstratur in tuis coniunctis, et omnibus aliis quae prae//cedunt quadraturam. porro duae partes angulariter oppositae AF et FZ non possunt esse aequales per secundam propositionem, cum non habeant similia residua, quamvis revera sunt aequales per aliam rationem, ergo duae partes angulariter oppositae VF et FB sunt inter se, sicut duae partes QA et AD, cum utrobique residua sint similia, ergo duae partes VF et FB inter se aequales, cum duae aliae partes QA et AD sint inter se aequales, nihil igitur sumo in prima aut secunda quadratura, quod non sit prius vel concessum vel probatum.

*Quod ut planius fiat, sint duo coniuncta, qualia requirunt prima propositio, ac secunda, ABCDEF, GHIKLM, in quibus trapezium ABEF aequale est trapezio NDFP: et trapezium GHLM, trapezio GIQS, item tam partes ABOP-ONDE, quam partes HIQR-RLMS, angulariter oppositae aequales sunt.*

Sic mihi videris argumentari; Haec duo coniuncta ita secta sunt inter se hoc ordine, et hoc pacto, ergo omnia duo coniuncta ita secta, sive similia, sive dissimilia, erunt inter se eodem ordine et eodem pacto, sit ita et vide quid sequatur. Haec duo coniuncta inferiora [figura 2]  $\Delta\phi$  et NM sunt aequalia inter se, et secta sicut duo superiora [fig. 1] (3), per longum, et per latum AD et GK, iuxta meas propositiones, ergo quatuor partes coniuncti NM erunt aequales quatuor partibus coniuncti  $\Delta\phi$ . cum quatuor partes coniuncti GK sint aequales quatuor partibus coniuncti AD. Sed hoc est falsum per constructionem, ergo non est necessarium ut in aliis accidentibus se habeant haec duo coniuncta inferiora sicut illa duo superiora.

*Ubi perspicue vides, alternatim esse posita ea, quae inter se aequalia sunt, non autem eodem ordine. //*

43 Sunt posita alternatim, sed in duabus partibus angulariter oppositis GR-RK sunt talia residua, qualia sunt in aliis duabus partibus angulariter oppositis [fig. 1] POF-OCB numero et magnitudine, sicut iubet secunda propositio.

*Quare cum ita argumentaris Trapezium mixtum GHLM, vel est aequale trapezio mixto QKMS, vel trapezio mixto IQSG, per primam propositionem verum quidem hoc est [fig. 1].*

Sic ego sane, sed non in his coniunctis, quae tu affers AD, et GK, [fig. 1] tu usurpas meam argumentationem, et transfers illam ad locum non suum.

*At cum subiungis, Sit primum aequale trapezio QKMS, et cum idem trapezium ABEF, sit supra demonstratum aequale trapezio NDFP [fig. 1]; hoc verum non est.*

Imo (quod pace tua dixerim) verissimum est in coniunctis inferioribus [fig. 2], in quibus ego hanc instituo

argumentationem, quod sic ostendo. Cum per constructionem parallela  $\Delta\Phi$  distet aequaliter a duabus parallelis BZ et AV, erit parallelogrammum mixtum ACZM divisum in duo parallelogramma aequalia recta  $\Delta\Phi$ : quia si duabus peripheriis  $\Delta C$  et  $\Phi Z$  addantur suae subtensae, parallelogrammum rectilineum erit aequale parallelogrammo mixto, cum se excedant aequaliter. Item si duabos peripheriis  $\Delta A$  et  $\Phi M$  addantur suae subtensae, parallelogrammum rectilineum erit aequale parallelogrammo mixto, cum se excedant aequaliter. Sed parallelogramma rectilinea sunt inter se aequalia, sunt enim eiusdem altitudinis, et super eandem basim; ergo parallelogramma mixta erunt aequalia inter se. Pari modo //

44 cum parallela curva F distet aequaliter a duabus parallelis curvis AC, et ZM, adde illis omnibus suas subtensas, et statim apparebit, quod parallelogramma rectilinea erunt inter se aequalia, ob idque parallelogramma mixta erunt inter se quoque aequalia. His itaque se habentibus, cum parallelogrammum mixtum  $\Delta A, \Phi M$ , sit aequale parallelogrammo mixto FMZ, necessario reliquum AF, erit aequale reliquo FZ: verum igitur dicebam, cum sic argumentabar, Sit primum trapezium longum BNMQ aequale trapezio LRQ: et quia idem trapezium longum  $\Delta A\Phi V$  est aequale trapezio FVZ, etc.

*Quando enim trapezium GHLM, aequale est trapezio inferiori QKMS, sequitur solum ex prima propositione trapezium ABEF, aequale esse trapezio superiori ACNP, ut dictum est [fig. 1].*

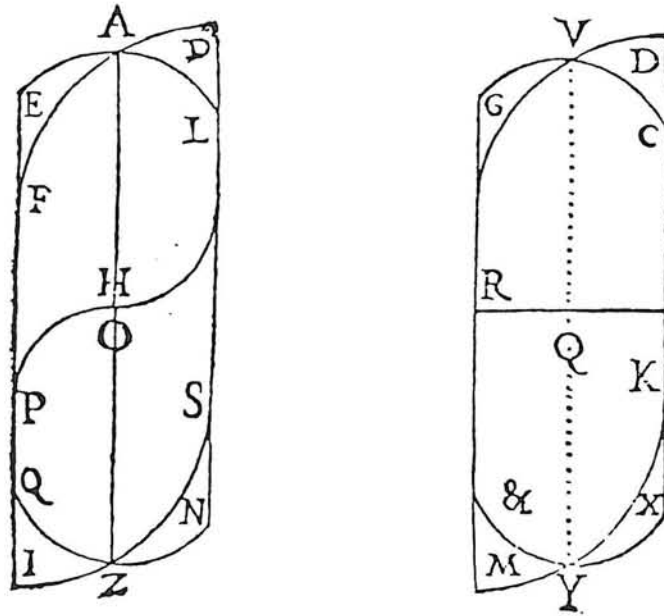
Nego quod istud sequatur ex prima propositione simpliciter, cum illa tantum agat de quatuor partibus unius coniuncti inter se comparatis.

*Quemadmodum quia re ipsa in hisce figuris ABEF, aequale est trapezio inferiori NDFP, sequitur trapezium GHLM, aequale esse trapezio superiori GIQS, non autem trapezio inferiori QKMS [fig. 1].*

45 Nil verius, sed trapezium MH non est aequale trapezio superiori HQS, quia trapezium FB est aequale trapezio inferiori PNDF, per meas propositiones, cum in illis nulla fiat mentio de parte superiori, vel inferiori [fig. 1]. Sed de hac re satis.

*Semper enim in uno coniuncto sumitur trapezium inferius, accipiendum est in altero superius, et contra.*

Vide haec duo coniuncta aequalium per me figurarum DFSI-LEQN, et inter se aequalia [fig. 3], et secta per longum et per latum sicut iubet prima, et secunda propositio, linea enim tortuosa LP, et recta AZ, se secant bifariam, et tam una, quam altera, dividit figuram DFSI in duo aequalia, ergo trapezium dextrum DZ est aequale trapezio inferiori ZH, cum figura DH sit aequalis figurae HI, sed quoque commune S est sicut commune F, et residuum E aequale residuo N: ob idque totum NHZ, sicut totum HEA: ergo trapezium longum DZ, aequale trapezio superiori HA, cum ante fuerit aequale trapezio inferiori HZ, ergo trapezium longum DZ aequale trapezio



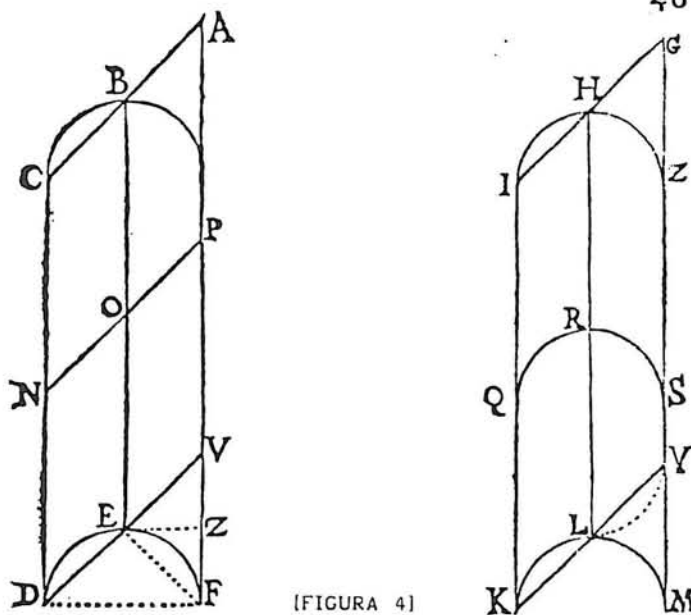
[FIGURA 3]

inferiori et superiori: Porro haec omnia accidentia demonstrantur in coniuncto VY, si per eadem vestigia procedatur: ergo trapezium longum ad dextram DZ, non solum est aequale trapezio inferiori in utroque coniuncto, sed quoque est aequale trapezio superiori in utroque coniuncto.

*Propter diversas lineas NP, QS.*

De hac re satis est dictum supra, et illic apparuit rem aliter se habere. dico etiam quod ad hanc diversitatem, quam tu consideras, maiorem habet vim diversa positio figurarum sectarum, quam diversitas linearum, quae secant illas per latum bifariam. //

46 Nam posito trapezio CHLM [fig. 4], aequali trapezio QKMS, si trapezium ABEF aequale etiam foret trapezio NDFP, ut



[FIGURA 4]

*asseris, esset ex tua argumentatione triangulum mixtum EFV, aequale segmento KL, hoc est segmento DE, ac proinde triangulum rectilineum DFV, semicirculo DEF: quod falsum est. Ducta enim recta EF, erit segmentum EF, aequale segmento DE, ac propterea, si segmentum DE, aequale est triangulo mixto EFV, erit et segmentum EF eidem triangulo mixto EFV aequale; ac proinde curva EF, triangulum rectilineum EFV, bifariam secabit, cum tamen illud bifariam secet recta EZ, secans rectam FV bifariam, tangens semicirculum in E, ut manifestum est.*

Haec positio non est mea, sed tua, nec unquam venit mihi in mentem istud asserere, quod mihi ascribis, et propterea quod sequitur ex tua argumentatione, ad me non pertinet, nec erat opus tam multa oratione, ad probandum differentiam tam manifestam. Quis enim ignorat, triangulum mixtum LSM, esse maius segmento LY, id est segmento LK, per notionem penultimam?

*Rursus cum ais Quod si trapezium GHLM, non est aequale trapezio QKMS, erit per primam propositionem aequale trapezio GIQS: ac proinde, ablato communi GHRS, aequales erunt partes RLMS, HIQR angulariter oppositae, recte argumentaris.*

Accipio istud, et utar hac tua concessione suo loco. //

- 47 *Cum autem subinfers Ergo per secundam propositionem duae quoque partes POEF, ONCB, angulariter oppositae aequales sunt, falsum id est. sequitur enim solum partes ONDE, OPBA angulariter oppositae esse aequales.*

Quis est tam hospes in Geometria, ut non videat inaequalitatem partium POEF-BCNO, cum differentia sit toto caelo maior? Et propterea rectissime hanc aequalitatem negas: sed cui negas? ego enim nunquam id dixi in coniunctis superioribus AD-GK [fig. 4], sed in coniunctis praecedentibus  $\Delta\phi$ -NM [fig. 2], in quibus legitime probo duas partes angulariter oppositas VF et FB, esse inter se, sicut duae partes angulariter oppositae QA, et AD, sunt inter se, per meas propositiones. quod si non sunt ostende vitium aliqua demenstratione, vel tuo saltem circino, quo uteris peritissime.

*Semper enim si in uno coniuncto sumuntur partes angulariter oppositae inferior ad dextram, et superior ad sinistram, accipiendae sunt in altero coniuncto inferior ad sinistram, et superior ad dextram, et contra; propter diversas lineas NP, QS [fig. 4].*

Rem latius patentem circumscribis angustissimo termino; et hoc solum propter diversas lineas NP-QS, de quibus dixi supra quod sentiebam, et rursum dico, quod linea QS quae nunc est curva, si fiat recta, et dividat eandem figuram mixtam in duo aequalia ubicunque cadat, nihilominus pars superior ad dextram GR, erit ad partem inferiorem ad sinistram KR, sicut pars inferior ad dextram POF ad partem superiorem ad



sinistram OCB: ergo diversitas linearum quae secant figuras per latum parvi est momenti, cum agitur de comparatione duorum coniunctorum: secus est cum agitur de uno tantum coniuncto, et de partibus illius. //

48 Nam positis partibus RLMS, HIQR aequalibus, si partes POEF-BCNO, aequales etiam forent, ut affirmas, esset triangulum mixtum EFV, aequale segmento BC, hoc est segmento DE propterea quod ablata parallelogramma rectilinea PE, BN, aequalia sunt, quod falsum esse paulo antea ostendimus.

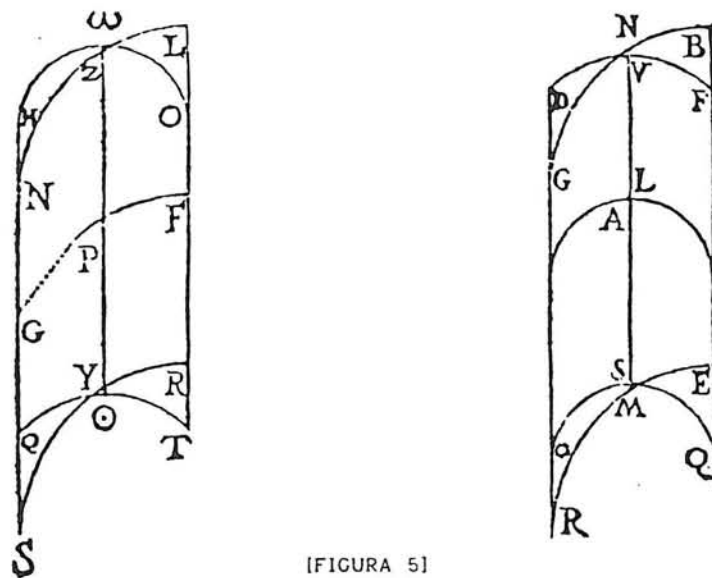
Si ego, istud quod tu dicis, aliquando affirmassem, non fuisset mentis compos, et merito meam quadraturam parvi faceres, si res tam plana, et per se nota me fugisset, sed cum ego istud nunquam dixerim, restat, ut hanc argumentationem, quam tu hic affers, illic reddas unde illam sumpsisti, nam nihil horum quae hic demonstras poteris illic demonstrare.

Itaque ut vides, aliter duas propositiones demonstrasti, quam in quadratura eisdem usus es.

Cum in meis propositionibus nulla fiat mentio de alternitate, quam tu affers, non fuit mihi necesse adhibere illam in consilium, cum agebatu de quadratura: meis autem propositionibus semper utor eodem modo, nam in prima solum considero partes unius coniuncti, et in secunda nunquam discedo a similibus residuis.

Demonstrandum igitur tibi erit, partes in duobus coniunctis eodem ordine aliquando posse inter se comparari.

Non erat necessarium id demonstrare ad consequendum mei propositi finem, cum ad illum alia via perveniam. Sed volo te sequi. Reponantur duo coniuncta [fig. 5] MN,  $\Omega\Theta$ , secta ut prius, hoc solo mutato, quod curva FP est dimidium totius



[FIGURA 5]

49 curvae LN, et dividit rectam  $\Omega\Theta$ , in duo aequalia. tota autem linea mixta FG dividit figuram HOQT, in duo aequalia, ubicunque cadat punctum G. His ita positus, // si duae partes angulariter oppositae TP et PH sunt inter se sicut duae partes angulariter oppositae QMA, et AND, sunt inter se, iam fiunt comparationes eodem ordine, quod erat faciendum. Caeterum si duae partes TP et PH non sunt inter se sicut duae partes QA, et AD, sunt inter se, erunt per primam propositionem sicut duae partes angulariter oppositae BL, et AR sunt inter se, sed TP, et PH, sunt aequales inter se per constructionem ergo duae partes angulariter oppositae BA, et AR, inter se aequales, ob idque trapezium longum BM, aequale trapezio inferiori ARQ sed idem trapezium longum BM, fuit aequale trapezio inferiori FRV, in coniuncto  $\Delta\phi$  praecedenti [fig. 2]: iam fiunt igitur comparationes eodem ordine: quod erat faciendum.

*Quod tunc demum fiet, si probatum erit, aliquando rectam dividere coniunctum per longum bifariam.*

Quamvis dem tibi quod recta NM, dividat bifariam totum coniunctum BR [fig. 4], non poteris dare quadraturam, sine meis propositionibus: postquam enim ostenderis residuum E, aequale residuo D, et aliquid amplius, statim haerebis.

*Alias nulla ratione propositum assequeris.*

50 Dividat curva F trapezium mixtum BDGV [fig. 2], sicut dividit parallelom<sup>292</sup> mixtum ACZM, nempe in duo aequalia, et quamvis recta  $\Delta\phi$  non dividat bifariam totum coniunctum AZ, dabitur quadratum aequale circulo, etiam sine meis propositionibus, quod sic ostendo. Sit triangulum A, aequale triangulo G, et erit commune FX, aequale communi CD, et triangulum B aequale triangulo M: ergo duo triangula dextra aequalia duobus sinistris: item sit triangulum A maius quam triangulum G et erit commune XF maius quam, commune CD tantundem, et triangulum B maius quam triangulum M tantundem. ergo duo triangula dextra aequalia duobus sinistris simul. Item, sit triangulum A minus quam triangulum G, et erit commune XF minus quam commune CD tantundem, et triangulum B minus quam triangulum // M tantundem, ergo duo triangula dextra aequalia duobus sinistris simul. Cum igitur duo triangula dextra semper sint aequalia duobus sinistris, ex illa positione, si A esset maius quam B, esset M maius quam G, et si minus, minus: sed utrumque falsum, cum duo triangula AG sint aequalia duobus BM simul per constructionem, ergo A sicut B et M sicut G, et quadratura in promptu, quod erat faciendum, vides igitur quod alia ratione propositum assequor.

*Nec vero refert, me assumpsisse duo priora coniuncta secundae propositionis, cum tamen tu duo posteriora*

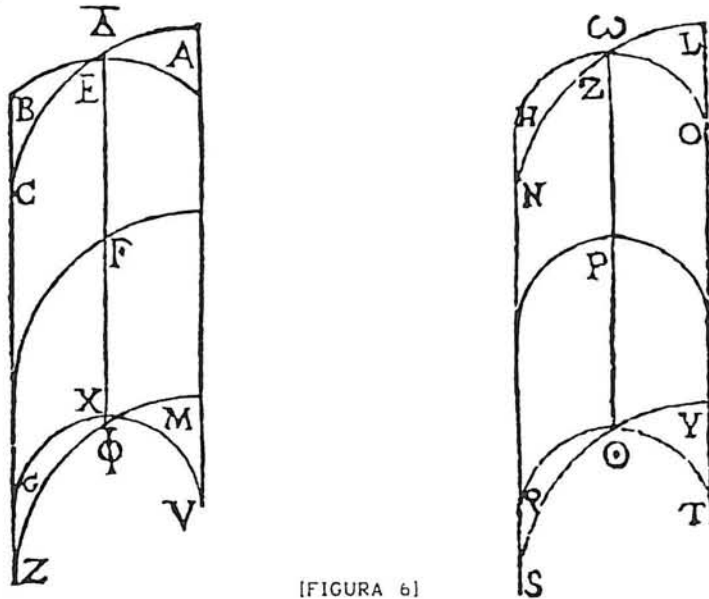
---

<sup>292</sup> parallelom: sic, scil. parallelogrammum

acceperis. In his enim difficultas clarius cernitur. Et si in posterioribus quadratura locum haberet, locum etiam in prioribus inveniret, cum demonstratio in utrisque sit eadem.

Cum nihil referat, haec aut illa coniuncta sumere, ut tu dicitis, sumamus haec duo coniuncta  $\Delta\Phi$ - $\Omega\Theta$  [fig. 6] quae sunt aequalia inter se, et habent figuras sectas per longum, et

49



[FIGURA 6]

per latum, sicut duo illa coniuncta AD-GK, et videbis quod multa accidentia horum coniunctorum AD-GK, reperiuntur in coniunctis  $\Delta\Phi$   $\Omega\Theta$ , sed non omnia, saltem trapezium LP, non est ad trapezium PS, sicut trapezium VF, ad trapezium FB, alternatim ut supra. Quod si respondes, haec aliter se habere, propter aliquam cuasam; tumet fateberis habitudines coniunctorum similiter sectorum, posse aliter accidere, propter aliquam causam. Similitudo residuorum deest, cum tu illis nihil tribuas, nunquam enim illorum meministi.

*Haec mihi occurrunt in tua hac quadratura: quae in bonam partem a te accipi velim, tanquam, ut vere sunt, a syncero, et candido animo profecta.*

Non accipio hanc purgationem, cum non egeas illa apud me: imo fateor, me tibi plurimum debere, quia tantum laboris mea causa volueris subire, mirorque tuam in rebus Mathematicis praestantiam, cum singulari modestia coniunctam. //

51 *Quod si forte in duabus illis propositionibus sensum tuum plane non sum assecutus, oro ut me doceas, quid me fugerit; cum enim illae sint conditionales, fieri potest, ut in illis aliquid lateat, quod omnino assequi non potuerim.*

Supra dixi omnia quae habui dicere, quae qualia sint tu videris, hoc solum addam, quod nullus mortalis maius negotium mihi faciet, quam tu fecisti in hac quadratura.

*Si quid praeterea novi adiunxeris, quadraturamque hanc*

*perfeceris, noli obsecro committere, ut illam mecum, nempe cum homine tibi amicissimo, et cui tam confidenter, et humaniter inventum hoc tuum transmisisti, non communicates. Vale.*

Faciam libentissime quod iubes, sed prius quam veniamus ad nova, hanc veterem quadraturam excutiamus, paulo altius, si placet, volo enim vocare omnes meas cogitationes ad tuum examen.

39

Bartolomeo Cristini a Christoph Clavius in Roma  
Torino 13 agosto 1587

[Vedi lettera n° 102: si tratta di lunghi brani di questa lettera copiati da Cristini nella sua lettera a Clavius del 15 aprile 1594.]

40

Christoph Clavius a Bartolomeo Cristini in Torino  
Roma 15 settembre 1587

[Vedi lettera n° 102: si tratta di lunghi brani di questa lettera copiati da Cristini nella sua lettera a Clavius del 15 aprile 1594.]

41

Jaime Juan Falcó a Christoph Clavius in Roma  
Valencia 6 ottobre 1587  
APUG 529 cc. 225r-226v  
Autografa la firma

225r      Muy R.do P.e y Señor mio.

por otra scrivi a V.a P.d (1) como mi quadratura se havis de imprimir porque lo queria quien me lo podia mandar, y assi se ha hecho harto contra mi voluntad y de muy mala manera, çierto yo quiziera aguardar respuesta de los papeles

que llevo el P.e Rector de Barçelona (2) pero no ha sido possible dilatarlo tanto , tambien ha sido forçoso poner al pie de la quadratura la obiection de V.a P.d (3) por algunas personas que sabian de la carta de V.a P.d y pensavan que yo la escondia por no descubrir mis hierros, y tambien servira para satisfazer a los que aca han tenido la misma duda, y a los que la podrian tener en otras partes, con otro mensajero imbiare a V.a P.d la ultima quadratura (4) tan evidente y clara que sera confirmacion de todas la otras que ha visto V.a P.d cuya muy R.da persona guarde nuestro Señor como puede. De Valencia 6 de Octobre 1587.

Muy R.o Señor  
besa las manos a V.P. su servidor

Falcon<sup>293</sup>

226v Al Muy R.do padre y Señor mio  
el padre Christoval Clavio de la  
Compañia de Jesus  
Roma

42

Galileo Galilei (1) a [Christoph Clavius in Roma]  
Firenze, 8 gennaio 1588  
APUG 530 cc. 3r-v, 5bis v (2)  
Autografa

3r Molto Mag.co et Rev.do mio S.re

Parmi hor mai tempo di rompere il silenzio sin qui usato con V S M R.<sup>294</sup> da che mi partii di Roma (3), si per rinfrescarli nella memoria il desiderio che ho di servirla, come ancora per darle occasione di satisfare al desiderio mio che è d'intender nuova di lei: et sentire di parer suo circa alcune mie difficultà; delle quali una è questa che con la presente gli mando, intorno alla dimostrazione dell'infrascritto Lemma (4), la quale desidero saper da lei

---

<sup>293</sup> Muy R.o ... Falcon: *scrip. Falcó*

<sup>294</sup> *post V S M R.: del. che*

se interamente gli quieta l'intelletto; atteso che alcuni à i quali qui in Firenze l'ho mostrata dicono non ci haver l'intera satisfazione, non tollerando volentieri quel doppio modo di considerare le medesime grandezze in diverse bilancie, come benissimo V S M R. nella dimostrazione scorderà. Io ho cercato molti giorni con diligenza qualche altra dimostrazione, ma non trovo cosa alcuna, salvo che à dimostrarla per induzione, il qual modo di dimostrare à me non satisfà molto. Io sono per anteporre il parere di V S M R. ad ogn'altro et se la vi si quieta, me vi quieterò io ancora, quanto che no tornerò à cercare altra dimostrazione: però desidero che quanto prima mi favorisca scrivermi l'opinion sua. Io credo che nella dimostrazione di quel teorema del centro della gravezza del frusto del conoidale rettangolo che lasciai a V S M R. vi sia una scorrezione, poi che è ancora nell'originale d'onde la copiai: et dove credo che dica. *Quam autem rationem habet composita ex tripla ns. et tripla sx. ad compositam ex ns. et dupla sx. si deve leggere. Quam autem rationem habet composita ex ns. et dupla sx. ad compositam ex tripla utriusque simul ns. sx (5).* Questa scorrezione è di poca importanza. ma se ci fossero errori di momento desidero che la mi favorisca avvertirmene.

3v

Credo che questo che li // porgerà la presente sarà l'Ill.re S. Cosimo Concini (6) mio onorevolissimo padrone nella cui grazia desidero esser conservato con il favore di V S M R. che sò che in ciò varrà assaissimo, et al medesimo volendo degnarsi di rispondermi, potrà consegnare le sue, et esso per sua cortesia si prenderà diligente cura che io le habbia. Sto aspettando intendere che il suo trattato sopra l'emendazione dell'anno sia uscito in luce (7). et con questo fine pregandola ad amarmi, comandarmi, et ricordarsi di me nelle sue orazioni, le bacio le mani. Di Firenze, il dì 8 di Gennaio 1587 (8).

Di V S M R.  
Prontissimo Servitore

Galileo Galilei

5  
bisV

Al molto Rev.do P.re  
et mio S.r Colendissimo  
Il P.re Christoforo Clavio  
Matematico Eccell.mo  
Roma.

Christoph Clavius a Galileo Galilei in Firenze  
 Roma 16 gennaio 1588  
 BNCF MSS GAL. 88 cc. 7r-8v  
 Autografa

7r Molto Mag.co S.or mio oss.o

Ho ricevuto la lettera di V.S. (1), a me gratissima per intendere come si ricordi tanto particolarmente di me, si come lo fo anco io di lei. Circa il suo lemma (2) dirò brevemente quello che mi pare, benche adesso sto molto rimoto di queste speculationi de aequiponderantibus, le quali, come V. S. sà bene, ricercano grande attuazione: ma però, per sodisfarla, dirò il mio parere. Il supposto, adunque, mi piace. Ma quanto alla dimostratione, non mi da fastidio quel doppio modo di considerare le medesime grandezze in diverse bilancie, perche Archimede fa quasi il medesimo nella propos. 6. del lib. 1. de aequiponderantibus; ma quando, nella libra ad, nel d, pende la massima et nel a, la minima, suppone V.S. che al hora il medesimo punto x sia il punto dell'equilibrio di tutte, si come il medesimo x, si pone il punto dell'equilibrio quando la massima pende nel a, et la minima nel b, nella libra ab (3). il che pare che ricerca d'essere dimostrato, altrimenti mi pare, quod petitur principium. Se costasse che 'l punto x, fosse il punto dell'equilibrio nella libra ad, si come gl'è nella libra ab, mi pare secondo il mio poco giuditio, (stando adesso cosi remoto di queste speculationi) che la sua dimostratione proceda bene.

La ringratio poi della correttione della dimostratione del centro gravitatis del frusto del conoidale rettang

o, à me mandata (4). Io non ho ancora havuto tempo di vedere detta dimostratione. Spetto occasione che possi un poco rinfrescare la memoria di questo studio, et gli scriverò sinceramente, quello che io sentirò.

Quanto al trattato del Calenda

ri, l'ho finito, ma l'ho da rivedere co 'l Cardinale di Mondevi (5), il quale è occupatissimo, et trattiene questo negotio. M'avvisi con che via gli potrei mandare uno, quando sarà stampato, chè gli manderò volentieri uno. Vo adesso rivedendolo, con aggiongerle qualche cosetta. Et il medesimo fò nel Euclide, che presto comminciarò di stamparlo (6). Il S.or Cosimo Concini non ho visto, forse io non ero in casa, quando portò la lettera (7). Quando lo vedrò, farò l'officio di buon cuore. Con questo fo fine, offrendomi in ogni sua occorrenza potrò. Di Roma, alli 16. di Gennaro del 1588.

Di V. S. Servo nel Signore

Christoph.o Clavio

8v Al molto Mag.co S.or  
Galileo Galilei, mio Oss.o  
Firenze.

P. Clavio<sup>295</sup>

44

Galileo Galilei a [Christoph Clavius in Roma].

Firenze, 25 febbraio 1588

APUG 530 cc. 4r-5v

Autografa

4r Molto Rev.do mi S. Col.mo

Ricevetti più giorni sono una di V S R. à me gratissima (1) alla quale non prima che hora ho dato risposta si per essermi convenuto fare alcuni viaggi si ancora per non l'infastidire sapendo quanto sia di continuo occupata. La ringrazio infinitamente dell'amico affetto che mi hà dimostrato in corteselemente avvertirmi di quello che stima haver bisogno di dimostratione nel mio lemma più giorni sono mandatoli<sup>296</sup> (2); et perchè sò che con gl'amici della verità quale è V S R. si può et devesi parlare liberamente dirò con brevità quanto in mia difesa mi sovviene. A quello dunque che V S R. dice che non gli costa che quando nella libra ad. nel d. pende la massima et nell'a. la minima il punto dell'equilibrio deva essere .x. si come quando nella libra .ab. in .a. pende la massima et in .b. la minima et che si dà .x. essere il punto dell'equilibrio; anzi gli pare che ciò habbia bisogno d'esser dimostrato; Rispondo che se noi diamo che del composto di tutte le grandezze l'equilibrio sia .x. quando le parti componenti sono *fghkn.* del medesimo composto sarà ancora il punto dell'equilibrio il medesimo *x.* con tutto che io lo consideri esser composto delle parti *n.o.r.s.t.* atteso che del medesimo composto uno è il<sup>297</sup> punto dell'equilibrio et le sue parti componenti per il diverso modo di considerarle non variano sito ò grandezza; mà forse meglio dichiarera l'intentione mia la figura che con questa gli mando nella quale (e tanto serve al mio bisogno) pongo le

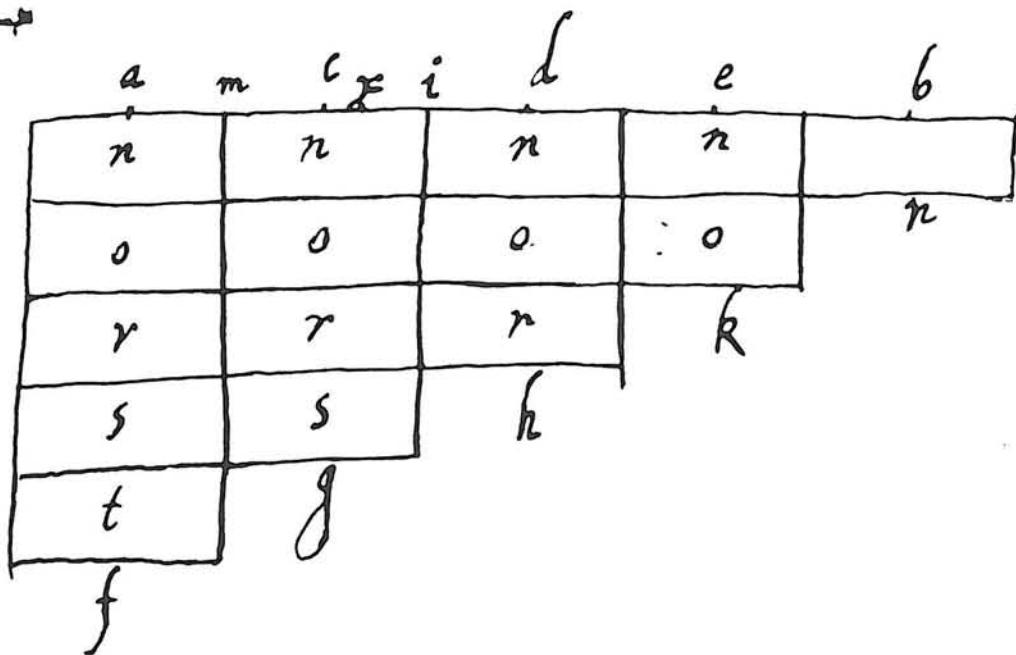
---

<sup>295</sup> P. Clavio: *scr. Galilei*

<sup>296</sup> mandatoli: *corr. ex mandatomi*

<sup>297</sup> *post il: del. centro della*





4v grandezze congiunte; posto dunque che di tutto il composto il punto dell'equilibrio sia *x*. il medesimo indubitatamente sarà ò se io considero tal composto costare delle parti *fg hkn.* ò delle parti *norst.*, atteso che ò compongasi dell'une ò dell'altre parti sempre è *idem numero compositum*; et quando io lo considero esser composto // delle *fg hkn.* sono le grandezze disposte ordinatamente nella libra *.ab.* et considerandolo composto delle *norst.* sono le grandezze con ordine contrario distribuite nella libra *ad.* onde per il postulato che io pongo mi pare poter concludere l'intento mio. Questo è quello che mi fà per ancora credere buona la mia dimostratione, il che quando non satisfaccia al molto giudizio di V S R. preponendolo al mio poco mi affaticherò in qualche altra investigazione. Intanto V S R. per carità mi farà favore scriverne il suo parere, il quale in questo mezzo starò con desiderio attendendo, come faccio il suo trattato del calendari (3); che volendimi<sup>298</sup> favorir mandarmene uno potrà farlo consegnare à M. Ruggiero Ruggieri maestro delle poste del Gran Duca di Toscana (4) che si piglierà diligente cura di mandarmelo.<sup>299</sup> Et qui con ogni reverenza baciandoli le mani la prego ad amarmi et comandarmi, et conservarmi nella grazia del S. Cosimo Concini (5) al che fare sommamente varrà

<sup>298</sup> volendimi: *sic, scil.* volendomi

<sup>299</sup> *post mandarmelo: del.* Int[anto]

il mostrare a V S R. ciò esser grato. Di Firenze, il di 25 di  
Febbraio 1588.

Di V S M R.  
Obbligatissimo Servitore

Galileo Galilei

5v Al molto Rev.do S.re  
et mio Pad. ne Col.mo  
Il Padre Cristoph. Clavio.  
Roma.

45

Christoph Clavius a Galileo Galilei in Firenze  
Roma 5 marzo 1588  
BNCF, MSS GAL. 88 cc. 11r-12v  
Autografa

11r Molto Mag.co S.or oss.o  
Ho ricevuto la risposta alla mia scrittali (1), et mi  
dispiace di non potere per le continue mie occupationi  
attendere con piu studio alla materia del centro gravitatis,  
per satisfare a V. S. nel suo quesito, come io desidero. Dirò  
pur quello che mi pare, V.S. però non pigli adesso mia  
risposta per oraculo, perche come ben sa, chi vole ben  
rispondere a simili dubij, bisognarebbe che fosse al hora  
attuato in simile studio, che adesso io non sono. Dico  
adunque, che mi pare ancora, che egeat demonstratione, che 'l  
punto x, resti il punto del equilibrio nella libra ad. Il  
postulato suo prova bene, che il punto del equilibrio nella  
libra ad, dividerà proportionalmente la libra ad, si come 'l  
x divide la libra ab. Ma dirà uno, che 'l detto punto nella

*a d, sia Y, seguitarsi f il suo postulato es bene, che fara*



*Dalla proposizione mi ricordarò, & farò sempre*

libra ad, sarà un altro diverso dal x. Et volendo pur V. S. che sia ancora 'l x, suppone adunque che sia tale proportionē di ax, a xa<sup>300</sup>, quale è da ax à xd; quod est petere principium (2) perche da qui procede tutta la dimostratione. Se V. S. trova che veramente 'l punto x, sia nella libra ad, servisene, perche come dico, io per adesso non posso meglio considerare. A me certo pare, che si dovrebbe provare. Perche dicendo l'adversario, che 'l ponto del equilibrio nella libra ad sia Y, seguitarà per il suo postulato et bene, che sarà bx, ad xa, come aY ad Yd, et così mai proverà che bx, sia dupla alla xa. V.S. mi perdoni, se non lo satisfò a pieno, come desidero, per la causa suddetta. Della promessa mi ricorderò (3), et sarò sempre pronto a servirlo. Nostro sig.re conservi V.S. nella sua santa gratia. Di Roma, a 5 di marzo dell'anno 1588.

Di V.S. Servo in Christo

Christoph.o Clavio.

12v Al molto Mag.co S.or  
Galileo Galilei  
mio Oss.o  
Firenza.

46

Jacob Curtz a Christoph Clavius [in Roma]  
Prahā 18 marzo 1588  
APUG 529 cc. 40r-41v  
Autografa

40r Admodum Reverende in Christo pater,

Mathematicum Franc: Vietei Canonem liben[ter] ante aliquot menses ad te misissem, nisi mittendi mihi defuisset commoditas, accipies eum modo a latore praesentium, qui te simul meis verbis peramanter salutabit. Alas seu scalas Mathematicas Diggessaei nondum habere potui, spero tamen mihi et proximis nundinis allatas iri, Id ni fiat curabo libellum

---

<sup>300</sup> xa: sic, scil. xb

exscribi, et omnino mittam delectabit enim te summopere (1). Apologiam tuam contra Maestlinum avidissime expecto, curabo confestim ubi accepero ut quam fieri poterit correctissime, tot imprimantur exemplaria quot tibi videbitur (2). Neque minori desiderio expecto caetera a te promissa (3).

40v Allata est huc ex Hispania nova Circuli quadratura Iacobi Fulconis<sup>301</sup> Equitis Valentini (4), ad eam quid ex tempore, cuidam amico iudicium meum petenti, scripserim, ad te mittere volui (5). Quadratura ipsa proculdubio iam a te visa est, eaque de causa, cum unicum tantum habeam exemplar, a me tibi non // mittitur. Tuum vero de hac quadratura iudicium si paucis verbis ad me perscripseris facies mihi rem longe gratissimam. Hisce vale, meque te unice amantem redama. Pragae die 18 Martii Anni 88.

Paternitati tuae admodum Reverendae addictissimus  
Iacobus Curtius  
a Senfftenau.

41v Admodum Reverendo in Christo Patri  
Domino Christophoro Clavio  
Societatis Iesu,  
Mathematico incomparabili  
amico observando.

47

Jaime Juan Falcó a Christoph Clavius in Roma  
Valencia 24 aprile 1588  
APUG 529 cc. 216r-217v  
Autografa la firma

216r Muy R.do P.e y S.or mio.

Las dos cartas postreras de V. P. reçivi (1) y con ellas muy grande pena por haver errado contra la persona que tanto stímo y tan deveras acato, y assi supplico de rodillas a V P. me perdone la pesadumbre que le he dado, que çierto no quíze offender a V P. en la edicion passada, y menos lo hare en la que tengo de hazer adelante dandome Díos vida, porque pienso

---

<sup>301</sup> Fulconis: sic, scil. Falconis

quitar la carta de V P. (2) y solamente confirmar mi doctrina declarandome mas, y responder a las objectiones que entiendo se pueden hazer contra ella , y si a V P. le pareçiere que en lo que sea sacado a luz y en lo que adelante se sacare hai alguna cosa digna de reprehension, yo terne<sup>302</sup> por bien que V P. la confute y reprueve en sus scriptos porque mí desseo es açertar y descubrir y favoreçer con todas mis fuerças la verdad, y todo lo que a esto ayudare terne<sup>303</sup> yo no por agravio sino por beneficio del nuestro señor.

El padre Serafín (3) ahunque no esta muy exerçitado en mathematicas tiene muy raro ingenio y me propuso las mismas dudas de V P. antes que yo le mostrasse la carta, y assí es gran defensor dellas, yo pensava comunicarle otros trabajos míos mas la mucha prissa // con que se parte no da lugar a ello, todavía le he dicho la difficoltà que hallo en la proposiçion 2.a del libro 12.o (4) no en la primera parte sino en la sigunda porque çierto no la acabo d'entender porque los todos los interpretes van muy cortos, y sí la difficoltà esta en esto alarguese V P. en las demonstraçiones mostrando en particular como se prueva cada cosa, que el Padre Serafin me hara merçed de ohir la Declaraçion y scrívmela porque V P. no tome trabajo, Guarde nuestro señor la muy R.da persona de V P. como este su servidor dessea, de Valençia 24 de Abril 1588.

besa las manos de V. P.d  
su servidor

Falcon<sup>304</sup>

217v Al muy Rdo P.e y señor mio  
el P.e Christophoro Clavio  
Roma

216r {Jaime vel Jacobus Falcon: alias Falco}<sup>305</sup>

---

302 terne: *sic, scil.* tener he

303 terne: *sic, scil.* tendré

304 besa ... Falcon: *scr. Falcó*

305 {Jaime ... Falco}: *alia manus scrip.*

Jacob Curtz a Christoph Clavius in Roma  
 Prag 31 maggio 1588  
 APUG 529 cc. 42r-43v  
 Autografa

43r S. in Christo. Amantissime Domine Clavi, Mitto tandem aliquando Scalam Mathematicam Diggessaei, et ea quae Maestlinus contra Possovinium<sup>306</sup> et Gregorianum Calendarium ultimo edidit. Expecto avidissime quid responsurus sis ad priores meas de quadratura Circuli, ad te datas. Plura per occupationes scribere nequeo, Vale meque qui te in oculis fero amare perge. Pragae die ultima Maii 88

Pa<ternita>ti tuae addictissimus

Iacobus Curtius  
 a Senfftenau

Unum est quod admonitum et rogatum te volo, si qua in scriptis tuis mei fiat mentio, ut omittantur ambitiosi illi tituli quibus me tuo libello de horologiis oneras potius quam honoras. Neque enim apud nos Germanos tantum adhuc invaluit abusus iste titulorum, uti apud Italos; neque meae conditionis hominis Ill.mi titulus ulla ratione convenit. Iterum vale.

43v Admondum Reverendo in Christo patri,  
 Domino Christophoro Clavio  
 Societatis Ihesu,  
 Mathematico incomparabili,  
 amico carissimo  
 Romam.  
 In Collegio Romano<sup>307</sup>

<sup>306</sup> Possovinium: *sic, scil. Possevinium*

<sup>307</sup> In ... Romano: *alia manus scr.*

Guidobaldo Dal Monte (1) a Christoph Clavius in Roma  
 Pesaro 13 luglio 1588  
 APUG 530 cc. 186r-v, 193r  
 Autografa

186r Molto Mag:co e Rev:do Padre Hon:do,

Non prima, che due giorni sono ho ricevuto una sua delli 19 di giugno molto vecchia (2), ma come V. Rev:za mi vorra scrivere, potrà dar le <ette>re ad Alessandro mio figliuolo (3), che me le mandarà presto. Mi è piaciuto assai d'intender quanto mi hà scritto circa il pappo, et io non so vedere altra conseguenza nell'ultimo della propositione 21 del 4:o libro se non questa, che le mando separata, che so certo, che lei haverà intesa molto meglio di me (4). se bene à me pare che non<sup>308</sup> sia un dimostrare ex propriis. Ma più tosto probabilmente ex communibus (5). La prego à scrivermi quel che glie ne pare. e perchè pappo hà voluto dimostrare ostensivè quello, che Archimede nella 24.a propositione prova per l'impossibile, però credo , che si sia contentato di una dimostratione cosi fatta (6). che per dimostrar'universalmente et bene, bisognarebbe poter dimostrar, che quando in due figure si descrivono nel medesimo modo dentro, et fuori le figure, et che queste fra loro habbino la medesima proportione; che ogni una delle descritte haverà la medesima proportione alla sua data, dove è descritta. et a questo modo la conseguenza di Pappo sarebbe buona. hò voluto cosi brevemente per hora dirle questo poco, sapendo, che lei e molto meglio atta di me à questo. Circa la linea quadratrice mi par, che la obiettion, che fà pappo dopo la 25 del 4:o libro, come lei dice non sia valida circa il non poter far la linea quadratrice, seben nel principio della sua generatione si moveno due punti, che nel principio della spirale non è cosi, perchè uno sta fermo nel centro, et l'altro si move, se ben ci sono due moti. poi la linea quadratrice non dà il suo  
 186v ultimo punto, come fa la spirale (7). // nel 4.o libro è bello ancora quello, che propone nella figura chiamata  $\alpha\beta\eta\lambda\omicron\nu$  innanzi alla propositione 13, che lo dimostra poi nelle seguenti (8). nel fine del 3:o sono belli ancora li modi, che mette circa i corpi regolari (9). Ma nel fine del 4:o libro le due ultime propositioni non sono applicate dal comandino à i luoghi di Archimede come pappo propone. et credo che sia difficile (10). che se lei ci troverà qualche cosa, mi farà favore a farmene partecipe. La prego a comandar<mi> che desidero di servirla. Gli raccomando Alessandro mio figliuolo, acciò lo avertisca dove la conosce,

308 non: interscr.

che habbi di bisogno. e le bascio le mani. Di Pesaro alli 13 di luglio del 1588.

Di V. Rev:za S<ervito>re

Guidobaldo dei Marchesi del Monte

193r Al Molto Mag>co et Rev:do  
Padre hon<oran>do  
Il Padre Christoforo Clavio

50

Giovanni Antonio Magini (I) a Christoph Clavius in Roma  
Verona 10 agosto 1588  
APUG 530 cc. 212r-212v  
Autografa

212r Molto Mag.co et Molto Rev.do mio S.re Col.mo

Mando à V. S. Rev.da il restante de i calcoli degl'E[qu]inottii impostemi da lei al tempo, ch'io ero costi (2), et mi perdoni di gratia s'ho tardato tanto, perche son stato tutta questa estade occupatissimo oltre che son restato molte volte di far quelli degl'anni, le cui radici non sono nelle mie tavole (3), perche con quella intercalation de giorni havevo dubbio molte volte d'errare, et finalmente poi mi son risoluto di durar più tosto la fatica di calcolare le radici ad ogni cento anni Gregoriani, seguitando la tavola, che è nelle mie tavole. le quali radici ho voluto mandarle à V. S. Rev.da che forse gl[i] potrebbero servire à qualche cosa, mi pare, che vadino assai bene gl'equinotii, non so quello si voglia dire il Mestelino, l'opera del quale contro la riforma non ho mai havuto gratia di vedere (4); se ben n'ho fatto istanza grandissima à chi poteva farmene venir una d'Alemagna, et adimandai del Rev.do Padre Macini (5) nel colegio<sup>309</sup> di Pad<ov>a per veder il suo per parte di V. S. ma intesi che non stava piú in Pad<ov>a ho sdegno contro questo scrittore perche m'ha nominato nella sua opera, credendo forse, ch'io acconsentissi al suo parere (6), et se mi venisse qualch'occ<asio>ne oportuna me ne risentirei. Son sforciato à supplicare V.S. con occ<asio>ne à

---

<sup>309</sup> colegio: sic, scil. colegio



dar fuori Menelao de sphaericis. si come promette, corretto et ampliato da lei, il qual libro non ho havuto mai alle mani (7). Vado poi preparandomi per andar à Bologna (8). et se in quella città potro servirla si degnara comandarmi,. che tengo maggior oblige à lei della lett<ur>a havuta, che à niun'altro, et mi sforciaro di far honore et à lei con tutti gl'amici et à me, col qual fine me gli racc<oman>do in gra<tia> et le bascio humilmente le mani. Di Verona li 10 agosto 1588

Di V. S. molto Rev.da  
Serv<ito>re devotissimo

Gio. Ant.o Magini

212v Al Molto Mag.co et M. Rev.do Padre  
D<omin>o Christoforo Clavio  
mio S.re col.mo  
Roma. Nel Coleglio<sup>310</sup> del Giesu  
francha<sup>311</sup>

51

Jacob Curtz a Christoph Clavius in Roma  
Praha 10 settembre 1588  
APUG 530 cc. 16r-17v  
Autografa

16r Admodum Reverende in Christo pater, amice observande.

Occupationes publicas easque gravissimas quibus pene opprimor nullam aliam ob causam magis odi, quam quod auferant<sup>312</sup> mihi iucundissimam ad te scribendi, et de Mathematicis<sup>313</sup> studiis conferendi consuetudinem. Eae ipsae occupationes fecerunt quod confutationem tuam quadraturae Fulconis<sup>314</sup> hactenus non ita pergustare potuerim (1), ut plane me intellexisse affirmare ausim. Solidum tamen omnino mihi ea tinnire videtur, idque longe exactius quam ea quae cum Fulconis<sup>315</sup> quadratura impressa est (2). Demonstratio tua

---

310 coleglio: sic, scil. colegio  
311 francha: alia manus scr.  
312 auferant: sic, scil. auferant  
313 Mathematicis: sic, scil. Mathematicis  
314 Fulconis: sic, scil. Falconis  
315 Fulconis: sic, scil. Falconis

praxeos Ioh. Schoneri exactissima est (3). Avidissime expecto Apologiam tuam neque dubito, quin ad ea quae postremo aedidit<sup>316</sup> Moestlinus quaeque non ita pridem una cum aliis Mathematicis<sup>317</sup> ad te misi, quoque<sup>318</sup> exacte in ea sis responsurus (4). Si liber est aeditus<sup>318</sup> cuperem exemplar unum per hunc Caesaris Cursorem ad me transmitti, erit id mihi magni muneris loco. Non minore sed pene maiori desiderio  
16v expecto ut edantur tuae cogitationes // de circulo-  
rum projectura in planum, et de magnitudinum dimensionibus. Qua in re si per maiores tuos tibi licuerit ambitioni meae ex parte aliqua satisfacere (5), rogatum te volo uti Ill.mi titulum (utpote in hisce nostris partibus in Latina praesertim lingua, mei similibus nimium) deponas. De cetero si quid umquam tui causa possum iube et impera, non habes in Germania, qui promptiore animo quicquid iusseris executurus sit. Vale et me ama. Pragae 10 Septemb. 88.

Tuus ex asse

Jacobus Curtius a Senfftenau

17v Admodum Reverendo in Christo Patri,  
Domino Christophoro Clavio,  
Societatis Iesu,  
Matematico<sup>319</sup> incomparabili,  
amico observando.

Romam

52

Bernardino Baldi (1) a Christoph Clavius in Roma  
Guastalla 26 settembre 1588  
APUG 530 cc. 195r-196v  
Autografa

195r Molto mag:co e R:do Padre Oss:mo.

Gratissima mi è stata la sua e la ringratio de raguagli che mi ha dato di se stessa (2), e de la diligenza promessami intorno a le cose spettanti a la vita del Abate

---

<sup>316</sup> aedidit: *sic, scil.* edidit

<sup>317</sup> Mathematicis: *sic, scil.* Mathematicis

<sup>318</sup> aeditus: *sic, scil.* editus

<sup>319</sup> Matematico: *sic, scil.* Mathematico

Q 7

Maurolico (3), Hora torno à ripregarla che voglia, darmi quella cognitione che puo di tutti quei famosi che da lei sono stati conosciuti (4), cosi Germani e francesi e spagnuoli come Italiani. Oltra di cio la prego se però la domanda non è impertinente, à ragguagliarmi piu in particolare nel fatto de la correttione del anno (5) come sarebbe à dire far un poco d'historietta di sei o otto carte chiudendovi le cagioni che mossero il Papa, la varietà de pareri piu famosi, il modo de la determinatione l'obietioni che sono state fatte, et il nome se può di tutti quelli che con qualche lode vi si sono affaticati. Di se stessa poi desiderarei di sapere che maestri habbia havuti nela professione in quali studii habbia studiato, quali patroni grandi ella habbia havuti quali grandi litterati siano stati suoi amici quali matematici valenti siano stati suoi discepoli, Dove habbia peregrinato, i titoli<sup>320</sup> di tutte le opere che ha mandate fuori, di quelle che è in procinto di mandare (6). Se mi dara minuto raguaglio di questi particolari molto piu diffusamente, come desidero potro scrivere di lei Se havesse qualche cognitione et traditione de la vita di Pavolo di Midelburgo, di Giorgio Purbachio di G. Montereigio (7), e degli altri di quella classe la prego à farmene avisato. il che tutto intendo che sia senza disturbo de suoi studii. Se si degnarà di vedere volentieri quel  
195v Gentilhuomo mio paesano che le porto quel altra // e le renderà questa, mi sarà di molta consolatione, assicurandola che egli è persona di ottimi costumi e timorato di Dio, degnandosi di rispondermi potrà dar le lettere al med<esimo> che haveranno bonissimo ricapito. Io scrivo adesso la vita di Pitagora (8) la quale mi riesce lunghissima e [ciò] per le molte cose che si scrivono di lui. Se mi fosse capitato ale mani Giovanni TZETZE<sup>321</sup> di varia historia haverei sino à quest'hora disteso la vita d'Archimede (9), Se alcuno de suoi padri l'havesse o se si trovasse in Roma la supplico à farmi copiare tutto quello che vi si trova appartenendo al historia de Matematici, perche altramente io non posso caminare inanzi si come desidero. Le bacio le mani e prego ogni contento. Di Guastalla adi 26 Aprile 1588.

Di V. S. M. R:da et Ecc:te  
Aff:mo ser.re

L'Abate di Guastalla

Le mando alligato un mio capriccio gnomonico il quale intendo esserle stato mostrato dal gentilhuomo mio paesano.

---

320 i titoli: *corr.ex* il titolo

321 TZETZE: *corr. ex* Ztetze

vederà i fondamenti e potra imaginarsi la demonstratione (10).

196v Al molto R:do et Ecc:te Padre  
il P. Cristoforo Clavio,  
Professore de le Mathematiche nel Giesú.  
Roma

Abbate di Guastalla<sup>322</sup>

53

Christoph Clavius all'Imperatore Rodolfo II  
Roma 18 ottobre 1588  
Edita in CLAVIUS: 1588 sig. a2

Invictissimo Romano Imperatori Rudolpho II (1) Caesari  
Aug. Christophorus Clavius Bambergensis e Societate Iesu.

Tanta est nonnullorum hominum sive naturae vitio, seu pravo ipsorum studio perversitas CAESAR INVICTISSIME, ut quemadmodum nihil unquam tam falsum absurdumque fuit, quod non suos patronos habuerit; ita nihil adeo verum, ac laudabile, quod vituperatorum calumnias omnes effugerit. Argumento esse potest (ne longius abeam) Calendarium Romanum nuper ex auctoritate GREGORII XIII Pont. Max. ingentique cum caeterorum Principum, gymnasiorumque orbis Catholici, tum vero sacrae Maiestatis tuae approbatione, ab erroribus, quos dies paulatim attulerat, vindicatum: et aliquando maximis omnium prope nationum studiis vel editum, vel receptum (2). Quod quidem tametsi et recte atque ordine factum est, et concinnatum apposite ad morem, usumque eum, quem semper DEI Ecclesia tenuit in celebrando sacrosancto Paschae die, caeterisque festis, quae mobilia appellantur; inventus est tamen Michael Maestlinus, Mathematicus, Tubingensis (3), qui ut est homo Ubiquetariae haeresis labe infectus (4), ita egregium hoc spectatumque Calendarium oppugnando, Ecclesiae Catholicae concordiam dissolvere nefaria fraude tentaret. Atque ut omittam ea, quibus Pontificis Romani, Ecclesiaeque auctoritatem contumeliose labefactare contendit: (ut facile conicere liceat, eum neque veritatis, neque publici commodi studio, sed odio Romani Pontificis novam anni restitutionem

---

<sup>322</sup> Abbate di Guastalla: *alia manus scr.*

oppugnare) illud // praecipuum telum est, quo Calendarium novum expugnare conatur; quod scilicet ipsum veris coeli cursibus non respondeat omni ex parte: verum id quis non videt valere in unumquodque Calendarium? (5) quippe quod temporibus maxime notandis inventum, (ut videlicet fit, quod in diebus festis agendis in emendo, vendendo, locando, caeterisque rebus contrahendis vulgo sequantur omnes) ad popularem utique intelligentiam, usumque accomodatum sit oportet, regulasque faciles, et ex Cyclis depromptas habeat necesse est, quales non modo Catholicam Ecclesiam iam inde usque a Concilio Nicaeno in Calendario, sed etiam Iulium Caesarem, Arabesque, et veteres omnes in suis fastis servasse accepimus. Quis igitur est adeo rudis atque hospes in Mathematicis disciplinis, qui Calendarium ullum esse arbitretur, quod cum verorum motuum, qui prorsus inaequales sunt, tabulis congruat omnino; cum nec mediis motibus, qui aequales sunt, undequaque Cyclus ullus, qui in Calendario adhibendus est, respondere queat? et quidem in anni restituendi compendio, quod GREGORIUS XIII ad M. T. caeterosque Orbis Catholici Principes misit, haud obscure ostensum est, id fieri nullo modo posse. Testes sunt Solaris Lunarisque anni aequationes duae, altera ex Alphonsina, altera ex Copernicana anni ratione; quae nimirum idcirco propositae sunt, ut liberum esset Mathematicis, utram mallent, in Calendario restituendo sequi: Et simul significatum est, qui utraque aequatio (si forte eas a veris motibus longius quam par est, aberrare usus coarguat) facili negotio in pristinum statum revocari queat (6). Quid tandem erat causae, quamobrem id fieret, si aequationem nostram, aut cuiusquam omnino, veris caeli cursibus perpetuo, et usquequaque respondere posse arbitraremur? Itaque frustra, atque adeo stulte in eo elaborat, desudatque Maestlinus, ut ostendat, aequinoctium, quod inaequabili cursu fertur, propter aequationem, quam semper aequabilem, et ut ita loquar, uniformem esse convenit, haudquaquam in xxj die Martii sedem fixam, ac stabilem habere (7). Quid enim? nos id ipsum non fatemur? non ultro etiam testamur? non id necessario fieri docemus, quod aequi//noctium, ob sui inaequalitatem motus, eum diem tum antecedit, tum sequatur? Verum enimvero hoc neque absurdum est, neque novo adversatur Calendario: quippe cum nec veros, nec medios, ut dixi, motus ullum Calendarium sequi possit, sed solam Cyclorum rationem: Adde quod vel multis annorum millibus, certa per intervalla aequinoctium sua sponte ad praestitutum revertitur diem. Quod ego non ingenio, sed veritate nixus, ita planum hoc volumine faciam, ut absit pertinacia, certamenque vincendi, nullus deinceps futurus sit dubitationi locus. Quocirca Maestlinus oleum, ut dicitur, et operam perdidit, nisi ostendat, Calendarium veros ad motus potius, quam ad Cyclorum rationem et normam referri debere. Quae sane res et valde absurda esset, ac nova, et incredibiles in Christianam Remp. perturbationes inveheret. Quis enim in tanta Astronomicarum varietate tabularum videre, ac statuere posset, quas potissimum, velut certas, Duces sequi oporteret? Iam quod Maestlinus nostras Epactas, indicta causa, capite damnat, quia in Interluniis indicandis paulo sunt tardiores (8); plane temerarium et iniquum est. Nam Epactas rectissime in

Calendario collocatas esse, earumque aequationem, ad indicandam in annos quartadecimam primi mensis Lunam, ex qua recta Paschae celebratio omnino pendet, accuratissime ex usu Ecclesiae institutam, secundus huius voluminis liber docebit. Qua ex re necessario sequitur, Interlunia in Calendario paulo esse tardiora iis, quae in caelo contingunt. Quid igitur nostro Calendario crimini dat adversarius, quod in quodlibet Calendarium, quacunque ratione compositum (salvis modo Cyclis, et aequabilitate anni) non aequae convenient? Neque enim ullum omnino huiusmodi Calendarium condi potest, quod prorsus aut cum caeli cursibus congruat, aut omnia vitet incommoda. Unum est, quod praetermitti in Calendario nullo modo debet, ut scilicet tota eius ratio certis instructa regulis quam minimum a mediis absit motibus: qua utique laude cumulatam esse Calendarium novum, nostra haec Apologia fidem profecto faciet; quae non dubito, quin iustis existimatoribus expectata magis, quam sera videatur. Etenim mihi item, ut caeteris Mathematicis, // Maestlini examen usque eo leve, ac nugatorium semper est visum, ut risu potius, quam responso dignum iudicaretur. Caeterum cum Maestlinus novum Calendarium petulantissime exagitare, Mathematicos omnes unus audacissime lacessere, et tanquam parta victoria de nobis triumphare non desistat, securus scilicet, quod nemo omnino usquam gentium reperiatur, qui mendax eius examen examinare et excutere vel possit, vel audeat; meas partes esse duxi, tumidos istius spiritus aliquando frangere, frigidisque ac ieiunas eius calumnias pro virili propulsare: ne forte (ut nunc est) qui in hoc genere nihil vident, caecum, ut dicitur, sequantur Ducem. Quocirca aequis, iniquisque demonstrabo, illum quamvis lynceus sibi videatur, in Computo Ecclesiastico, quem vocant, tanquam caecum et saepe, et graviter offendisse: quippe qui (ut alia omittam) temere affirmaverit, pascha Luna xv nefas esse celebrari; quod omnibus Patrum decretis, Conciliisque adversatur: Itemque Lunam xiiij a plenilunio non differre; quod non modo absurdum, sed etiam ridiculum est (9). En cur Calendarium novum tanto doctissimorum hominum studio, ac labore restitutum Maestlinus, tam maledice cavilletur. En cur GREGORIO pontifici Max. tam audacter insultet. En cur, velut arbiter honorarius orbis terrae Rom. Imperatorem, caeterosque Principes Christianos ad suum tribunal, ad causam dicendam vocet. Me vero, ut meam hanc quaecumcunque Apologiam tibi potissimum CAESAR INVICTISSIME dedicarem multae causae impulerunt nec leves, nec obscurae. Primum, cum Rom. Imperator suo iure primarius Ecclesiae Romanae, Sedisque Apostolicae defensor sit, ac propugnator: hic meus liber pro Catholicae Ecclesiae, Apostolicaeque sedis dignitate dimicans, cuius ductu, ac praesidio magis exire debuit, quam Imperatoris Rom. sacrosanctae Ecclesiae praestantissimi, et summi Ducis? Deinde cuius magis, quam tua, interest, perspectum et exploratum habere, Calendarium novum, quod toto Imperio Romano, Maestatis tuae auctoritate vulgatum est, non flagitiosum, temerariumque negotium esse, quod Maestlinus temere, et impudenter iactat; sed egregium, et Astronomiae praeceptis // antiquissimisque tum orientalis, tum occidentalis Ecclesiae institutis subnixum? atque ita subnixum, ut non solum Maestlini levissimi velitis tela, verum etiam cuiusvis aut Ecclesiae Rom. odio, aut alia de

causa oppugnatoris, facile impetus omnes, et machinas eludat? Huc accedit, quod superioribus annis clarissimus vir Iacobus Curtius a Senfftenau, homo summa prudentia, omnique doctrinae genere insignis, idemque S. T. C. M. tum apud SIXTUM v Pont. Max. Legatus, mihi pro familiaritate significavit, optare te, ut aliquis intolerabilem istius calumniatoris audaciam frangat, eiusque cavillationes, ac figmenta diluat (10); ne si nullus ei responderet, homo suimet laudator egregius se novum Calendarium funditus evertisse iactaret: Indignum quippe, ut est, tuae quoque Maiestati videri, homunculum unum ex multis tantos sumpsisse spiritus, ut adversus opus tam praeclarum, adeoque ab omnibus optatum, per ludibrium oblatrare, et orbem terrae universum ad pugnam provocare non dubitarit. Itaque tua me tacita quidem, sed Imperatoria auctoritas simul, et ad spem non inutilis victoriae, et ad tanti Patroni adoptandi cupitatem erexit. Quid quod Augustissima AUSTRIACA familia studio religionis incensa, plurimis, maximisque domiciliis nostro ordini exstructis, ac dotatis, vetera beneficia novis quotidie cumulat; tuaque erga nostros homines egregia benevolentia, ipsi aequalis aetati, adeo nostram sibi devinxit Societatem, ut ea non gratius, quam verius, omnia se vobis debere, prae se ferat? (11) Quocirca, ut ego quoque pro virili parte tuae Maiestati, Regiaeque stirpi vestrae aliquid gratiae, utcunque licet, persolvam; volui hunc ingenii mei foetum, quasi testem, atque obsidem esse nostrae erga vos perpetuae voluntatis.

Vale.

Roma. Anno M. D. LXXXVIII. Quintodecimo Cal. Novemb.

54

Jaime Juan Falcó a Christoph Clavius in Roma  
Valencia 20 gennaio 1589  
APUG 529 cc. 260r-262v  
Autografa la firma

260r      Muy R.do P.e y senor mio.

Los primeros del mes pasado Recevi una carta de V. p.d echa a 21. de septiembre (1), llena de christiandad y humildad, pues me pide perdon dela culpa que yo tube, dando la ocasion que di al yusto sentimiento de V. p.d mas no cierto por malicia (2). Sino por ignorantia que nacio con migo y morira con migo: y ansi estara. V. p.d oligado a

perdonar mis hieros en todo. Viniendo pues a la declaration de aquel lugar (3) yo confieso que no la acabo de entender, por venir en tan pocos renglones, y<sup>323</sup> no querer V. p.d acomodarse a la geometria de españa, que cierto es poca. por la poca aficion que se tiene aca a las buenas letras. y por la gran falta que ai de buenos libros. apenas he podido allar un Comandino sobre Euclides (4), y no veo en el la quadratura de Pappo por la linea de Dinostrato y Nicomedes deve de ser rara invention pues V. p.d la tiene en tanto pero vaia (5). V. p.d atento. porque el Padre seraphin (6) me scrive quel quadrado de Pappo. y el mio, son casi yguales, y si es ansi, sera ia quadratura de Pappo muy menor quel circulo: por que mi quadrado tomandose como vulgarmente se toma, tambien es menor quel circulo: y no de poco, por que valdria 151 partes 766 septuagessimas primas, aviendo de valer mas de 153. partes, 68 septuagessimas primas, de las que el circulo tiene tantas; conforme la doctrina de Arquimedes; por que sus limites no distan igualmente de la verdad por ser los segmentos del poligonio inscripto, muy mayores que los triangulos del poligomio circunscripto<sup>324</sup> como se vera claro en la otra quadratura que pienso ynbiar por obedecer a V. p.d (7) en esto y en todo lo que me quisiere mandar acabo con besar la m<ano> a V. p.d por la apologia que me a inbiado el Padre Seraphin en deffension del calendario reformado (8), al padre Domenec (9) dare las encomiendas de V. p.d cuya muy R.da persona guarde Nuestro señor como puede de Valencia a 20 de Genero 1589

Muy R.do P.e y s. mio  
besa las manos a V. p.d su servidor

Falcon<sup>325</sup>

261r No a dos dias que me vino a las manos la obiection del señor Jacomo curtio que el Padre Cocar (10) me inbio los dias pasadas y revolviendo el papel vien las espaldas del unos ringlones escritos de mano de V. P.d los quales cierto asta aquel punto no avia leído ni visto y olgueme mucho de topar con ellos por responder a estecabo. Este mesmo cavallero me inbio su obiection por medio del Embaxador despaña y porque en su argumentation no ai falta nenguna sino mucha elegancia y verdad le respondi claro que jo me avia engañado si Arquimedes decia verdad. No le dixee esto de golpe por no offenderle sino poco a poco le fui mostrando las dudas que

---

323 y: *corr. ex y y*

324 circunscripto: *Falcon corr. ex inscripto et interscr. cir*

325 Muy R.do P.e ... Falcon: *scr. Falcó*



tenia no solo con racones sino tambien hombres muy graves que  
dissienten de Arquimedes y uno dellos es Boetio Sant Severino  
el qual declarando los analiticos de Aristoteles no pone la  
verdadera dimention del circulo entre triplam sexquiseptimam  
y triplam super decupartientem septuagessimas primas sino  
dentro de otras medidas mas anchas (11) y tambien Claudio  
Tholomeo en el 7 de su almagesto abla de Arquimedes  
tibiamente (12) y parece que no aprueba mucho su dimencion  
pues pone otra de 8.3.30 - en otra parte admite los limites  
de Arquimedes pues no avia en ellas error sensible<sup>326</sup> desta  
manera me escuse de dessir al señor Curtio lo que guardo para  
la segunda impresion Uno ay que a mas de diess annos que me  
conbate por Arquimedes pensando que los triangulillos que  
estan ariba y baxo el cateto son iguales y no lo son como  
alguna vesses lo he {dicho}<sup>327</sup> al Padre Seraphin Tambien el  
Maestro Muñoss (13) catredatico<sup>328</sup> de Salamanca a {escrito}<sup>329</sup>  
contra mi con mas libertad que nenguno recibiendo maior  
engaño que todos como depues lo a conocido aqui en valentia.

262v Al padre Christoval Clavio  
dela Compania de Jesus  
Roma

55

Claudio Francone (1) a Christoph Clavius in Roma  
Latiano 5 marzo 1589  
APUG 529 cc. 218r-219v  
Autografa

218r Molto Rev:do P. Osser:mo.

Non è, per mio credere, maggior laude, ò fama più soda,  
che quella, ch'all'huomo la propria virtù partorisce;

---

<sup>326</sup> *post sensible: verbum quoddam del.*

<sup>327</sup> {dicho}: *corr. ex escrito*

<sup>328</sup> catredatico: *sic*

<sup>329</sup> {escrito}: *corr. ex dichito*

parendomi ogn' altra cosa esser fuori dell'huomo, e di nulla potersene chiamare, ò tenere per vero possessore. anzi questa sola mi pare, che possa senza sospetto di fraude, ò di simulatione cattivare gli animi altrui, et à dispetto dell'invidia farglisi in un certo modo soggetti. Tale dunque essendo il nome, et il valor di V. P. Rev.da la qual senza dubbio, non solo pareggia di grido molti scrittori, che nelle Matematiche siano pur stati grandi, ma ad ogni muodo l'avanza di gran lunga, ha generato in me uno ardentissimo desiderio di conoscerla, e di esser da lei accettato per amico, et amato altrettanto, quanto io amo, et osservo lei. il ch'io potessi mostrarle con la penna, sarei certo, che per sua cortesia amarebbe in me uno amore così ingenuo, e schietto, natomi solamente dalla virtù sua, ch'io infino da qui riverisco, et ammiro. Onde volendo io farle conoscere questo amorevole affetto dell'animo mio, non sapeva in che maniera potessi dimostrarlo, quando invitato dal mio P. Guglielmo Bantio (2), presi la penna: acciò per questa via potesse ella conoscere in qualche parte l'amor, et osservanza, che le porto, et quanto disidero di presenza, come spero, ammirarla, et goderla. Per ciò la priego, che m'accetti per suo amico, et servidore con quella libertà d'animo, ch'alla sua virtù conviene, et che può per aventura meritare la prontezza et affettione dell'animo mio in amarla, e farle honore. che ciò io terrò per uno di maggiori acquisti, che 'n ogni tempo io possa fare: essendo preciosissima cosa l'amicitia de' buoni, la quale negli animi ingenui la sola virtù grandemente lega, et annoda. et acciò] possa ella di qui innanzi pigliar fiducia di disporre di me, e delle cose mie, e di comandarmi, hò preso ardire di chiedere à V. P. R. la dichiarazione d'alcuni dubi, e quesiti (3), ch'io non hò potuto infino à qui intendere à mia satisfatione: poiche ne in Napoli mia patria, ne in questo angolo di Italia, dove io talhora mi trovo per vivere à me stesso in questi miei castelli, posso trovar'huomo, che più di lei mi possa satisfare, ne libri tali, ch'io potessi far prova di chiarirmi da me stesso. et avenga che à V. P. R. pares[s]ero cose di poco momento, nondimeno à me sarà grandissimo contento poterle affatto comprendere. E le bacio mille volte le mani. Di Latiano à 5 di marzo 89.

Di V. P. molto R.da  
Divotiss.mo servitore

Claudio Francone

219v      Al molto R.do  
P. Christoforo Clavio  
mio sempre oss.mo

Claudio Francone a Christoph Clavius in Roma  
 Sava 13 giugno 1589  
 APUG 529 cc. 184r-185v  
 Autografa

184r Molto R.do P. mio oss.mo

Se V. P. R. rifiuta le lodi, che le son date da me, e che le convengono, non è perche non le meriti, ma perche la sua modestia non vuole intenderle. Perche, forse, io non diceva il vero, mentre giudicava, ch'ella non habbia hogi pari nelle mathematiche, e che molti de gli antichi, e de' primi pareggi di fama, e di grido? Certo che non solo era vero, ma assai meno del vero. perche, chi de gli antichi potè mai vantarsi haver trovata la quadratura del circolo, ove ella non solamente l'hà trovata, ma con facilità, per quanto intendo, dimostrata (1). Et avegna che poteva esser falsa la relatione, che di ciò mi fusse stata data, non sarà però falso l'aviso, che V. R. me ne dà con la sua. Siche per cortesia lascisi lodare, perche non potranno mai esser tante le lodi, che pareggino, non che avanzino il merito suo.

Che V. R. non habbia per hora potuto attendere alle speculationi dell'Almagesto (2), non solamente accetto la scusa, ma la priego mi perdoni s'io fuor di tempo le fui molesto: et oltre à ciò la ringratio sommamente, che s'habbia pur degnata mirare, non che legere gli scritti miei. Vero è, che quantunque io non voglia, ne debba aggravarla in tante sue occupationi di cosa, che la distrahesse dalla geometria, e dalla stampa: non di meno non posso fare di non scriverle alcune cose, le quali sò, ch'ad un suo pari porgeranno pochissimo fastidio, e quasi nulla occupatione di mente. Il che sarà ripetendo il medesimo dubio di prima, che forse con l'altra <ette>ra non seppi esplicarle. Dico dunque, che non mi meraviglio tanto, che 'l calcolo mio non vada di pari con quello del Cagnati (3), quando che l'istesso mio calcolo etiandio, che sia d'un tempo medesimo cioè d'anni 1588, con tutto ciò riesce altrimenti calcolando dalla #RDX# di Christo, et altrimenti fabricando sopra la #RDX# dell'anno 1550. E pure dovrebbe riuscire sempre l'istesso moto. per che la #RDX# dell'anno 1550. presuppone la #RDX# di Christo. et questo si vede nel secondo calcolo. Nel terzo poi presupposta la #RDX#<sup>330</sup> del 1500, et il moto pure fino al 1588, come sopra, non si trova l'istessa cosa, come è nel secondo calcolo. il che avviene solamente perche nel secondo Calcolo si piglia il

---

<sup>330</sup> post #RDX#: medesima del.

moto della #RDX# del 1550. poi d'anni 30. poi di 7. etc. ma nel terzo calcolo piglio la #RDX# dell'anno 1500. poi il moto d'anni 80. poi di 7. etc. Si che non si sà di certo, come havrei a seguitar'il calcolo, e come havrei a piglia il moto degli anni, poiche pigliato il moto d'anni 80. insieme, par che sia altro che<sup>331</sup> se lo pigliasse d'anni 50. e poi di 30. il che non dovrebbe essere, essendo che in tutti vi sono inclusi eguali moti, et egualmente vi son messi li bissesti. Questo dunque sarà facilissimo ad esser' agiustato da V. R.

Nel trovar poi l'auge del #SLE#, come V. R. vede in questa figura, che le mando (4), l'angolo .bel, ò vogliamo dire l'arco .bl. sarebbe gradi 16.57. il che non s'accorda ne con gli Alfonsini, ne con altri. e perciò disidero intender il suo parere.

Quel dubio del cap. X. del 2. dell'Almagesto (5), io l'hò esaminai in questo muodo. cioè per sottrarre dalla propor<tio>ne di gr. 24.16. à 117.31. la propor<tio>ne di gr. 60 a gradi 103.55.23. ridussi ogni cosa à 2." e posi la regola cosi. Se gradi 60 cioè secondi 216000, mi danno gradi 103.55.23, cioè secondi 374123. che mi daranno gradi 24.16 cioè 2" 87360 ? operando io trovo gradi 42.59.51 quasi. Si che prima vorrei sapere, se ciò stia bene. poi Tolomeo dice, che questa propor<tio>ne che rimane o sia 42.58, o altra non sia à gradi 117.31 ma à 120 che questo mi da gran disturbo. poiche questo 120. non è nominato, ne supposto nelle predette proportioni. perche à mio parere dovrebbe restare dalla sottrattione la propor<tio>ne di 42.58 o altra à 117.31. come hò detto. Io como suo aff.mo e curiosissimo di veder le cose sue mi sono sforzato d'haver la sua gnomonica, Theodosio, Euclide, la sfera, l'aritmética, e la nuova Apologia (6), nella quale hò vedute molte cose, che m'han dato grandissimo contento, e fra l'altre che V. R. dica non mancare molti huomini dottissimi, che giudicano, e tengono per più vere le tavole Alfonsine, che le pruteniche. Anzi, che vi sia un valent'huomo Dano (7), che con le sue osservationi habbia conosciuto, che molto piu s'avvicinano al vero quelle, che queste. Perche per dirle ancora quel poco ch'io posso sentirne, non mi sono mai piaciute quelle suppositioni del Cupernico (8), et hò à schivo di leggerlo, ancorche nel resto  
184v // sia stato maravigliosissimo d'ingegno, e di dottrina. Perciò vorrei sapere da V. R. se io mi servissi dell'anno Alfonsino, e dell'eccentricità, et Auge etc. se le paresse bene, ò nò perche nel #SLE# poca sarebbe la differenza fra 'l Calcolo Alfonsino, e Cup<ernica>no ma nella #LNA# per essere velocissima ho trovato io tal'hora 10 gradi di diff<erenz>a Anzi mi par, che seguendo gli Alfonsini ci avviciniamo assai più all'anno gregoriano. poiche tutte l'equationi delli bissesti, che vi si fanno, sono per agiustarsi con l'anno d'Alfonso; come apertamente afferma il Cagnati nella fine delle sue Efemeridi (9). onde mi meraviglio, ch'habbia egli seguitato l'anno Cuper<nica>no come V. R. scrive. Benche

---

331 che: *corr. ex se*

havendo io incontrati i moti del Cagnati con quelli del Magini (10) (il quale è certo, che seguiti Cup<ernic>o) non mi par, che rispondino di pari, ancorch'hò pur havuto rispetto alla differenza de i meridiani. Siche mi dubito, che 'l Cagnati habbia fatto una mescolanza.

Quanto alli libri della giudiziaria, io non ne vidi mai. Ma il dubio, ch'io le faceva, era per l'Efemeridi del Magini, nelle quali s'insegna à far la figura delle geniture (11). benche mi par, che ciò non sia vietato, poiche si può applicar à prognostici permessi, come di complessione, d'infermità naturale etc. et io mi ricordo ancora, che V. R. nella sua Apologia dimostri haver dette Efemeridi ma pur ne vorrei il suo cont<ent>o.

Disiderarei mi facesse intendere quando sarà ristampato l'Euclide, acciò possa haverne uno (12). Il P. Bantio havrà fatto errore nel nome di Serlio. perche io le dissi desiderare Gebro sopra l'Almagesto, e l'altre opere sue: e Theone Aless<andri>no ò latino, ò greco: et un menelao comunque si trovasse. Perciò torno à supplicarne V. R. che potendo favorirmi à farmegli havere in Roma, mi farebbe favore grandissimo. et il P. Bantio nostro havrebbe cura di far' rimborsar il costo di subito. Perche vorrei vedere fra l'altre cose, se Gebro, o Theone dica niente intorno alle latitudini delli Pianeti. che nel vero quella mia dimostratione non fù altro che formar la figura *κατα αλλασ πτωσεις*.

Il Cagnati dice, che l'anno 89 sarà freddo intensissimo. ma che ciò sarà solamente à quei, ch'habitano il terzo quadrangolo cioè #VRG# #PSC# #GML# #SGR# (13). Siche vorrei sapere, che cosa intende<sup>332</sup> per questo terzo quadrangolo perche è chiaro, che<sup>333</sup> sia la terza parte dello Zodiaco. et oltre à ciò vorrei saper, con che arte sapremo quali luochi siano soggetti al tal segno etc. perche hò veduto certi scritti, ma non mi satisfanno. Con ciò le bacio le mani, e N. S. le doni la sua S. gra<tia>. Di Sava à 13 di Giugno 89.

Di V. P. M. R.  
Divotissimo sempre

Claudio Francone

185v Al Molto R.do  
P. Christophoro Clavio  
della Comp.a di Giesù  
mio oss.mo  
Roma.

---

332 intende: *corr. ex intendendo*

333 che: *interscr.*

Christoph Clavius a Carlo Emanuele di Savoia [in Torino]  
 Roma 1 settembre 1589  
 Edita in CLAVIUS:1589

Serenissimo Principi, ac D. D. Carolo Emanueli Sabaudiae  
 Duci (I). Christophorus Clavius e Societate Iesu S. P. D.

Scripseram superioribus annis in elementa Geometrica Euclidis, id est, in initia disciplinarum Mathematicarum, Commentarios: quorum omnibus iam distractis exemplaribus, cum alia essent recudenda, volui etiam dare operam, ut locupletiores multo, atque uberiores ederentur. quod Dei beneficio successit. Sic enim se res habet, quod te non fugit, Dux Sereniss. quemadmodum nihil est simul inventum, et perfectum: sic nemo est qui a principio in qualibet re scribenda, aut exponenda possit omnia pervidere: multa apparent iterum ac saepius cogitanti, quae aciem quamlibet acutam antefugiebant. Recte hoc quoque Euripides, ut pleraque omnia, sapientiores solent esse posteriores cogitationes (2). cum quo congruit, et cohaeret vulgatum illud proverbium, quod Publio tribuitur, Discipulus est prioris posterior dies. Itaque cum priorem editionem sumerem postea in manus, multa esse animadverti, quae quae si adderetur, non pauca ex Archimedis, Apollonii, Ptolemaei, aliorumque inventis videbantur melius explicari posse: si videlicet e pronunciatis, ac theorematis Euclidaeis alia quoque necterentur. Quod ipsum etsi tunc etiam praestiti, multo tamen nunc feci copiosus: interiiciens ea scilicet, quae utilia, vel necessaria fore censei ad aliorum, ut dixi, auctorum cognitionem. Addidi inter caetera, ut specimen dem aliquod rerum, quae hoc volumine accesserunt, demonstrationem Geometricam, eamque apertissimam axiomatis undecimi, quod proponitur ab Euclide: cum ea quae allatam scimus a Proclo, mutila esse atque imperfecta videatur (3). Descriptionem item omnium figurarum, quae rectilineae aequalium laterum et angulorum appellantur, in circulo (4). Rationem praeterea et brevem, nec obscuram circuli quadrandi: rem, ut scis, tum a veteribus, tum a recentioribus sic expetitam, ut multorum in ea conatus magis apparuerit, quam effectus. Effeci autem hoc (nisi fallor) ita accurate, ac subtiliter, ut tam perfecte approbetur quadratum aequale circulo, quam exquisite rectilinea figura quaelibet ad quadratum aequale ab Euclide dirigitur: immo (ut loquar aliquid audacius) aliquanto perfectius: cum ad quadrandum circulum paucioribus linearum ductibus sit opus, quam ad figuram rectilineam plurimorum angulorum, via, et ratione quadrandam, ut aperte docebitur lib. 6. (5) Ad 9. denique lib. adieci numerorum fractorum demonstrationes clarissimas, aliaque nonnulla, quae nunc

quidem non numero, quod ea mihi mihi volo ad ipsamet loca, quibus explicabuntur, plena atque integra reservari (6). Laborem igitur hunc meum, qualiscunque est, cum iterum essem daturus in vulgus, nemini arbitratus sum rectius, quam tibi, Dux Sereniss. dedicari posse. Primum quidem, quod cum superiorem illam editionem sub EMMANULEIS PHILIBERTI, clariss. Ducis patris tui nomine apparere voluerim (7): stulte fecissem, si posteriorem hanc alii, quam tibi, qui eius es et ditionis et humanitatis et pietatis haeres, eiusque imago corporis, atque animi consecrassem. Deinde vero, quod in hoc sequebar Archimedis exemplum: qui nemini opera sua iudicabat inscribenda, nisi eo, qui intelligens talium rerum, ac peritus fuisset (8). Quod cum ita sit, quidni hoc tibi potissimum deberetur donum (si tamen donum dicendum est id, quod qui dat, videtur accepisse) quem Ioan. Baptista Benedictus scientiss. rerum Mathematicarum, ita testatur excellere in his artibus, illa praecipue in parte, quae principes viros, atque excellentes imperatores decet, ut ea, quae pertinent ad instruendos exercitus, oppidaque munienda, per te ipse implere possis (9). Neque vero haec postrema fuit causa, etsi in postremo loco ponitur: ut tibi aliisque quorum in manus haec scripta pervenerint, hac saltem ratione ostenderem ita tibi obligatam esse Societatem nostram universam, ut iure tibi omnia mea opera, et labores vindicare possis (10). Accipe tu hoc quod tibi offertur, Princeps invictissime: quod etsi parvum alicui videatur, atque exile, non dubito tamen futurum, quin ubi tuam istam attigerit dexteram fortitudine fideque praestantem, plurimum sit accepturum vel magnitudinis, vel gratiae. Vale. Cal. Sept. M. D. LXXXIX

58

Claudio Francone a Christoph Clavius in Roma  
Latiano 5 settembre 1589  
APUG 529 cc. 198r-198bisv  
Autografa

198r Molto R P. oss.mo

Ancorche V. P. R. stia occupatissima, io nondimeno pigliando animo dalla sua gentilezza, e dal desiderio di servirla, non mancherò di supplicarla opportune, et importune si degni qualche volta rispondermi due rigghi. Et imaginisi V. P. R. che s'io fussi in Roma, come spero presto venir'à

vederla, per sua cortesia, credo, non mi negarebbe la sua conversazione, e di parlar meco qualche fiata Hora dunque potrà altrettanto tempo consumare in iscrivermi, che di ciò io mi terrò favoritissimo e contentissimo tanto più, ch'io non richieggo cose di molta speculatione e che à Lei sono tritissime (1).

Questi giorni à richiesta d'amici, hò voluto calcolar l'eclisse della #LNA# che fù già à 25 d'Agosto passato: et anco quella del #SLE#, che sarà à 30 di luglio 1590<sup>334</sup>. et havendo io seguito gli Alfonsini, mi pare d'haver accertato il neg<oti>, più che non hà fatto il Cagnati, et il Magini (2). perche, quantunque siamo differenti in pochi minuti: nondimeno havendo io osservata l'eclisse del 25 d'Agosto predetto, hò trovato assai più vicino al vero il mio, che 'l calcolo di quelli: benche<sup>335</sup> anche tutti tre siamo pur qualche cosa lontani dal vero: se pure la longhezza de' paesi non c'inganna nella differenza de' meridiani. Onde vorrei saper da V. R. se le pare bene, ch'io nelle cose, che m'occorrono, mi possa servire del muodo, e via de gli Alfonsini. Però con difficultà vorrei ridurmi al Copernico (3). Ma quando altrimenti le paresse, lo farei.

Vero è che 'n molte cose ci accordamo col Magini quasi puntualmente et in molte differiamo assai, che di ciò mi scandalizo, che non havebbe framesso alcuni numeri, et itili accomodando, come egli dice, che fatto havea, lo<sup>336</sup> Stadio (4) Ma egli è valent'huomo, E più tosto crederò altro.

Delle proportioni dell'Almagesto, desidererei sapere<sup>337</sup> se le piace quella mia sottrattione (5) perche, quanto al resto mi sono accorto, che quella proportione che resta sia à rispetto della corda del quadrante, e per ciò sia à 120.

La priego mi tenga in gra<tia>, e prieghi il Sr. per me. e le bacio le mani. Di Latiano à .5. di Settemb. 89. Con desiderio aspetto, ch'eschi dalla stampa la sua quadratura del cerchio (6).

Di V. P. m. R.da  
Divotissimo

Claudio Francone

Col Magini ci accordiamo in molte cose, eccetto nell'equinottii, ne' quali sempre differiamo assai. Disidero

---

334 1590: *corr. ex* 1589

335 *post* benche: *del.* ambo

336 lo: *corr. ex* il

337 sapere: *interscr.*



sapere, se l'efemeridi del Magini si possano tenere. perche a me par, che si.

198 Al m. R.do  
bis V P. Christophoro Clavio  
della Comp.a di Giesù  
mio oss.mo  
Roma.

Claudius Francines<sup>338</sup>

59

Claudio Francone a Christoph Clavius in Roma  
Latiano 5 dicembre 1589  
APUG 529 cc. 180r-181v  
Autografa

180r Molto R.do P. mio oss.mo

Io mi sento tanto obligato alla cortesia di V. P. m. R. che 'l scusarsi, che fà con me d'esser tardata à rispondermi, mi carica d'obligo molto maggiore. Siche riceverò sempre favore dalle l<ette>re sue, ò siano presto, ò tardi scritte. Vero è, che 'n ogni muodo desiderarei, ch'ella mi rispondesse, se non di subito, almeno con sua commodità. Ne dico commodità, quando V. R. del tutto fusse senza occupatione perchè questo è impossibile; ma quando ella sta meno occupata; il che può essere facilmente mentre vorrà ricordarsi di favorirmi. Ma vengo alla resolutione de' dubi. Certo io resto satisfatissimo di quanto mi scrive. Pure m'imagino, che non seppi bene esplicare il concetto mio con l'altra lettera, intorno alla sottrattione delle propotioni (1) perche stimo, che non differiamo niente. Poiche, come V. R. dice, sottrahendo la propor<tio>ne di 4 à 3 dalla propor<tio>ne di 8. 5.<sup>339</sup> secondo la mia regola riesce pure conforme alla regola sua. Perche dicendo io, se 4 mi dan 3,

---

<sup>338</sup> Claudius Francines: sic; alia manus scr.

<sup>339</sup> 8. 5.: sic, scil. 8 a 5

che mi daranno 8? troverò 6. Dico questo 6. non mi dimostra proportione sescupla, ma la proportione che resta, cioè 6 à 5. perche quel 6. caderà fra quello 8, e quel 5. Il che dimostro per la .5. defin. del sesto (2). poiche la proportione di 8 à 5 verrà à comporsi da 8 à 6, et da 6 à 5. sicche levandone la proportione di 8 à 6, cioè di 4 à 3, rimarrà la proportione di 6 à 5. Questo similmente si truova con lo partire, che moltiplicando 8 per 3, son 24, et 4 per 5 son 20. ch'è l'istessa cosa, come nella margine hò notato.

$$\frac{8}{3} \times \frac{3}{5} = \frac{8}{5}$$

sì

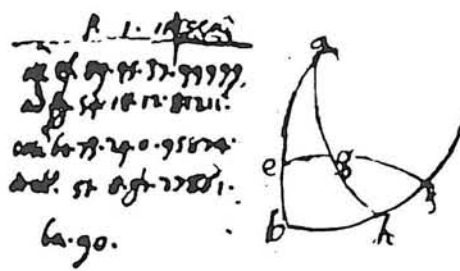
$$\frac{8}{5} \div \frac{4}{3} = \frac{6}{5}$$

Quanto che V. R. che<sup>340</sup> nel suo nuovo Euclide tenga, che la sottrattione delle proportioni, non sia altro, che divisione (3), Certo è cosi, poiche il dividere è un abbreviare del sottrarre; et il moltiplicare del sommare. Pure non sò, come ella procede, che molto desidero veder presto.

Mi occorre un dubio forse maggiore, natomi pure dalle cose predette. Nel triangolo sferico abh, la proportione di eb. à .ba. è composta della proportione di ef. ad fg. et di gh. ad ha. onde dalla proportione di eb. à ba. levandone la proportione di ef. ad fg. resterà la proportione di gh. ad ha. come qui si vede, secondo la regola mia, e riesce bene.

	P.	'	''	seni
come ef	89.	95.	37.	99999
ad fg	54.	18.	12.	81211
cosi be	73.	29.	0.	95874
del	51	89	gh	77861

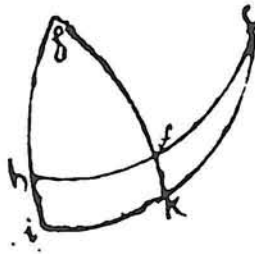
ba 90)



Ma in quest'altro poi non cosi mi riesce. perche essendo composta la proportione di gh. ad hi. della proportione di gf. ad fk. et della proportione di kl. ad il. sottrahendone la proportione di gf. ad .fk. rimarrà il seno 55936, che gli risp. arc. di gradi 34. 0'. 43''.

<sup>340</sup> che V. R. che: sic

{ seni  
 gl<sup>341</sup> 81211  
 fk 58343  
 gh. 77861  
 ..... 55936  
 hi. 62751}



seni  
 X 81211  
 X 58343  
 X 77861  
 ..... 55936  
 X. 62751

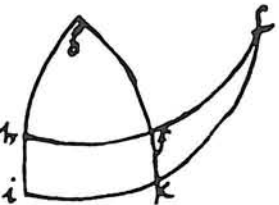
Ma questo truovo esser falso per più pruove. Perche nel triangolo rettangolo hgf. essendomi già noto il lato opposto all'angolo retto, cioè .gf. et anco uno de' lati, che contengono l'angolo retto, cioè gh. potrò trovare l'angolo opposto all'altro lato, che contiene similmente l'angolo retto, et lo stesso lato ancora. Perciò, se faremo, come la 180v tangente di fg. alla tangente // di gh. cosi il seno maggiore ad altro, troveremo il seno del comp<limen>to dell'angolo ricercato, come qui ho posto.

{tangenti  
 fg. 13918179  
 gh. 12407999  
 10000000

tangenti  
 fg 13918179  
 gb. 12407999  
 10000000

seno.  
 ad alt. 8914958. risp. gradi 63. 3'. 41".

questa operat.<sup>o</sup> è più precisa & fa uso i  
 adoperato numeri maggiori.



seno  
 Ad altro 8914958 risp. gradi 63. 3'. 41".

Questa operatione è più precisa per avere adoperato numeri maggiori.)

Overo in questo muodo. Il seno di gh è 77861. di hi. suo complimento, 62751. di gf. 81211 del suo comp<limen>to fk. 58343. onde è chiaro, che la proportione ch'hà hi. ad hl l'istessa habbia fk. ad fl. sicche operando troveremo il seno di fl. 92975. Perciò diremo, se 'l seno di fl. ci da 100000 (perchè l'angolo fkl è retto) che ci darà il seno di kfl. 95875? troveremo 89140. che gli risp. gradi 63.3'. et tanto è kl. che sottratto dal quadrante havremo ik. 26.57'. et tanto è ancora l'angolo igk. essendo g. il polo del quadrante .il. ò pure permutando come è hi. ad .fk. cosi hl. ad .fl. e verrà il medesimo. overo, poiche .l. è polo del quadrante ig. tanto sarà l'angolo hli. quanto il lato hi. sicche detto angolo hà di seno 62751. Hora consideriamo il triangolo<sup>342</sup> klf. e diciamo, se l'angolo klf. 62751. ci dà il lato fk, cioè il seno 58343 che ci darà il seno dell'angolo kfl. 95875? troveremo 89140,<sup>343</sup> come prima. Sicche si vede, che quella sottrattatione di proportione non camini bene, e pure mi par canonica, se per ventura non mi sono allucinato, per dir

341 gl: sic, scil. gf

342 triangolo: corr.ex angolo

343 sottrattatione: sic, scil. sottratione

così, in qualche cosa, come sole bene spesso accadere ad altri ingegni, che non è il mio. Supplico V. R. m'insegni quel, che ne le pare.

Ho scritto al mio P. bantio (4) mi facci comprar un de' suoi Euclidi nuovi, la priego mi facci haver cosa buona, come, che non mi manchi qualche foglio, ò altro.

Hò io composto certe eclissi, dimostrando, che senza le tavole, ma da' veri fondamenti sia bene, e più certa cosa ciò fare. Se se<sup>344</sup> volesse degnare di vederle, le mandarei. L'aviso, che mi dà, dover' andar in Sicilia l'anno seguente, mi dispiace (5), perche io pensava quanto prima ridurmi in Patria, cioè a Napoli, et indi disegnava venir' à goderla in Roma qualche mese.

P. mio. La supplico vogli aiutare questi miei studi. Gebro disidero sommamente ò sia sopra l'Almagesto, overo l'altre sue opere (6). e non trovandosi à comprare, vedere, se si potesse far trascrivere dal suo, ò dal Vaticano, ch'io pagarei volentieri il copista, che non potrebbe farmi gra<tia> maggiore. Il Theo<ne> (7) già l'hebbi da Milano non essendosi trovato altrove, et è greco tutto et in buona forma. E di cuore le b. le mani, racc<omando>mi alle SS. orationi di V. P. R. La qual priego mi comandi, e tenga veramente per suo. e N. S. la conservi in gra<tia> sua. Amen. Di Lat<ia>no a V. di Decemb. 89

Di V. P. m. R.  
Divotissimo figliuolo, et ser.re

Claudio Francone

181v Al Molto R.do  
P. Christoforo Clavio  
della Compagnia di Giesù  
mio sempre oss.mo  
Roma.

---

<sup>344</sup> Se se: sic

Claudio Francone a Christopher Clavius in Roma  
 Latiano 26 dicembre 1589  
 APUG 529 cc. 138r-138v  
 Autografa

138r Molto R.do P. oss.mo

Io mi sento molto obligato à V. R. havendomi ella data grandissima sodisfattione intorno à quel, ch'io le scrissi questi mesi passati. onde non posso far altro eccetto renderlene gratie infinite, e conservar del continuo memoria dell'obligo, che le tengo.

Dalla l<ette>ra di V. R. mi par conoscere ch'io non mi seppi bene esplicare di quel, che volessi inferire. poiche quella sottrattione di proportione cosi riesce al mio muodo, come à quello che V. R. mi scrive (1). Perche sottrahendo dalla proportione di 8 à 5. la proportione di 4. à 3, rimane la proportione di 6. à 5. cioè secondo il muodo mio, dicendo se 4. mi dan 3, che mi daran 8? troveremo 6. i quali non mi dinotano la proportione sextupla, ma cade quel 6. fra l'8, et il .5. Che per la .5. def<initio>ne del 6. essendo composta la proportione di 8 à 5. da 8 à 6, e da 6. à 5. levandone la proportione di 4 à 3, cioè di 8. à 6. resterà la proportione di 6 à 5. come in margine si vede. Similmente riesce per via del partire. perche ne viene la proportione di 24. f 20, cioè 6 à 5.

$$\begin{array}{r}
 4 \\
 3 \\
 8 \\
 6 \\
 5
 \end{array}
 \qquad
 \begin{array}{r}
 4 \times 8 \\
 3 \times 5 \\
 \hline
 24 \\
 15 \\
 \hline
 9 \\
 \hline
 6 \\
 3
 \end{array}$$

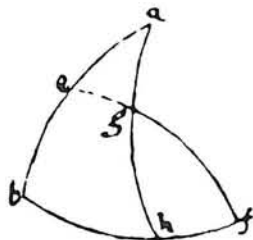
Di che mi nasce un maggior dubio, poiche sappiamo che la proportione di eb. à ba. e<sup>345</sup> composta della<sup>346</sup> proportione di ef. ad fg. e gh ad ha. Si che dalla proportione di eb. à ba. levando la proportione di ef. ad fg. resterà la proportione di gh. à ba. Supponiamo ef. esser gradi 89.45'.37". il cui seno è 99999. fg. gradi 54.18'.12". il cui seno è 81211. be. gradi, 73. 29'. et il suo seno è 97874. e<sup>347</sup> .ba. sia quadrante. E diciamo se fe. mi dà fg. che mi darà be?

345 e: scil. è

346 della: corr. ex di

347 post e: del. diciamo

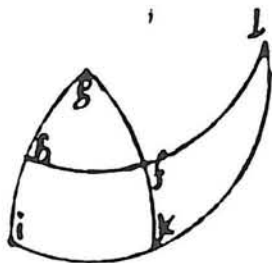
trovaremo il seno 77861. al quale rispond. arco di gradi 51.8'.



Il che confermavemo con un'altro modo. L'arco ef. come si disse hà di seno 99999. l'angolo ebf. è retto, essendo ab. quarta; sicche troviamo l'angolo efb. dicendo. Se<sup>348</sup> ef. 99999 ci da 100000. (cioè l'angolo ebf. retto) che ci darà l'arco be. 95874? trovaremo 95875. ch'è seno di gradi 73.29'.7". e tanto è l'angolo efb. Di qui havremo il lato hg. dicendo. se l'angolo fhg. retto (perche ha. è quadrante) 100000. ci dà 81211, cioè l'arco. fg. che ci darà l'angolo efb. il cui seno è 95875? trovaremo il seno 77861. come pur si trovò nella prima operatione. sicche stà bene.

Ma non mi riesce poi in quest'altro triangolo igk. nel quale sappiamo che la proportione di gh. ad .hi. sia composta della proportione di gf. ad fk. e di .kl. ad .li. sicche per questa regola, (la quale altresì sopra trovammo verissima) sottrahendo dalla proportione di gh. ad hi. la proportione di gf. ad fk. et havrehemo l'intento. il seno di .gf. è 81211. di .fk. 58343. di gh. 77861. di hi. 62751. Che dicendo se gf. mi da fk, che mi darà gh? trovaremo il seno 55936. che gli risp. arco di gradi 34.0'.43". proximè. Il che non è vero, come vedremo hor'hora. poiche sottratto 34.0.43". dal quadrante, rimane per l'arco ik. gradi 55.59'.17".//

138v Nel triangolo hgf. essendo noto il lato opposto all'angolo retto, cioè il lato gf. opposto all'angolo retto ghf. essendo lh. quadrante; et anco essendo noto uno de'lati, che contengono l'angolo retto, cioè gh. trovaremo facilmente l'angolo opposto all'altro lato, che contiene similmente l'angolo retto, e l'istesso lato ancora. Perciò, se faremo come la tangente del lato fg. ch'è 139181, alla tangente del lato gh. ch'è 124079, così il seno maggiore ad altro, trovaremo il seno 89149. quasi. ch'è seno di gr. 63.3'. il che è comp<limen>to. dell'angolo ricercato, che sottratto dal quadrante havremo l'angolo hgf. gr. 26.57'. et altrettanto sarà .ik. essendo gi. gk. quadranti, perche hi. è complemento di gh. et fk. di gf.



348 Se: corr. ex Se se

Questo comprabaremo con altre operationi. Dissemo, che 'l seno di gh. era 77861. che del suo comp<sup>plimen</sup>to hi. sarà 62751. Il seno di gf. è 81211. del suo complimento fk. è 58343. Siche è chiaro, che la proportione, che<sup>349</sup> tiene hi. ad hl. habbia ancora fk. ad fl. onde operando troveremo il seno di fl. 92975. perciò diremo se 'l seno di fl. 92975. ci dà il seno 100000. dell'angolo retto fkl. essendo .gk. quadrante, che ci darà il seno dell'angolo kfl. ch'essendo alla cima è uguale all'angolo gfh, il cui seno è 95875? troveremo 89140. quasi come prima che gli rispond. arco di gradi 63.3'. il complimento del quale è pure l'arco di gradi 26.57'. poiche .il. è quadrante. Overo permutando, come è hi. ad fk. così è hl. ad fl. e verrà il medesimo.

Overo, poiche .l. è polo del quadrante .ig. tanto sarà l'angolo hli. quanto è il lato hi. siche detto angolo hà di seno 62751. Hora consideriamo il triangolo klf. e diciamo, se l'angolo klf. 62751. ci dà il lato a se opposto fk. che già dissemo haver di seno 58343. che ci darà il seno dell'angolo kfl. che fù 95875? troveremo 89140. come prima si trovò. perchè questo sarà seno di lk. il quale sottratto dal quadrante il. restará pur l'arco ik. gradi 26.57'.

Si vede dunque che ciò sia vero, e non quello, che si fece per via della sottrattione. Il che in vero mi da gran meraviglia, se pure non mi sono allucinato, per dir così, in qualche cosa. Perche come V. R. sa, ogni minima cosa, ch'io non havessi avertita, potrebbe causare non picciolo errore. La priego quanto posso a dirmene il suo parere, poiche non uscimo dalli termini della geometria, essendo cosa che camina sù le misure de'lati, e di gli angoli.

Ho scritto al P. Bantio per farmi comprar' il suo nuovo Euclide (2). La priego mi facci haver cosa buona.

Padre mio la supplico vogli aiutar questi miei studi Qui con grandissima difficultà troviamo libri, e da Germania, e da Vinetia n'hò havuti alcuni. ma non posso havere l'opere di Gebro, e di Menelao. Se V. R. mi facesse gratia dar ordine, ch'almeno si trascrivessero à mano da i suoi, o dal Vaticano, io pagarei il tutto: e diamene avviso.

Disiderarei saper, se 'l quadripartito di Tolomeo (3), et altri simili libri siano vietati, perche mi par, che bisognarebbe ò ristampargli di nuovo, ò andar cancellando quasi tutti i libri. Della giudiziaria quanto alle fortune, e libero arbitrio etc. non mi diletto; ma vorrei poter fare qualche giudizio delle cose naturali, come fertilità, carestie, etc. che mi par'in certo muodo il fine delle Theorica dell'Astrologia. Per gratia avisimi à pieno e le bacio le mani, raccomandandomi alle SS. orationi di V. R. la

---

349 la proportione, che: *interscr.*

quale priego mi comandi, e tenga per suo. Di Latiano à 26 di Decemb. 89.

Di V. P. m. R.  
Divotissimo figliuolo

Claudio Francone

61

Georg Pheder (1) a Christoph Clavius in Roma  
Napoli 24 febbraio 1590  
APUG 529 cc. 220r-220v  
Autografa

220r IHS

Rev.de in Christo pater  
Pax Christi

Quae R V.a in nova editione Euclidis de quadratura Circuli scripsit mihi valde placuerunt et satisfecerunt (2). Ioanni tamen Paulo Vernalioni displicuerunt magnopere (3). ait enim fieri non posse ut Quadratura Circuli per p[un]cta reperiatur, neque R V.am eam demonstrare Geometricè, licet quadret ad sensum. Cum Euclidem mecum haberem, et illi satis molestus essem urgeremque ut diceret cur non Geometricè, eo modo quo R V.a id explicat, et cur per puncta reperiri non potest Quadratura, cum tamen concedatur alios lineas sectionum etiam sic invenisse et demonstrasse. Negavit ullum sic demonstrasse. in omnibus peti principium. et omnia cum passione et contemptu reiecit nullam certam causam reddens. Erat enim male contentus quod R V.a nomen eius non posuerit in explicatione illarum duarum propositionum de quibus cum eo contulit. et conqueritur R V.am non stetisse promissis (4). Audivi multos tum in Germania tum etiam in Italia R V.am de doctrina laudantes, sed fere omnes de obscuritate conquerentes cuius causa potissima est, quod R V.a vix. quicquam doceat per praecepta sed tantum per literas Alphabeti et quod etiam tunc cum praxim se docere profitetur, semper demonstrationes adhibeat, quae sunt molestissimae illis qui praxim quaerunt. Und ich bin selber auch diser meinung, und bitt sy wellen doch ein mal das ABC stehen lassen, und nitt Jar und tag darin verzeren (5). Et si omnino



vult uti, saltem<sup>350</sup> praecepta non omittat sed more aliorum nudis verbis ea<sup>351</sup> explicet, et postea subiungat quotquot velit literas. Wen sÿ aber gleich anfangen zeuch ein Zeil AB, und mach ein andere CD etc. hatt einer nur an den buochstaben zu suochen und wan er das Buoch zuo thuot, so weiß er kaim nix daruon zuo sagen und kaim regel zu geben, die man so sehr macht (6). Quadrans R V.ae, et Astrolabum avide expectatur a multis et a me praecipue (7). Quadrata quae hic incisa sunt non satis polita sunt. ea ad R V.am pervenisse existimo. non nisi hactenus eo quod non habuerim ipse. nunc mitto non qualia volo sed qualia habeo. Brevi aliquid aliud (8). Me R V.ae commendo Datae Neapoli 24 Feb ann 1590.

Rev V. Servus in christo

Georg. phederus

Ich bitt E. E. wollen mir zuo wissen thon, ob sÿ mitt irem Instrument quod de fabrica construxit, et mihi Romae ostendit, die ur kunden machen, antequam stylus imponatur, vel post. Item utrum cum stilo secundum elevationem inclinato, vel secundum angulos rectos muro imposito, das ist<sup>352</sup> an welchen auß diesen zweÿen zeiger sÿ das instrument anhefften. Sÿ theten mir ein dienst, wan sÿ mitt wenig worten bescheiden quibus partibus componet illud instrumentum et quomodo connectantur, sed ut dixi. paucis et simplicibus verbis sine literis alphabeti.

220v Rev.do in christo  
P. Christophoro Clavio  
Societatis Iesu  
Romae

P Georgius Phederus<sup>353</sup>

---

350 post saltem: verbum quodd. del.

ea: corr. ex [praecepta]

352 post ist: daß del.

353 P Georgius Phederus: alia manus scr.

Claudio Francone a Christoph Clavius in Roma  
 Latiano 13 marzo 1590  
 APUG 529 cc. 258r-259v  
 Autografa la firma

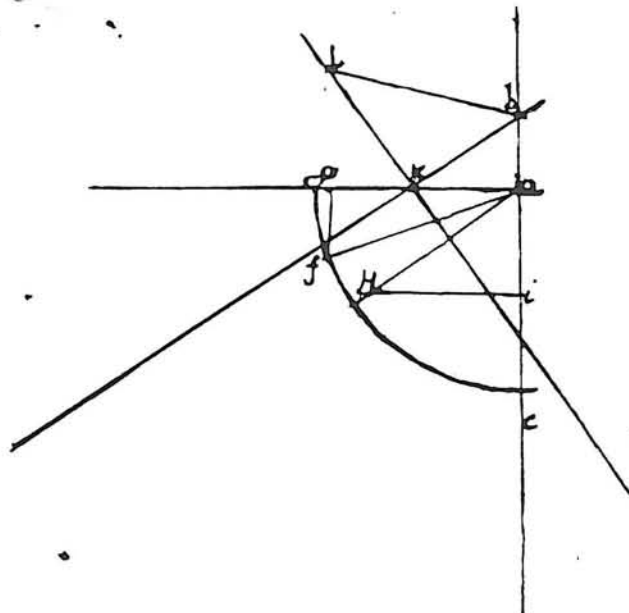
258r Molto R. P. oss.o

Questi giorni ho voluto far un'horologio alla fenestra del mio studio, in una certa parte di muro, che mira ad oriente, et un'altro similmente allo 'ncontro di quello, che mira ad occidente per poter havere l'hore di tutto il giorno. Mà perche il muro declinava dal meridiano 13 gradi m'è stata difficilissima cosa poterlo fare, essendo cosi poca la declinatione, e la larghezza del muro non era quasi un palmo. Con tutto ciò mi sono sforzato d'aggarbarle in muodo, che non sta molto sgarbato. A questa difficoltà s'aggiungeva, ch'io havea di molto tempo intermesso questo studio, e la pratica ancora, poiche sà V. P. R. che 'n questa cosa particolarmente bisogna star attuatissimo il che mi par cosa generale in tutte le scienze, e molto più nelle matematiche. Et ancorche io notai un tempo certe coselle, le quali mi poteano facilitar questa pratica, ricorsi ancora al vasto mare della vostra non mai lodata à pieno, gnomonica (1), e vidi altresì il gio: battista benedetto, e particolarmente nel cap. 49. dove egli riprende il muodo degli antichi (2). Alla qual riprensione occorrendo V. R. nella prima prop. del 3.o libro, dice che forse il benedetto si pensava, che gli antichi havessero parlato dell'angolo della declinatione dal meridiano. Diche io hò dubio, perche mi par certo alcuni antichi parlavano del detto angolo, come da Orontio si può vedere chiaro nella 13. prop. del primo libro (3). Siche oltra ch'io<sup>354</sup> desidero intender meglio sopra ciò il parer di V. R. la priego ancora mi dica in che muodo si potrebbe dimostrare quella costruzione del detto cap.o 49 di Gio: Battista sopradetto. A me par havermi imaginata detta dimostratione, ma non vorrei mi confermasse in quella senza il parer suo: tanto più, che detto Benedetto non rende ragione, perche si debba porre ak. uguale ad ai., et kl. uguale ad hi. Bench<sup>355</sup> par, che si possa di ciò ricogliere,<sup>356</sup> ch'essendo .ab. uguale al seno dell'altezza del polo, tirandosi la .bk. viene a farsi l'angolo bka. uguale

<sup>354</sup> oltra ch'io: *interscr.* oltra ch'

<sup>355</sup> Bench: *sic, scil.* Benché

<sup>356</sup> ricogliere: *sic, scil.* ricogliere



all'altezza del polo, il quale angolo si farà sopra la *ka.*,  
 ch'è mio parere non è altro che 'l complimento della  
 declinatione dal meridiano, cioè *ak.* è uguale alla  
 declinatione dal verticale. E perciò anco par, che pigli *ak.*  
 258v uguale ad *ai.*, poiche // havendo a passar *bk.* per *k.* (la  
 quale *bh.*<sup>357</sup> è in certo modo il meridiano del muro declinante)  
 è necessario, che tanto sia lontano il meridiano del muro  
 declinante dal meridiano *abc.* de l'horologio horizontale,  
 quanto è il seno della declinatione dal verticale, ò vogliam  
 dire quanta è la linea *ai.* ovvero *ak.* à quella uguale.  
 Similmente prende *kl.* uguale ad *hi.* per darci ad intendere,  
 forse, ch'essendo *hi.* la declinatione del meridiano, bisogna  
 ancora essere à quella uguale *kl.* la quale misura l'angolo  
*lbk* dell'altezza del polo sopra il muro declinante. poiche  
 quanto il muro declina dal meridiano, tanto il suo meridiano  
 declina dal polo, et fa nel centro del mondo il detto angolo  
*lbk.* Di più vorrei sapere per quale cagione vuole, che *hi.*  
 sia presa uguale ad *ag.* la quale è complimento dell'altezza  
 del polo; poiche io mi vado imaginando, che con questo poi  
 seguita la dimostratione; Come farà per aventura V. P. R. che  
 nella prima figura del 3.o lib. piglia *ef.* uguale ad *eβ.* la  
 quale pure riguarda l'angolo *ecβ.* ch'è il complimento  
 dell'altezza del polo. Di che poi ne siegue la dimostratione  
 volgendosi il triangolo *βec.* intorno ad *ec.* etc. Questi sono  
 i pensieri ch'io vado facendo sopra questa speculatione,  
 perche mi pare, che rendendosi conto delle linee, (cioè per  
 qual causa la tale linea si piglia uguale à quell'altra, e  
 quest'altra, perche si dee tirar tanto, e non più, e cose  
 tali) mi pare che la dimostratione poi si farà pianissima, e si  
 può anco in miglior modo formar nell'imaginazione. Supplico  
 V. R. me ne dica il parer suo. Aspetto con desiderio sapere,  
 se V. R. m'habbia favorito, per la licenza de i libri (4). Se

<sup>357</sup> *bh.*: sic, scil. *bk.*

quei libri, ch'io le scrissi desiderare (5) non si trovassero, io mi risolvo in ogni modo fargli trascrivere à mano. Ma io sò, che volendo mi potrà favorire senza dubio. E con ciò le baccio le mani, raccomandandomi alle SS.te Orationi di lat<ia>no à 13 di marzo 1590.

Di V. P. m. R.da  
Divotissimo figliuolo e ser.re

Claudio Francone

259v Al Molto R. P. mio oss.o  
il P. Christofaro Clavio  
della Comp.a di Giesù.

63

Giuseppe Misinto (I) a Christoph Clavius [in Roma]  
Milano 28 marzo 1590 (2)  
APUG 776  
Autografa

Admodum R.do P.ri Christophoro Clavio, Societatis Iesu  
Iosephus Misintus eiusdem Societatis S.P.D.

Superioribus mensibus cum ex Urbe rediisset P. Antonius Bernabolius (3), vir erga me egregie animatus, narravit cum aliquando tecum familiares misceret sermones, in mei se incidisse memoriam, cum te, Pater humanissime, non solum ut Sacerdotem e Societate pium, et religiosum, verum etiam ut Mathematicarum disciplinarum cultorem, et hac aetate nostra parentem optimum admiraretur, et audiret. Itaque occasione, ut sibi videbatur, commode arrepta illud facete iudicasse, non fingi omnino in coelo Mediolanensi ad Mathematicas, quas alit Germania, ingenia inepta: esseque in Collegio Braidensi, e quibus quidam quasi igniculi tam insignis doctrinae emicarent. cum rem apertius explicare a te rogaretur, de me se plura amice locutum, atque si Deo placet, // commenta quaedam mea etiam laudasse. Tu vero, Pater, amplexus indolem, et fidem praestans amori loquenti gratulari coeptis, felicia quoque a Deo precari, postulare etiam, ut si quid esset scriptum ad te mitteretur. delicias esse tuas partus tenellos Mathematicarum amantium. Ego certe Antonii Patris caritatem dilexi: sed meae conscius tenuitatis alio genere officiorum cupere me illi esse obstrictum liberius praedicavi. nihil esse, quod tanti Doctoris oculos, et iudicium subire posset.

et vero scire aliquid incipies, inquit, si tanti esse  
coeperis Doctoris discipulus. an non peregrinari ad Urbem  
deberes, ut eius coram decreta audires? Concessi victus  
argumentandi genere: et ut illius fidem liberarem, ac tuae,  
Pater, voluntati satisfacerem (quod meum cedere in commodum,  
ac Dei gloriam intelligo) propositiones aliquot suis  
demonstrationibus confirmatas de numerorum ratione mittere  
decevi. Harum ego commentationum principia, et adiumenta  
omnia tibi post Deum accepta refero, quem Doctorem praecipue  
sum in hoc studio semper secutus. tua igitur agnosces, si  
quae erunt laudatione digna: quae stylum, et censuram  
requirent, a me erunt tyrone profecta. Vale, Pater optime, ac  
iuvenem scientiae praestantissimae cupidum humanitate tua, et  
sanctissimis apud Deum // precibus confirma.

Mediolani. V. Cal. Aprilis M.D.L.XXXX.

64

Giuseppe Misinto a Christoph Clavius in Roma  
Milano 9 maggio 1590  
APUG 776  
Autografa

Molto R.do in Christo Padre.  
Pax christi etc.

Alli giorni passati mandai a V.R. per mezzo d'alcuni  
sacerdoti, che di qua partirono per Roma, quelle mie  
compositione di Mathematica, quali, come mi significò il P.  
Antonio Bernabò V. R.a desiderava vedere. Dipoi per mio  
fratello, sacerdote pur anch'esso, con un'altra mia di ciò  
diedi ragguglio a V. R.a (1). Spero haverà ricevuto il  
tutto. Hora con l'occasione del P. Greg.o Mastrilli (2), et  
fratello Luigi Gonzaga (3), quali dimani si partono da Milano  
per Roma, non ho voluto mancare dal debito mio di salutare  
V.ra R.a . A cio fare anchora mi da occasione un dubio, che  
mi è occorso intorno alla demonstratione della propos. 17.  
del 12. di Euclide (4). La solutione del quale desidererei  
haverla da V. R.a per haverla eletto sin da principio per  
sempre mio maestro in queste scientie di mathematica. il  
dubio V. R.a lo puotra a pieno vedere in queste carte, nelle  
quali ho spiegato quello che io sento intorno a ciò (5). No  
ho tempo di stendermi in piu parolle, poiche son stato colto  
alla sprovista; et a pena ho potuto scrivere queste quattro  
righe: et per ciò spero V. R.a mi havera per iscusato della  
brevità, ch'io uso in questa. Molto mi raccomando a V. R.a et  
alle sue orationi, et s.ti sacrificii, con desiderio di

puoterli una volta spiegar la Reverentia. che li porto. Non  
altro da Milano alli 9. di Maggio 1590

Di V. R. servo in christo

Gioseffo Misinto

[All Molto R.do Padre  
il P. Christoforo Clavio  
della Compagnia di Giesù  
In Roma

65

Guidobaldo Dal Monte a Christoph Clavius in Roma  
Monte Baroccio 20 luglio 1590  
APUG 530 cc. 187r-187bis r, 192v  
Autografa

187r Molto Mag:co et Rev:do padre hon:do,

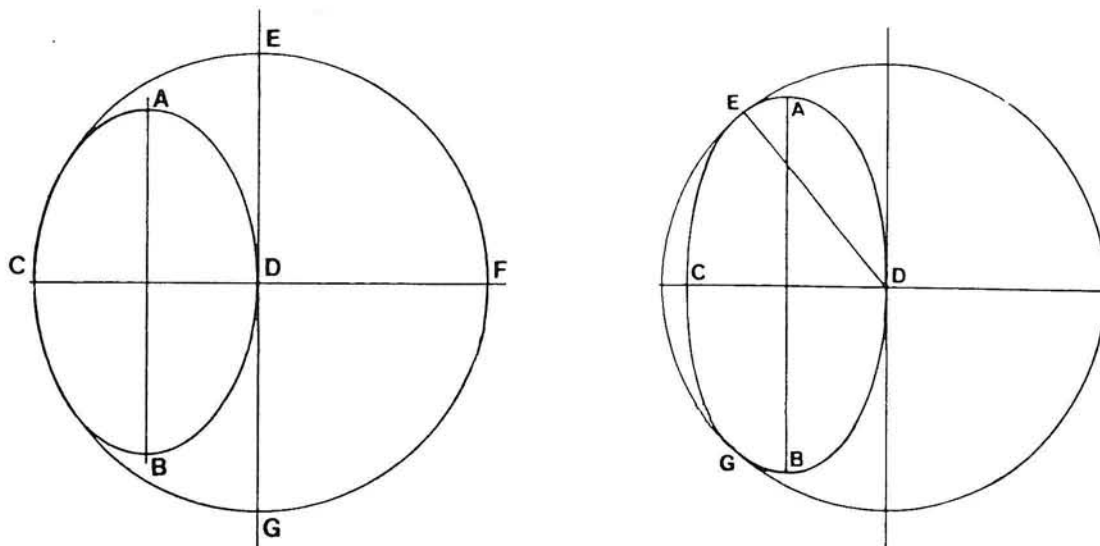
Sono molti giorni, che io non hò havuto nuova di lei  
(1). però vengo con questa mia à salutarla, et anche  
significargli un problema, qual desidero di saper, che per  
ancora non l'hò potuto trovar cioè.

Data ellipsi ACBD cuius axes sint AB, CD, factoque in  
extremitate minoris axis D, centro, circumulum EFG describere,  
qui ellipsim ACBD contingat.

Dice Apollonio nella sua prima epistola (2), che  
nell'ottavo libro dei Coni tratta molti problemi. e perchè io  
pensavo, che il P. Raimondo dovesse una volta mandar fuori  
gl'altri quattro libri (3), pero io stavo aspettando, ma  
perchè la cosa vò in lungo, prego V. Rev:za a favorirmi con  
sua comodita d'intender, se nell'ottavo libro ci fusse questo  
problema, o pur cosa simile, che si potesse cavar questo. e  
perchè Apollonio nel medesimo luogo dice, che nel quinto  
libro tratta De Maximis e minimis. potria forse esser nel  
quinto un tale, cioè

Iisdem positis a puncto D maiorem lineam invenire, ut  
DE.

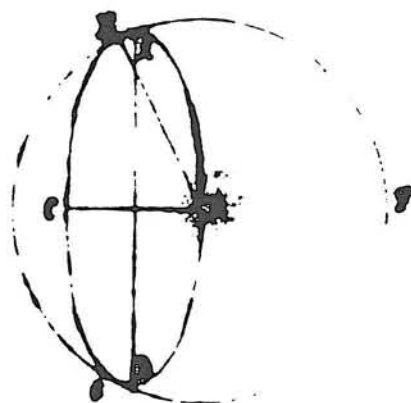
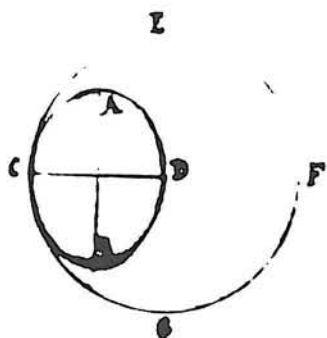
che sarebbe il medesimo. che nella prima figura è DC, et



nella seconda figura è  $DE$ . se la potesse trovar qualche cosa l'haverei caro assai, che per un mio capriccio, qual poi mostrerò a V. Rev:za servirebbe assai (4). haverò anche caro d'intendere, se ci è speranza di veder presto questi quattro libri d'Apollonio. e se le dò fastidio, mi perdoni (5). ne io voglio aggravarla che ci pensi lei, se potesse trovarlo, che non la voglio disturbar dai suoi studii. et la prego che mi comandi. Di Monte Baroccio alli 20 di luglio del 1590.

Di V. Rev:za S<ervito>re

Guidobaldo dal Monte



192v

Al Molto Mag.co et Rev:do  
Padre hon<oran>do  
Il Padre Christoforo Clavio Giesuita  
Roma

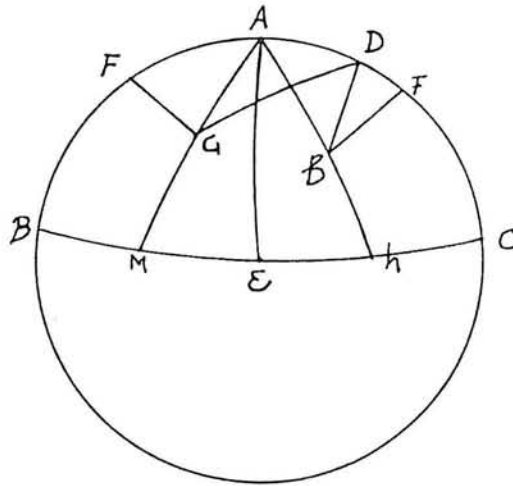
Christoph Grienberger (I) a Christoph Clavius in Roma  
 Wien 15 settembre 1590  
 APUG 529 cc. 44r-45v  
 Autografa

44r R.de in Christo Pater  
 Pax Christi.

Diu multumque dubitavi, R.de in Christo Pater, num demonstratiunculas mitterem, quas mitto; non quod vererer ne non bono animo susciperes, sed quod mihi persuaderem, me aut frustra, haec mittendo, aut minus te digna esse missurum. Sed tamen hunc tandem repulit a me timorem, amor tui; qui illud etiam effecit ut iam nihil frustra me missurum putem, quod illo suadente mitterem. Non referam omnes amoris causas, quarum plerasque nec tuam puto latere Reverentiam; illam dumtaxat ingeminabo, quod in discipulum me tuum, dignatus es admittere (2). Certe, si verum fateri velim, quidquid in disciplinis Mathematicis his paucis annis assequutus sum, te docente et instruente sum assequutus. Quid si ergo meum amem Praeceptorem? et quidem tam meum, ut mei pene solius esse videatur. An non meus sis, qui tam mihi semper praesens es, ut iam pene quatuor ab annis quibus te nosse unaque statim amare caepi, meo ex cubiculo vix unquam pedem extuleris (3). an non propterea et mei solius? utique mei solius si unus fores. Sed quia plures es, forsitan et plurium es. Neque tamen minus idcirco meus es. immo eo plus meus es, quo plurium es. Vis scire quam multorum sis? Commentarios numera, tam enim multorum es, quot librorum autor es. Utinam vero qui adhuc plurium te fore spondisti, cito esses plurium. haberem non solum quo conceptum erga te amorem intenderem, sed quo etiam in alios extenderem. Non haec scribo tanquam de fide Rev.ae T.ae diligentiaque plus quam assidua dubitem; sed ut desiderium meum, quod, breve etiam, mihi tempus, longum facit, explicem. Quotidie certe novum aliquem librum expecto: qui si Theoricae Planetarum fuerit, sentiet quam fuerit diu exspectatus. politulus, spondeo, diu haud manebit (4). Sed de his satis. Nunc quoniam id discipulorum quoque est muneris ut non solum lectionem quisque recitet suam, quod quidem hisce demonstratiunculis, fero licet, facere caepi; Sed insuper dubia proponat, quae deesse in tanta rerum varietate vix possunt, ei ne forte muneri meo desim, curabo. Dubium itaque quod mihi solvi a T.a R.a desidero, circa Sinus consistit. Ii enim cum tanta constituentur diligentia ut vix in minutissimis particulis, posse videantur a veritate deficere; id nescio unde eveniat, ut operanti quandoque per diversas vias, easdemque nihilominus aequae certas, idem propositionis eiusdem, haud sequatur effectus. Exemplum habeo in latitudine Umbrae Horae 8. Cancri, quam pro Romana altitudine poli, iuxta propositionem 3 lib: 5. Gnomonices, eandem quidem inveni, quam eodem libro tua Rev.a ponit in tabula

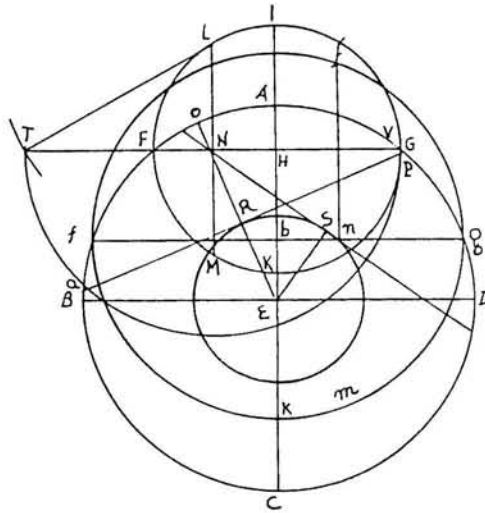


44v  
 finem praxis 18 Sphaericorum triangulorum (6). Nam ut patet  
 ex sequenti figura, trianguli ADG omnia latera erunt cognita;  
 si AD ponatur arcus complementi altitudinis poli Romae  
 graduum 48. AG. arcus complementi altitudinis Solis Graduum  
 52 minutorum 35, eo quod ipsamet altitudo Horae 8 Cancri  
 graduum sit 37. M. 25. et denique arcus AG. existat  
 complementum Declinationis Cancri grad. 66. M. 30 // Quam per  
 praxin iam dictam (7) angulus DAG. non ignorabitur et ex  
 consequenti nec arcus CH, immo nec complementum eiusdem hoc  
 est arcus latitudinis humbrae HE. quem me supra dixi



invenisse 46 minutorum. Et quidem hanc potius eius horae esse  
 latitudinem quam minuta 34 inde colligo; quod illa posita  
 bene reperiat altitudo poli per praxin quam Rev.a T. ad  
 propositionem 28 lib I. Gnomonices tradidit (8), non autem  
 posita hac, ut ipsemet poterit experiri. Immo illa posita  
 eandem altitudinem poli etiam ex alia quadam praxi elicui  
 quam ex figura praemissa in hunc deduxi modum. Per G locum  
 solis intellexi arcum describi ad meridianum ABC  
 perpendicularem cuiusmodi est arcus GF. quem per praxin 2.  
 triangulorum Sphaericorum (9) fieri posse notum collegi tum  
 ex arcu AG qui est complementum altitudinis solis et recto  
 angulo F. opponitur, tum ex angulo non recto FAG qui est  
 complementum anguli latitudinis umbrae HAE. Demum cognitis  
 arcibus FG. GA itemque FG. GD. quorum hic ex declinatione  
 solis cognoscitur vidi haberi posse per praxin octavam  
 triangulorum Sphaeri. (10): arcus FA. FD. et ex his facta  
 subtractione minoris ex maiore relinqui arcum AD complementi  
 altitudinis poli, indeque latere non posse arcum CD  
 altitudinis poli qui quaeritur. Ad haec ex tota operatione et  
 illud collegi: altitudinem poli haberi posse via arithmetica,  
 per unam tantum umbrae #SLE# latitudinem et altitudinem modo

tamen solis insuper obliquitas sit nota: ut constat. Neque vero id via arithmetica invenisse contentus esse potui nisi etiam Geometricè idipsum, in hunc deprehendi posse modum agnovissem quem hic ob datam occasionem recensere haud abs re fore puto. Investigaturus itaque quovis die altitudinem poli, primo latitudinem umbrae #SLE# una cum eiusdem altitudine observo. Deinde video Sol ne australis sit an borealis, id quod ex projecta umbra facile habetur. Postea in promptu habere curo Solis declinationem cum parte eiusdem ut vocant australi vel Boreali, et denique ex his id quod proponitur in hunc deduco modum. Descripto seorsim circulo ABCD. divido eundem in 4 quadrantes per rectas AC. BD. sese ad angulos rectos dirimentes in centro E. a puncto demum B quod meridiem spectat, et D. quod septentrionem numero in quadrantibus BA. DA versus Zenith A alt<itudine>m #SLE# BF, DG., iunctaque FG.



secante AE in H. describo centro H in intervallo HF. vel HG circulum FIGK occurrentem cum protracta CA in I et K Postea a punctis I et K aufero latitudinis umbrae arcus IL. KM. aequales, versus quidem F Si #SLE# extiterit ultra verticalem, versus G. vero si citra. recta enim LM secabit FG. in loco Solis N per quem solis ducam parallelum hac praxi. Protracta EN, donec peripheriam meridiani ABCD. secet in O auferam utrunque a puncto O arcus complementi declinationis #SLE# OP. OO. iunctaque PQ secante EO in R describam centro E intervallo ER circulum RS. Ducta enim per 17.3. Eucl: (II) recta NS ad dextram quidem EN Sole existente in parte Zodiac[i] Boreali et ultra horam 6.<sup>358</sup> ad sinistram vero eodem existente australi vel extra H 6.<sup>359</sup> quae tangat circulum RS in S. erit eadem NS parallelus #SLE#, at iuncta ES mundi axis, adeoque angulus SED vel SEB altitudinis poli, qui quaeritur. Rem autem sic se habere vel ex hoc licebit

358 et ... 6.: interscr.

359 vel ... 6: interscr.

colligere quod angulus NSE sit rectus qualem videlicet parallelus Solis cum axi facit et recta insuper ES sit sinus declinationis #SLE#. hoc est nequalis sit rectae ER, cuiusmodi in analemmate est pars axis intercepta inter parallelum #SLE# et mundi centrum id quod tua Rev.a multo me novit melius. Aliter. Ex puncto L vel M intervallo chordae subtendentis complementum // declinationis solis cuiusmodi est intervallum PD, describatur arcus circuli rectam FG si opus sit protractam secans in T. descripto enim rursus arcu ex N. intervallo NT. secante quadrantem meridiani borealem DA in V, erit arcus DV altitudinis poli qui quaeritur. Observandum tamen hoc solum valere sole existente in signis borealibus; eodem enim existente in australibus eadem intersectio V. invenietur in quadrante BC adeoque arcus altitudinis poli tunc erit arcus BV. Dedit huic praxi occasionem Caput 13 lib 2. Petri Nonii de Reg; et instr: Geom: (12) (ex quo reliqua etiam observanda, quae hic brevitatis causa omitto, petere licebit) ubi is similem operationem in globo instituit, cuius demonstrationem T. R. huc facile poterit transferre. Illud hoc loco breviter etiam insinuandum puto per praedecentem praxin sine declinatione Solis per binas umbrae #SLE# tum latitudines tam altitudines, altitudinem poli haberi posse, et quidem ut mihi videtur commodius quam per tuam Rev.am fiat in Gnomonica loco supracitato. Hic enim si duo invenientur puncta N. quod quidem per paucis fit lineamentis per ea transibit parallelus solis, atque ita ducta ad eundem perpendicularis quae mundi axis erit altitudinem poli, ignotam esse haud sinet. Restat nunc ut breviter etiam usum tabellae aequationis tabulae Epactarum expansae (13), quam supradictis demonstratiunculis adiicere libuit exhibeam qui est eiusmodi Ex anno Domini proposito anno 1700 non minore, reiectis primis duobus figuris dextris tollantur ex reliquis 17. et rursus ex numero residuo segumentur<sup>360</sup> lae. duae figurae dextrae si fuerint. Si enim numerus quem figurae hae sublatae constituunt in calce sumatur tabellae, reliquus vero si qui superfuerit in latere tabellae sinistro, dabit communis angulus literam propositi anni. Observandum tamen 1.o Quando post ablatas ultimas duas figuras aut nihil superfuerit aut 30 tum in latere tabulae sinistro assumendum esse signum \*. 2.o Quando numerus in eodem latere sinistro assumendus maior fuerit quam 30 inde subducenda fore 30 quoties poterunt cumque residuo latus illud ingrediendum. Atque haec pro hac vice scribere libuit, plura scripturus in posterum, si id gratum fore T. R. ae intellexero. Interim DEO sibi mihiq; valere curet. Salutet R. P. Sherer Rectorem nostrum et Socium eius Joannem Hammanum (14), quos solos me Romae novisse puto. A quibus

---

360 segumentur: sic, scil. seiungentur

etiam procuret nomine meo<sup>324</sup> ut Appolonium<sup>325</sup> (15) secum adferant  
si is Romae haberi possit, Nostris enim in provinciis habere  
non possum. Datum Viennae 15 Septemb. An: domini 1590.

T. Rev. ae in Christo Servus Frater et discipulus

Christophorus Grienbergerus

45v R.do in Christo Patri  
Christophoro Clavio  
Societatis IESU Sacerdoti  
in Collegio Romano.  
Romae

67

Bartolomeo Cristini a Christoph Clavius in [Roma]  
[Torino] 22 aprile 1591

[Vedi lettera n° 102: si tratta di lunghi brani di  
questa lettera copiati da Cristini nella sua lettera a  
Clavius del 15 aprile 1594.]

68

Christoph Clavius a Bartolomeo Cristini in [Torino]  
[Roma] 1 giugno 1591

[Vedi lettera n° 102: si tratta di lunghi brani di  
questa lettera copiati da Cristini nella sua lettera a  
Clavius del 15 aprile 1594.]

---

<sup>324</sup> nomine meo: *scr. meo nomine et supra nomine interscr. 1, supra meo interscr. 2*

<sup>325</sup> Appolonium: *sic, scil. Apollonium*

Ferdinando Garcia Blanco (1) a Christoph Clavius in Roma  
 Messina 6 dicembre 1591  
 APUG 529 cc. 194r-195v  
 Autografa

194r Molto Reverendo Padre Christoforo Clavio Bambergense ex  
 Societate Iesu Rome.

Questa sara per basar le mani di V. R. et farli intendere, come da poi che io mi parti da Roma l'anno del 85 et V. R. mi fece gratia di uno delli suoi Thodossio Sphericorum (2) et tratasio della Construtione del pentagono, secondo Alberto duro (3) - et mi mostro non essere iusta - io andai a Milano dove havea la mia stantia (4). et andando cerchando per quelle librariae a caso trovai il libro desiderato super celestium motuum indagazione sine calculo del Zelandino (5), primo inventore del Horologio il quale dapoi fu finito del Zanello Cremonense, per limperatore Carlo 5.o di Beattissima memoria (6). Lo mando a V. R. a cio veda se è cosa a suo humore conveniente (7). non ho posuto trovare li instrumenti perche ho fatto ogni diligentia, per tanto V. R. lo acomodi se sara cosa per lei mi pare che seguiti li Alfonsini, per essere questo Zelandino inanzi a Nicolao Copernico et a Erasmo Reinoldo Salvendense.

Ho veduto qua le theoriche di Pianeti del Magini (8) ma perche sonno senza il calculo, et le demonstrationi geometriche non sonno grate a tuti.

qua si desidera asai il Euclide con tutte le altre opere di eso euclide fatte de la mano di V. R. che secondo ho inteso si stampa, in Colonia in Alemagna (9). L'algebra anchora si desidera grandemente per vedere la salita et suficienza di V. R. sopra li Capituli di cosa et cubo equal a numero con li altri suoi adherenti maxime del Capitulo di cubo et numero equal a cosse perche metendomi io a cercharlo Algebraticamente, al fine de fare la solutione mi trovo nel capitulo di Cubo di censi piu 864 censi eguali a 72 censi di censi piu 80 cubi piu 1728 numeri et ho provato a restringerli in mancho parti et tornan nel medesimo numero che erano prima de maniera che resta insolubile. ho veduto il diophante et la memoria de Hypatiya filosofa, in quella epistola del Xilandro (10), et credo che a trovarsi li suoi libri che manchano si haveria alchuna satisfatione // Il Capitulo che io cercava era quanto il cubo insieme con 80 numeri sonno eguali a 36 cose, et lo formai sopra il numero

.6. facendo la divisione in 4 et 2. il cubo di 4 e 64 insieme con il detto 80 fanno .144. egual a tre tanto del quadrato di .4. moltiplicato nel .2. fanno .96. et a tre tanto del quadrato di .2. moltiplicato nel .4. fanno 48 aduncha 96 et 48 fano 144, il quale partito per 4 lato di uno delli cubi cioe de la parte magiore me ne viene .36. lati overo cose del tale cubo cioe di 64.

trovai il modo<sup>363</sup> di cavar la  $\mathcal{H}^e$  cubica di qualunque binomio cubico per un altra via diferente de quella di Rafael bombelo (11), che, vengono a fare la solutione non solamente nel capitulo di cubo et cose eguali a numero ma anchora nel capitulo cubo egual a cose et numeri.

Ho intelig<enz>a della logistica di Barlaham in la Libreria Vaticana di Roma (12), et non l'ho veduta anchora. non so se trati di questi capituli algebratici desidero grandemente vedere le cose di V. R. et del Xilandro, et di quel Polono, cristierno Rudolfo (13), simon Stevinio brugense (14) promete anchora molte cose. Ho inteso di uno spagnolo Johanne siliceo et Johanne de sotto (15), anchora<sup>364</sup> grandi arithmetici et una opera grande et di cose grande di queste discipline mathematiche La quale è fatta in La spagna et costa asai denari. non so che cosa sia, V. R. mi facia gratia dintendere di quelli padri jesuiti spagnoli la relatione, et l'autore<sup>365</sup> (16).

Quello triangulo di Nicolo tartalea (17) da dove cava li prodotti delle  $\mathcal{H}^e$  non mi pare essere ben formato et in quello si crede stare, il modo di solveve tuti li capituli algebratici. Io mi sonno venuto da Milano qua in Mesina per vedere le cose di la buona memoria di fran<ces>co Maurolico et non ho potuto vedere cosa nesuna (18).

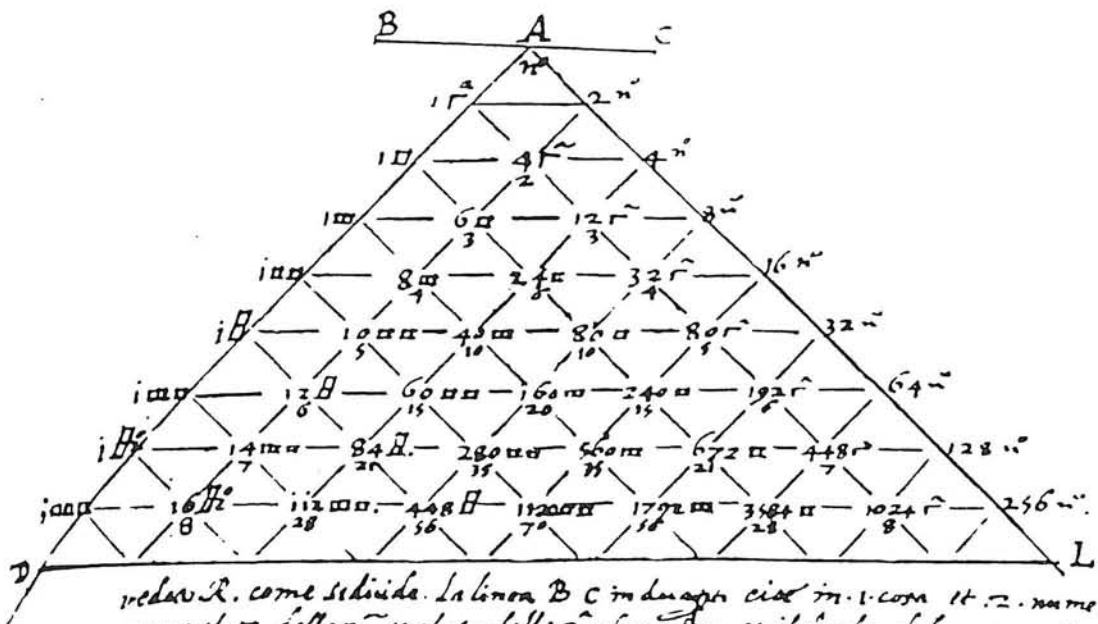
Non mi piache tropo, l'algebra del moya spagnolo (19) ne mancho quella di Pedro Nonio di Lisbona (20) per che tuti fuge<n>o di questi Capitoli solidi, solamente si contentano con le cose vechie. ho vedutto il Papo Alexandrino tradoto de federico commandino et non corretto manchano il primo et 2.o libri (21). Le cose di Johan paulo Bernagione (22) non vengono mai in luce tanto spetatte da ogni uno, maxime dali suoi Napoletani tanto laudato. //

---

363 modo: *interscr.* do

364 anchora: *interscr.*

365 et l'autore: *interscr.*



veder R. come si divide. La linea BC in dua parti cioè in .1. come il .2. numeri  
 come il .□. dellap. et il .4. della 2. che quadro. et il duplo. del rettangolo  
 di .1. in .2. fanno .4. anchora il .□. dellap. et tre tanto dil  
 quadrato della 2. nella 2. et tre tanto dil quadrato della 2. nellap.  
 et il cubo della 2. sono eguali al .□. della 2. in la linea B.C.  
 si vede anchora s'ha molti capitoli di cubo et cose eguali a numero si  
 262 siano in un corpo li censi et le cose. et sonno capitoli primitivi  
 chiamati dal Cardano.

in .1. cosa et .2. numeri come il □ della prima et il .4.  
 della 2.a che quadro, et il duplo del rettangolo di  $\Gamma^a$  in .2.  
 fanno  $4\Gamma^a$  anchora il □ della prima et tre tanto dil  
 quadrato della prima nella 2.a et tre tanto dil quadrato  
 della 2.a nella prima et il cubo della 2.a sono eguali al □  
 di tutta la linea .B.C. si vede anchora che nelli capitoli di  
 cubo et cose eguali a numero si 262 siano in un corpo li  
 censi et le cose. et sonno capitoli primitivi chiamati dal  
 Cardano.

Tengo per certo che in questa figura stanno tutte le  
 solutione di questi capitoli Algebratici. non sto bene con  
 quello meno de meno et piu de meno de Rafael Bombelo, per  
 essere sofisticico.

Et quando il tartalea nel suo soneto dice il .3.o poi di  
 questi nostri conti si solve col secondo se ben guardi che

per natura sono quasi<sup>366</sup> congiunti (23) - mi par di non essere se non sofisticato.

Non dico già che non sia buono rispondere alle quesiti ovvero domande algebratiche, per una o per altra via trattando che se trova la via regia. ho trovato anchora La scienza vera della Artelleria cioè del tirare con quella, et uno instrum<sup>ent</sup>o con il quale si indirizza alla cosa, senza fallire mai tutte contrarie alle cosse del Tartalea (24) et del munster (25), et Daniel santebech, in quel libro de triangulis del monte regio (26), ho trovato anchora la proportionione di tutti li tiri così sopra a l'horizonte come di sotto in sino alla linea de la directione che pasa per il Zenit.

Ho trovato anchora la demonstratio<sup>n</sup>e delle billancie che domanda aristotile nelle sue mechaniche (27) cioè se saranno dua corpi egualmente gravi, apesi in li extremi dela bilancia essendo de bracci eguali et abassando con la mano et poi lasando libera ritorna el sitto della equalita. quella dil tartalea non e vera (28).

195v anchora trovai la proportionione della gravita di un corpo, per tutte le parti del quadrante nella quale tanto fa fatica il S.or Guido Ubaldo (29) // et quella di pietro apiano sopra Jordano nemorario (30) non vale niente dico parlando nella scienza delli pesi. ne mancho quella del tartalea (31), vale niente perche non conforma ne viene con la verità.

Con questo faro fine pregando Nostro S.or iddio per la salute et longevita di V. R. et mi lasi vedere le sue opere complete come V. R. desidera. Da Messina alli 6 di Dicembre 1591.

Mando anchora a V. R. una memoria de Mr. Adriano fiamengo gran Gnomonista (32) et gran lavoratore di instrumenti mathematici et altre cose delicate il quale anchora che sia in ausencia e molto aficionado a V. R. et a tutte le sue opere stantia alla Armeria in Milano et è gran maestro di fare Ruote di archibusi et scopete. se ne dilleta asai delli horologi di Bartholomeo sculteti (33), et cercava L'opere di Johannis homilii (34) perche è statto laudato da molti tudeschi io li ho lasato in suo potere la gnomonica grande et piccola di V. R. nelle quale si dilleta asai.

mi piace asai le propositione et equatione [di] Diofante maxime quello egualliare finto se si potesi trovar li altri libri .7. che manchano saria gran cosa. Rafael bombello squasi lo piglio tutto, et incipi il suo libro. non mi piaceno li suoi carateri, anchora che siano exponenti delle dignita, io seguito li arabici o li germanici di Michael Stifelio (35), Fran<sup>ces</sup>co galigai florentino et Leonardo

---

<sup>366</sup> quasi: *interscr.*



Pisano seguitano li arabici (36).

prego a V. R. anchora che io non li habia fatto nessuno servizio mi rescriva, dandomi alchune buone nove dico delle inventioni di V. R. principalmente delle cose algebratiche. son vechio et mi treman le mane che io forse haveria fatto magior proceso. Valle.

Servitor et minimo tra li suoi discipoli et che piu felicità li desidera.

Ferdinando Garcia Blanco  
carrizzense hispano et hybero

Qua in Sicilia havemo gran carestia de pane per il mal governo perche, cum caput dolet omnia membra languent.

(Con un altra lettera mandaro a V. R. li Cylindri con le hore ab occasu li qualli ho fatti al'altezza di questa città di Mesina.) (37)

70

Fernando Garcia Blanco a Christoph Clavius in Roma  
Messina 10 marzo 1592  
APUC 529 cc. 164r-167v  
Autografa

164r molto Reverendo padre,

Ho ricevuto la lettera di V. R. (1) con la quale mi ralegrai non pocho, maxime sapendo il bon stare di V. R. io ho inteso la instancia di quel libro che mandai a V. R. (2) et mi dispiace che non sia a proposito di sua phantasia ho cognosciuto non havere niente di Nicolo copernico, ne mancho del magini. al presente mando a V. R. un instrumento di fare horologi con alquanti circoli et manca la scriptura et mi pare tropo imbarazoso, V. Reverencia sia Il Iudice (3). in Milano lasciai lo Astrolabio plano nel quale stavano a tutti li climi molte figure astrologiche overo Iudicarie sopra le Natività et il modo de formare le dette figure. non so la continencia di quello di V. R.

tornando aproposito di quel triangulo che mandai a V. R. (4) mi pare che cosi come si trovano Le Evidentie sopra le quantità continue proportionali come fa frate Lucas del borgo

sopra le 4.o qu<antita> proportionali continue (5). così anchora vorrei che si trovasino le evidentie sopra le dette qu<antita> continue in quanto ali excessi maxime sopra le dette quatro quantità continue proportionali perche di questo modo penso io che si trovaranno le solutioni delli capitoli algebratici et principalmente di quello capitolo de cubo et numero equal a cose.

mi hanno fatto intendere come in hispagna è venuta fuora un'altra opera Mathematica di grande stima et di grande prezzo. non so la continentia di quella (6).

164v io ho veduto tirare horologi con la meza sphaera facilissimamente, molto facilissimo mi pare quello Instrumento di V. R. di quello libro indirizzato al cardinale di polonia (7) maxime ponendoli il circulo del cancro et capricorno ab ortu solis et ab occasu // sopra lo Equinotiale et che il trigono delli segni tochi quello quello instrumento di Andrea schonero anchora mi pare troppo anchora noioso et solamente mi e grato il metere il gnomone, per mezo di quello triangulo delli segni.

io sto per ritornare per Napoli et andare a basare le mane di V. R. (8) et poi andare in Lombardia perche qua in Sicilia non ho buona commodità et grande malatie in la fama et la gran carestia di dua anni pasato et presente (9).

Per adeso non ho altro da scrivere a V. R. salvo pregare a V. R. mi habia per suo schiavo, et n.ro S.ore Dio guardi a V. R. come desidera et io desidero. Da Mesina alli 10 di Marzo 1592.

Servitore di V. R.  
sempre mai

Fernando garcia blanco hispano

167v Al Molto Reverendo Padre  
Cristoforo Clavio Bamberge<nse>  
[della Compagnia de Jhs  
[in Collegio Romano  
Signor mio sempre osservandissimo  
in Roma.

Ferdinandus Garcia Blanco<sup>367</sup> (10)

---

<sup>367</sup> Ferdinandus ... Blanco: *alia manus scr.*

Tabella 12 Signorum Zodiaci ad Lat: 51 g. 0. m

Latitud.	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏
Latitud.	G.M.	G.M.	G.M.	G.M.	G.M.	G.M.	G.M.	G.M.
60	62.25	59.30	50.45	39.5	27.15	18.30	15.15	
50	62.10	59.10	50.10	38.40	27.0	18.5	15.0	
40	61.25	58.10	49.0	37.25	25.40	16.35	13.20	
30	60.0	56.35	47.15	35.10	23.0	13.40	10.10	
20	57.25	54.0	44.40	31.55	19.10	9.25	5.55	
10	54.40	50.55	40.55	27.25	14.25	4.20	0.40	
0	50.30	40.30	35.40	22.08.5				
60	49.20	41.5	30.0	15.30	1.5			
50	38.50	34.5	22.55	8.0				
40	30.55	26.40	18.35	0.0				
30	22.25	18.0	6.30					
20	14.20	10.0						
10	6.0	2.5						
Horizon	50.35	56.50	17.40	30.0	71.40	56.50	50.35	

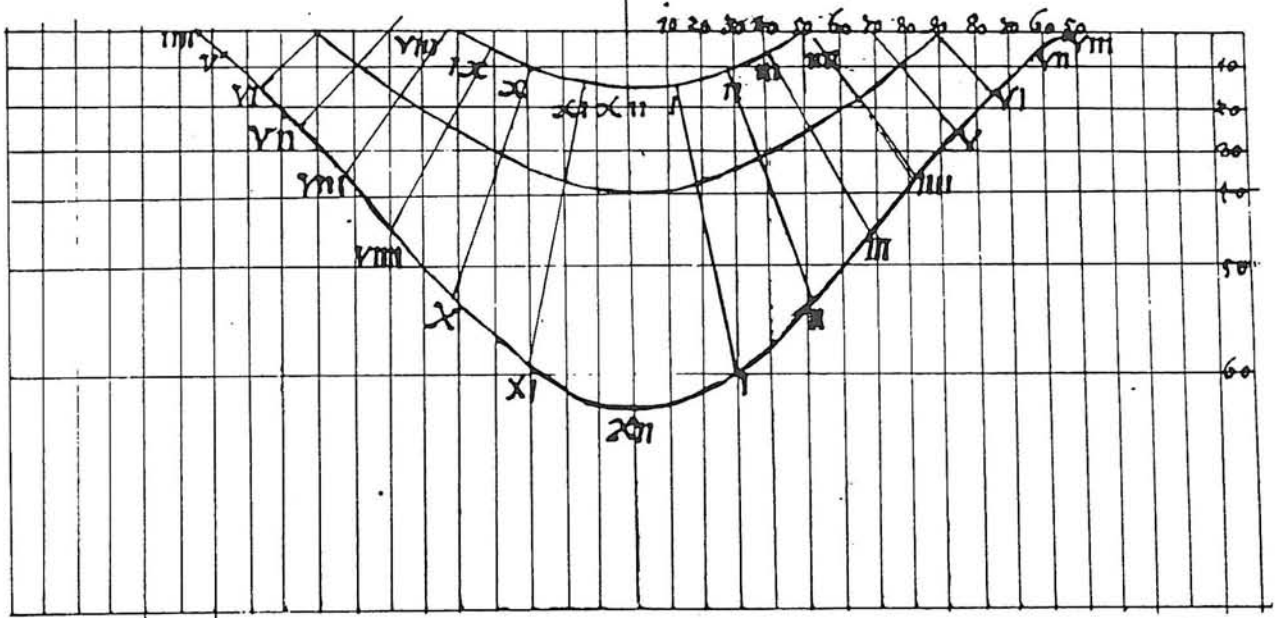
Tabella 12 Signorum Zodiaci ad Lat: 51 g. 0. m.  
[carta 165r]

# Tabella horarum a meridie et media nocte ad lat: 51.

Horæ Civ:	i	ii	iii	iiii	v	vi	vii	viii
	xi	x	ix	viii	vii	vi	v	iiii
	GM	GM	GM	GM	GM	GM	GM	GM
4	14.10	28.0	40.35	53.10	71.0	90.0	71.0	53.10
5	19.5	37.0	53.20	66.0	78.29	90.0		
6	28.30	51.45	68.55	88.45	88.45	70.40	64.0	52.35

Tabella horarum a meridie et media nocte ad lat: 51.  
[carta 165r]

# Sistema Cylindri Concavi



Sistema Cylindri Concavi  
[carta 166v]

Adriaan van Roomen (1) a Christoph Clavius in Roma  
 Louvain 11 Maggio 1592  
 APUG 530 cc. 287r-288v  
 Autografa

287r S. P. Reverende Pater, licet hoc tempore forsán tibi ignotus sim sede tamen ob mortem Gregorii Xiii vacante (2), Romae existens, Reverentiam vestram convenire solitus eram; tum quoque agebamus de rebus Arithmetícis, et potissimum Algebraicis. Eo tempore operam tuam promittebas in concinnanda Algebra, demonstrationibusque adiungendis, Hactenus expectavi ut illa praelo commissa in lucem prodiret, sed videre mihi nihil contigit. In Belgio qui rebus illis abstrusis gaudeant, habemus paucissimos; inter eos quorum fama ad me pervenit ceteris excellentiores videntur Ludolf van Collen et Simon Stevinus (3), quorum prior ut ex fama de eo sparsa, tum ex litteris eius ad me scriptis (4) animadvertere potui versatissimus inter omnes quos novi in Algebra haberi potest: ita ut ipse de se profiteatur non posse reperiri aequationem ullam in Algebra etiam si octo vel novem quantitates inter se aequarentur cuius non inveniatur resolutionem usque ad valorem radicis, vel quadrati: verum hic vir solam Germanicam et Belgicam linguam callens nihil hactenus in lucem emisit, iam quaedam missurus est ut intelligo. Alter vero videlicet Simon Stevinus Arithmetícam integram (5) (qua etiam universa continetur Algebra) sermone conscripsit Gallico: si Reverentia Vestra illam non habeat ego mittam. Scripsit quoque problemata quaedam Geometrica pulcherrima methodo (6), eaque nova. Sed inter cetera eius opera maxime commendatur opus quoddam novum DE WEGKUNST dictum hoc est Statice (7). In quo opere duos illius cernere licet conatus, nimirum ostendere voluit<sup>368</sup> excellentiam, divitiasque linguae Belgicae, ut quae nullius linguae indiga aptissima sit ad scientias tradendas; praeterea<sup>369</sup> conatus est (atque satis faeliciter) tradere perfectam cognitionem staticae ex principiis propriis experientiae optime respondentibus. In elementis tuis Euclideanis mentionem facis libri tui de dimensionibus (8): is certe plurimum tum ab omnibus, tum a me potissimum expectatur, quod in eo totum Geometriae fructum collectum existimem. quare ut opus istud  
 287v in lucem emittas omnium mathesi addictorum nomine // hortor et rogo. Nec quoque libros tuos planisphaeriorum (9) quos alibi promisisti omittas velim. Legi duos planisphaeriorum libros Guidubaldi (10) sed obiter, verum unum me animadvertisse errorem nemini in demonstratione

---

368 voluit: *interscr.*

369 praeterea: *sic, scil. praeterea*

constructionis ellipsis, quam auctori indicarem, si mihi constaret, num adhuc in vivis sit vel non. Id enim mihi fuit, estque etiamnum consuetum errata leviora et quae per incuriam acciderunt, significare ipsis auctoribus, si adhuc in vivis sint, ut ipsi tandem suos libros correctius edere possint. Homines enim sumus; facileque omnes labimur. Cum autem ex Gnomonice tua intelligam magnam tibi cum eo esse familiaritatem (11), rem mihi praestiteris gratissimam si significaris num superstes adhuc sit vel secus. Una quoque velim significes quosnam hoc tempore Italia habeat Mathematicos. Quadratura tua in commentariis Euclidean Coloniae iam editis proposita, placet quidem, sed calculum promovere non potest (12), verum necessarium est per inscriptionem et circumscriptionem fieri. Nuper Nicolaus Raymarus Ursus edidit tractatum quendam in quo Simoni a quercu tribuit inventionem quadraturae cuiusdam (13): sed illius falsitatem ostendit non tantum polygonorum circumscriptio sed et termini Archimedis. Is tamen auctor nescio quomodo cristas suas erigat, omnibus Mathematicis se superiorem fere iudicans. Sed si singula bene considerasset, invenisset non Simoni a Quercu tribuendum esse hunc pseudotetragonismum, sed Cusano uti videre est apud Regiomontanum, qui rationem illam quadrandi confutavit pluribus quidem verbis (14), ego autem anno 1589 ostendi perimetrum circuli secundum huius Simonis inventionem esse maiorem perimetro polygoni circumscripti sexaginta angulorum.

Sed ut breviter aliquid de meis studiis in medium proferam. Ego rationem peripheriae ad diametrum calculatus sum exquisitissime respectu diametri 20000,0000,0000,0000, partium. In constructione tabulae sinuum plurimum laboravi, non adeo ut rationem constructionis invenirem. Nam haec a pluribus iam est conscripta, sed potius ut me in ipsa constructione exercerem. Sic calculatus sum tabulas, //  
 288r sinuum, tangentium, et secantium, singulas respectu diametri partium 20000,0000,0000,0000, sed arcum<sup>370</sup> per ternos gradus procedentium. Ut autem reliquorum<sup>371</sup> arcuum invenirem chordas, videbam necessario requiri latera aliorum polygonorum circulo inscriptorum, uti figurae novem angulorum, et viginti septem angulorum, quadragintaquinque angulorum et similium aliquorum. Illorum inventionem tentavi variis modis, postquam vero non paucos ingredissem labores, tandem incidi in elementa Euclidea tuis commentariis illustrata Coloniae iam edita in quibus inscriptionem omnium figurarum profiteris, sed cum praxin illam diligenter examinasset, eam scopo meo videlicet calculo inutilem esse inveni (15). Quare per alias demonstrationes Geometricas (potissimum<sup>372</sup> per proportionem reflexam Cardani) adiunctis aequationibus Algebraicis, idem tentare cepi, verum semper in tales incidi aequationes unde me extricare non poteram,

370 arcum: *interscr.*; sic, scil. arcuum

371 post reliquorum: *del.* ut autem

372 post potissimu: *del.* rationem

potissimum<sup>372</sup> quia regulae tum Cardani tum Stevini me iuvare non poterant (16). Postea alias rationes quaesivi quae ad veritatem proxime accederent, postquam autem rem hanc diversimode torsissem, inter ceteras praxes unam tandem inveni licet difficilem, longique temporis indigam qua latera indagare possim respectu diametri quantumvis maximae uti 20000,0000,0000,0000,0000,0000,0000,0000,0000,0000,0000,0000, etc. atque adeo exacte ut unius non sit unitatis error. Licet autem praxis id patiat, ego tamen<sup>373</sup> laboris vitandi gratia iam quaero latus figurae 675 angulorum circulo inscriptae respectu diametri 2000,0000,0000,0000 partium. Quod si muneribus publicis (ob Rectoratus officium in hac Academia mihi impositum) (17) non impedirer forsitan res haec ad exitum perducta fuisset. Spero tamen brevi absolvendam. Triangulorum quoque sphaericorum doctrinam universam conatus sum tabulis exhibere verum res incepta tantum est nondum perfecta. Praecedenti anno<sup>374</sup> in lucem prodierunt Libri triangulorum Philippi Lansbergi breves quidem sed pulchre conscripti (18). Quid autem in illis desiderem iam ad Typographum scripsi ut is auctori significet. Hactenus de Mathesi.

Delectatus sum plurimum rudi saltem cognitione variarumlinguarum ab Europaeis praecipue valde differentium, unde institutiones varias quaesivi. Desiderantur autem mihi linguae Graecae<sup>375</sup> illius quae hodie apud Graecos in usu est; Arabicae (Habeo alphabetum Arabicum Christmanni) (19), Persicae sive Turchicae, Tartaricae, Aethiopicae, Slavonicae sive Illyricae, sive Dalmaticae,<sup>376</sup> Polinicaeve, Hungaricae, Gothicae, Moscoviticae, Armenicae, Prutenicae et similium. Quare si institutiones aliquae harum linguarum, vel colloquia  
 288v vel etiam libelli pii aliqui // uti praecationes vel Catechismi cum interpretatione aliqua per Europeam aliquam linguam aut etiam Graecam, Hebraeamve ibi reperiantur,<sup>377</sup> velim auctores, cum loco et tempore editionis mihi significes. Intelligo Venetiis excudi multos libros lingua Dalmatica, et Serviana, quod si institutiones aliquae reperiantur, illas summe desiderarem mihi transmitti, pecunias autem restitui curabo. Intellexi ex Patre Thoma Anglo (20) (qui nuper Roma huc reversus iam professorem agit Theologiae in Collegio Societatis) patres Romae concionem habuisse de salutatione angelica viginti quinque (ni fallor) linguis. Si illa typis mandata sit velim exemplar unum mihi mittatur; sin minus velim per aliquem describatur (21). Ego quod pro laboribus debebitur persolvi curabo. Quae si praestiteris tum Societati

---

372 potissimum: *corr. ex* [...] potissimum [...]

373 tamen: *corr. ex* tantum

374 Praecedenti anno: *corr. ex* Hoc anno

375 Graecae: *sic, scil.* Graecae

376 post Dalmaticae: *del.* Illy[ricae]

377 post reperiantur,: *del. verbum quodd.*

vestrae (cuius membrum unum collegium<sup>378</sup> Societatis Lovaniense  
curae et diligentiae meae in re medica commissum)<sup>379</sup> (22) rem  
praestiteris gratissimam, tum vero me tibi habebis  
devinctissimum Vale Mathematicorum decus ornatissimum, meque  
in amicorum tuorum album scribas velim. Raptim, Patre Rectore  
societatis (23) exposcente litteras. Lovanii 11 Maii 92.

Reverentiae vestrae addictissimus

Adrianus Romanus  
Medicinae et Matheseos in hac academia professor,  
atque eiusdem academiae pro tempore Rector.

R.do in Christo Patri  
Christophoro Clavio [Bamberg]ensi  
Societatis [Iesu] Professori Matheseos

Romae  
al Collegio Romano<sup>380</sup>

72

Jacob Curtz a Christoph Clavius in Roma  
Praha 24 maggio 1592  
APUG 530 cc. 11r-15v  
Autografa

11r S. P.

Admodum Reverende Domine, Non sine animi dolore, ex iis  
quas superiore anno, per latorem presentium, Eruditum  
Iuvenem, tuique nominis studiosissimum Theodosium  
Rubaeum (1), ad me dedisti literis intellexi, quas ab hinc  
triennio ad te dederam literas de Apologia tua ad nugas  
Maestlini, quibus additae erant Caesaris etiam benigne  
scriptae, tibi non esse redditas (2); Accessit dolori meo  
quod solo hoc anno, negotiorum mole et quidem etiamnum, ita  
vexatus sim et vexer, ut ne scribere ad te quicquam nedum  
repetere quae tum scripseram numquam potuerim. Redeunte tamen

---

<sup>378</sup> post collegium: *del.* [hic]

<sup>379</sup> post commissum): *del.* tum vero mihi

<sup>380</sup> al ... Romano: *alia manus scr.*



Theodosio communi amico, volui vim negociis meis afferre, et paucissimis repetere priora, quatenus eorum memini, et usurae loco addere etiam posteriores quasdam meas cogitationes, quas omnino spero non futuras tibi ingratas (3), Quod itaque Apologiam tuam spectat, Caesari eam scribebam fuisse  
 11v gratissimam, quod et literae eiusmet testantur // quarum exemplar cum hisce mitterem, nisi Secretarius qui eas conscripsit Doctor Barvitius hoc tempore in Bavaria hinc abesse[t] rediturus tamen brevi, mittam post[ea] neque exemplar solum, sed si gratum tibi futurum sciam, alterum autographum manu Caesaris subscriptum, et sigillo eius munitum (4). Quod ad me attinet legi apologiam tuam summa cum delectatione, opus certe solidum est et omnia ibi ita exacte tradita et comprobata, ut mirum tibi videri non debeat si nihil Maestlinus respondeat, praebebit se penitus deridendum si quando iterum in scenam prodierit, nisi palinodiam canere velit (5). Arbitror autem non tam ut Maestlino responderetur, quam ut fu[n]damentum et fontes Emendationis tot[i] constarent Orbi hunc tuum laborem fuisse pernecessarium, Multi enim passim laudatores calendarii novi, in constituendo die Paschali ad annum 98 (6) errarunt ea saltem de causa,  
 12r quod fontes quas // dixi ignoraverint. Periodum Gregorianam<sup>382</sup> Epactarum status annorum 300000, quae licet Scaligero vel immanissima videri possit (7), exacte tamen totam novi Calendarii rationem continet, Cognito enim annus currens quotus sit periodi huius (Gregorianae)<sup>383</sup>, potest ex ea confestim citra ullam Epactarum, et equationis tabulam, unica, quam a me inventam infra subiiciam, regula, differentia Epactae (Gregorianae)<sup>384</sup> a Iuliana reperiri, ea ab Epacta Iuliana detracta, relinquit Epactam anni currentis. Inveni autem annum Correctionis Calendarii 1588 fuisse annum (Gregorianae)<sup>385</sup> periodi 134788, et proinde annis Domini currentibus addendos esse semper annos 133200<sup>386</sup>, ut prodeat annus (Gregorianae)<sup>387</sup> periodi currens, Inde extruetur ex tua apologia sequens regula (8), de qua tuum iudicium libentissime audiam.

{De differentia Epactarum anni Iuliani, et Gregoriani<sup>388</sup>, perpetuo inquirenda}

Adde annis propositis, 133200 annos et habebis annum currentem periodi Gregorianae<sup>389</sup>. Hunc numerum, reiectis inde

- 
- 382 Gregorianum: *corr.ex* Lilianum  
 383 (Gregorianae): *corr.ex* Lilianae  
 384 (Gregorianae): *corr.ex* Lilianae  
 385 (Gregorianae): *corr.ex* Lilianae  
 386 *post* 133200: *del.* annos  
 387 (Gregorianae): *corr.ex* Lilianae  
 388 Gregoriani: *corr.ex* Liliani *et interscr.*  
 389 Gregorianae: *corr.ex* Lilianae *et interscr.*

12v prioribus duabus figuris quae a dextris sunt, divide per 4. quotien//ti per tria multiplicato adde residuum, si quod est, productum serva. Eundem deinde periodi Gregoriana<sup>390</sup> numerum, quem per 4 divisisti, divide per 25, et quotienti per octo multiplicato, adde tot unitates, quoties in residuo, si quod est, fuerit ternarius (ita tamen ut numquam plures quam septem unitates addantur) productum subtrahe a producto supra servato, et residuum, reiectis inde 30 quotiescumque id fieri poterit, erit differentia Epactarum quaesita, Quod si a producto supra servato auferantur 1001 restabit differentia, anni Iuliani et Gregoriani<sup>391</sup> ad annum propositum.

Et haec de apologia tua, de qua plura antehac mihi videor scripsisse, sed exciderunt mihi e memoria, Addidi autem hisce litteris Schedam quam ad me misit Bart. Scultetus, novi Calendarii non instrenuus assertor (9).

13r De quadratura Circuli memini me ante aliquot annos misisse tibi, qui Fulconi<sup>392</sup> opposuerim (10), quid ipse responderit, et ego iterum replicaverim nunc mitto (11), miraberis, scio, hominem eum nixum esse // Archimedeae dogmata convellere stramineis sane argumentis, et quae vix responso digna fuerunt, cupio audire quid tu hoc<sup>393</sup> sentias (12), tibi vero his etiam satisfactum esse arbitror, cum ea quae temere fateor priore responso scripseram aperte retractem, ita faciendum est homini candido et veritatis amanti.

13v Quadraturam tuam in postrema Euclidis editione vulgatam avidissime perlegi (13), Ingeniosum sane, elegans et non inutile inventum, quod tamen a perfecta Circuli quadratura non parum<sup>394</sup> etiamnum abesse ipsum te sentire nihil dubito. Punctum<sup>394</sup> enim transitus lineae quadrantis in quo tota huius rei vis est, non exacte sed *εν πλατι* et prope verum tantum reperitur. Rogatum autem iterum atque iterum te volo, ut quem hac de re promittis libellum edas quamprimum (14), atque vel ea vel alia occasione mei quoque voti, qui scriptis tuis immortalitati consecrari exopto, et promissi tui, quod iam in // debitum t ransiit, ne sis immemor (15). Quae de triangulorum doctrina in plano per Circulum et regulam perficienda promittis, avidissime quoque expecto (16), et ut te cunctantem provocem, mitto tibi postremam meam triangulorum Sphaericorum doctrinam novam penitus et quod minime dubito tibi ipsi summo Mathematico, insperatam. Exequor hic omnia, citra Multiplicationem aut Divisionem ullam, per solam prostapheresin (17), additionem scilicet et subtractionem, tanta facilitate ut tabulis omnibus [veris] nunc valedicendum existimem. Demonstrationem huius doctrinae

---

390 Gregoriana: *corr. ex Lillianae et interscr.*

391 Gregoriani: *corr. ex Liliani et interscr.*

392 qui Fulconi: *sic; intell.* quid Falconi

393 hoc : *sic; intell.* de hoc

394 Punctum : *sic; intell.* Punctus

- nondum mitto, missurus tamen, si praxim tibi placere intellexero. Atque utinam mihi tantum esset otii, doctrinam hanc exacte describendi et in lucem emittendi, nihil ambigo quin liber is felicem esset habiturus genium. Sed optare quidem mihi hoc tempore ocium istud amabile literarium licet,
- 14r sperare neutiquam. // Schoneri praxin in scripto a te mihi misso solide et eleganter demonstratam esse superioribus meis literis testabar (18). Hoc quoque si negocia concederent, libentissime tibi communicarem novum quoddam Instrumentum a me nuper adinventum, cum quo<sup>395</sup> incomparabili facilitate<sup>396</sup> non modo horas communes, sed omnia illa 12 proplemata<sup>396</sup> in Gnomonica tua tradita (19), in quavis superficie celerrime conscribo. Hoc certe instrumentum (20) tale est, uti speciali libello fabricam et usum eius describi quotquod<sup>397</sup> hactenus viderunt magna me rogarint instantia. Sed destituor otio (quod iterum atque iterum conqueror) otio inquam ita destituor, ut haec et alia quaedam cogar imperfecta relinquere. Inter ea etiam est Horologium Horizontale Universale (21), elegantissima forma, in ipsa Mundi Mappa quam vocant, ita descriptum ut ad omnem totius orbis plagam, horas<sup>398</sup> Astronomicas exactissime ostendat.
- 14v Est item Radius Latini Ursini (22), Romae // ante aliquot annos editus, a me ad eam deductus perfectionem, ut ceteris fere omnibus Instrumentis Geometricis sive facilitatem, sive varietatem operandi spectes, anteferri possit. Denique aliud quoque instrumentum (23), quod trigonometron<sup>399</sup> appellavi, universam triangulorum tam rectilineorum<sup>399</sup> quam Sphaericorum triangulorum doctrinam, citra omnem calculum mirabili compendio complectens. Instrumenta haec omnia affaber<sup>400</sup> et eleganter confecta iam habeo, sed structuram et usum nondum consc[ri]psi, sine quibus informia aliis et imperfecta hactenus, mihi tantum delectationi et usui sunt. Utinam vero id mihi felicitatis contingeret, amantissime Domine Clavi, te iterum aliquando non tamen ad paucos dies, sed in annos aliquot, videre complecti, et tecum haec mea communicare, tua vicissim
- 15r exosculari, atque adeo cum // ipse meis inventis qualibuscunque nihil splendoris nihil lucis afferre possim, inter tua saltem divinissima scripta, tamquam in Elegantissimo et preciosissimo horto, spicarum loco, mei quid interserere mihi liceret. Invideo ego te Urbi terrarum Dominae, et Germaniae patriae tuae te redditum videre iam olim cupio, utinam non frustra. Interim postquam coram non possumus, literis mihi quoque de divinis tuis cogitationibus

395 cum quo: *corr. ex per quod.*

396 proplemata: *sic, scil. problemata*

397 quotquod: *sic, scil. quotquot*

398 post horas: *verbum quoddam del.*

399 post rectilineorum: *del. triangulorum*

400 affaber: *sic, scil. affabre*

partem aliquam communem faceris iterum atque iterum rogo.  
Vale et me ama. Pragae Domica<sup>401</sup> Trinitatis. A.o 92.

Tui amantissimus

Jacobus Curtius  
a Senfftenau

Euclides tuus Coloniae infeliciter et plenus omnino mendis excusus est (24), id me ut primum vidi ex animo male habuit, Si quid in posterum in Germania excudi velis, fac ut vel Ingolstadii<sup>402</sup> apud Sartorium, vel Francofurti apud Wecseli heredes id fiat (25).

15v Admodum Reverendo in Christo patri  
Christophero<sup>403</sup> Clavio,  
Societatis Jesu,  
Mathematico Excellentissimo  
Domino et amico observando,  
  
Romam,  
in manus proprias.

73

Giulio Fuligatti (I) a Christoph Clavius in Roma  
Frascati 6 settembre 1592  
APUG 529 cc. 178bisr-178bisv  
Autografa

178bis

recto

Perche V. R. nella sua <etter>a (2) si maraveglia che io habbi inteso la ragione del mò trovato da lei di far l'italiano (3), gli toccarò brevemente quello che mi pare d'haver inteso a me pare che è quello dell' Abbate (4) limitato in questo, che tanto sia determinatamente dal punto F del aequinoctiale al punto G del parallelo quanto è dal

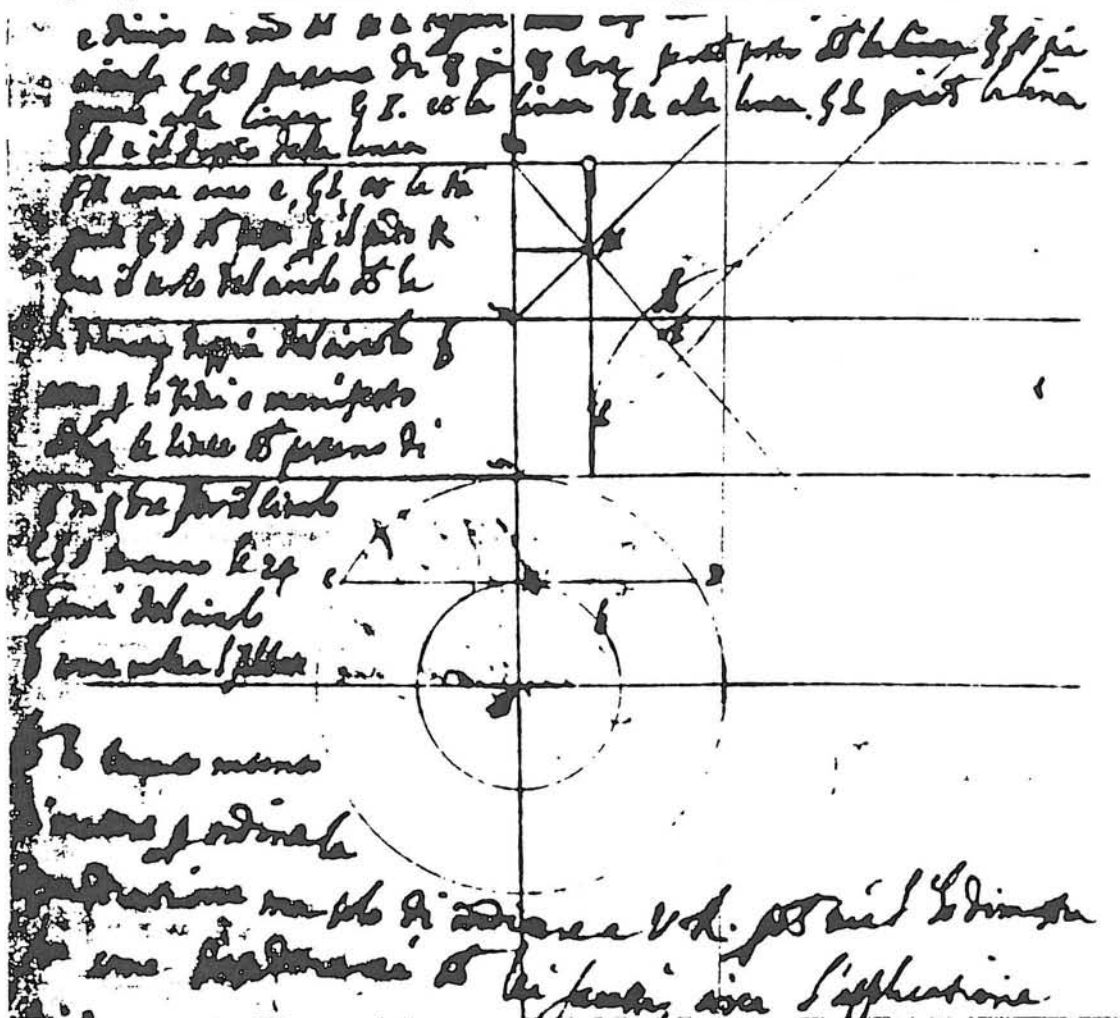
---

<sup>401</sup> Domica: *sic, scil.* Dominica

<sup>402</sup> *post* Ingolstadii: *del.* vel

<sup>403</sup> Christophero: *sic*

istesso F al punto E del Axi (perche lui concedeva che il punto G si pigliasse in qualsivoglia lontananza dal punto F) a me pare dico che è questo del Abbate limitato. V. R. agionga il circolo CGD. il quale dalle tangenti del circolo B



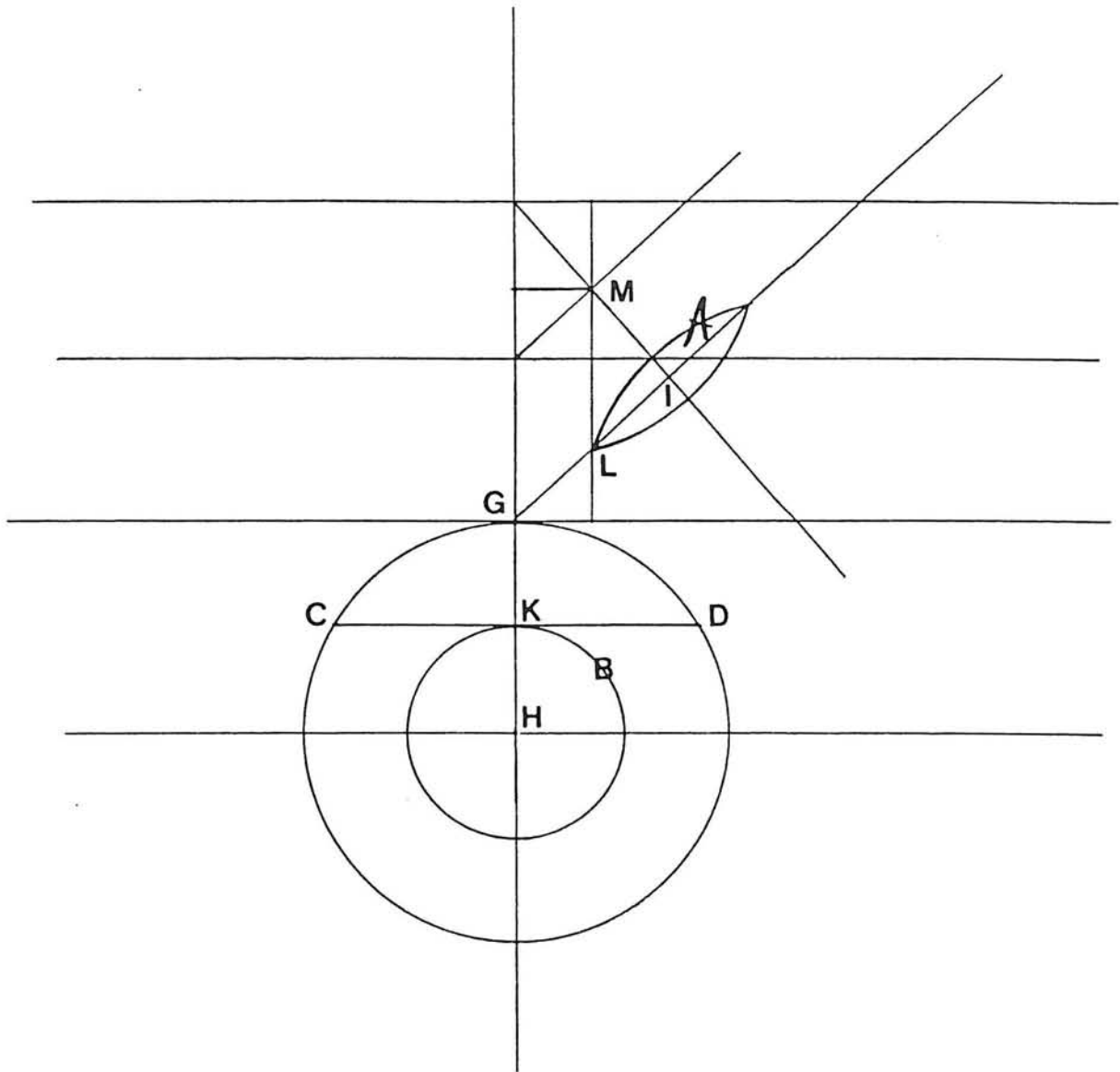
che è il medesimo che il circolo A che poneva l'Abbate è diviso in modo che se le tangenti sono 24 levando ciascheduna il 3.º del circolo CGD passano di 8 in 8 horae perche posto che la linea GH sia eguale alla linea GI et la linea GK alla linea GL perche la linea GH è il doppio della linea FM come anco è, GI et la tangente CD che passa per il punto K leva il terzo del circolo che ha la diametro doppia del circolo B come per li sini è manifesto adunque le linee che passano di 8 in 8 hore per il circolo CGD saranno le 24 tangenti del circolo B come volea l'Abbate.

Non ho havuto intento di metter per ordine la demonstratione ma solo di indicare a V. R. perche via l'ho dimostrato come desiderarei che Lei facessi, circa l'applicazione di detto suo modo a tutti i piani e me la mandasse.

La prego che mi mandi il globo perche ho dato un canestro al Garzone, nel qual mettendolo con un poco di fieno lo portara commodamente sopra la soma et a V. R. molto mi raccomando. di Frascati a di sei di 7mbre 1592.

Di V. R. servo in Christo

Giulio fuligatti



178bis

verso

Non si scordi di mandarmi il Globo con la commodità del<sup>404</sup>  
 canestro che ho dato al Garzone, ove lo portara sopra la  
 soma.

Per il Rev.do P.  
 Christoforo Clavio

---

<sup>404</sup> del: *corr. ex dal; post del delevit* Garzone

230r S. P. Reverende Pater. Literae tuae 25 Iulii scriptae (2) 8 Septembris ad me perlatae sunt, ex quibus summam tuam humanitatem, atque in omnes Mathesi addictos benevolentiam, animadvertere licuit. Libros a te petitos videlicet Arithmeticam integram et staticen Stevinii, prima oportunitate mittam, iam Geometriam triangulorum Lansbergi transmitto (3), in qua praefationem cum epistola dedicatoria, tabulisque sinuum tangentium et secantium abstuli, ne epistola onerosa nimis foret. De pretio huius et reliquorum mittendorum Reverentia vestra non sit sollicita, in pluribus enim Societati sum astrictus.

Quod nuper scripsi de insufficientia demonstrationis ellipsis a Guidiubaldo propositae, eam resoluta eius demonstratione hoc pacto ostendo (4).

SI DUAE ELLIPSIS DIAMETRI SECTIONEM SECANT ET AB INTERSECTIONUM PUNCTIS LINEAE EXTRA SECTIONEM EORUM DIAMETRIS CONVENIUNT ETC.

Haec est <sup>405</sup> propositio eius quam tanquam lemma praefata, ad demonstrandum id quod intendit. Demonstraturque ea 1030 133 editionis Coloniensis. Cui talem subiungat minorem necesse est.

SED IN NOSTRO DIAGRAMMATE (Folio 138 et 140 proposito) DUAE ELLIPSIS DIAMETRI AB ET EG SECTIONEM SECANT IN PUNCTIS A ET G, QUAE PUNCTIS ETC. //

230v RECTA NG TANGIT ELLIPSIN IN PUNCTO G, QUAE PUNCTUM G EST IN IPSA.

Hic probet rectam NG tangere ellipsin in G, quae a rectam EG secant ellipsin in G, quod non est probatum. Etenim si constaret quod recta EG secaret ellipsin in G, inde aequè scirem punctum G esse in ellipsi, atque ex eo quod recta NG tangat ellipsin in G, hoc velim modeste viro illi doctissimo significetur. Ne velim inter errores connumerari id, quod meae forsitan scribere non est imperitiae, ut quae profundissimas rationes habet, ab utroque duobus illis doctissimis planisphaerorum mathematicis, assequi non posset. Minimum me tum quod si a vero mathematico considerantibus mechanis (5) <sup>406</sup> agnosco perpetua meam fidem habere. Quod si non agnosco, minimumque

Ioannis Baptistae Romandi nunquam audivi antea

405 est: interscr.

406 eius: interscr.

mentionem (6). Quantum ad Ludolf van Collen (7), hactenus nihil alicuius momenti ab eo scriptis mandatum est. Neque ipse aequationes suas ulli mortalium vult patefacere, antequam publico scripto eas in lucem mittat. Interim quaecunque problemata sibi oblata solvit, modum solvendi omnino reticens. Officio Rectoratus functus iam sum (8), quare quod mihi dabitur tempus a studiis principalibus, videlicet Medicis liberum, id constructionis tabulae sinuum impendam. Hoc unum sum miratus, cum in triangulis tuis rectilineis et sphericis (9) utaris tangentibus et secantibus, quae compendii gratia assumi solent, cur in gnomonica non iisdem utaris, cum constet plurimas propositiones a Reverentia vestra in gnomonice propositas, brevius et facilius per tangentes secantesve proponi posse, quam per solos sinus (10). Si forsitan queraris de  
231r insufficientia tabula[rum] // tangentium et secantium, id in gnomonice locum habere non potest, in qua medii scrupuli, imo et integri unius duorumve error, etiam in maximis horologiis, quicquam efficere non potest. Librum de Astrolabio (11) valde desideramus, cum in eo omnia quae de analemmate scribi possunt, contineri non dubitem. Habeo de Astrolabii particularis demonstrationibus Commandini libellum (12), praeterea nullum, sed adiutus gnomonica tua, ipse aliqua de astrolabiis meditatatus sum. Inter caetera incepti licet non perfecerim Astrolabium Gemmae (13), quia catholicum est, per puncta delineare; Sicque incepti calculari omnium punctorum in quibus concurrunt meridiani et paralleli, distantias, a centro et polo astrolabii, ita ut facilis sit futura hoc pacto Astrolabii illius Catholici constructio. Inveni quoque rationem Geometricam, eamque facillimam eadem puncta concursuum inveniendi. Incepti praelo committere libellum polygonorum (14), ubi absolutus fuerit, eum cum Stevinii libris ad Reverentiam Vestram mittam.

Vale vir doctissime, amicitiamque inter nos contractam ubi occupationes ferunt, litterularum missione continua Lovanii 12 Septembris.

Reverentiae Tuae addictissimus

Adrianus Romanus  
Medicinae et Matheseos Professor.

Litteras hic inclusas, alteras quidem ad Galesinium, alteras vero in quibus sunt et literae ad Suam Sanctitatem inclusae, Baronio deferri, per aliquem fidelem virum cures velim.<sup>407</sup> (15) //

231v Literae Lovanienses D. Adriani Romani<sup>408</sup>

---

<sup>407</sup> Reverentiae Tuae addictissimus ... cures velim: scr. van Roomen

<sup>408</sup> Literae ... Romani: scripsit Clavius



Rudolph II a Christoph Clavius in Roma  
 Praha 3 ottobre 1592  
 APUG 530 cc. 20r-20v, 23r-23v  
 Autografa la sottoscrizione (1)

20r RUDOLPHUS Secundus divina favente clementia Electus Romanorum Imperator, semper Augustus etc.

Honorabilis, docte, devote dilecte. Quem nobis dedicasti librum Apologeticum pro reformato Calendario abs te editum, benigna manu accepimus. qui cum magno ingenio et arte (2), quod artis periti nobis testantur, scriptus sit, contrariasque opiniones diligenter et docte refuset, nobis sane quam gratus fuit. quem et publica inter tot tamque diversas diversorum de reformatione Calendarii sententias in primis utilem fore confidimus. Ut vero ita deinceps ista excolere atque illustrare studia, in quibus adeo feliciter versaris, Republicae bono pergas, te pro singulari benignae voluntatis nostrae inclinatione qua te complectimur, etiam atque etiam hortamur, tibi que gratiam nostram Caesaream, ad 20v quascumque occasiones // ubi vel patrocinio vel auctoritate nostra opus sit, clementer offerimus. Datum in Arce nostra Regia Pragae, die tertia mensis Octobris. Anno Domini Millesimo, Quingentesimo, Nonagesimo secundo. Regnorum nostrorum Romani decimo septimo, Hungarici vigesimo primo, Bohemici vero decimo octavo (3). S<cribit>

Rudolphus  
 <manu propria><sup>408</sup>

Jacobus Curtius  
 a Senfftenau<sup>409</sup>.

Ad Mandatum Sacrae Caes. M.tis proprium  
 Jo. Barvitiu<sup>410</sup>.

23v Honorabili, docto, devoto nobis dilecto  
 Christophoro Clavio.

---

<sup>408</sup> Rudolphus <manu propria>: *scripsit Rudolphus*

<sup>409</sup> Iacobus ... Sefftenau: *scrip. Curtz*

<sup>410</sup> Ad ... Barvitiu: *scrip. Barvitiu*

Henricus Arboreus (1) a Christoph Clavius in Roma  
 München 27 ottobre 1592  
 APUG 530 cc. 91r-91bisv  
 Autografa

91bis      Reverende in christo pater  
 recto      pax christi.

Rogaveram V.am R.am in literis ad P. Hieronymum (2) ante tres annos fere datis, ut apud V.am R.am impetraret veram descriptionem annuli Mathematici, maxime quod V. R.a in fine 8.i Gnomonices reprehenderet authores, qui de annulis scripserunt, et nominatim Orontium Regium Mathematicum (3), verum hactenus quod tum maxime optabam, nondum sum consequutus; quare vel nunc saltem data<sup>411</sup> latoris literarum, commoda occasione, rogo V.am R.am ut paucis significet an in hoc genere annuli, cuius nunc delineationem mitto (4), hisce literis inclusam, erraverit Orontius et reliqui authores qui eundem describendi modum sunt sequuti, an in aliquo alio annulos describendi genere. Sciat praeterea V.a R.a multos avide expectare librum de Theoricis planetarum aliquoties in commentario in Spheram Sacrobosci, promissum (5); item librum instrumentorum omnis generis (6), alibi pariter promissum. audio item V.am R.am librum de structura et usu Astrolabii propediem in lucem aedituram (7) et nonnulla alia opuscula quorum V. R.a pluribus in locis suorum operum facit mentionem. Verum quantum ad Astrolabum spectat dubito num V. R.a Gemmae Frisii libellum de usu Astrolabi Catholici (8) viderit, quem ego libellum utcumque trivi et ex aere solido ter quaterne confeci, cuius minus rudem ideam V.ae R.ae etiam hisce literis insertam mitto (9), missurus etiam integrum Astrolabum nisi P. Rector noster (10) qui harum literarum est lator, quia satis ponderosum est domi reliquerit. quam autem sit utile, et commodum, ad varios usus Mathematicos instrumentum, poterit V.a R.a lecto libello Frisii experiri, si eum hactenus non vidit; libelli autem titulus sic habet (Gemmae Frisii Medici Mathematici De Astrolabio Catholico liber quo latissime patentis instrumenti multiplex usus explicatur, et quicquid uspiam rerum Mathematicarum tradi posset continetur) utrum vero usus in libro ab authore traditi, tam amplae promissioni respondent, lecto libro V. R.a poterit iudicare: author nihilominus morte praeventus plurimos usus quos ut credo tradidisset, omisit, filius quidem mortuo iam patre conatus est parentis defectum supplere sed quam faeliciter id praestiterit (11), V. R.a poterit diiudicare. et haec sunt quae V.ae R.ae hisce literis

---

<sup>411</sup> post data: del. litera

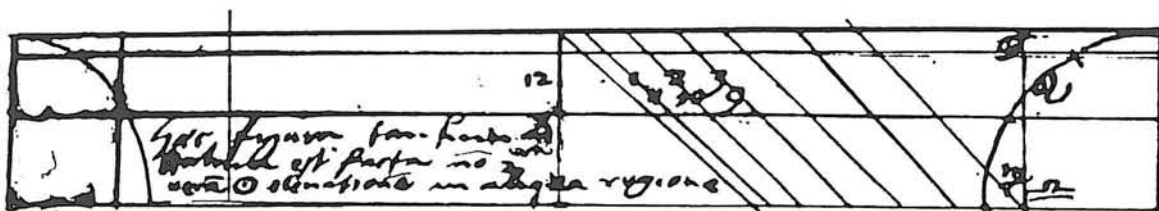
significanda putavi, commendo autem plurimum V. R. ae  
praecibus et Sacrificiis. Monachii 27. Octobris 1592.

V. R. ae In Domino servus

Henricus Arboreus

91bis P. Henrici Arborei literae<sup>413</sup>  
verso

Reverendo in christo patri  
P. Christophoro Clavio  
Societatis Iesu.  
Romae.



91r Haec figura tantum ad [...] est facta non 2. um veram  
#SLE# elevationem in aliqua regione.

porro si puncta quaerantur 2. um quod #SLE# elevatur in  
quaque regione non solum in #CNC# et #ART# vel #BLN# pro  
parte aestiva, item in #CPR# et #ART# pro parte hyemali verum  
etiam in aliis signis et partibus signorum, nihilominus  
lineae horariae videntur manere rectae et sic satis videtur  
invenisse puncta elevationis #SLE# in in<sup>414</sup> #CNC# et #ART# et  
in parte hyemali in #BNL# et #CPR# verum si Zodiacus  
dividatur in tria signa ita ut #CNC# #LNE# #VRG# habeant  
spatia aequalia tunc lineae horariae fiunt curvae, iuxta  
utrumque modum docet Johannes Schönerus construere<sup>415</sup> annulos

413 P. Henrici... literae: *scr. Clavius*

414 in in: *sic*

415 construere: *corr. ex* describere

horarios, si autem haec Schöneri item Munsteri et multorum aliorum indiget correctione, sua R.a dignetur eam R. P. Rectori nostro indicare, nam et ipse Mathematicus est, in horologiorum descriptionibus bene versatus.

9lv          annulus Mathematicus<sup>415</sup>

77

Jacob Curtz a Christoph Clavius in Roma  
Praha 8 dicembre 1592  
APUG 530 cc. 7r-8v  
Autografa

7r          Admodum Reverende Pater, amice observande,

Ex literis Theodosii Rubei 8a Novembris ad me datis (1), intellexi anxium te esse, an postremae tuae quibus ad meas ab illo perlatas respondebas redditae mihi fuerint (2), cupere etiam scire, quale sit compendium a me inventum ad describendas in omni horologio horarias lineas<sup>416</sup>, quae aequatorem aut non secant aut extra planum propositum in remotissimis locis secant (3). Volui itaque et dubium illud tibi eripere atque significare, literas tuas mihi fuisse suavissimas, et compendium meum una ad te mittere (4), obnixè rogans tuum mihi de eo scribas iudicium. Astrolabium tuum avidissime expecto (5), Ad cetera tua respondere prae curarum et negotiorum multitudine non est mihi ocium. Horologium Horizontale in ipsa Orbis mappa descriptum, idque Universale videbis apud Illustrissimum et Reverendissimum Bavariae Principem Ratisbonae Episcopum Philippum (6), cui tale a me dono missum est: Construxi autem tabulam universalem Circulorum non modo horis sed quartis etiam horarum partibus respondentium, tam Horizontales quam Verticales a meridiano distantias, ad omnem Poli Elevationem complectentem, ex ea et

---

<sup>415</sup> annulus Mathematicus: *alia manus (Clavii?) scripsit*

<sup>416</sup> in ... lineas: *scr. horarias lineas, in omni horologio et supra horarias lineas interscr. 2, supra in omni horologio interscr. 1*

illud quod videbis et infinita alia Horizontalia et  
7v Verticalia horologia mirabilis variaeque formae constructa  
sunt multa et nova construuntur quotidie. Elegantia sunt ea  
quae Zonam aut tractum quendam Globi terrestris 30, 40 aut  
amplius<sup>417</sup> graduum latitudinis complectuntur, In iis quippe  
praecipuae Civitates et oppida omnia inscribi possunt, quod  
in universali, nisi amplissima sit magnitudine, fieri facile  
nequit. Tabulam si petieris curabo descriptam ad te mitti.  
Scribit ad me idem Rubeus invenisse te Triangulorum omnium  
resolutiones per solam prostapheresin sive sinus totus in  
ordine proportionalium sit primo sive postremo loco, sive  
denique totus sinus non sit ex numero proportionalium, Id si  
per sinus solos, non adhibitis tangentibus et secantibus  
fiat, et commodiore ratione quam<sup>418</sup> est a me tibi missa (7),  
rogo eam mihi communicates, latebit apud me neque quisquam eam  
accipiet donec per te publicum videat. Euclides tuus Coloniae  
infeliciter excusus est (8), Si quid in posterum novi in  
hisce partibus excudendum tibi videbitur manuscriptum ad me  
mittas fideique meae committas, curabo ut et eleganti forma  
et correctum edatur, novum si quid sit adiicio, neque enim  
accuratiores Typographi antea excusa libenter recidunt  
8r extantibus praesertim exemplaribus. Caesaris // literas quas  
denuo petis mittam propediem, Motus Turcici et reliqua  
funesta Reip: Christianae totam nobis occupant Cancellariam,  
ut hactenus mihi etiam eius rei memoriam abstulerint, reduxit  
mihi Epistola Rubei (9). Hisce Vale et me te sincere amantem  
redama. Millies opto Praga non Roma te habeat incolam. Datae  
Pragae 8 Decemb. 92.

Tuus ex asse

Jacobus Curtius  
a Senfftenau

8v Admodum Reverendo in Christo Patri,  
D.no Christophoro Clavio  
Societatis Iesu,  
Mathematico excellentissimo,  
amico observando,  
Romam

---

<sup>417</sup> *post amplius: pr[...] del.*

<sup>418</sup> *post quam: verbum quoddam del.*

Bernardino Salino (1) a Christoph Clavius in Roma  
 Milano 22 dicembre 1592  
 APUG 529 c. 136bisr-136bisv  
 Autografa

136bis

recto

Molto Rev.do in christo Padre  
 Pax christi.

Nell'ultima mia lettera scrissi a V. Rev. (2) che io haveva un principio per le mani circa l'Inventione precisa e Geometrica del punto estremo della quad<ratri>ce il quale io sperava che havesse da riuscire: hora se io non mi inganno, mi pare che mi sia riuscito e<sup>419</sup> piu presto di quello ch'io credeva. E percio mando in questo libretto (3) tutto quello che sin'hora con l'agiuto del S.re ho potuto trovare: Se le proposit<ion>i di questo libretto saranno vere come sin'hora mi paiono, senza dubio che molto piu precisamente e Geometric<amen>te si trovara il detto punto estremo con questo modo che con quell'altro, etiam dato che la descrizione della q<uadratri>ce trovata da V. Rev. fosse totale come supponeva quella mia Demonst<ration>e Ultima (4). e cosi spero che non mi fara piu quella obiettion che si trovi solamente quel punto estremo a tastone. e questo e il modo che gia un pezzo fà io desiderava di trovare per esser il migliore piu preciso e Geometrico di tutti gl'altri sin'hora da me trovati. percioche con questo io descrivo la quad<ratri>ce all'istesso modo, che si descrivono le settioni coniche per la linea iuxta quam possunt e provo che la quad<ratri>ce non e altro che una parte dell'Ellipse e cosi la descrivo giusto al medesimo modo dell'Ellipse. credo che questo parera a V. Rev. Incredibile, perche se come mi scrisse, non haverebbe mai creduto che la quad<ratri>ce havesse quella propriet , che le ordinatim applicate secentur bifariam a Diametro (5), molto meno credera questo, che par piu impossibile. ma legga il libretto e forse lo credera. perche ne anchor io haverei mai pensato tal cosa. ma studiando alcune volte i libri d'Apollonio mi venne in pensiero che la quad<ratri>ce havesse qualche similitudine con le settioni coniche, e che si potesse descrivere al modo di quelle. ma poi il dimostrar questo mi pareva piu impossibile, che il volare. e pur non so da che spirito sia stato spinto, io mi messe a tentare questa impresa tanto difficile, e cosi agiutato dal favor divino cominciai a andar trovando hor una cosa et hor un'altra, sin'a tanto che hora

419

e: interscr.

per gratia di Dio mi par di esser<sup>421</sup> gionto all'<sup>422</sup> termine  
dell'Impresa (se pur non sono anchor lontano più di mille  
miglia) e perche credo che V. R. non mi dara forse la  
risposta cosi presto, la prego che secondo il suo solito mi  
facci intender con la prima comodita di haver ricevuto questo  
mio libretto. e con questo all'or<atio>ni sue e S.ti  
Sacrificii molto mi raccomando Da Milano alli 22 di Dicembre  
1592

Di V. Rev. servo in christo

Bernardino Salino

136bis

verso

Al Molto Rev.do in christo Padre  
Il P. Christoforo Clavio  
della Compagnia di Giesù.  
Roma.

79

Giulio Fuligatti a Christoph Clavius in Roma  
[Frascati, 1592?] (1)  
APUG 529 c. 179v  
Autografa

179v P. Clavio mio vi rimando gli horologii (2) e la  
ringratio molto. Aspettavo con desiderio che V. R. si ben non  
mi potea hora mandar la perfetta applicatione di questo modo  
a tutti i piani per non l'havere scritta, almeno, se era  
possibile, me ne desse un poco d'inditio, per il quale  
speculando io da me l'avessi potuto applicare; ma ancora non  
ho visto niente, se si puo prego V. R. non manchi di  
mandarmelo et a lei mi rac<oman>do.

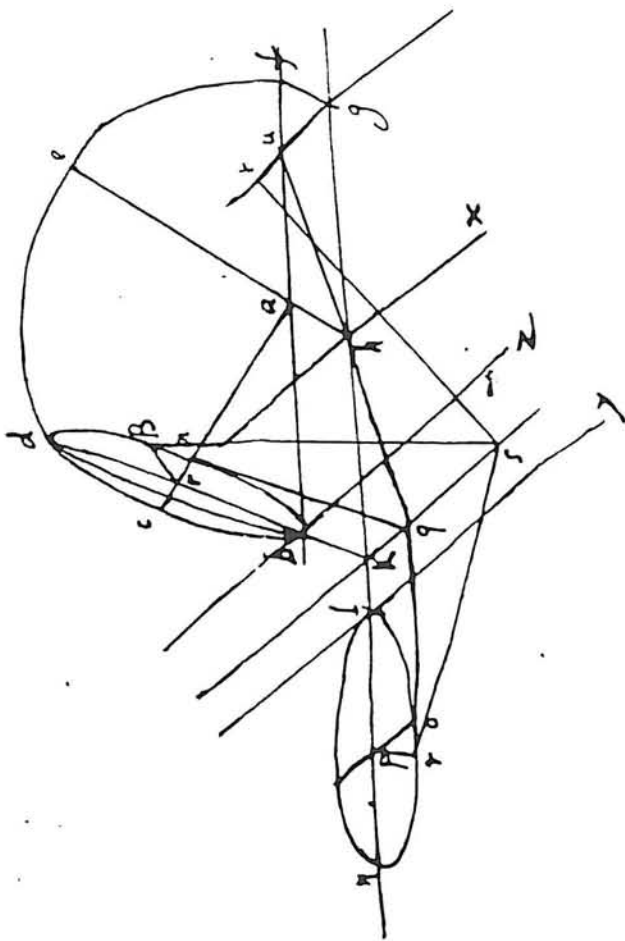
Suo Servo in Christo

Giulio fuligatti

---

421 esser: *corr. ex haver*

422 all': *sic*



a la punta del globo, o centro del mondo.  
 b c d e f il piano del meridiano. c: il polo del mondo, ca l'axe  
 b d m, il massimo degli apparati. d b k. La comune sezione del massimo del meridiano.  
 x p l d h g la comune sezione del piano del meridiano e del meridiano.  
 T o f la comune sezione del meridiano e del orizzonte  
 h x la comune sezione del piano del equinoziale e del meridiano  
 R q s la comune sezione del massimo degli apparati e del meridiano  
 o z la comune sezione del detto massimo e del meridiano  
 T f la comune sezione del piano del meridiano e del massimo de' tempi occulti

Figura 1

[Si noti la calligrafia identica a quella della lettera di B. Baldi a Clavius (n° 52): cfr. fig. 2]



Bernardino Baldi  
*Dimostrazioni gnomoniche*  
 APUG 529 cc. 177r/v e 179r/v  
 Autografo (I)

177r a la punta delo stile, o centro del mondo.  
 bcdef il piano del meridiano. c. il polo del mondo, ca,  
 l'asse  
 bdm, il massimo degli apparenti, dbk, la commune  
 settione del massimo dedi<sup>423</sup> App<aren>ti e del Meri<dia>no  
 nplkhg la commune settione del piano del horologio e  
 del meridiano.  
 baf la commune settione del meridiano e del horizonte  
 hx la commune settione del piano del equinottiale e del  
 horologio  
 qqs la commune settione del massimo degli apparenti e  
 del piano del horologio  
 bz la commune settione del detto massimo e del horizonte  
 gt la commune settione del piano del horol<ogi>o e del  
 massimo de sempre occulti [vedi figura 1].

Poste le dette cose è provato che negli horologi  
 italiani i cerchi horarii toccano il massimo de gli apparenti  
 e quello de gli occulti si come fa l'horizonte il quale  
 essendo horario dele 24. il tocca nel punto dele  
 ventiquattro. onde [essendo] la linea che si parte dal  
 centro<sup>424</sup> del cerchio toccato al piano contingente ad angoli  
 retti, la linea rb sara perpendicolare a la bz, Sia il punto  
 dele 18. il punto m, la commune settione del horario dele 18.  
 e del massimo de sempre apparenti sara la linea mq  
 perpendicolare a la rm. Sia anco il punto dele 17. il punto  
 $\beta$ , la commune settione del horario suo col massimo de sempre  
 App<aren>ti sarà la  $\beta s$ , a cui sara perpendicolare la  $r\beta$ , e  
 cosi di tutte l'altre. Ho dunque mediante queste  
 perpendicolari i punti q,s, et altri i quali sono nel piano  
 del horario e del horologio, con la med<esim>a ragione (ma  
 facilitata dala pratica) trovo i punti su la linea gt, e da i  
 punti qu et st congiungo le linee del hore le quali altre //  
 177v sono che communi settioni del piano del horologio e de

---

423 dedi: *sic, intell.* delli

424 post centro: *Oddi del.* al piano del contatto

gl'horarii, e queste in questa mia operatione<sup>425</sup> vengon indeterminate essendovi anco quella parte di loro ch'e fuori del hiperbole de tropici.

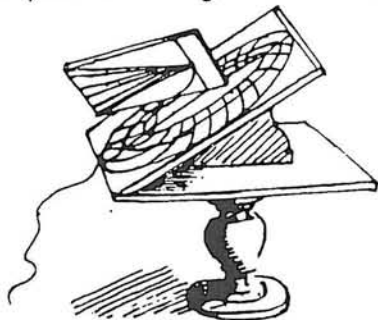
Questo è quanto s'appartiene a la speculatione. Per poter dunque operare faccio conto che il piano del massimo de sempre apparenti si giri su la linea kqs, e si riversi sul piano del horologio, nel qual caso il massimo degli apparenti s'adatta al cerchio nrol, e tutti i punti a tutti i punti, e la linea bz a la linea ly, Onde essendomi data commodita d'operare conduco a fine tutte le cose ch'ella vede ne la pratica.

Circa poi a la determinatione del hore faccio un opera simile à quella che s'ha nel suo libro degli horologi et d'altri, e per haver la portione del horario che è fra un tropico e l'altro trovo la massima latitudine horizontale essendo come ho detto l'horizonte l'orario dele 24. e quello che avviene in lui avviene in tutti gli altri horarii. Vi sono alcune altre cosette le quali senza che io mi vi diffonda le potranno esser note sapendo io che a gl'intendenti un cenno basta.

Molte altre cose come le dissi (2) ho trovato in questa materia ma havendole stese in fretta ne havendo tempo di rivederle se ne stanno sepolte. ultimamente ho trovato un modo da far i Cilindri in manco di due hore, il qual modo ho insegnato ad alcuni giovani miei compatrioti

Trovai anco un instrumento da fare i murali et anco gli horizontali il quale è questo

*Molte altre cose come le dissi ho trovate in questa materia ma havendole stese in fretta ne havendo tempo di rivederle se ne stanno sepolte ultimamente ho trovato un modo da far i cilindri in manco di due hore, il qual modo ho insegnato ad alcuni giovani miei compatrioti Trovai anco un instrumento da fare i murali et anco gli horizontali il quale è questo*



179r in questo instrumento vi è il piano del horizonte, quello del equinottale, nel quale per ragione gnomonica sono

<sup>425</sup> operatione: Oddi corr. ex determinatione

fatti cadere tutti i punti del hore de tropici V'è poi la tavoletta la quale si gira perpendicolarmente sopra il piano del equinottiale, intorno al asse del mondo nela quale sono le linee che dal centro del mondo vanno a le declinationi de segni, v'è anco il filo il quale si parte dal buco dela tavoletta che si gira il quale e il centro del mondo e la punta de lo stile Per adoperar detto instrumento, adattato che l'ho al muro, mediante la calamita e fermatolo tanto lontano quanto mi pare che basti, giro la tavoletta e fermatala sul punto del hora che è sul piano del equinottiale, se l'houra è del tropico de la state distendo il filo de la tavoletta sopra la linea del tropico de la state e faccio punto sul muro, e cosi di tutte l'altre di mano in mano, il che fatto, da punto à punto conduco le linee horarie e do perfettione al horologio

Se io le fossi appresso discorrerei seco di molte cose le quali mi sono passate per la fantasia intorno questa scienza, o arte, o speculatione che ci vogliamo dire, il che farei volentierissimo seco essendo ella de primi che a tempo nostro v'attenda.//

179v Al P. Clavio (3)

*Uolte mag: e A: Pado 34<sup>ta</sup>*

*gentilissima m. illustrata la tua e la ringrazio de ragognare che tu  
 ha dato di se stessa e de la diligenta promissione intorno a le cose  
 spettanti ala vita del Anato. Maurizio. Hora torna a preparate  
 che voglia darla quella copertura de puer di testi que. Anato  
 che de la loro del confederati col Germani e francesi. Eragno  
 li come italiani. Eha di cui in puer. lo puer la domala ad  
 impertinente a ragognaromi più in particolare del fatto de Ca  
 notione del anno come scritte a dire per un poco di historico*

Figura 2  
 Inizio della lettera di B. Baldi a Clavius (n° 52)



CHRISTOPH CLAVIUS  
CORRISPONDENZA

Edizione critica  
a cura di  
Ugo Baldini e Pier Daniele Napolitani

VOLUME III  
(1593-1596)  
Parte I: lettere e testi



I N D I C I  
(1593-1596)





Indice cronologico della  
corrispondenza (1593-96)

N°	Mittente	Destinatario	Data
80	Bernardino Salino	Christoph Clavius	7 gennaio 1593
81	Bernardino Salino	Christoph Clavius	20 gennaio 1593
82	Adriaan van Roomen	Christoph Clavius	27 febbraio 1593
83	Bernardino Salino	Christoph Clavius	10 marzo 1593
84	Adriaan van Roomen	Christoph Clavius	17 marzo 1593
85	Bernardino Salino	Christoph Clavius	9 giugno 1593
86	Adriaan van Roomen	Christoph Clavius	30 giugno 1593
87	Bernardino Salino	Christoph Clavius	14 luglio 1593
88	Giovanni Antonio Magini	Christoph Clavius	15 luglio 1593
89	Niccolò Calandrino	Christoph Clavius	15 agosto 1593
90	Christoph Clavius	Francesco Maria II Della Rovere	3 settembre 1593
91	Christoph Clavius	Francesco Maria II Della Rovere	15 settembre 1593
92	Bernardino Salino	Christoph Clavius	20 settembre 1593
93	Adriaan van Roomen	Christoph Clavius	20 settembre 1593
94	Francesco Maria II Della Rovere	Christoph Clavius	22 settembre 1593
95	Heinrich Arboreus	Christoph Clavius	30 settembre [1593]
96	Adriaan van Roomen	Christoph Clavius	11 novembre 1593
97	Francesco Maria II Della Rovere	Christoph Clavius	21 novembre 1593
98	Bernardino Salino	Christoph Clavius	15 dicembre 1593
99	Bartolomeo Cristini	Christoph Clavius	20 dicembre 1593
100	Christoph Clavius	Bartolomeo Cristini	14 febbraio 1594
101	Nicholas Reymers Ursus	Christoph Clavius	21 marzo 1594
102	Bartolomeo Cristini	Christoph Clavius	15 aprile 1594
103	Johann Falckenstein	Christoph Clavius	28 maggio 1594
104	Heinrich Arboreus	Christoph Clavius	8 luglio 1594

N°	Mittente	Destinatario	Data
105	Bernardino Salino	Christoph Clavius	20 luglio 1594
106	Niccolò Calandrino	Christoph Clavius	10 settembre 1594
107	Giulio Fuligatti	Christoph Clavius	28 settembre 1594
108	Adriaan van Roomen	Christoph Clavius	20 novembre 1594
109	Jean Chastellier	Christoph Clavius	4 dicembre [1594]
110	Christoph Clavius	Giovanni Antonio Magini	27 gennaio 1595
111	Joseph Justus Scaliger	Adriaan van Roomen	31 marzo [1595]
112	Ernst von Bayern	Christoph Clavius	11 aprile 1595
113	Ranuccio I Farnese	Christoph Clavius	15 maggio 1595
114	Christoph Clavius	Francisco Toledo	26 giugno 1595
115	Bernardino Salino	Christoph Clavius	19 settembre 1595
116	Adriaan van Roomen	Christoph Clavius	3 ottobre 1595
117	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	6 ottobre 1595
118	Claudio Acquaviva	Christoph Clavius	21 ottobre [1595]
119	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	27 ottobre 1595
120	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	24 novembre 1595
121	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	12 gennaio 1596
122	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	26 gennaio 1596
123	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	2 febbraio 1596
124	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	23 febbraio 1596
125	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	23 marzo 1596
126	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	4 maggio 1596
127	Peter Phrearius	Christoph Grienberger	27 maggio 1596
128	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	13 giugno 1596
129	Richard Forster	Christoph Clavius	12 settembre 1596
130	James Bosgrave	Christoph Clavius	30 settembre 1596
131	Matteo Ricci	Giulio Fuligatti	12 ottobre 1596
132	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	18 ottobre 1596
133	Christoph Grienberger	Christoph Clavius	31 dicembre 1596

Indice alfabetico per Mittente  
del volume 3 (1593-1596)

	Data	N°
<b>Claudio Acquaviva a</b>		
Christoph Clavius	21 ottobre [1595]	118
<b>Heinrich Arboreus a</b>		
Christoph Clavius	30 settembre [1593]	95
Christoph Clavius	8 luglio 1594	104
<b>James Bosgrave a</b>		
Christoph Clavius	30 settembre 1596	130
<b>Niccolò Calandrino a</b>		
Christoph Clavius	15 agosto 1593	89
Christoph Clavius	10 settembre 1594	106
<b>Jean Chastellier a</b>		
Christoph Clavius	4 dicembre [1594]	109
<b>Christoph Clavius a</b>		
Francesco Maria II Della Rovere	3 settembre 1593	90
Francesco Maria II Della Rovere	15 settembre 1593	91
Bartolomeo Cristini	14 febbraio 1594	100
Giovanni Antonio Magini	27 gennaio 1595	110
Francisco Toledo	26 giugno 1595	114

<b>Bartolomeo Cristini a</b>		
Christoph Clavius	20 dicembre 1593	99
Christoph Clavius	15 aprile 1594	102
<b>Francesco Maria II Della Rovere a</b>		
Christoph Clavius	22 settembre 1593	94
Christoph Clavius	21 novembre 1593	97
<b>Ernst von Bayern a</b>		
Christoph Clavius	11 aprile 1595	112
<b>Johann Falckenstein a</b>		
Christoph Clavius	28 maggio 1594	103
<b>Ranuccio I Farnese a</b>		
Christoph Clavius	15 maggio 1595	113
<b>Richard Forster a</b>		
Christoph Clavius	12 settembre 1596	129
<b>Giulio Fuligatti a</b>		
Christoph Clavius	28 settembre 1594	107
<b>Christoph Grienberger a</b>		
Christoph Clavius	6 ottobre 1595	117
Christoph Clavius	27 ottobre 1595	119
Christoph Clavius	24 novembre 1595	120
Christoph Clavius	12 gennaio 1596	121
Christoph Clavius	26 gennaio 1596	122
Christoph Clavius	2 febbraio 1596	123
Christoph Clavius	23 febbraio 1596	124
Christoph Clavius	23 marzo 1596	125
Christoph Clavius	4 maggio 1596	126
Christoph Clavius	13 giugno 1596	128
Christoph Clavius	18 ottobre 1596	132
Christoph Clavius	31 dicembre 1596	133

<b>Giovanni Antonio Magini a</b>		
Christoph Clavius	15 luglio 1593	88
<b>Peter Phrearius a</b>		
Christoph Grienberger	27 maggio 1596	127
<b>Matteo Ricci a</b>		
Giulio Fuligatti	12 ottobre 1596	131
<b>Adriaan van Roomen a</b>		
Christoph Clavius	27 febbraio 1593	82
Christoph Clavius	17 marzo 1593	84
Christoph Clavius	30 giugno 1593	86
Christoph Clavius	20 settembre 1593	93
Christoph Clavius	11 novembre 1593	96
Christoph Clavius	20 novembre 1594	108
Christoph Clavius	3 ottobre 1595	116
<b>Bernardino Salino a</b>		
Christoph Clavius	7 gennaio 1593	80
Christoph Clavius	20 gennaio 1593	81
Christoph Clavius	10 marzo 1593	83
Christoph Clavius	9 giugno 1593	85
Christoph Clavius	14 luglio 1593	87
Christoph Clavius	20 settembre 1593	92
Christoph Clavius	15 dicembre 1593	98
Christoph Clavius	20 luglio 1594	105
Christoph Clavius	19 settembre 1595	115
<b>Joseph Justus Scaliger a</b>		
Adriaan van Roomen	31 marzo [1595]	111
<b>Nicholas Reymers Ursus a</b>		
Christoph Clavius	21 marzo 1594	101

Indice dei trattati contenuti  
nel volume III

115bis      Bernardino Salino      *De linea quadratrice. De linea propor-*  
*tionali. De Spirali*